بعون صانع بیچون و بفضل خلاق ذوالمنن این نسخهٔ

معدن جواہر تحسین قطعات تاریخ ولادت و وفات حضرت خاتم المرسلین و ائمہ اطہار و صحابہ کبار و خانوادہ ہای اولیا و مشائخین و سلاطین و امرا و علمای و نگارشہای نادر و دیگر ناظمان اقلیم شاعری المسمی

گنجینهٔ سروری

معروف باسم تاریخی

گنج تاریخ

تصنیف منبع بی بدل علامهٔ اجل شاعر بی نظیر نثار طغرا تحریر بلبل ہندوستان
شکر بیان طوطی سخنور جناب مفتی محمد غلام سرور صاحب لاہوری ادامہم اللہ الاکبر

در مطبع نامی منشی نولکشور بطبع مزین و مشہور جہان شد

اطلاع

اس مطبع میں ہر علوم و فن کی کتب موجود ہیں شائقین کو فہرست مطول سے جو مطبع موجود ہے اور درخواست کرنے سے مل سکتی ہے اور معلوم ہو سکتا ہے کہ بہت اس سال میں نہایت ارزان مقرر ہوئی ہے ہم صرف کتب کلیات و دواوین فارسی و اردو و اخلاق و موعظت و تصوف کی کتابیں فارسی و اردو کی اس میں درج کرتے ہیں

کلیات و دواوین فارسی

دیوان حافظ محشی — مشہور دیوان حافظ شیرازی کا ہے —

شرح دیوان حافظ با حل معانی و مصطلحات صوفیہ مولوی صادق علی صاحب —

کلیات حزین — یہ ایک مجموعہ نوادر روزگار تحفۂ طبع سخن آفرین شیخ محمد علی حزین اس مجموعہ میں کتب ذیل شامل ہیں سوانح عمری حضرت مصنف تواریخ سلاطین قصائد کتاب الصبا دیوان و مثنویات مفردات و تحمین انجمن و شیخ کی حرارت کرسٹک تذکرۃ العاشقین وغیرہ —

کلیات میرزا بیدل — اس کلیات میں چار کتابیں ہیں نکات بیدل رقعات بیدل دیوان بیدل عناصر بیدل

دیوان بیدل — اسکے حاشیہ پر نکات بیدل بھی ہے اصل نسخہ قلمی بہت عمدہ بہم پہنچا تھا اسکی بلا اختلاف نقلیں کے طبع ہوا —

کلیات سعدی شیرازی — حاوی رسائل مفصلہ ذیل دیباچہ کلیات گلستان بوستان قصائد عربیہ قصائد فارسیہ مراثی ترجیعات طیبات بدائع خواتیم غزلیات قدیم صاحبیہ مفردات قطعات رباعیات مثنویات مقطعات مطائبات ہزلیات خاتمہ —

کلیات سعدی — مطبوعہ عمدہ —

دیوان مخفی — تصنیف مخفی رشتی جو استاد اہل زبان تھا شستہ کلام مقام کا ہے ولایت فارس میں جو نا واقف ہیں اوسکو کلام زیب النسا بیگم کہتے ہیں غلط ہے تذکرے سے ظاہر ہے —

دیوان خواجہ معین الدین چشتی — ایک نایاب با صفت تصنیف محض عنایت ایزدی سے اس مطبع کو ملی ہے کہ طبع ہوئی —

دیوان حضرت غوث الاعظم شیخ محی الدین گیلانی مشہور پیران پیر —

کلیات نظم غالب فارسی — عالیجناب میرزا اسد اللہ خان بہادر دہلوی کا کلیات نظم —

دیوان غنی — مصنفہ ملا محمد طاہر غنی —

دیوان مرزا عرفی — حسن خیالات عالیجناب جلال الدین مرزا عرفی

دیوان صائب — مشہور دیوان ہے —

دیوان ناصر علی — نغمی ہر شاعر یادگار زمانہ متاخرین ہے قصائد مدحیہ کلام عمدہ عمدہ قصائد فارسی وارد ہیں

دیوان تفتہ — منشی ہرگوپال صاحب تخلص تفتہ تلمیذ غالب دہلوی —

مجموعہ نظم — دیوان مرزا گل محمد خان ناطق مکرانی اور اوسکو ساتھ منشی جوالا سنگھ جوہر تخلص کا کلام فارسی شامل ہے —

کلیات صائب کابلی از نتائج طبع مرزا محمد علی صاحب تبریزی شاعر مشہور اسکے ہے —

دیوان کشفی — مولوی سلامت اللہ مغفور کانپوری نظامی

دیوان ہلالی — مشہور استاد اہل زبان ہے مطبوعہ نظامی

دیوان نویدی — فارسی قرآن مقصد درس اطفال نویدی تخلص شاعر کی تصنیف مطبع اسدی —

کلیات بہجوری — نہایت عمدہ مذاق کی کتاب تصنیفات منشی بشن سنگھ صاحب مرحوم بنارسی بہجو تخلص یادگار ہے —

کلیات امیر خسرو دہلوی — مجموعہ چار دیوان — دیوان تحفۃ الصغر کلام عنفوان صغرسن میں فرمایا — دیوان وسط الحیوۃ کلام جوانی — دیوان غرۃ الکمال جو کمال عمر کو پہنچ کر چالیس برس میں فرمایا — دیوان بقیہ نقیہ جو کہ پیری میں تصنیف فرمایا

کلیات جامی — یہ کلیات ولایت کے خط کا پورا لکھا ہوا بہم ہو سکا اسی سے نقل ہو کر چھپا —

منتخب فارسی — مجموعہ منتخبات کلام شعرائے نامی مولفہ مولوی عبد اللطیف خان صاحب بہادر متخلص بہ نساخ —

کلیات نظیری نیشاپوری — مع شرح طبع ہوا ہے —

تذکرہ حسینی — مولفہ میر حسین دوست سنبھلی اول میں مناقب جناب امیر المومنین علی علیہ السلام ہیں ابتدا کی ہے بہت سے اولیائے کرام اور اہل اللہ عظام کا تذکرہ ہے —

گلشن بیخار — نواب محمد مصطفیٰ خان صاحب بہادر شیفتہ دہلوی کی تالیفات سے تذکرۂ شعرائے متقدمین کا ہے

قصائد بدر چاچ — مصنفہ منشی نولکشور لال صاحب بہجت

کلیات قصائد خاقانی — محشی حاشیہ با حل مطالب دقیق —

دیوان نشاط — نادر دیوان کلام پاکیزہ

اخلاق و موعظت و تصوف کی کتابیں فارسی

گلستان مترجم — شیخ سعدی شیرازی —

فرہنگ گلستان — تصنیف مولوی عبد اللہ المدعو ... —

گلستان مترجم — ترجمہ لفظ بلفظ ہوا ہے —

شرح گلستان — مصنفہ مولوی محمد اکرام ملتانی —

ریاض رضوان — شرح گلستان از مولوی ریاض علی —

اخلاق محسنی — تصنیف ملا حسین واعظ —

گلستان حکیم قاآنی — بجواب گلستان سعدی بمقابل و بالمقابل ہے —

بوستان — جلی قلم مانند قلم اوسط قطع لائق دید ہے —

بسم الله الرحمن الرحیم

خالق اکبر تعالی شانه / وحده سبحانه سبحانه
صاحب لطف و کرم رب کریم / مالک و رزاق و رحمان رحیم
او مکین اندر مکان و لامکان / جانشین اندر زمین و آسمان
وا بیار وش نظر از نور اوست / جلوه گر شام و سحر از نور اوست
راست و چپ پیش و پس زیر و زبر / مستغنی از تمیز دیدارش نظر
واقف عالم خبرگیر جهان / وقت مشکل دستگیر بندگان
واحد و یکتا و رب العالمین / غافر الذنب و غفور المذنبین
ذات لاثانی جناب کبریا / صانع لوح و قلم ارض و سما
آدمی و دیو و پری جن و ملک / فرش و عرش و کوه و دریا و فلک
هر چه هست از دام و دد وحش و طیور / باد و خاک و آب و آتش نار و نور
جمله زان واحد بکثرت آمدند / قطره زان بحر حقیقت آمدند
عالم هر علم و علام الخبیر / قادر مطلق بصیرست و قدیر
از وجود او وجود هر وجود / بود او شد باعث هر اصل بود
رنگ آن رنگین عیان از رنگها / نقش آن نقاش پیدا جابجا
چون مه و مهر است پیدا نور او / از چراغ دل هویدا نور او

گوش تو شنوا زبان گویاست زو — دیده اهل نظر بیناست زو
جلوهٔ او شد عیان بر روی گل — بوی او پیداست اندر بوی گل
خوان بقرآن قل هو الله احد — بی زن و فرزند الله الصمد
کن نظر صنعش به چشم دوربین — تا نظر آید ترا نور یقین

در نعت سرور کائنات خلاصهٔ موجودات سید عالم صلی الله علیه وسلم

سید کونین ختم الانبیا — احمد مرسل محمد مصطفی
باج بگرفت از سلاطین تاج او — تاجداران جهان محتاج او
هادی گمگشتگان دهر آن — خانه دار خانهٔ کون و مکان
حامی دین و شفیع المذنبین — ابر رحمت رحمة للعالمین
چتر لولاک است زیبا بر سرش — خلعت الارسول اندر برش
از احد که دوست این احمد ظهور — نور عین آمد عیان از عین نور
از صفاتش چون حقیقت برداشتند — ذات احمد را احد بنگاشتند
در ثنایش از زمین تا آسمان — هست بر اهل زبان رطب اللسان
نام نامیش محمد مصطفی — وه چه خوش نام خدا صل علی
صد صلوة و صد درود و صد سلام — باد بر روحش الی یوم القیام

در مدح هر چهار اصحاب کبار حضرت سید ابرار صلی الله علیه وسلم

اول الصدیق آن والا همم — کان صدق و مخزن لطف و کرم
صادق و اصدق حبیب کبریا — یار غار مصطفی با صد صفا
شاهد اوصاف قرآنش بس است — اذ هما فی الغار در شانش بس است
وان عمر الاکبر غازی دین — بعد پیغمبر شد او را جانشین
شد ز حق او اهل حق حق القیام — از زبانش حق عیان گشتی مدام
بر کلامش ینطق الحق شد دلیل — هست این قول نبی بی قال و قیل
در جهان شد عزت اسلام زو — یافت دین حق بعالم نام زو
حضرت عثمان شه اهل صفا — جانشین ثالث خیر الوری
مخزن انوار و ذی النورین او — آفتاب دین شه کونین او

مجمع البحرین دریای سخا / شاه والاجاه با حلم و حیا
حیدر صفدر شه کرار بود / ابن عم احمد مختار بود
پهلوان شیر دل شیر خدا / والی عالی علی المرتضی
عاشق الله و محبوب نبی / پادشاه دین نبی متقی

در تشریح و تقسیم این کتاب که هشت مخزن منقسم است

بهر ذکر حیدر پیران کرام / یافته این گنج تاریخ اختتام
نیز در ذکر شهان باوقار / داده ام این گنج خود را افتخار
جابجا تاریخ هر یک گفته ام / طرفه تر در نظم گوهر سفته ام
در هزار و دو صد و شصت و دو ها / تا بدین مخزن رسد در یادگار
نام تاریخی ز بهر این کتاب / گنج تاریخ آمده اندر حساب
کرده ام تقسیم اندر هشت گنج / تا بیابی حصه بی دست رنج
مخزن اول کنم ای نیک نام / گشت در ذکر شه خیر الانام
نیز سال فوت اصحاب کبار / شد در و ترقیم ای عالی وقار
بازده ذکر امامان کرام / ختم شد گنج نخستین والسلام
گنج ثانی شد بیا ای اخی / در بیان اولیای قادری
گنج ثالث آمد ای نیکو سرشت / بهر ذکر خاندان اهل بهشت
در چهارم شد لطیفه ز دل پسند / ذکر خیر اولیای نقشبند
کرده ام در مخزن پنجم عیان / شرح حال سهروردیه بیان
گنج ششم هست در متفرقات / ششمین ذکر نسا و عارفات
هفتمین ذکر شهان باوقار / یافت زایشان گنج تاریخ افتخار
گنج هشتم را من ای والاهم / کرده ام در یازده حصه رقم
حصه اول چو کردم ابتدا / شجره ز آدم نبی اسید را
حصه ثانی چو شد از من عیان / شد بنی عباس را در وی بیان
حصه ثالث ز روی آگهی / شد در او ذکر شهان غزنوی
حصه چارم چو آمد بر قلم / گشت در وی ذکر غوریه رقم

حضرت سرور کائنات صلی الله علیه و سلم از شرفای قریش ... صحیح الطرفین از جانب پدر محمد بن عبدالله بن عبدالمطلب بن هاشم بن عبد مناف و از جانب مادر بی بی آمنه بنت وهب ... بسیار اند از آنجمله محمد و احمد و حامد و محمود و مصطفی از اشهر ترین اسامی آنجناب ... ولادت با سعادت آنحضرت روز دوشنبه وقت قبل از طلوع صبح صادق ... ربیع الاول سال اول ... در عهد سلطنت نوشیروان عادل ... وفات ... [illegible]

پنجمین خلجیه آمد در شمار / تغلقی ششم بدان ای باوقار
خضرخانی را هفتم کن نظر / هشتمی لودیه ای دانا گهر
در نهم چنگیزی است ای نیک‌خو / نیز تیموری و چغتاست بگو
شد رقم اندر دهم ای نوجوان / حالت شاهان متفرق بیان
حصه احادی عشر ای جان من / گفته‌ام در ذکر امرای زمن
نیز ذکر شاعران هوشمند / شد بیان آوردی بطرز دلپسند
جامع این جمله گنج مختصر / بنده پر عیب و خالی از هنر
سربسر رقمش علام سر و بم / نیست در تاریخ [illegible]
[illegible] شاعران با هنر / دعوی شاگردی ام [illegible]
ذره‌ام در پیش نور آفتاب / بلکه چون خاشاک پیش [illegible]
زین سبب دارم امید عفو و داد / در خطاب حضرت شان انتخاب
بر خطاهایی که باشد در کتاب / خامه اصلاح برانند از ثواب
ور نه بینند از سر لطف و سخا / بر خطاهایی بنده دست عطا
هر که بر این پر خطا احسان کند / دائما بر وی خدا احسان کند
پرده پوشی کن که ستار العیوب / بنده گنهگار است غفار الذنوب
یا الهی بهر آل فاطمه / وقت رحلت کن به ایمان خاتمه
یا الهی بهر اولاد علی / دار ما را از محبان [illegible]
یا الهی بهر اصحاب رسول / کن دعای سرور سیدان قبول
یا الهی بهر پیران کرام / دار ما را در دو عالم نیکنام

گنج اول در قطعات تواریخ وفات حضرت سرور عالم صلی الله علیه وسلم و خلفای راشدین و ائمه دین رضوان الله تعالی عنهم اجمعین

قطعه در وفات آنحضرت علیه الصلوة والسلام که در سال یازده هجری بود

چون محمد از جهان پوشید رو / مثل خورشید جلوه گر اندر جنان
محو بود [illegible] ذات پاک او / گشت از [illegible] سال ترحیلش عیان
بود ذاتش مخزن حسن خدا / سال ترحیلش اجتبا ای جوان

[illegible]

[illegible]

شد ز وصلش حسب مولی از زمین	ز انتقالش رفت مطلوب از زمان
سال از دوران سفر کرد ای دریغ	از وفات او در رفت از جهان
گشت پیدا سال وصل آنجناب	شد حبیب حق چو از عالم روان
کعبه‌گی مولی ست از وصل نبی	ماند آخر بو فا لفظ الزمان

قطعهٔ تاریخ

رسول امین سید دو جهان	جناب محمد علیه السلام
سفر کرد چون زین جهان فنا	بخلد برین یافت جای مقام
صفا رفت ز آفاق از فوتش	دگر ماند آل نبی بی آرام

قطعهٔ تاریخ وفات یار غار پیغمبر صدیق اکبر ابی بکر رضی الله عنه
که بسال سیزدهم از هجرت بوقوع آمد

حضرت صدیق اکبر یار غار	حاکم کونین والی کون و مکان
صادق و صدیق و مخصوص انبیا	در دلش عشق محمد همچو جان
یار دلدار جناب مصطفی	شد چو از دنیا بخلد جاودان
وجد کن تحریر با لفظ جهاد	با احد با جود وصلش کن بیان
باز چون جستم وصال پاک او	شد ندا از دل ولی رفت از جهان

قطعهٔ تاریخ

حضرت صدیق اکبر شاه دین	جانشین مصطفی با عز و شان
رفت آخر زین جهان بی ثبات	یافت در پهلوی پیغمبر مکان
گشت پیدا رحلت آن پادشاه	رفت از دوران چو سلطان زمان
کرد از دوران محقق چون سفر	بشنو سال وصال او عیان
جلوه گر شد سال وصل آنجناب	با درود حق چو شد از جهان
ارتحال او کمال از عدل رفت	سرور پاکان سال وصل او بیان

قطعهٔ تاریخ وفات فاروق الاعظم عالی جناب عمر ابن الخطاب رضی الله عنه
که بسال بیست و سه یا بیست و چهار از هجرت مقدس بوقوع آمده بود

چون عمر چون گنج زیر خاک رفت	[illegible] پاکش بر سر افلاک رفت

کنیت عمر ابو حفص است و لقب فاروق اعظم و نام پدر وی خطاب بن نفیل بن عبد العزی بن رباح بن عبد الله بن قرط بن رزاح بن عدی بن کعب [illegible]

عثمان بن ابی العاص بن امیه بن عبد شمس بن عبد المناف ... حضرت پیغمبر ... و لقب وی ذی النورین ... کنیت عثمان ابو عمرو ... ابو عبد الله

پاک شد سال وصال او عیان	یعنی پاک آمد بدنیا پاک رفت

قطعهٔ ثانی

جانشین مصطفی حضرت عمر	بود بر فرش زمین عرش آسمان
آخرش چون زین جهان پر ملال	کرد رحلت شد باقلیم جنان
سال تاریخش وجیهه هست ای اخی	باز فرما رفت سعید از زمان
نیز سال ارتحالش طرفه تر	گو ز عالم رفت محبوب جهان
وحی دان بهیه بخوان حامد بگو	سال وصل آن شه عالی مقام

قطعهٔ ثالث

عمر آن سعدان سرا ...	کر آمد در دو عالم ذات او طاق
ز فوتش ماند عالم خالی از حسن	دگر رفته محب حق ز آفاق

قطعهٔ تاریخ وفات حضرت عثمان ابن عفان رضی الله عنه که در سال سی و پنج یا سی و شش از هجرت شاه رسالت وفات یافت

چو زین دهر نا پاید ار عثمان	سفر کرد عثمان لصد عز و جاه
بگو اصل تاریخ ترحیل او	حبیب احد باز لفظ آله

قطعهٔ ثانی

امیر خلق عثمان ابن عفان	که بر عشقش محمد بود مشتاق
خرد از بهر سال انتقالش	بگفتا شد امام دین ز آفاق

قطعهٔ ثالث

شاه عثمان خلیفهٔ بر حق	از جهان شد بجنت اعظم
سال تاریخ آن سراپا عدل	ای نکو رفته عادل از عالم

تاریخ وفات علی المرتضی شیر خدا کرم الله وجهه که بسال چهلم هجری شهادت یافت

مرتضی شاه ... ابو الحسن علی	خانهٔ دین نبی یافت از وی آبادی
زاهد پاک چو تاریخ وصالش جستم	از خرد باز ندا گشت که هادی هادی

قطعهٔ ثانی

مرتضی شیر خدا شاه جهان	طالب الله و مطلوب ...

چهارم پیغمبر ... عبد المناف که جد آنحضرت علیه السلام ... است ولادت وی ... از واقعهٔ فیل ... سال اول از بعثت ... صدیق اکبر مشرف باسلام شد ... بیست و چهارم هجری بر مسند خلافت ... دوازده روز ... در بلوهٔ اهل شام شهادت یافت ... کنیت آنجناب ابو الحسن و ابو تراب ... اسد الله و حیدر و صفدر ... نام نامی علی ابن ابی طالب ... عبد المطلب ... ولادت ...

[illegible]

[illegible]

حامی دین و وصی مصطفی — شاه غازی پهلوان مرتضی
گشت چون از فرش بر عرش عروج — شد ندا از دل معلی شد علی
نیز گفتم رفت محبوب از زمان — تا شده تاریخ وصلش منجلی
بنده حق رفت چون بیرون ز دهر — یافت آخر صورت مولی ولی
از زمین چون برفت زیب اولیا — یافتم از سال فوتش آگهی
بود ذات او دل هر اهل دل — از وفاتش ماند بیدل یکسی
از دل و جان ورد کن سرور مدام — یا علی مولی علی مولی علی

قطعه ثالث

چون شهادت یافت با صدق یقین — شیر یزدانی علی المرتضی
بهر سال انتقال آن جناب — از دل سرور چنین آمد ندا
صاحب از عالم سفر کرد ای دریغ — رفت از عالم حبیب الاولیا

تاریخ شهادت حضرت امام حسن رضی الله عنه که در سنه پنجاهم هجری بوقوع آمد

مجمع خلق حسن حضرت حسن — احسن دین محسن دور زمان
نور چشم حضرت خیر النسا — قرة العین سید دو جهان
رفت چون از دار دنیا گشت دل — خستهٔ بیجان باند و شد و آه از جهان
کامل و پاک از عالم چون برفت — گشت تاریخ وصال او عیان
رحمت حق بر روان پاک او — باد تا باشد زمین و آسمان

قطعه ثانی

محسن دین حسن امام جهان — نور چشم علی ولی زمان
چون محب جناب نبوی بود — پس محب است سال رحلت آن
نیز گو سال رحلت آن شاه — ماند بی یار سید دوران
چون گل باغ جنت است حسن — هست گل سال رحلتش شایان

قطعه ثالث

چون ز دنیای دنی مسموم رفت — آن محب ذو المنن شاه حسن
گفت دل اسلام از آفاق رفت — ماند خالی آه از وای زمن

بن ابوسفیان توفیق بود واز
جنگ و خونریزی خلق دست
باز داشت و عهدنامه مشتمل
بچند شرایط از معاویه گرفته
آخر قصیده زهر که جعده بنت
دستان ... شهادت
درین باب اختلاف است بعضی
میفرمایند که جعده بایماء معاویه
زهر بآنجناب داده بود وبعضی
بایمای یزید پلید اما قول اول
که مولانا عبدالرحمن جامی
آنست مقرون بصدق است
چرا که بعد شهادت آنحضرت معاویه
یزید را ولی عهد خود کرده بود

تاریخ شهادت امام المجتبی شهید کربلا سید الکونین امام حسین رضی الله عنه که در سال شصت یا شصت و یک از سنه هجری بوقوع آمده

سید الکونین حسین المجتبی — سفت ای زمره اهل الیقین
چون شهادت یافت در کرب و بلا — روح پاکش رفت بر عرش برین
جستم از دل من وسال وصل او — گفت رضوان رفت آلی از زمین
باز فرما قبله بی جا مدساند — هم بگو ز آفاق شد محبوب دین
سید امجد بجوان ز آفاق رفت — تا کنی حاصل وصالش بالیقین
علم بی کس ماند از ترحیل او — گفت سرور سال وصل او چنین

مثنوی

شه مظلوم سید الثقلین — پادشاه زمانه شاه حسین
رفت چون از جهان حزن و ملال — یافت با ذات حق کمال وصال
سال ترحیل وی بگو دانی — گر تو دانی چو دیده خوانی
دوست محبوب حق حبیب ازل — سال وصلش بگو حبیب ازل
سال ترحیل آن شه کونین — آمده آخرین دو حرف حسین
سال وصلش عجب شده عیان — قبله دین برفت از دوران
لیکن رقم هم با ختلاف امم — زبده دین برفت از عالم
سال ترحیل آن شه اعظم — هست شد بی نیاز از عالم
گو جوان رحلتش هوید خواه — نیز موجود و بنده دل آگاه

تاریخ ولادت و وفات امام المؤمنین علی الملقب زین العابدین که ولادتش در سال سی و هشت و وفات در سال نود و چار یا نود و پنج بوقوع آمده بود

سید دین شاه زین العابدین — بود محبوب جناب ذو الجلال
زاهد طیب بگو تولید او — وصل بی عیب و عزیز با کمال
پهلوان و انجم دو الاحباب — عابد زاهد دگر ای خوش خصال
سید هادی و آب زندگی — سید طیب دگر تاریخ سال

قطعهٔ ثانی

بلا کینت وی حسین المجتبی و ابی عبد الله و الالقاب و شریف و لقب وی شهید و سید الشهدا و سید است اشا عشر و لادت وی … بر وز سه شنبه چهارم شعبان المکرم سنه چهارم از هجرت نبوی و مدت حمل وی شش ماه بود و در عالم … فرزندی شش ماهه بوجود نیامده الا یحیی علیه السلام و میان ولادت امیر المؤمنین حسن و علوق فاطمة الزهرا الحسین تفاوت پنجاه روز در میان است … و بروایتی …

آن شه عالی علی ابن الحسین	مقتدای اولیا و متقی
سال تولیدش عیان شد از ازل	نیز والا بازاهد ال ای صفی
بهر وصلش جان و دل آفاق رفت	شد زدوران شهید ال تقی
هم خرد والی والا جاه گفت	باز محبوب اله است ای اخی

تاریخ ولادت و وفات امام محمد باقر رضی الله عنه که ولادتش در سال پنجاه و هشت یا هفت و وفات در سنه یک صد و دوازده یا چهارده وقوع آمد

نور چشم محمد است و علی	آنکه او را محمد آمد نام
گشت سید امجد تولیدش	هم متوحد شد از خرد الهام
ارتحالش محب دین بیداست	نیز شد سید ازل ارقام

قطعه ثانی

محمد حبیب خدا یار حق	چو شد زین جهان فنا در جنان
همایون و دمساز و زنده دلی	رقم کن تاریخ آن سرور باز
بگو جان منبع و نیک دل سال او	حبیب محمد بخوان ای جوان

قطعه ثالث

حضرت باقر امام باصفا	قرة چشم شه خیر الانام
هست والی بدا تولید او	نیز محبوب است نزد خاص و عام
سال وصل او بگو هادی شهیر	هم بخوان ای یار هادی انام
نیز وصل او امام ابرو دیست	پس ولی الله دان ای نیکنام
اهل دل زآفاق چون بیرون شدند	سال ترحیلش برآمد والسلام

تاریخ ولادت و وفات امام جعفر صادق بن محمد باقر رضی الله عنه که ولادت وی در سال هشتاد و وفات در سنه یکصد و چهل و هشت یا نه بوقوع آمد

امام باصفا صادق شه دین	که بود اندر طلب مطلوب کامل
تولیدش عطا گو نیک برخوان	ترحیلش بدان محبوب کامل

قطعه ثانی

حضرت جعفر آن شه صادق	رهبر خلق و مرشد دوران

دوشنبه پانزدهم رجب بوده [illegible] دوم امام ششم است از ائمه اثنا عشر و مقتدای اهل طریقت و شریعت و نسبت اکثر از اولیا و طریقت و صوفیه علیه بوی منتهی میشود و خلقی بسیار بلکه بی تعداد و بیشمار از وی فیض علوم ظاهری و باطنی یافتند و خوارق و کرامت بسیار از آن جناب بظهور آمدند [illegible]

صفت کسب باطنی حاصل و فیض علوم ظاهری و رضی الله عنه صحبت داشت و با امام جعفر صادق جماعت و از ائمه اربع اهل سنت امام اول است از تابعین بود و نام نعمان بن ثابت و لقب امام اعظم و کنیت وی ابو حنیفه

هست تولید او وصی اجل	آمده زبده نبی بهبیان
نیز محبوب ایزد است عجب	بهر سال ولادتش شایان
حق طلب گشت رحلتش پیدا	هم ولی زمانه هست عیان
باز با اختلاف خلق بگو	صاحب والی و محب زمان

قطعهٔ ثالث

چون بزد دوران صادق دیباچه رشت	شاه رفت و شیخ حق آگاه رفت
عقل سال انتقال آنجناب	گفت اند دوران ولی الله رفت

تاریخ ولادت و وفات امام اعظم ابو حنیفه کوفی رضی الله عنه که ولادت وی در سال هشتاد یا هشتاد و دو و وفات در سنه یکصد و پنجاه بوقوع آمد

ابو حنیفه آن امام ذو الکرام	مستفیض از فیضش خاص و عام
نیک صورت نیک سیرت نیک روز	نیک خوی و نیک خواه و نیک نام
سال تولیدش بقول اهل سیر	بی نیاز آمد یکی ثانی امام
کن رقم سلطان بسال وصل او	طالب حق گوی و محبوب امام
شد قوی دل سال ترحیلش عیان	جهاد کامل رقم کن و السلام
سیف خوان سالش دگر باره علیم	هم بجو او فیض رحلتش لا کلام
قطب اند دوران بفرگرد ابدیع	بهر وصل آن شهر و الامقام

تاریخ ولادت و وفات حضرت امام مالک رضی الله عنه که ولادت وی در سال نود و پنج و وفات در یکصد و هفتاد و نه یا یکصد و هشتاد و یک هجری بوقوع آمد

آن امامیکه مالک دین است	بود مخدوم و مقتدای زمان
هست تولید او حبیب ازل	والی اولیا و اصل جهان
سال وصلش بخوان امام زمن	مالک ملک یا بگو سلطان
قطب مقبول است تاریخش	سالک اهل دل دگر برخوان

تاریخ ولادت و وفات امام ابو یوسف رحمة الله علیه که ولادت وی در یکصد و ده یا یازده و وفات در سنه یکصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

آن امام خلق و مقبول اله	یوسف دین زبدهٔ اهل یقین

از اصحاب بسیار دو کرده صلی الله علیه وسلم دریافت و احادیث روایت کرده اسامی گرامی ایشان این اند انس بن مالک جابر بن عبد الله عبد الله بن انس عبد الله بن ابی اوفی عبد الله بن حارث معقل بن یسار واثله بن اسقع رضی الله تعالی عنهم و مزار آنجناب در بغداد است ۱۲

نام مالک است و کنیت وی ابو عبد الله و از ائمه اربع اهل سنت امام دوم است امام شافعی رضی الله عنه شاگرد وی ولادت ... یکشنبه هفتم جمادی الاخر فضایل بسیار داشت وی در ماه ربیع الاخر وفات ... مزار در مدینه منوره است

[illegible]

ماه دین گو قطب خوان تولید او (۱۱۳) | سال ترحیل امام اهل دین (۱۸۲)

قطعهٔ تاریخ

ابو یوسف آن یوسف دین حق | ولی جهان مقتدای زمان
بگو مه جبین باز اهل جمال (۱۱۳) | بتاریخ تولیدش ای نکته دان
خرد گفت وصالش سعید ازل (۱۸۲) | دلم گفت عابد وصی جهان (۱۸۲)

تاریخ وفات امام محمد شیبانی رضی الله عنه که در سال یکصد و هشتاد و نه بوده

چون محمد از عطای ذو الجلال | رفت از دنیای دون اندر جنان
پیرایهٔ مقبل بگو تاریخ او (۱۸۹) | همه گر محبوب سبحانی بخوان (۱۸۹)
صوفی آمد نیز سال وصل او | شد مه عالم ز اوج دل عیان

قطعهٔ تاریخ

محمد از لطف و فضل اله | رسید از جهان در مقام جنان
رقم شد وصالش محمد عزیز (۱۸۹) | دگر گشت سید امام جنان (۱۸۹)

تاریخ ولادت و وفات امام موسی کاظم رضی الله عنه که ولادت وی در سال یکصد و بیست و هشت و وفات در سنه یکصد و هشتاد و شش یا سه بوقوع آمد

شه شاهان و فخر اهل بیت مصطفی بود | کلیم بیت نبوی و محبوب خدا موسی
جلال دین بود هادی حق تاریخ تولیدش (۱۲۸) | به ترحیلش شد آمد حبیب اولیا موسی (۱۸۳)

مثنوی

موسی کاظم آن امام جهان | آن امام ذوی الاکرام جهان
سرور دین و سید کونین | سال تولید اوست اسم حسین (۱۲۸)
سال ترحیل آن حبیب اله | کن رقم سید وصی الله (۱۸۶)
باز سال وصال آن مسعود | موسی اهل دل خرد فرمود (۱۸۶)
عقل تاریخ او چو گوهر سفت | سال وصلش امام صاحب گفت (۱۸۳)
عمده دین است ارتحال او (۱۸۳) | خوان امام امین وصال او (۱۸۳)

تاریخ ولادت و وفات امام محمد شافعی رضی الله عنه که ولادت وی در سال یکصد و پنجاه و وفات در سن دو صد و چهار از هجرت مقدس نبوی بوقوع آمد

[illegible]
موسی است و نام مادر وی
ام ولد حمیده بربریه بود ولادت
باسعادت وی بمقام الوا در
میان مکه و مدینه بروز یکشنبه بتاریخ
هفتم ماه صفر بوقوع آمد و وفات
بتاریخ پنجم رجب روز جمعه در
مدینه بزندان هارون رشید بصد و
زهر بظلم در رسید که یحیی بن خالد
امیری از امرای هارون بحکم
هارون آنجناب را در رطب
زهر داد و مقبره مقدسه وی در
بغداد در زیارتگاه خلق است

... بن ادریس ... و نسب وی بعبد المطلب بن ... و نام مادر ... بنت ... کنیت وی

آنکه او شافعی محمد بود	جامع علم و قطب احمد بود
پیشوا و امام دین است او	مخزن معدن و یقین است او
هست تولید او اگر مطلوب	تو بجو از محمد محبوب
سال تولید آن امام کمال	تو بخوان از محب اهل جلال
سال تولید آن شه دارین	گشت پیدا از آجو دکونین
سال تولید آن وی زمان	صالح طیب آمد است عیان
سال تولید آن امام جهان	سرور او اسی زمانه بخوان
سال ترحیل وی که تحقیق است	قطب آل نبی و صدیق است
سال وصلش اگر کنی اظهار	پس عزیز علی بخوان ای یار
سال ترحیل آن یگانه بگو	سرور صاحب زمانه بگو
سال وصلش که از همه طاق است	ای محبان حبیب آفاق است
سال وصلش چو مثل گوهر سفت	خامه من وی سخن گفت

قطعه ثانی

محمد شافعی کو والی ملک جهان آمد	جنابش جامع علم زمین و آسمان آمد
ولی الله الا سال تولیدش رقم کردم	ولی اقتدا محمد سنه ترحیلش عیان آمد
حبیب اصفیا کردم رقم هم سال وصل او	که ذات او امام و مقتدای دو جهان آمد

تاریخ ولادت و وفات امام علی رضی موسی کاظم که ولادت وی سال یکصد و پنجاه و دو و یا سه و وفات وی در سنه دو صد و سه یا پنج یا شش یا هشت با قوال مختلفه

سید افضل و امام همام	عالم و فاضل و فقیه علی
سال تولید هست محی الدین	رحلتش سید و جیهه علی

قطعه ثانی

آن امام علی رضا موسی	قره دیده نبی و علی
طالب عالی است تولیدش	رحلتش گو امام دین نبی

قطعه ثالث

آن امام حق علی موسی رضا	آنکه گشت از وی عیان دین نبی

بن حسن بن علی بن ابیطالب
بود و وی را قریشی هاشمی
علوی فاطمی میخوانند و وی
امام سوم است از امام اربعه
اهل سنت اول در مدینه منوره
کسب علوم از امام مالک نمود و بعد
بعراق آمد با امام محمد شاگرد
امام اعظم صحبت داشت و استفاده
نمود و ولادت وی بمقام غزه
بقولی در عسقلان و بقولی در یمن
وفات وی در جمعه سلخ ماه رجب در
قرافه مصر بوقوع آمد ذات
با برکات وی دریای فیض
بود که بر وی زمین جاری شد
خلقی بسیار و طلباء بیشمار از ذات
وی فوائد علوم دینی و دنیایی
یافتند

سال مولد است اولاد علی ۱۵۳		ارتحالش طالب محبوب حق ۲۰۳

مثنوی

ابن موسی علی امام رضا	آنکه راضی است با رضای خدا
پیشوای طریق حق طلبی	مقتدای ره خدا جویی
سال تولید سید ذی جاه	هست اهل کمال و والا جاه ۱۵۳
گو محب زتانه تولیدش ۱۵۳	خوان تو قطب زمن ترحیلش ۲۰۳
سال ترحیل آن شهنشه دین	گفته اند اهل دین و اهل یقین ۲۰۳
سال ترحیل آن شه مسعود	اتقی زنده است علی محمود
ذات او بود بدر چرخ کمال	گشته عیان بسال وصال
ذات او بیر کامل دین بود	گو بوصلش که واصل دین بود
بود جان و تنش سراپا درد	سال وصلش خرد بگفتا درد ۲۰۵
سال ترحیل آن امام ولی	شد نهان زنده دل ولی مهدی

تاریخ ولادت و وفات امام محمد تقی رضی الله عنه که ولادت وی در سال یکصد و نود و پنج و وفات در سنه دو صد و بیست [illegible]

آن محب تقی امام زمن	گلبن گلشن حسین و حسن
متقی و تقی است تعریفش	شاه و سید ولی است توصیفش
سال تولید آن خدا یاب است	گفت سرور امام اقطاب است
سال تولید اوست گر مطلوب	تو بجویش ز قبله محبوب ۱۹۵
سال تولید آن شه نیکو	دان مه اوج علم صادق گو ۱۹۵
سال تولید او فقیه بدان ۱۹۵	رحلتش سید و سلیم بخوان
رحلت آن شه تقی و ولی	گشت روشن زماه دین علی
سال وصلش اگر کنی تحقیق	گشت پیدا ز زاهد صدیق
سال ترحیل آن شه اعظم	هست مهدی ما دستی عالم

تاریخ ولادت و وفات امام احمد حنبل رضی الله عنه که ولادت وی در سال یکصد و شصت یا شصت و چهار یا شصت و پنج و وفات در سنه دو صد و چهل و یک یا چهل و دو [illegible]

۹۵ [illegible] ثانی [illegible] امام ابو جعفر [illegible] داود [illegible] سید [illegible] بغداد [illegible] سال [illegible] ۱۳ [illegible]

برای جمع [illegible] مامون و فات یافت و معتصم باشد [illegible] ابراهیم بن مامون [illegible] بعد انقضای عرصه یکماه [illegible] حضرت امام [illegible] در بغداد طلب کرد و در زندان [illegible] امام [illegible] حضرت [illegible] شهادت [illegible] در بغداد مدفون گشت ولادت [illegible] باسعادت آنحضرت روز جمعه دهم ماه [illegible] شهادت [illegible] ماه ذی الحجه [illegible] بتاریخ [illegible] ذیقعده [illegible] سنه [illegible] بیست و پنج سال است ۱۲

جناب احمد حنبل شه دین	که بود او جامع معقول و منقول
بتولیدش رقم کن قطب احمد	بترحیلش بخوان محبوب و مقبول

مثنوی

احمد حنبل آن امام همام	صاحب دین و اسی اسلام
هست تولید آن عجیب و لخواه	اقدس و احمد و ولی الله
سال تولید آن امام زمان	عالم پاک و زیب عالم خوان
سال تولید آن شه اعظم	ناطق است و دگر مسیحا دم
ذات او بود کان صلح و فلاح	سال تولید اوست اهل صلاح
سال تولید آن شه والا	قدس خوان معدن و تقی فرما
سال تولید آن عیان گفتم	سرور صاحب جهان گفتم
سال ترحیل آن شه اکمل	هست محمود احمد حنبل
سال ترحیل اوست ای مشتاق	صاحب علم و مهدی آفاق
نیز سرور سید و رنج و ملال	گفت مقبول دین بسال وصال

تاریخ ولادت و وفات امام علی نقی رضی الله عنه که ولادت وی در سال دو صد و دوازده یا ۲۱۳ یا ۲۱۴ بوده و وفات در سنه دو صد و پنجاه و دو یا سه یا چار یا پنج بوقوع آمده

نقی روح جهان جان زمانه	که بود او شاه شاهان زمانه
علی هادی امام هست تولید	وصال اوست سلطان زمانه

قطعه ثانی

حضرت علی که ذات معلی اش سربسر	در جسم جمله اهل جهان بود مثل جان
سر هست در و قطب ماند ولادتش	هادی صدق و طاهر و اظهر شده عیان
مهدی تقی جمیل بگو ارتحال او	آل نبی تقی و محمد نقی بخوان

تاریخ ولادت و وفات امام حسن عسکری رضی الله عنه که ولادت وی در سال دو صد و سی و یک یا دو یا سه و وفات آن جامع الکمالات در سال دو صد و شصت هجری بوقوع آمد

حسن آن حسن دین مصطفوی	پیشوای جهان امام زمان
قطب سید ولی هست تولیدش	نیز سید و ولی عالی دان

هست قطب المحسن وصال او — باز قطب الموحدین برخوان
بحر مواج سال ترحیلش — گشت از ابر فیض طبع روان

تاریخ ولادت و غیبت امام محمد مهدی رضی الله عنه که ولادت وی در سال دوصد و پنجاه و هشت یا پنج و غیبت یا وفات در سنه دوصد و بیست و چار یا پنج یا شش بوقوع آمد

مهدی و هادی امام اولیا — مقتدای دو جهان سید امین
هست ثابت مهدی عالم پناه — سال تولیدش بشر و اهل دین
نیز حسن علم میگردد عیان — سن تولید امام المسلمین
ارتحالش مهدی اهل صفا — باز دیگر مهدی اهل یقین

مثنوی

هادی خلق مهدی دوران — نام نامی وست محمد دان
سال مولود آن شه مسعود — طره سلطان حق خسرو فرمود
سال مولود او صفا گفته — عقل مهدی حق نما گفته
سال تولید او چو گوهر سفت — عقل سلطان ولی مهدی گفت
شد چو غایب ز چشم اهل زمن — سن وصالش سراج شد روشن
هشتو سال غیبتش مفهوم — گر شماری ز هادی معصوم
باز تاریخ غیبتش بیقین — گشت پیدا ز قطب کامل دین

گنج دوم در ذکر قطعات وفات بزرگان منتسلان خاندان قادریه عظیمه که متعلق بحضرت غوث الاعظم قطب العالم ابو محمد محی الدین عبد القادر جیلانی است از شروع سلسله تا این جا

تاریخ وفات حضرت معروف کرخی قدس سره که وفات وی در سال دوصد یا دوصد و یک یا دوصد و [illegible]

شیخ معروف پیر اولیای کرخ — گشت چون از جهان دنیا طاق
زبدة اصفیاست تاریخش — شد عیان نیز زبدة آفاق
صاحب دل است و اهل یقین — باز تاریخ آن شه مشتاق

قطعه ثانی

شیخ والا حضرت معروف کرخی مقتدا — چون ازین دنیای فانی کرد رحلت [illegible]

[illegible] وی ابو القاسم [illegible]
[illegible] و خاتم الائمه است
[illegible] ولادت وی [illegible] رمضان
[illegible] دوصد و پنجاه و [illegible]
[illegible] دوصد و پنجاه و پنج [illegible]
۱۵
[illegible] بر بار دی [illegible]
کان زهوقا [illegible] الباطل
[illegible] حضرت علی بن موسی رضا
[illegible] حضرت امام [illegible]
معروف [illegible]
[illegible] معروف [illegible]

باطن بدرجهٔ کمال رسیده و اول کسی که در بغداد سخن توحید و اسرار حقایق باز گفت او بود وی را بلند کرده‌اند و در بازار بتجارت مشغول بود و دکانی داشت پرده بر در آویخته در وی تمام روز نماز گزاردی مشغول ماندی و هزار رکعت نماز هر روز ادا کردی بیشتر مشایخ عراق مرید وی بودند و قال شیخ جنید و هو در خرد و فروخت از ده دینار نیم دینار بیش طمع سود نداشتی

[illegible]
۱۹

هر سه اقوال اند بیان وصالش اعزیز	قطب کامل نیز قطب الدین و مصباح جهان
تاریخ وفات شیخ سری سقطی قدس سره که وفاتش در سال دو صد و پنجاه یا پنجاه و سه بوده	
شیخ سری امین سر خدا	محرم راز وی واقف تقدیر
سال وصلش بجو قطب الحق	باز خوان سن ارتحالش میر
مثنوی	
جناب شیخ سری شیخ آفاق	چو زین دار فنا شد ذات او طاق
بسال رحلت آن شاه والی	ندا آمد که عبد الله عالی
بسال رحلت آن شیخ محمود	خرد سلطان اهل دین بفرمود
بسال رحلت آن پیر بیچال	ندا آمد ز هاتف پیر ابدال
چو بود او شاه شاهنشه زمانه	بجو وصلش ز سلطان زمانه
چو ذاتش بود قطب ملک سرمد	عیان سالش ز قطب العالی آمد
تاریخ وفات شیخ جنید قدس سره که در سال سه صد و یا دو صد و نود و هفت یا نود و هشت یا نود و نه باختلاف روایات بوقوع آمده بود	
شیخ ابو القاسم جنید نامور	بود شاهنشاه قطب الاولیا
شد چو در جنت عیان شد سال وصل	از ولی الله قطب الاولیا
نیز کردم سال ترحیلش رقم	طالب الله قطب الاولیا
قطعه ثانی	
شد چو از دنیا ابو القاسم جنید	در جنان نور الٰهی شد عیان
کرد تاریخش سه انور ظهور	همچنان نور الٰهی شد عیان
قطعه ثالث	
سید الطائفه امام همام	آنکه او بود مرشد دوران
سال نقلش بگو نور آه نما	یا بخوان اکمل زمین و زمان
باز گفتا جنید اکمل حق	سرور زار سال رحلت آن
مثنوی	
سید الطائفه ولی زمان	یعنی حضرت جنید عالیشان

[illegible]

رفت چون از جهان بباغ جنان — نامور گشت سال رحلت آن
ذات او بود بدر چرخ کمال — بدر کامل بگو سال وصال
جلوه گر گشت چون مه زیبا — سال وصلش زبیر والا
سال ترحیل آن شه اکبر — مهر تابان دهم مه آنور
رحلت آن ولی حق والی — ظاهر آمد ز صوفی عالی
وصل آن پادشاه متقیان — میر و اصلی بگو صبور بخوان

تاریخ وفات شیخ ابوبکر شبلی که در سال سه صد و سی و چار و یا پنج یا چهل و دو بوده

شیخ دین شبلی است پیر بی نظیر سید دوران است سال وصل او — یافت چون از دهر در جنت مقام هم محب اصفیا هادی امام
سال وصلش پیر دین محبوب گو — هم بخوان محرم ولی ای نیکنام
هم ولی الله ابوبکر آمده است — باز صدیق مکمل دار السلام
وان مقرب باز خوان دل افروز — سال ترحیلش باقوال عوام

تاریخ وفات شیخ عبد الواحد تمیمی قدس سره که در سال چار صد و بست و پنج بوده

جناب عبد واحد شیخ اکبر — سراوج شرع غوث اظهر انور
بشکل ماه چون اندر جنان شد — بوصلش نور حقانی عیان شد
چو تاریخ وصال او عیان کرد — ز نامم سید عارف بیان کرد
بحق چون گشت از عالم وصالش — ندا شد عارف دینی بسالش

قطعه

رفت یکتا چو از جهان فنا — عبد واحد ولی شه ابرار
فرد عالم بگو شه حیلش — باز خوان مسند کمال ای یار

ایضا

عبد واحد چو بصد عزت و شان — جست زین دهر سوی جنت راه
سال تاریخ شه احسان گو — هم دگر بار شه عالی جاه

تاریخ وفات شیخ ابو الفرح طرطوسی قدس سره که در سال چار صد و چهل و هفت بوده

حضرت شیخ ابو الفرح طرطوسی ولی — شیخ دالا مرشد پیر و جوان

تمیمی است قدوه اولیای زمان و زبده مشایخ جهان صاحب مقامات بلند و مدارج ارجمند لیکن اصل وی از

شد چو از دنیا بفردوس برین … بود پیری بی ریا سالش بدان
هم بگو بو الفتح محبوب ست … نیز محی الدین طرطوسی بخوان
والی کشف و دگر کاشف ولی … سال وصلش آمد از سرو عیان
باز وصل آن شه عالی جناب … شاه عالم گشت از خاطر بیان

تاریخ وفات شیخ ابو الحسن قریشی هنکاری قدس سره که در سال چارصد وهشتاد و چار یا هشتاد و پنج یا هشتاد و شش بوقوع آمد

بو الحسن آن رهبر دین رسول … چون ز دنیا گشت راهی در جنان
آفتاب آمد دگر تاج ملا … سال وصل آن شه والامقام
سرور هادی بگو ای خوش مال … شاه طیب بو الحسن دان ای جوان
هم شه عادل امام الاولیا … قطب ربانی ولی الله خوان
گفته ام اهل محبت ای عزیز … باز مهتاب ازل کردم بیان

تاریخ وفات شیخ ابو سعید مبارک مخزومی قدس سره که در سال پانصد و سیزده یا هشت از هجرت حضرت شاه رسالت بوقوع آمد

بو سعید آن اسعد در زمین … جلوه گر شد در جنان چون ماه عید
قافله سالار سالش هست نیز … عابد طیب مبارک بو سعید
شمس حق گو باز قطب عارفان … سال وصلش طرفه بی گفت و شنید

قطعه ثانی

آن مبارک شیخ پیر بو سعید … مقتدای اولیا و اتقیا
شد چو از دنیا بگو تاریخ او … هادی محبوب پیر بی ریا
هست اسرار الهی سال او … باز دل فرمود پیر رهنما

تاریخ وفات شیخ حماد دباس بغدادی قدس سره که در سال پانصد و بست و پنج یا پانصد و سی و یک هجری بوقوع آمد

شیخ حماد پیر روشن دل … بود در ستر معرفت مستور
سال ترحیل اوست پیر طریق … هم رحم کن زهی مه پر نور
سید حملش فقیر فانی دان … رکن دوران دگر بکن منظور

اہل دل گفتہ است تاریخش	ہم ہدایت زخامہ کرد ظہور
تاریخ وفات شیخ بقا قدس سرہ کہ در سال پانصد و پنجاہ و سہ بوقوع آمد	
چون بقا با صد ہزاران خوبی	رفت از دار فنا سوی بقا
سال ترحیلش ز سرور شد رقم	زبدہ آفاق قطب الحق بقا
ہم بتاریخ وصال آنجناب	واصلی ارشاد باشد ما
پس فتے زندہ دلے رہبر بگو	سال وصل آن ولی الاتقیا
تاریخ وفات شیخ علی بن ہیتی کہ در سال پانصد و شصت و یک فوت شد	
علی رہنمای خفی و جلی	علی راز دار علی و صفی
بگو کامل عشق ترحیل او	دگر بو دمقبول دوران علی
قطعہ ثانی	
طالب حق شاہ علی ولی	رفت چو زین دہر بخلد برین
سال وصالش چو بجستم ز دل	گفت علی عالم علم الیقین
قطعہ ثالث	
رفت بہ بہشت چون زفرش	شاہ عرش آستان علی والی
سرور زاہد سال ترحیلش	گفت شاہ زمان علی والی
قطعہ رابع	
ہست چون رفت سفر از دار فنا	شاہ عالی حضرت مولی علی
گوشہ گیر است دگر دال تو رقم	سال وصل آن ولی متقی
تاریخ ولادت و وفات حضرت غوث الاعظم شیخ سید ابو محمد محی الدین عبد القادر جیلانی کہ ولادت آنجناب در سال چہار صد و ہفتاد یا ہفتاد و یک و وفات در سنہ پانصد و شصت و یک یا شصت و دو بوقوع آمد	
غوث آل سید بی دلخواہ ولادتش	عبد قادر شاہ محی الدین ولی آن
دوست فرما عشق گو عاشق بدان	سال تولیدش دگر محبوب سلطان
باز از دل گشت محی الدین نورانی رقم	نیز محی الدین بحر حق تولیدش
ارتحال پاک او سلطان عبد القادر	عاشق کامل دگر مہدی ولی الله فقیر

گفت مسکین عبد قادر هم فقیر بینوا ام / خامه ام از بهر وصل آن شه روشن ضمیر
عارف محبوب محی الدین شده تاریخ او / باز محی الدین کن الحق خبر شد از ضمیر

مثنوی

محی دین غوث علی قطب دین / ذات او محبوب رب العالمین
پیر پیران میر میران دستگیر / شاه والا پیر هر برنا و پیر
قره چشم جناب مصطفی / نور حق لخت دل خیر النسا
سال تولیدش بگو ای صبح خوان / پیر محی الدین ولی جهان
بالیقین تولید آن ولی حق / خوان امام المسلمین ولی حق
سال تولیدش بعهد صدق و صفا / شد رقم محبوب قطب اصفیا
سرورا تولید آن پیر نکو / بالیقین سید ولی عارف بگو
سال تولیدش چه خوش گفته ام / عارف احسن دگر بحر کرم
گفت دل سال وصال او چنین / اهل دل محبوب رب العالمین

تاریخ وفات شیخ قضیب البان قدس سره که در سال پانصد و هفتاد و نه بود

رهنمای جهان قضیب البان / شیخ ذی جاه رهبر معصوم
رحلتش کاشف القلوب بگو / خوان دگر بار پیر دین مرحوم
باز سال وصال او گردید / هادی متقی ز دل معلوم

تاریخ وفات شیخ احمد بن مبارک قدس سره که در سال پانصد و هفتاد و دو بود

شیخ احمد بن مبارک چون بفضل ایزدی / یافت از دنیای دون جنت علی مکان
رحلتش احمد مقدس بن مبارک شد رقم / نیز احمد نور ربانی شد از سرور عیان
شهسوار است دوباره شمس دین حق نگر / رحلت آن پیر عالمگیر شاه دو جهان

تاریخ وفات سید احمد رفاعی قدس سره که در سال پانصد و هفتاد و دو بود

سید احمد رفاعی سرور دوران ما / شد چو از دنیای فانی راهی خلد برین
قطب کامل شاه دین شد سال رحلتش رقم / هم بگو احمد رفاعی سید هادی یقین
عاشق نامی است هم سال وصال آنجناب / نیز زیبا ماه ارشاد است ای اهل یقین
هم بخوان احمد مکرم قطب حق ای مهربان / باز احمد صاحب وحدت بخوان ای [illegible]

از عظمای خلفای غوث اعظم است [illegible] در خدمت آنحضرت [illegible] جامع علوم ظاهر [illegible] در بغداد است [illegible]

نام پدرش ابی الحسن [illegible] از سادات حسینی [illegible] امام علی بن موسی رضا [illegible]

شیخ شبلی [illegible] بخدمت حضرت غوث الاعظم حاضر شد [illegible] والده اش [illegible] ابن الرفاعی [illegible]

تاریخ وفات سید شرف الدین جلیی خلف الرشید غوث الاعظم که در سال پانصد و هفتاد و دو بوقوع آمد

شیخ شرف الدین چو رفت اندر جنان	سال وصل آن شه اهل کمال
کن رقم مسعود سید پیشوا	متقی پاک هم سال وصال
ذات پاکش بود میر عاقبت	عاقبت شد عاقبت تاریخ سال

تاریخ وفات شیخ صدقه بغدادی قدس سره که در سال پانصد و هفتاد و سه بوقوع آمد

ایام جهان صدقه پیر کبیر	فدا کرد در عشق حق جان و تن
زسرور از حق سال وصلش بجو	دگر صدقه صادق امام زمن

تاریخ وفات بوعمر [illegible] قدس سره که در سال پانصد و هفتاد و پنج بوقوع آمد

بوعمران مخزن نور خدا	شد چو در خلد برین منزل گزین
سال وصلش بوعمر ابو ربخوان	نیز فهم با منبع نور یقین
ارتحالش آفتاب کامل است	نیز سیر جنتی ای اهل دین

تاریخ وفات شیخ محمد الاوانی قدس سره که در سال پانصد و هفتاد و شش بوقوع آمد

چون محمد از جهان بالطف حق	گشت در فردوس زاهره یاب
رحلتش سرور از عاشق شد عیان	نیز شد روشن محمد آفتاب
بازسال ارتحال پاک او	اهل تسلیم آمده اندر حساب

تاریخ وفات شیخ ابومسعود بن شبلی قدس سره که در سال پانصد و هفتاد و نه بوقوع آمد

شیخ ذی رتبه پیر عالمگیر	بومسعود آنکه بود زبده حق
عاشق حق بگو رحلت او	هم شد بومسعود زبده حق

تاریخ وفات شیخ حیات حیرانی قدس سره که در سال پانصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

چون سفر کرد از جهان فنا	در جنان مهدی زمانه حیات
رحلتش شیخ حیات بگو	هم بخوان مهدی زمانه حیات

قطعه ثانی

حیات آب حیات چشمه دین	چو از دنیا به جنت گشت پیدا
ندا شد از دلم اشرف بسالش	دگر آمد عیان شمس المعلی

تاریخ وفات شیخ ابوعبد الرحمن قدس سره که در سال پانصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

چو از دنیا بجنت گشت راهی … شده اهل یقین مقبول رحمان
وصالش دان ز تسلیم بهشت … دو باره مه حسین مقبول رحمان
دگر با ابن سال رحلت او … عیان شد باه دین مقبول رحمان

قطعهٔ ثانی

بجنت شد چو از دنیای فانی … رحیم و ارحم محبوب رحمان
بتاریخ وصالش گفت سرمد … کامل اهل دین محبوب رحمان

تاریخ وفات سید شمس الدین عبد العزیز قدس سره که در پانصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

سید ذی جاه و عالی مرتبت … مرشد حق نما حق بین عزیز
رحلتش مهتاب عالم گفته ام … نیز شده روشن شمس الدین عزیز

تاریخ وفات شیخ ابو مدین شعیب بن حسن مغربی که در سال پانصد و نود و هجری بوقوع آمد

شیخ ابو مدین شعیب مغربی … آن امام دین شده در زمن
هست تاریخ وصال او جناب … آن هادی شعیب بن حسن
سید طیب ابو مدین حبیب … هست سال وصل آن فرخنده تن
هم رقم کن سعد ان بو مدین … سال رحلتش اگر خواهی ز من

قطعهٔ ثانی

چو بو مدین شعیب آن ولی دین … ز دنیا رفت در خلد معلی
شده روشن بر اهل دل وصالش … شریف آمد دگر از دل هویدا

تاریخ وفات سید تاج الدین عبد الرزاق قدس سره که در سال پانصد و نود و پنج بوقوع آمد

شد ز دنیا چو در بهشت برین … رفت حق حبیب تاج الدین
کاشف صدق سال وصلش گو … نیز سید حبیب تاج الدین

قطعهٔ ثانی

تاجدار اهل جنت با صفا … شیخ تاج الدین امام المسلمین
ارتحالش آفتاب عالی است … هم بخوان تاج کمال اهل دین
پس محب مقتدا گو وصل او … باز خوان شاه جهانگیر از یقین

تاریخ وفات سید ابو الفضل محمد قدس سره که در سال ششصد بوقوع آمد

سید ابو الفضل فضل اهل فضل … شد چو از فضل خدا اندر جنان

میرزو دوس ست سال وصل او کاشف حق کامل آمد رحلتش	هم شه عشقی گروهی بیان زبدهٔ اشراف آمد گشت عیان

تاریخ ولادت و وفات سید ابوزکریا که ولادتش در سال پانصد و پنجاه و وفات در سنهٔ ششصد و یک هجری بوقوع آمد

شیخ زکریا ابو یحیی که بود قبلهٔ حاجات و عارف حق نما هم ولی اهل حکمت کن رقم عاشق پاکیزه دل هم گفت ال عصمت آمد سن ترحالش دگر	شاه عالی قدر قسم ستلئی سال تولیدش نوشتم ای اخی نیز فرما تاج اهل دین ولی سال تولیدش دو بارهٔ متقی عارف حق سید طیب دلی

تاریخ ولادت و وفات سید سیف الدین عبدالوهاب قدس سره
که ولادتش در سال پانصد و دوازده و وفات در سنهٔ ششصد و سه بوقوع آمد

شاه سیف الدین شه هر دو سرا سال تولیدش بشیر آمد عیان قطب عرفان نیز سالک کاشف است گفت سیف الدین سیر حق فرد مقتدای اولیا گو وصل او ارتحالش آفتاب احسن است سیف حق سلطان صادق گفته ام	قاتل کفار با شمشیر دین تاج حق فرما و هم مهتاب دین طالب عشق است و قطب الشاهدین ارتحال آن شه روی زمین عالم اسرار خوان باصد یقین نیز شاه نامور ای نکته چین وصل آن شیخ یقین برابین

تاریخ ولادت و وفات سید ابونصر موسی قدس سره که ولادتش در سال
پانصد و بیست و نه و وفات در سنهٔ ششصد و هژده بوقوع آمد

حضرت بونصر پیر با کمال شد ز دل مفتاح تولیدش عیان شاه اکبر خوان و معشوق احد رحلتش بونصر مقبول انام یار رهبر سید مرشد بگو	رهبر عالم شه روی زمین صاحب توحید و هم سردار دین سال تولیدش بقول مومنین نیز شد سید از اصحاب یقین ارتحال پاک او فارغ نشین

تاریخ وفات شیخ موفق الدین مقدسی قدس سره که در سال ششصد و بیست بوقوع آمد

۳۳

[illegible]

صوفی دوم شیخ عبدالسلام الملقب بصوفی ثانی [illegible] ابن شیخ سلیمان [illegible] [illegible]

چو آن شیخ موفق بن محمد ۔ ز دنیا گشت سوی خلد ماسور
رقم کن لفظ برکت یا مبشر ۔ تبارکنش دگر نورست علی نور

تاریخ ولادت و وفات سید ابو اسحاق ابراهیم قدس سره که ولادت وی در سال پانصد و بیست و هفت و وفات در سال ششصد و بیست و سه بوقوع آمد

سید ابراهیم میر رهنما ۔ حامی دین پیشوای دو جهان
کاشف دین نبی تولید اوست ۔ رحلتش دان کاشف عالی مکان

قول ثانی

شیخ بو اسحاق ابراهیم دین ۔ پیر عالم سید اهل کمال
والی تبلیغ ز تولیدش بگو ۔ باز ابراهیم نور حق وصال

تاریخ وفات شیخ صدر الدین قونوی قدس سره که در سال ششصد و سی و یک بوقوع آمد

صدر دین صدر اولیای کرام ۔ شد ز دنیا چو در بهشت برین
وصل او هست آفتاب علوم ۔ نیز واصل صدق صدر الدین
متقی نیک و رهبر اکبر ۔ هست سال وصال آن حق بین
باز فرما ولی دین در دیش ۔ سرور او وصل او بصدق یقین

تاریخ ولادت و وفات شیخ محی الدین ابن العربی که ولادت وی در سال پانصد و شصت و وفات در سنه ششصد و سی و هفت یا هشت بوقوع آمد

محی دین پیر زنده دل والا ۔ هادی سالکان ره دین بین
هست سال ولادتش نعمت ۔ صاحب کشف مهدی است ببین
نیز جویش ز صاحب التوحید ۔ عارف و مرهم بخوان به یقین
عقل فرمود صاحب الارشاد ۔ سال ترحیل او لقب تزئین
کن رقم نیز هادی تحقیق ۔ هم بخوان آفتاب محی الدین

تاریخ وفات شیخ محمد بن احمد الاجوینی که در سال ششصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

شیخ احمد چو از عنایت حق ۔ کرد رحلت ازین جهان بوطن
رحلتش ماهتاب صاحب حق ۔ کن رقم نیز ماه نور روشن
باز احمد شه مکرم دان ۔ وصل آن پادشاه دور زمن

تاریخ وفات سید امام عبدالله یافعی قدس سره که در سال هشتصد و پنجاه و پنج یا هشتصد و اتفاق افتاد

آن امام یافعی نور اله ... بود اندر مکه یک قطب الولی
هاتفم فرمود سال رحلتش ... کاشف نامی امام یافعی
هم رقم کن زاهد اهل بهشت ... هم ولی بو سعادت یافعی
اهل دل مخدوم هم گردد عیان ... هم شهنشاه عزیز است ای ولی

تاریخ وفات سید عبدالملک بهاکری که در سال هشتصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

مقتدای دو جهان عبدالملک ... هادی و مهدی امین سید شریف
رحلتش خوان مقتدای پیر زمان ... نیز کامل اهل دین سید شریف

تاریخ وفات سید عبدالواسع بهاکری قدس سره که در سال هشتصد و ... بوقوع

عبدالواسع سید هر دو سرای ... مقتدا و رهنما و متقی
شمع عشق آمد ز وصال پاک او ... باز فرما سید مخلص ولی

تاریخ وفات سید عبدالخالق بهاکری که در سال نهصد و هفت بوقوع آمد

شاه عبدالخالق آن هادی خلق ... شد چو از دنیا بفردوس برین
کاشف ارشاد گو تاریخ او ... نیز فرما عبد خالق اهل دین

تاریخ وفات شیخ بهاءالدین جمشیدی قدس سره که در سال نهصد و بیست و یک بوقوع آمد

شیخ روی زمین بهاءالدین ... ماه فردوس و مهر چرخ کمال
رفت چون از جهان بجنت خلد ... عارف شرع و ذاکر آمد سال

تاریخ وفات سید محمد غوث حلبی اچی گیلانی قدس سره که در سال نهصد و سی و سه بوقوع آمد

بفردوس برین چون کرد رحلت ... محمد غوث پیر سید دین
محمد شاه میران قطب اقطاب ... بگو تاریخ او با طرز رنگین
دگر سلطان اکبر متقی گو ... بسال رحلت آن شاه حق ۹۰۳

قطعه ثانی

چو شد از جهان در بهشت برین ... جناب محمد امام زمان
شنو سال ترحیل آن شاه دین ... ز مخدوم عالم محمد عیان

تاریخ وفات شیخ فیروز لاهوری که در سال نهصد و سی و سه بوقوع آمد

۲۵

بن سید ابوعلی بن سید مسعود بن سید ابوالعباس احمد بن سید صفی الدین المشهور سید صوفی بن سید ...

چو از دنیا به فردوس برین رفت	جناب شاه حق آگاه فیروز
چو از دل سال ترحیلش بجستم	عیان شد میر سید شاه فیروز ۹۳۳

قطعه ثانی

شد چو از عالم بخلد جاودان	معدن نور خدا فیروز شاه
عارف اشراف تاریخش بگو	نیز قطب الاصفیا فیروز شاه ۹۳۳

تاریخ ولادت و وفات سید عبد القادر ثانی اوچی که ولادت وی در سال هشتصد و شصت و دو و وفات در سنه نهصد و چهل و دو بوقوع آمد

عبد قادر و پیر لاثانی	شیخ ذیجاه سید معصوم
طرفه مشکلشای عالم شد	سال تولید آن ولی مرقوم
میر مخدوم گو به ترحیلش	هم بخوان ماه علم دین مخدوم ۹۴۲
شاه خلد است ور نهانی خلد ۹۴۲	گر کنی سال وصل او معلوم

قطعه ثانی

شیخ نامی پیر عبد القادر است	سید عالی شه روی زمین
طرفه تاج الفقر و اسلی شد رقم ۹۴۲	سال تولیدش بدان الٰهی پیر دین
سن ترحیلش با قوال صحیح	دان خداوان سید اهل یقین ۹۴۲

تاریخ وفات سید محمود حضوری لاهوری که در سال نهصد و چهل و دو بوقوع آمد

رفت از دنیا چو بر اوج جنان	سید محمود پیر با کمال
صاحب مشتاق تاریخش بگو ۹۴۲	نیز شمس العارفین اهل جمال ۹۴۲
هم مکرم مرشد محمود خوان ۹۴۲	باز فضل ایزدی دانش وصال ۹۴۲

تاریخ وفات سید عبد القادر گیلانی لاهوری که در سال نهصد و چهل و دو بوقوع آمد

عبد قادر سید نورانی است	قطب دوران سالک ربانی است
خیر اسلام آمده ترحیل او ۹۴۲	بار دیگر عبد قادر ثانی است ۹۴۲

تاریخ وفات سید عبد الرزاق گیلانی اوچی که در سال نهصد و چهل و دو بوقوع آمد

عبد رزاق شاه والا جاه	رفت چون در جنان دوران
میر حق آفتاب گو سالش ۹۴۲	باز مخدوم قطب عالم خوان ۹۴۲

۳۶

در لاهور آمده سکونت ورزید ... صاحبزاده بلند اقبال سید عبد القادر ثانی بن سید محمد غوث اوچی است بوقت وفات پدر

تاریخ وفات سید مبارک حقانی گیلانی اچی که در سال نهصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

مبارک شد چو فردوس معلی — بآن ~~ طلعت~~ سید مبارک بیرکت
زفیض الله نور در رحلتش یافت — دگر فضل الهی گشت گویا
بگو سید مبارک شیر رهبر — ولی دو جهان مشتاق فرما
مکرم یار حق سید مبارک — عیان شد وصل آن شاه معلی
دگر شیخ ولی و ماه فضل است — وصال آن ولی محبوب مولی

تاریخ وفات سید محمد غوث بالا پیر صاحب شکره که در سال نهصد و پنجاه و نه بوقوع آمد

شد چو در خلد برین منزل گزین — آن محمد غوث پیر دستگیر
دان وصالش میر مهدی مستقیم — نیز صادق شاه بالا پیر پیر
باز عارف با خدا شد جلوه گر — سال وصل آن شه روشن ضمیر

تاریخ وفات سید بهاول شیر گیلانی حجره واله که در سال نهصد و هفتاد و سه بوقوع آمد

چون قطب بهاء الدین ز دنیا رخت بست — رفت در فردوس چون پیر وهی
مهدی ابرار شیر آمد عیان — سال وصلش نیز شیر حقی
شیر عرفان نیز گو رحلتش — نیز پیر دل شیر سلطان الولی
باز گو ترحیل او سرو بهشت — نیز قطب الاکرمین شیر ای اخی

قطعه ثانی

رفت چون از جهان بهاء الدین — یافت مسکن بجنت الاعلی
پیر اهل صفا بهاول شیر — گشت تاریخ رحلتش پیدا
نیز شیر دلیر حق عاملی — هست تاریخ آن شه والا

قطعه ثالث

شد بهاول شیر در خلد برین — زین جهان پر بلا چون گشت سیر
سال تاریخ وصال آنجناب — گفت سرور قطب حق شیر دلیر

تاریخ وفات مخدوم جی قادری قدس سره که در سال نهصد و هفتاد و شش

شد چو مخدوم از جهان سوی فنا — گشت در فردوس والا جای کبیر
رحلتش مخدوم قطب العالم است — هم بخوان هادی مخدوم الکبیر

۲۷

بهاء الدین بهاول شیر بن سید محمود
بن سید علاء الدین بن ...
بن سید شیخ الدین المشهور زین العابدین
ظهیر الدین بن سید صدر الدین بن سید
موسی بن سید شمس الدین بن سید
... بن سید شاه بن سید علی بن سید
صالح بن سید الآفاق عبد الرزاق بن
حضرت غوث الاعظم قدس سره ...
بغداد است ...

و داشت تمام شب در نوافل گذرانیدی و در یک اجلاس ختم قران کردی ۱۲

تاریخ وفات سید عبد الله ربانی گیلانی اچی که در سال نهصد و هفتاد و هشت بوقوع آمد

ز دنیا رفت در خلد معلی	چو شیخ پاک عبد الله معصوم
وصال پاک او از دل عیان شد	امام دین عبد الله مخدوم
دو بار ابر جهدی بهشت است	دگر فیاض مطلوب است معلوم

تاریخ وفات سید حامد گیلانی اچی مطابق نهصد و هفتاد و هفت سال هجری

شیخ حامد گنج بخش دو جهان	شد بملک خلد زین فانی سرا
شیخ محبوبی است سال وصل او	نیز حامد شاه سید مقتدا
پیر حامد خواجه محمود خوان	سال وصل آن ولی الاولیا
سید حامد محب ذو الجلال	هم سال وصل او شد مدعا
ابر رحمت سید حامد بگو	فیض معنوی نیز سالش هم درا

تاریخ وفات سید اسمعیل گیلانی قدس سره که در سال نهصد و هفتاد و هشت بوقوع آمد

رفت چون از جهان بخلد برین	پیر روشن ضمیر اسماعیل
گشت تاریخ رحلتش روشن	نیر نور سید اسماعیل

تاریخ وفات شیخ داود کرمانی چولی واله در سال نهصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

حضرت داود شیخ با کمال	شد چو از دنیا بجنت یافت جا
کن رقم فیاض کامل رحلتش	باز فرما اهل عرفان مقتدا
زبده دین محترم پیر آمده است	نیز پیر حق پرست از دل ندا

قطعه ثانی

بسال انتقال شیخ داود	چو سرور باده تاریخ خواهی
عطابخش است دیگر فضل یزدان	سه کر رخوان ولی فیض الهی

تاریخ وفات شیخ بهلول دریائی قدس سره که در سال نهصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

رفت روحش باوج چرخ برین	کرد رحلت چو از زمین بهلول
هست شیخ جلیل تاریخش	هم بخوان خیر اهل دین بهلول

قطعه ثانی

چو شد بهلول از دنیا بجنت	دو تاریخ وصال اوست دریا

یکی شد گنج فضل از عقل پیدا ۹۸۴	دگر بهلول مهتاب جهان تاب ۹۸۳

تاریخ وفات شیخ ابو اسحاق لاهوری که در سال نهصد و هشتاد و پنج بوقوع آمد

مرشد و دستگیر بو اسحاق	بود پیران پیر بو اسحاق
سرور زا ارسال وصلش گفت	شاه عالی فقیه بو اسحاق

قطعه ثانی

شیخ بو اسحاق پیر رهنما	شد چو از دنیای دون اندر جنان
رحلتش گفتم فقیه معرفت	هم ابو اسحاق تاج عارفان

قطعه ثالث

رفت از عالم چو در خلد برین با صد خوشی	آن شه آفاق بو اسحاق شیخ با کمال
ذاکر دین گو دگر مشتاق اهل حق بخوان	دان امام ثابت و هم تاج اشرف ارتحال

تاریخ وفات سید میران گیلانی اچی که در سال نهصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

بجنت رفت از دنیای فانی	چو آن مقبل مبارک پیر میران
وصالش مخزن انوار فرما	بخوان مقبل مبارک پیر میران

تاریخ وفات شاه معروف چشتی و قادری که در سال نهصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

ز دنیا گشت سوی خلد راهی	چو شیخ دین والا شاه معروف
وصال او بسرور گشت پیدا	ز اقدس شاه عالی جاه معروف
دگر شد شیخ عابد سال تاریخ	بسال وصل شاهنشاه معروف

تاریخ وفات سید محمد نور چهره واله که در سال نهصد و هشتاد و هشت بوقوع آمد

گشت در جنت چو روشن مثل ماه	نور دین نور محمد شاه نور
سال وصلش شفقت حق گو نیز	سالک اکبر محمد شاه نیز

تاریخ وفات شاه فیض گیلانی رنهوری که در سال نهصد و دو بوقوع آمد

چون فیض از جهان دنیا رفت	گشت چو گنج در زمین مستور
سال وصلش امام فضل آمد	خیر شیخ امام کرد ظهور
باز فرما فیض بنده خاص	هم بخوان اهل دل ستاره نور

تاریخ وفات سید اسمعیل تهوری که در سال نهصد و نود و چهار بوقوع آمد

شد چو اسمعیل از دار البقا	مسکن خود یافت در دار السلام
رحلتش آمد عیان ممتاز وقت	نیز اسمعیل مخدوم انام
تاریخ وفات سید اله بخش گیلانی لاهوری که در سال نهصد و نود و چار بوقوع آمد	
اله بخش آن ولی دین احمد	ز دنیا شد چو در خلد معلی
بجستم از خرد سال وصالش	ز فیاض نهانی گشت پیدا
اله بخش است نام آن گرامی	محمد بخش شد سالش هویدا
تاریخ وفات شیخ خضر سیوستانی که در سال نهصد و نود و چار بوقوع آمد	
شیخ خضر آن رهنمای راه حق	مقتدای دین ولی متقی
هادی دین شیخ شد از دل عیان	سن وسال انتقالش ای اخی
آفتاب عارفان حق بگو	نیز سالک متقی نور الولی
تاریخ وفات سید شاه نور حضوری لاهوری که در سال نهصد و نود و هفت بوقوع آمد	
گشت روشن چون بخلد جاودان	سید و سردار سپهر و شاه نور
سال وصلش از خرد شد جلوه گر	هادی احسن منور شاه نور
ذو الکرم خوان نیز سال وصل او	هم بدان مقبول انور شاه نور
تاریخ وفات سید موسی پاک شهید گیلانی ملتانی که در سال یکهزار و یک بوقوع آمد	
چو موسی از جهان رخت سفر بست	عیان شد رحلت آن شاه حق بین
ز قطب الاصفیا موسی ثانی	دگر موسی ثانی شیر دین
تاریخ وفات شیخ عبد الوهاب متقی شاذلی چشتی که در سال یکهزار و یک بوقوع آمد	
ز دنیا شد چو در خلد معلی	جناب شیخ اکمل عبد وهاب
رضا جو شیخ کامل گو بسالش	دگر بر خوان ز افضل عبد وهاب
تاریخ وفات سید صوفی گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و دو هجری بوقوع آمد	
شه خلد صوفی صافی ضمیر	شریفی ز اولاد پاک علی
شود سال ترحیل او جلوه گر	ز مخدوم صوفی سید ولی
ز فیاض سالک بجو رحلتش	دگر قطب فیاض دان ای اخی
تاریخ وفات سید کامل شاه لاهوری که در سال یکهزار و پنج هجری بوقوع آمد	

حضرت غوث الاعظم ... بن سید ... عبد القادر ... [illegible]

[illegible]

جناب شیخ کامل صدر دیوان　　بعلم عشق کامل قطب عالم
نداشد بهر سال انتقالش　　کرشاه شاه کامل قطب عالم

تاریخ ولادت و وفات شیخ لعل حسین لاهوری که ولادتش در سال نهصد و چهل و پنج و وفاتش در سنه یکهزار و هشت هجری متقدس بوقوع آمد

طالب عشق و عاشق جان باز　　ماه عالم حسین نور العین
گشت پیدا ایشی دین پرست　　سال تولید او بزینت و زین
گفت پیر و محقق پیر پرست　　سال ترحیل آن شه کونین
شیخ محمود نیز شیخ زمان　　وصل او هست شیخ عشق حسین

تاریخ وفات شاه بدر گیلانی قدس سره که در سال یکهزار و نهم و دو بوقوع آمد

چو بدر الدین ازین دنیای فانی　　سفر ورزید و شد بر و بهشت
رقم کن فضل حق یا شیخ حق ساز　　دگر سید ولی بدر الکرامت

تاریخ وفات شاه شمس الدین لاهوری که در سال یکهزار و بست و یک بوقوع آمد

جلوه گر شد چون باوج هفت چرخ　　روح شمس الدین ولی با صفا
سال ترحیلش عیان شد از خرد　　هادی محبوب شمس الاتقیا
فخر عالم نیز شیخ بوتراب　　باز مجذوب کریم آمد ندا
صاحب ذکر است و هم عارف سخی　　شیخ عالی نیز هادی رضا

تاریخ وفات سید عبد القادر ثالث لاهوری که در سال یکهزار و بست و دو بوقوع آمد

عبد قادر چو شد ز دار فنا　　یافت از حق بخلد و الا جا
فیض اسلام گو بتاریخش　　هم بخوان عبد قادر اهل خدا

تاریخ ولادت و وفات شیخ خیر دین ابو المعالی قادری لاهوری که ولادتش در سال نهصد و شصت و وفات در سنه یکهزار و بست و چهار هجری بوقوع آمد

بو المعالی خیر دین احمدی　　آنکه شد پر نور از روی زمین
خیر دین مولی است تولیدش عیان　　رحلتش فرما سعی خیر دین

تاریخ وفات شیخ عبد الله بهشتی قدس سره در سال یکهزار و بست و هفت بوقوع آمد

شد ز دنیا چو در بهشت برین　　شیخ با اختصاص عبد الله

در لاهور تشریف آورده بهدایت خلق مشغول ماند روضه عالیه وی در لاهور از شهر ترین مزارات است و کتب مصنفه وی کتاب

هست وصلش امام دین فیاض | نیز صدیق خاص عبد الله

تاریخ وفات شیخ طاهر لاهوری قادری که در سال یکهزار و چهل بوقوع آمد

شیخ پاکیزه طاهر و اطهر | رفت طاهر چو زین جهان بجنان
سال تاریخ آن شه ذیجاه | خواجه طاهر و مقدس خوان

قطعه ثانی

شیخ طاهر چون ز دنیا پاک رفت | سال وصل آن شه والا ولی
میشود روشن ز روشن آفتاب | هم ولی طاهر بزرگ متقی
باز طاهر پادشاه اتقیا | سال ترحیلش رقم کن ای اخی

تاریخ ولادت و وفات حضرت میا میر بالا پیر لاهوری قدس سره که ولادت در سال نهصد و پنجاه و هفت و وفات در سنه یکهزار و چهل و پنج بوقوع آمد

میر دنیا و دین میا میر است | واقف راز و محرم اسرار
هست سیر بهشت تولیدش | هم میا میر چشمهٔ انوار
شده مقتدا میا میر است | طرفه تولید آن شه ابرار
هادی صدق میر اشرف دان | واصل آن شاه زبدة الاخیار
نیز فیاض حق ولی آمد | هم میا میر دستگیر ای یار

تاریخ وفات شاه بلاول قادری لاهوری که در سال یکهزار و چهل و شش بوقوع آمد

ز دنیا شد چو در خلد معلی | جناب شیخ بلاول شاه شاهان
بگو مقبول حق سرمست تاریخ | دگر کامل مه فضیلت ای جانان
بلاول قبله دین شاه عشق است | دگر مقبول عشق آمد نمایان
بلاول پیر محبوب بهشت است | وصال آن شه دین شاه عرفان

تاریخ وفات شیخ عبد الحق محدث دهلوی که در یکهزار و پنجاه و یک بوقوع آمد

ز دنیا وصل با حق یافت آخر | چو عبد الحق ولی پاک معصوم
وصالش یافتم با طبع رنگین | ز عبد الحق امام دین مخدوم

تاریخ وفات سید محمد محکم الدین حجره واله که در یکهزار و پنجاه و پنج بوقوع آمد

چو رفت از دهر مقیم محکم دین | شد ز دار الفنا مقیم بهشت

رحلتش دو شنبه از قضا آمد — نیز جان جهان مقیم بهشت
شد عیان نیز افضل الاقطاب — سال ترحیل آن مقیم بهشت

تاریخ ولادت و وفات شیخ بهلول لاهوری که ولادتش در سال نهصد و هشتاد و سه و وفات در سنه یکهزار و پنجاه و شش هجری الاقدس بوقوع آمد

عاشق الله و محبوب حسین — شیخ بادهو پیر دو عالم بادشاه
مخزن علم و عمل تولید اوست — خواه گو شیخ جلیل ای نیکخواه
هست بحر معرفت بادهو وصال — بازگو مست می عشق اله

تاریخ وفات شاه سلیمان قادری قدس سره که در یکهزار و شصت و پنج بوقوع آمد

سلیمان مقتدای هر دو عالم — شه دین پیشوای اهل دوران
سلیمان پیر شاهنشاه گفتم — زبهر وصل ثانی سلیمان

تاریخ حیات شیخ جان محمد حضوری لاهوری که در سال یکهزار و شصت و چار بوقوع آمد

کرد چون عزم سفر زین دار فنا سوی خلد — شه عالی لقا جان محمد رهبر جنت
بیان کن جان جنت عاشق مولی وصال — عیان کن سرور جان محمد سرور جنت

قطعهٔ ثانی

جان هر دو جهان محمد جان — کرد چون از جهان بخلد ظهور
فیض دین سال کسب ترحیلش — باز جو وصلش از محب ظهور

تاریخ وفات سید عبد الرزاق المشهور چراغ لاهوری که در سال یکهزار و شصت و شش بوقوع آمد

جلوه گر شد در جهان مثل چراغ — چون چراغ آن آفتاب عارفان
گشت روشن سال ترحیلش ز دل — سید حق آفتاب عارفان

تاریخ وفات ملا شاه قادری لاهوری که در سال یکهزار و شصت و نه بوقوع آمد

ملک جنت یافت چون از فضل حق — شیخ ملا شاه شاه با عطا
قطب شیخ الاولیا تاریخ اوست — ثانیاً محبوب اعظم شد ندا
پس محمد شاه محمود عاقبت — هست بحر رحلت او مدعا
باز گفتم سالک مخدوم سخی — نیز ملا شاه مطلوب خدا

تاریخ وفات شاهزاده دارا شکوه قادری که در سال یکهزار و هفتاد بوقوع آمد

در کشمیر تشریف برد و بهمانجا سکونت ورزید و شاهزاده دارا شکوه از اعاظم خلفای ...

شد ز دنیا بحضرت دادار … شاه دارا ولی پاک سعید
گفت تاریخ قتل او سرور … شاه اسلام پادشاه شهید ۱۰۷۰

قطعهٔ ثانی

یافت چون آب خوشگوار افسوس … شاه دارا ز دشنهٔ شمشیر
هست درویش متقی سالش … خواجه مجتبی دگیر برگیر
باز گو سال رحلتش سرور … شاه دینی شهید عالمگیر

تاریخ وفات سید صفی الدین المشهور به سیف الرحمن حجره واله که در سال یکهزار و هشتاد و نه بوده

چون صفی شد از جهان باصد صفا … رحلت آن شاه مجید و مرسعید
وان صفی الله ولی محتشم … هم صفی الله محمد و مرسعید

تاریخ وفات سید محمد هاشم گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و هشتاد و هشت بوده

شد چو در خلد معلی از جهان … سید هاشم ولی مقتدا
سال ترحیلش بسر و رشد عیان … ماهتاب هاشمی قطب صفا

تاریخ وفات سید محمد امیر گیلانی حجره واله که در سال یکهزار و یکصد و دو بوده

شد بجنت چو میر بالا پیر … طرفه سالش ز خامه تحریر است
افتاب حقیقت است دگر … سید میر حق جهانگیر است

تاریخ وفات شیخ حاجی محمد نوشاه گنج بخش قدس سره که در سال یکهزار و یکصد و سه بوده

حضرت نوشاه شاه باکمال … زیر فرمان یافت چون ملک جنان
رحلتش گو هادی حق گنج بخش ۱۱۰۳ … نیز مهدی گنج بخش دو جهان ۱۱۰۳
باز سال ارتحال آن جناب … قطب زاهد گنج بخش آمد عیان
پیر فاضل و محمد اعظم است ۱۱۰۳ … نیز سال ارتحالش بیگمان

تاریخ وفات سید فاضل گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و دوازده هجری بوده

چون شه فاضل ولی اهل فضل … یافت فضل وصل حق اندر جنان
قبلهٔ دین فاضل آمد رحلتش ۱۱۱۲ … نیز زیب اصفیا فاضل بخوان ۱۱۱۲

تاریخ وفات خواجه محمد فضیل نوشاهی کابلی که در سال یکهزار و یکصد و یازده هجری بوده

خواجه دین فضیل واصل حق … شد ز دنیا چو در بهشت برین

رحلتش هست عارف سرمست ۱۱۱۱ — نیز فرما فضیل و اصل دین ۱۱۱۱

تاریخ وفات شیخ رحیم داد نوشاهی قادری که در سال یکهزار و یکصد و پانزده بود ۱۱۱۵

در جنان یافت رتبهٔ اعظم — چونکه آن اعظم و عظیم و رحیم

هست دریای فیض تاریخش ۱۱۱۵ — هم بخوان اشرف و کریم رحیم ۱۱۱۵

تاریخ وفات سید حسن پشاوری گیلانی که در سال یکهزار و یکصد و پانزده بود ۱۱۱۵

حسن احسن یافت در خلد برین — چون جناب شیخ سید و الا حسن

رحلتش شیخ حسن مطلوب گو ۱۱۱۵ — نیز فرما فاضل مولا حسن ۱۱۱۵

تاریخ وفات شاه رضا قادری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و سیزده بود ۱۱۱۳

با نعمت خلد گشت راضی — چون شاه رضا ولی والا

دل گفت که آفتاب خلد است ۱۱۱۳ — تاریخ وصال آن سپهی

تاریخ وفات شاه درگاهی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و دو بود ۱۱۲۲

گشت روشن چو رفت از دنیا — در جنان همچو ماه درگاهی

شیخ پیراست ارتحالش نیز ۱۱۲۲ — قطب سردار شاه درگاهی ۱۱۲۲

تاریخ وفات شیخ تاج محمود قادری نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و بیست و سه بود ۱۱۲۳

تا جدا از خلد شد با عز و شان — حامد محمود و هم مقتدا

شد عیان سالش ز فیاض کبیر ۱۱۲۳ — باز شد پیدا ز شیخ الاصفیا ۱۱۲۳

نیز سرور گفت سال وصل او — عاقبت محمود تاج اولیا ۱۱۲۳

تاریخ وفات سید نور محمد حجره واله که در سال یکهزار و یکصد و بیست و شش بود ۱۱۲۶

نور محمد آن مه عالم چو از جهان — بر عرش حق رسید بقرب جلیل حق

شاه کریم المتقی آمد وصال او ۱۱۲۶ — دیگر بگو که نور محمد خلیل حق ۱۱۲۶

تاریخ وفات حافظ برخوردار نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و سی بود ۱۱۳۰

شد چو برخوردار در باغ بهشت — شیخ برخوردار پیر رهنما

حافظ عالم بگو تاریخ او ۱۱۳۰ — نیز فرما دوستدار مجتبی ۱۱۳۰

بار محبوب جهان شاه بهشت ۱۱۳۰ — هم سالش حاصل آمد مدعا

تاریخ وفات شیخ هاشم دریادل نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و سی و سه بود ۱۱۳۳

۳۵

همچو دریا شد روان اندر بهشت — پیر هاشم شاه بحر معرفت
سال ترحیلش بگو دریای فضل ۱۱۳۵ — نیز حق آگاه بحر معرفت ۱۱۳۵

تاریخ وفات سید احمد شیخ الهند گیلانی که در سال یکهزار و یکصد و سی و شش بوقوع آمد

رفت احمد چو در بهشت برین — وصل آن شیخ دین و حق آگاه
اعظم الاولیا ولی گفتم ۱۱۳۶ — مهد کر شیخ هند امین الله ۱۱۳۶

تاریخ وفات سید بدر الدین گیلانی که در سال یکهزار و یکصد و سی و شش بوقوع آمد

بدر چرخ زمانه بدر الدین — شد چو روشن باوج باغ جنان
سال تاریخ رحلتش سرور ۱۱۳۶ — بدر دین پیر دین شریف بخوان ۱۱۳۶

تاریخ وفات شاه شرف لاهوری که در سال یکهزار و سی و هفت بوقوع آمد

چون مشرف شد بجای بهشت — آن شرف شیخ یقین تاج الشرف
سال وصل اوست شیخ المومنین ۱۱۳۷ — هم بخوان محبوب دین تاج الشرف ۱۱۳۷

تاریخ وفات شیخ عصمت الله نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و سی و هفت بوقوع آمد

چو با صدق و یقین اندر جنان رفت — جناب شیخ صادق عصمت الله
غلام الله خوان سال وصالش ۱۱۳۷ — دوباره جو ز عاشق عصمت الله ۱۱۳۷

تاریخ وفات حضرت شاه عنایت قادری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و چهل و یک بوقوع آمد

چو از فضل و عنایات الهی — عنایت رفت از دنیا بجنت
ز مشتاق مکرم جو وصالش ۱۱۴۱ — دگر تاج یقین اهل عنایت ۱۱۴۱

تاریخ وفات سید حاجی عبد الله گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و چهل و یک بوقوع آمد

میر عالم گیر عبد الله پیر — سیر جنت شد چو با فضل و عطا
سال ترحیلش بخوان عاشق سخی ۱۱۴۱ — نیز فرما اهل نعمت مقتدا ۱۱۴۱

تاریخ وفات شیخ جمال الله نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و دو بوقوع آمد

چون بباغ جنتی شد جلوه گر — آن جمال با کمال معرفت
رحلتش شیخ کبیر است و دگر ۱۱۴۲ — قبله عالم جمال معرفت ۱۱۴۲
بار شیخ العالمین تحریر کن ۱۱۴۲ — سال وصل آن هلال معرفت

تاریخ وفات شیخ محمد معصوم نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و پنج بوقوع آمد

از عمارات جهان برداشت دل ... شیخ معموری ولی دو جهان

بشود ظاهر ز مظهر سال او ... مجتبی محمد وم مسکر دو جهان

تاریخ وفات خواجه محمد فاضل بتالوی قادری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و یک بود

شیخ فاضل پیر فضل اهل فضل ... یافت چون از فضل حق خلد برین

رحلتش مشتاق بر حق کن رقم ... بار دیگر فاضل علم اهل دین

تاریخ وفات شاه محمد غوث قادری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

غوث و قطب دین محمد غوث پیر ... شد چو در جنت بصد لطف و خوشی

عارف محمد وم قطب آمد وصال ... بار دیگر راه برشد سخی

تاریخ وفات شیخ پیر محمد سچیار نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

چون محمد پیر با حق یافت وصل ... سال وصل آن شه برنا و پیر

طالب دیدار فیاض آمدست ... هم دگر معصوم پیر دستگیر

تاریخ وفات شیخ عبد الرحمن المشهور پاک رحمن که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و سه بوقوع آمد

چون جناب عبد رحمان شیخ پاک ... یافت جای پاک در خلد جلیل

هست عالی مرتبت تاریخ او ... هم بگو عاشق رحمان جمیل

تاریخ ولادت و وفات شیخ عبد القادر شاه گدا الگیلانی که ولادتش در سال یکهزار و شصت و سه و وفات در سنه یکهزار و یکصد و پنجاه و چهار بوقوع آمد

عبد قادر میر عالم گیر پیر ... شیخ اکبر پیشوای رهنما

شد در اول صابر حق پرست ... باز فرما رشد دین مجتبی

ارتحالش گو همایون مرتبت ... نیز مهدی متقی مقتدا

تاریخ وفات شاه فرید نوشاهی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

چون فرید زمانه سید دین ... فرد و یکتا بباغ خلد رسید

رحلتش واصل خلافت دان ... هم بخوان آفتاب مفت فرید

تاریخ وفات سید حسین حجره واله که در سال یکهزار و یکصد و شصت و دو بوقوع آمد

بصد حسن چون از جهان رخت بست ... شه محسن آن پیر کامل حسین

بگو مجتبی شاه عرفان وصال ... دگر سید ابو الفضائل حسین

[illegible]

تاریخ وفات میر سیف الدین مجره واله که در سال یکهزار و یکصد و شصت و شش بوقوع آمد	
میر سیف الدین امیر با جلال	کرد چون در خلد از دنیا ظهور
سیف دین مهر بهشت آمد وصال	بار دیگر نور فضل و شیخ نور
وفات شیخ رحمت الله نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و شصت و هفت بوقوع آمد	
شد چو رحمت بخش برحمت حق وصل	هست تاریخ آن شه ابرار
رحمت الله ولی رهبر نیز	رحمت الله معدن الانوار
شیخ انور دگر بار رحمت بخش	بنویس و ببین بخوان بشمار
تاریخ وفات شیخ نصرت الله نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و هفتاد بوقوع آمد	
رفت با نصرت حق چو در خلد برین	نصرت الله ناصر کون و مکان
رستم عشق است سالش کن رقم	نیز نصرت و اهل کامل بخوان
شمس اهل خلد هم کرده ظهور	عاشق نور تجلی شد عیان
تاریخ وفات سید بهلی شاه قصوری که در سال یکهزار و یکصد و هفتاد و یک بوقوع آمد	
چو بهلی شاه شیخ هر دو عالم	مقام خویش اندر خلد در دید
رقم کن شیخ اکرم ارتحالش	نگر هادی اکبر هست توحید
دو باره گو منور تاج عشاق	بسال رحلت آن شاه تفرید
تاریخ وفات محمد عظیم قادری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و یک بوقوع آمد	
چون محمد عظیم اعظم وقت	شد رهین عظمت از زمانه جدا
رحلتش فاضل کریم آمد	نیز شیخ جلال اهل صفا
زیب عالم عظیم تاریخ است	بهر ترحیل آن شه اعلی
تاریخ وفات شاه سردار قادری که در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و چهار بوقوع آمد	
شاه سردار ولی و صفی	شد شه فردوس با صدق و صفا
گشت روشن از خرد خورشید دین	سال وصل شاه همچون مهر ما
باز خورشید جلال است و دگر	سید هادی [illegible] سردار شاه
تاریخ وفات سید محمد عبد الرزاق المشهور رهبر محمد که در سال یکصد و هشتاد و چهار	
عبد رزاق سید عالی جاه	ذات پاکش بدو جهان طاق است

[illegible]

[illegible]

[illegible]

هست غیب اللسان وصالش نیز	منشی سپهر عبد رزاق است

تاریخ وفات شیخ مصاحب جان قادری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و نود بوقوع آمد

چون مصاحب برحمت باری	یافت در بارگاه جنت بار
جو وصالش ز میر نعمت فقر	بار دیگر ز مخزن الاسرار

تاریخ ولادت و وفات سید صدر الدین حجره واله که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و بست و هشت و وفات در سنه یکهزار و یکصد و نود و دو بوقوع آمد

صدر عالم صدر دین صدر الصمد	مظهر دین مصدر فیض سبی
جلوه گر شد از خرد مهتاب خلد	سر ورا تولید آن والا ولی
بازشاه هشتاد و صد در طرفه تر	سال تولیدش ز دل شد منجلی
سن وصل آن شه عالی جناب	هست صدر الدین امیر متقی

تاریخ وفات سید سعد الدین حجره واله که در سال یکهزار و یکصد و نود و [illegible] بوقوع آمد

باسعادت شد چو از دار فنا	اسعد و پرزمان شیخ ظهور
گوشه فیض هست تاریخش دگر	سید الابرار هادی شیخ نور

تاریخ وفات شیخ جان محمد قادری که در سال یکهزار و دوصد و شش بوقوع آمد

چو جان تازه از وصل خدا یافت	شه عالم دلی جان محمد
وصال او ز شیخ رهنما جو	دگر فرما عینی جان محمد

تاریخ وفات شیخ عبد الله شاه بلوچ لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و شانزده بوقوع آمد

فالد خلد شد چو از عالم	شیخ عالم مکرم عبد الله
رحلتش صاحب ظهور بگو	نیز مهدی اعظم عبد الله

تاریخ وفات شیخ محمود قادری لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و شانزده بوقوع آمد

شاه محمود چون زین دهر رفت	برد وانش باب جنت گشت باز
سال ترحیلش شد از سرور عیان	محتشم محمود سید بی نیاز
تاج اخیار است و هم اهل ظفر	سال وصل آن ولی اهل راز

تاریخ ولادت و وفات سید عادل شاه گیلانی لاهوری المشهور بشهتو شاه که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و ده و وفات در سنه یکهزار و دوصد و [illegible] بوقوع آمد

۳۹

[illegible]

سید والامراتب نیک ذات … شاه عالم عادل دورزمان
سال تولیدش بافوال صحیح … عادل و فاضل علیم آمد عیان
گشت سال انتقالش جلوه گر … محرم اسرار عشق ای مهربان

تاریخ وفات سید شادی شاه لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و بست و یک بوده است

چو از روی زمین مانند خورشید … نهان شد میر شادی شاه فردوس
بیان شد فاضل بر حق وصالش … عیان شد میر شادی شاه فردوس

تاریخ وفات شاه سردار شاه قادری لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و بست و پنج بوده است

یافت سرداری چو در خلد برین … آن شه حسن و لیش سردار شاه
سال ترحیل و وصال انتخاب … دان ولی راه بر سردار شاه

تاریخ وفات سید علی شاه لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و بست و هفت بوده

قدر اعلی یافت از دنیا چو بر اوج آسمان … حضرت سید علی شاه زمان شیخ جهان
رحلتش سید علی نور زمن مخدوم گو … فضل نورانی بدان هم شیخ نورانی بخوان

تاریخ ولادت و وفات سید سرور از علی شهید رحمة الله که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و نود و دو و وفات وی در سال یکهزار و بست و هشت بوده است

شه و سردار محبوب الهی … شریف و سید و اشراف و شیدا
شد از دل عارف مشتاق پیدا … پی تولید آن سردار ابرار
بوصلش متقی زاهد شهنشاه … دگر برخوان مقدس پیر اخیار
مبارک سید فیاض فرما … رقم کن مرشد حق قطب سردار

تاریخ وفات شیخ محمد فیض قادری لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و سی بوده است

فیض بخش از جهان چو کرد سفر … سال تاریخ آن شه ابرار
قمر فیض و مخلص عشق است … نیز سرمست عشق دان ای یار
باز محبوب بی نظیر آمد … رحلتش کرد چون خرد تکرار

تاریخ وفات شیخ امام بخش قریشی لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و سی بوده است

امام بخش امام جهان ولی ناز … ز دهر رخت سفر بست رفت جوش بخار
امام بخش محقق بگو بتاریخش … دگر برحلت او مظهر وفا برخوان

تاریخ وفات سید غلام نبی حجره واله که در سال یکهزار و دوصد چهل و هشت بوقوع آمد

رفت چون زین دهر بخلد برین ‌ ‌ حاکم دین شاه غلام نبی
گفت بتاریخ وصالش خرد ‌ ‌ طالب الله و غلام نبی

تاریخ وفات سید قطب الانام قطب الدین گیلانی مقیم شاهی که در سال یکهزار و دوصد و پنجاه بوقوع آمد و ولادت وی در سنه یکهزار یکصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

قطب اقطاب آن سر قطب الانام ‌ ‌ میر قطب الدین ولی متقی
سال تولیدش ز حسن رخ جاربیز ‌ ‌ طرفه خورشید نبی شد منجلی
رحلتش مخدوم نعمت کن رقم ‌ ‌ نیز قطب الافضلین کامل ولی

تاریخ وفات شیخ مسلم خان لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و پنجاه و چهار

جناب شیخ مسلم خان والا ‌ ‌ بجنت رفت چون زین دهر پرشور
ولی مهربان شیخ است سالش ‌ ‌ دگر آمد عیان محبوب منظور

گنج سیوم در بیان قطعات تاریخ وفات حضرات سلسله چشت بنا ... ...

تاریخ وفات خواجه حسن بصری رضی الله عنه که در سال یکصد و ده یا یازده یا

خواجه دو زمین آن محسن احسن حسن ‌ ‌ زیب بصره زینت دین مقتدا و متقی
سال وصلش قطب گو اعلی بدان یا بک بخوان ‌ ‌ هم ولی امجد همایون هادی ملک و علی
مه جبین ماه دین و طاق و با حق گفته ... ‌ ‌ جامع و والی دین و کافی و زنده ولی
بلبل گل هست دمساز و محب یکدل است ‌ ‌ شد دگر ماه با کمال از اوج خاطر منجلی
هادی کامل محب دین و عابد پاک ... ‌ ‌ دان وسیله باز گو اهل جمال از آگهی

تاریخ وفات شیخ عبد الواحد بن زید که در سال یکصد و هفتاد و هفت بوقوع آ

عبد واحد صاحب توحید پیر ‌ ‌ فرد و یکتا شد چو آخر از زمان
معدن جود است و عابد زنده دل ‌ ‌ سال وصل آن شه والا مکان
زبده دین عبد واحد کن رقم ‌ ‌ هم امام عبد واحد کن بیان
نیز تاریخش ... ل اهل حق ‌ ‌ دان یقین حق بین دگر قطب جهان

تاریخ وفات خواجه فضیل بن عیاض که در سال یکصد و هشتاد و هفت یا هشتاد و هشت

چون فضیل از فضل حق شد در بهشت ‌ ‌ سال وصل آن شه ... القرا

ماه عالم پس امام عدل گو	سید اقطاب و واقف کن شماز
بو علی هادی احمد کن رقم	تا بماند عصر وصلش یادگار
صاحب مولی و اهل سیف نیز	باز صوفی کن بسالش اختیار

تاریخ وفات سلطان ابراهیم بن ادهم که در سال دوصد و شصت یا شصت و یک یا دو یا شصت و هفت یا هشتاد و یک بوقوع آمد

شیخ ابراهیم سلطان الولی	شد چو از دنیا بفردوس برین
دل بسال وصل آن والا همم	قطب حق بین گفت و هم قطب یقین
شد رقم قطب معلی سال او	نیز سلطان همایون بالیقین

تاریخ وفات خواجه حذیفة المرعشی که در سال دوصد و پنجاه یا دوصد و هفتاد و دو [illegible]

مرعشی پیر جهانگیر ولی	چون مخلد گشت در خلد برین
ارتحال آن شه والاجناب	قطب عالم گو دو باره پیر دین

وفات خواجه هبیرة البصری قدس سره که در سال دوصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

با صفا و اهل بصیرت شیخ حق	شیخ بصری چون بجنت یافت جا
رحلتش کامل امین الدین بگو	باز دیگر خوان جمال الاصفیا
وصل او موصول شد ز آه کریم	هم فنا فی الله شد از دل ندا

تاریخ وفات خواجه علو ممشاد دینوری که در سال دوصد و نود و هشت هجری بوقوع آمد

چونکه اعلی علو دینوری	یافت عالی مقام باغ جنان
مهر پاک است و [illegible]	سال ترحیل آن شه ذیشان
[illegible]	زاهد دین علو عالی دان

تاریخ وفات خواجه ابو [illegible] که در سال سه صد و بیست و نه هجری بوقوع آمد

ذاکر شاه [illegible]	شد چو از دنیا بجنت شاد کام
وصل پاکش [illegible]	ابو اسحاق محبوب امام
[illegible]	[illegible] ان رکن جهان ای نیکنام
باز شد [illegible]	[illegible] پاک او ختم الکلام

تاریخ ولادت [illegible] حسینی که ولادتش در سال [illegible]

۴۳

وشصت و وفات در سنه سه صد و پنجاه و پنج هجری بوقوع آمد

شیخ بو احمد ولی دو جهان … نور چشم احمدی نور هدا
هادی حق سید محبوب گو … سال تولیدش بقول اصفیا
بود ذاتش نیر اوج کمال … نیز آمد بحر تولیدش ندا
حق نما بو احمد آمد هم عیان … باز فرما احمد اصل صفا
گفت دل وصلش ولی مهر جهان … نیز سید زنده دل صاحب عطا
رحلتش نور اصفی احمد است … باز بو احمد فرید آمد بجا

تاریخ ولادت و وفات خواجه ابو محمد چشتی که ولادتش در سال سه صد و سی و یک و وفات وی در سنه چارصد و یازده هجری بوقوع آمد

بو محمد مهر هر برنا و پیر … محرم حق واقف سر خدا
واصل صدیق تولیدش بخوان … هم بگو واصل حبیب اصفیا
باز تولیدش ز سرور شد رقم … زنده دل صاحب امام اولیا
نیز گو تولید آن والا ولی … سرور سالک ولی با صفا
وصل او آمد محمد یار حق … رحلتش فرما محمد پیشوا
هم بخوان قطب مکرم ای … نیز مطلوب کمال کبریا

تاریخ ولادت و وفات خواجه ابو یوسف چشتی که ولادتش در سال سه صد و هفتاد و پنج و وفات در سنه چارصد و پنجاه و نه هجری بوقوع آمد

خواجه وقت و یوسف ثانی … مثل او با در زمانه نزاد
صاحب حسن یوسف است بدان … سال تولید آن رشد او تاد
باز سال ولادتش سرور … قطب حق یوسف آمد اندر یاد
رحلتش شد عیان ز عارف حق … نیز یوسف ولی با در زاد

تاریخ ولادت و وفات خواجه مودود چشتی که ولادتش در سال چارصد و سی و وفات در سنه پانصد و بست و هفت بوقوع آمد

خواجه مودود و محبوب ودود … بود شیخ دین ولی با صفا
شاه دین مودود تولیدش بگو … باز حق سالک لقب با ازعطا

هم بخوان واصلے دین مہر جمال ‌ نیز کن تحریر عاشے پیشوا
کعبه دین شاه مودود ابدا ‌ رحلت آن پادشاه اتقیا
ارتحالش ہم رقم شد از قلم ‌ صاحب مودود واصلے پیشوا
ہم شه محمود دین مودود خوان ‌ انتقال او زسرور والدعا

تاریخ وفات خواجه پیر کبار ودلوزی که در سال پانصد پنجاه ہجری بوقوع آمد

از جہان چون شیخ تقوی شیخ دین ‌ رفت در دربار جنت یافت بار
متقی آمد وصال پاک او ‌ ہم وصلے دو جہان پیر کبار

تاریخ ولادت ووفات خواجه احمد چشتی که ولادتش در سال پانصد ہفت ووفات در پانصد

شیخ دین احمد که در پیران چشت ‌ بود شیخ اہل حال و اہل قال
مہربان قطب زمان تولید او ‌ عاشق احمد وصلے دان انتقال

تاریخ وفات شاه محمد سنجان چشتی که در سال پانصد ونود وہفت بوقوع آمد

معلی رتبه در ملک چشتان یافت ‌ چو سنجان شاه عالیجاه محمود
وصالش جوز واصلے متقی نیز ‌ زعالے زبده دین شاه محمود

تاریخ وفات خواجه حاجی شریف زندنی که در سال ششصد و دوازده بوقوع

چون مشرف شد باشراف بہشت ‌ اشرف التاثیر حاجی شریف
یار عرفان پیر کشف آمد عیان ‌ رحلت آن پیر حاجی شریف
ہم بگو مہتاب دین اہل دین ‌ نیز کن تحریر حاجی شریف

تاریخ وفات خواجه عثمان ہارونی چشتی که در سال ششصد وہفده بوقوع آمد

از زمین چون شد بر اوج آسمان ‌ شیخ عثمان مقتدا و اولیا
قطب وقت آمد وصال پاک او ‌ جلوه گر شد نیز تاج الاصفیا

تاریخ ولادت ووفات خواجه معین الحق والدین حسن سنجری که ولادت در سال پانصد وسی وہفت ووفات در سنه ششصد وسی وسه ہجری بوقوع آمد

حسن محسن معین الحق والدین ‌ دلش بر وشن زانوار تجلی
تولیدش امام متقی خوان ‌ وصالش نیز اکبر معلی

قطعه تاریخ

سید عالم معین الدین ولی ... مقتدای دین شه هندستان
سال تولیدش بگو بدر منیر ... باز سرور عارف صوفی بخوان
عمده دین زنده دل بدر الدجی ... شد عیان تولید آن شاه جهان
نیز قطب الواصلین قطب زمن ... سال تولیدش بسرور شد عیان
مجرد دل سال وصل آنجناب ... گفت قطب الاصفیا میر جهان
هم بدان میر مکرم زینت دین ... رحلت آن میر دین جنت مکان
مرد هم دل سال وصلش طرفه تر ... عارف زاهد معین الدین بیان

قطعه ثالث

معین الدین چو از فضل الهی ... بوصل ایزدی گردید موصول
عجب تاریخ وصلش جلوه گر شد ... امام حق معین الدین مقبول

تاریخ ولادت و وفات خواجه سید قطب الدین بختیار کاکی اوشی که ولادتش در سال پانصد و هشتاد و دو و وفات در سنه ششصد و سی و سه یا سی و چهار بوقوع آمد

جناب خواجه قطب الدین اوشی ... که بود او شیخ و قطب شیخ و هم شاب
تولیدش رقم کن قطب عاشق ... بخوان هم عاشق سالک درین باب
دگر تاریخ وصلش یافت سرور ... ز قطب الدین مقدس قطب اقطاب
دگر ترحیل او جنت مقام است ... مکرر عالم الاسرار دریاب

قطعه ثانی

کریم النفس قطب دین ببین ... که مرحوم و مقبول و منظور بود
بتاریخ ترحیل آن شاه دین ... بفرما که نور زنعلی نور بود

تاریخ وفات سلطان شمس الدین التمش که در سال ششصد و سی و سه یا سی و چهار بوقوع آمد

شمس دین پر نور شاه ملک هند ... شد چو از دنیا بشه ملک جنان
شمس دین حق معین بخوان سال وصال ... هم بفرما شمس دین قطب جهان
بنده حق شمس دین تحریر کن ... نیز شمس الاصفیا هادی بخوان

تاریخ وفات شیخ جلال الدین تبریزی که در سال ششصد و چهل و دو بوقوع آمد

یافت از دنیای دون اجلال خلد ... چون جلال الدین عبد عز و جلال

زبدهٔ دین صاحب التوحید گو ... نیز اکبر جلال الدین وصال

تاریخ وفات شیخ محمد ترک نارنولی که در سال ششصد و چهل و دو بوقوع آمد

چون محمد بعرش کرد عروج ... سال ترحیل آن شه ذیشان
کاشف الحق کن دلا تحریر ... بعد ازان متقی محمد خوان

تاریخ وفات خواجه فخر الدین احمدی که در سال ششصد و پنجاه و سه بوقوع آمد

فخر اهل زمانه فخر الدین ... یافت از حق چو عز و فخر جنان
خواجه ابدال و خواجه والا ... رحلتش خوان ز مقتدای زمان

تاریخ وفات شیخ بدر الدین غزنوی که در سال ششصد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

گشت روشن چو بدر دین در خلد ... سال ترحیل آن شه حق بین
کاشف راز اولیا فرما ... نیز پیر سعید بدر الدین

تاریخ وفات شیخ جمال الدین قطب هانسوی که در سال ششصد و پنجاه و نه بوقوع آمد

شد چو در جنت جمال روی بهشت ... از جمال کمال دین سبی
جلوه گر شد بسال رحلت او ... عارف حق جمال دین سبی

قطعه ثانی

شد چو در جنت بصد حسن و جمال ... شیخ حق امین جمال اهل فقر
پیر توانگر شد عجب سال وصال ... از جمال الدین جمال اهل فقر

سال ولادت و وفات شیخ فرید الحق و الدین گنجشکر اجودهنی قدس سره که ولادت
در سال پانصد و هشتاد و پنج و وفات در سنه ششصد و شصت و چهار یافتند تا هفتاد و نه

مقتدای دین فرید الدین بدی ... فرد عالم فرد فرد دو جهان
گشت ظاهر حق طلب قطب الفرید ... از خرد تولید آن قطب زمان
هم فرید الاولیا سراست ... سرور تولید آن شاه جهان
نیز تولیدش بقول اصفیا ... شد فرید الدین امین الدین عیان
زیب عالم فرد عالم طرفه تر ... سال تولیدش عیان شد از نهان
شد دگر مهدی فرید العالمین ... سال تولیدش ندا از آسمان
عاشق حق کامل آمد رحلتش ... زاهد دین پیر عالم گیر دان

رحلتش گو نیز شاه دین فرید	شمع نور آمد دگر آید دستان
هم حبیب حق فرید الدهر گو	صوفی کامل فرید الدین بخوان
باز عالی جاه قطب الحق فرید	بنده فرد الفرید ای مهربان
عاشق صادق دگر فرماسے	سال وصل آن شه عالیمکان
بس سه کامل فرید الدهر گو	سرورا سال وصالش بی گمان

قطعه ثانی

مقتدایے یقین فرید الدین	فرد اهل جهان و سے زمان
عمده دین فرید حق گفتم	سال تولید آن شه ذی شان
زبدهٔ دین فرید دهر آمد	نیز سال ولادتش بزبان
سال ترحیل او خرد فرمود	حب موسے فرید سرور جهان
قطب دوران فرید شد پیدا	رحلت آن شهنشه دوران
بندهٔ حق فرید قطب الهند	وصل او گفت سرور زادان

قطعه ثالث

فرید دین فرید جمله عالم	شه فرخ لقا فرخنده آمین
فرید الهند قطب پاک فرما	پی تولید پاک آن شه دین
بخوان وصلش فرید الدهر اسلام	دگر سالک فرید الدین حق بین

قطعه رابع

پیر شکر گنج فرید زمان	حضرت مسعود و سے سعید
سالک مسعود فرید است	مادهٔ تولید وسے از دل شنید
سال وصالش چو بجستم ز دل	گفت بگو با دست دین فرید

قطعه خامس

فرد دنیا و دین فرید الدین	فرد و یکتا بقرب و وصل رسید
رحلتش بنده خدا بخوان	هم بدان فرد دین فرید وحید

تاریخ وفات شیخ نجیب الدین ... که در سال ششصد و هفتاد و دو گذشته

چون نجیب الدین متوکل نجیب	از توکل یافت با حق انتسا...

است و از کل وقایعت در مقام تعلیم
مقامات بلند و مراتب ارجمند داشت و
دی تا مدت هفتاد سال در دهلی سکونت کرد و
بجاه اصدی از دنیا دار ان رفت ۱۲

راست گفتم راستی تاریخ او — باز محمود عاقبت کردم خیال
نیز مهر انتقال آنجناب — قطب دین متوکل آمد هم سال

تاریخ وفات شیخ نظام الدین ابو المؤید که در سال ششصد و هفتاد و دو بوقوع آمد

چون نظام الدین بصد نظم و نظام — ناظم جنت شد از دار فنا
کامل اشرف بگو تاریخ او — نیز مهدی بو مؤید مقتدا

تاریخ وفات شیخ حمید الدین صوفی ناگوری که در سال ششصد و هفتاد و سه بوقوع آمد

چون حمید الدین صوفی با صفا — صاف صاف از دهر در جنت رسید
هست قطب العاشقین سالش دگر — سالک دوران حمید الدین سعید

تاریخ وفات قاضی حمید الدین ناگوری که در سال ششصد و هفتاد و هشت بوقوع آمد

چون حمید الدین حمید العاقبت — یافت جای خویش عرش مجید
گشت سال انتقالش جلوه گر — تاج اهل دین ولی الله حمید
هم حمید الدین ولی بدر منیر — گشت وصلش از دل سرور پدید
پس رقم کردم جمال العاقبت — ارتحال آن شه والا سعید

تاریخ وفات شیخ عبد العزیز علی ناگوری که در سال ششصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

شد چو با عزت ازین ذلت سرا — عزت دین متقی عبد العزیز
بحر عرفان اهل دل گو رحلتش — باز شاه دین علی عبد العزیز

تاریخ وفات امام علی لاحق سیالکوتی که در سال ششصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

علی اعلی لقب شیخ معلی — چو شد در جنت فردوس والی
علی شاه کریم آمد وصالش — دگر فرما علی سردار عالی

تاریخ وفات شیخ محمود برهان الدین ابو الخیر اسعد البلخی که در سال ششصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

چون بصد برهان وصال خلد یافت — شیخ عالم مقتدا برهان دین
رحلتش سردار دین محسن بگو — هم ولی پیشوا برهان دین

تاریخ وفات خواجه علاء الدین علی احمد صابر چشتی که در سال ششصد و نود و بوقوع آمد

صابر و شاکر علاء الدین علی احمد ی	شد چو در جنت بسال رحلتش بے قیل و قال
گو علی احمد علاء الدین صابر ایزدی	هم علاء الدین صابر صادق آمد ارتحال

قطعه ثانی

با هزاران صبر چون بیخ هر رفت	حضرت صابر و لی اهل جاه
سال ترحیلش بسر و رشد عیان	هادی و محبوب صابر بادشاه
هم بخوان صابر سراج الطالبین	تا شود روشن وصالش مثل ماه

قطعه ثالث

چو صابر ولی جهان کان صبر	شده رونق افزا بخلد قدیم
ز مخدوم چو سال ترحیل او	بفرما دگر مفتی مسلم

قطعه رابع

معدن صبر صابر اکبر	شد بجنت وصال این حق بین
مرشد اهل دین و لی فرما	هم بخوان آفتاب اهل یقین

تاریخ وفات شیخ بدر الدین بن اسحاق چشتی که در سال ششصد و نود و هجری بوده

بدر دین چون گشت روشن مثل بدر	در جنان تاریخ او بی قال و قیل
بدر کامل مهدی دین بدر دین آمد	بار دیگر شاه بدر الدین جمیل

تاریخ وفات شیخ منتجب الدین چشتی که در سال ششصد و نود و هجری بوده اند

مطلع نور سبحانت منتجب	شد چو روشن از فنا اندر بقا
کاشف حق صوفی آمد دلنشین	باز گو مهدی کامل مقتدا
مقتدای عالم شد از دل عیان	کاشف مرحوم گشت از جان ندا
سرور امصار محبت کن رقم	رحلت آن شاه عالم والجا

تاریخ وفات سید محمد بن محمود کرمانی چشتی که در سال هفتصد یازده بوده

محمد ابن محمود آن مه کرمان شه عالم	بشکل شمع شد روشن چو اندر بام رضوان
رقم شد مرشد الکونین هم مشکل کشا	دگر باره محمد بود سید پیر کرمانی

تاریخ وفات شیخ شمس الدین ترک پانی پتی که در سال هفتصد و شش ده یا پانزده بوده اند

مطلع حق شمس دین نور یقین	شد چو از دنیا بسالش مدعا

طالب مقبول شمس الدین بود — نیز شمس الدین و ولی باصفا
شمس دین سلطان نامی شد عیان — باز شمس دین امیر آمد ندا
هم ز شمس دین اکبر جسته ام — ارتحال آن ولی مقتدا

قطعه ثانی

شمس دین شد چو در جنان روشن — هست تاریخ آن شه حق بین
اهل دین شمس دین ولی حق — هم محب یقین شمس الدین

تاریخ وفات قاضی محی الدین کاشانی چشتی که در سال هفتصد و نوزده هجری بوقوع

شد بجنت چو زنده جاوید — زنده دل محی دین ولی حق بین
رحلتش هست صاحب تحقیق — نیز مهتاب حسن محی الدین

تاریخ وفات خواجه علاء الدین چشتی اجودهنی که در سال هفتصد و بست هجری بوقوع آمد

شد چو از دهر خلد اعلی یافت — شیخ دنیا و دین علاء الدین
متقی یقین است تاریخش — نیز سید هست متقی حق بین
یار حق کاشف و شر باجاه — هست وصلش بزینت و تزئین
باز تاریخ رحلت آن شاه — گفته ام شمع حق علاء الدین

تاریخ وفات خواجه شمس الدین دهلوی که در سال هفتصد و بست و دو بوقوع آمد

بمغرب رفت از روی زمین آه — چو شمس الدین ولی محضر منور
بگو قطب الشرف اخلاص فرما — بسال رحلت آن شاه رهبر
دگر تاریخ وصلش جلوه گر شد — ز شمس الاولیا هادی اکبر

تاریخ وفات شیخ شرف الدین بوعلی قلندر پانی پتی که در سال هفتصد و بست و چار بوقوع آمد

بوعلی اشرف و شریف و نجیب — وصل شد چون بوصل رب ودود
ارتحالش شرف وصلی زمان — نیز فرما شرف ولی محمود
بار دیگر شرف سعید بگو — سال ترحیل آن شه باجود
باز شد سن رحلتش پیدا — زیب عالم قلندر مسعود

تاریخ ولادت و وفات شیخ نظام الدین بداونی دهلوی که ولادتش در سال ششصد و سی و چار و وفات در سنه هفتصد و بست و پنج هجری بوقوع آمد

۵۰

نظام الدین نظام دین احمد … ولی محبوب حق حق گو وحق بین
بتولیدش ز دل آمد هویدا … که محبوب الهی سرور دین
دگر هادی حق بد رهنمیر است … بتولیدش بگو ای فرخ آئین
رقم شد سن و سال انتقالش … فرید ملک سلطان السلاطین
عدیم المثل دان سال وصالش … خلیفه کن بیان با زیب و تزئین

تاریخ وفات خواجه امیر خسرو دهلوی که در سال هفتصد و بست و پنج بوقوع آمد

خواجه خسرو امیر دو جهان … یافت مثل گل چو در جنت مقام
رحلت او اشرف الاقطاب گو … نیز فرما بلبل شیرین کلام

قطعه ثانی

آن امیر اولیا دان خسرو ملک بقا … شد چو زین دار المحن چون گل بسوی
عندلیب دل ز هجر ارتحال پاک او … گفت زیبا طوطی گویند منتهی

تاریخ وفات شیخ وجیه الدین یوسف چشتی که در سال هفتصد و بست و نه بوقوع آمد

مصر دنیا گذاشت آخر کار … شیخ مسعود یوسف ثانی
یوسف عاقبت بگو سالش … هم بخوان بود یوسف ثانی

تاریخ وفات میر حسن علای سنجری دهلوی که در سال هفتصد و سی و شش بوقوع آمد

چون حسن احسن شد اهل جمال … با کمال حسن در جنت رسید
رحلتش حسن حقیقت شد عیان … سید مرشد حسن آمد پدید

تاریخ وفات مولانا ضیاء الدین برنی که در سال هفتصد و سی و هشت بوقوع آمد

جلوه گر در جنت الفردوس شد … چون ضیاء الدین احمد نور ضیا
رحلتش مخدوم امجد کن رقم … بار دیگر پیر ثانی پارسا
وصل او ابر سعادت گفته ام … والی خاص است دیگر والدعا

تاریخ وفات شیخ برهان الدین غریب که در سال هفتصد و چهل و یک بوقوع آمد

چو شد برهان دین برهان جنت … عجب سال وصال او به تشهیر
خرد فرمود عاشق منبع حق … دگر اهل صفا برهان دین پیر

وفات شیخ حسام الدین سوخته چشتی که در سال هفتصد و چهل و یک بوقوع آمد

۵۱

چون حسام الدین ز دنیا رخت بست	سال وصل آن ولی متقی
عاشق الله صدیق آمده است	هم حسام الدین سعید جنتی

تاریخ وفات شیخ عزیز الدین صوفی که در سال هفتصد و چهل و یک بوقوع آمد

شد ز دنیا چو با هزار اعزاز	عز خلد برین عزیز الدین
رحلتش آفتاب انور دان	هم بخوان فتح دین عزیز الدین

تاریخ وفات شیخ شمس الدین یحیی چشتی قدس سره که در سال هفتصد و چهل و هفت بوقوع آمد

شمس دین ماه اوج برج کمال	جلوه گر شد چو در بهشت برین
رحلتش عابد شیخ آمد	شد عیان ماه بدر شمس الدین

تاریخ وفات ملک زاده احمد چشتی قدس سره که در سال هفتصد و چهل و هفت بوقوع آمد

احمد حامد ولی عالی وقار	شد چو در خلد معلی جای گیر
هست مهدی محترم تاریخ او	کرت ثانی است احمد دستگیر

تاریخ وفات مولانا فخر الدین زرادی چشتی که در سال هفتصد و چهل و هشت بوقوع آمد

چو شد فخر جهان با عزت و جاه	ولی فخر جهان مخدوم محبوب
مه جنت است سال انتقالش	دگر باره بخوان مخدوم محبوب

تاریخ وفات شیخ ضیاء الدین نخشبی که در سال هفتصد و پنجاه و یک بوقوع آمد

چون ضیاء الدین بصد نور و ضیا	رفت در جنت وصالش بی ریا
واقف اسرار اصل الله دان	نیز مرشد هادی عالم ولی
باز خوان مخدوم سال رحلتش	هم ولی دین کامل متقی

تاریخ وفات شیخ فرید الدین ناگوری که در سال هفتصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

چون فرید الدین ولی فرد الفرید	فرد و یکبار رفت اندر خاک باز
شده خاص هست سال رحلتش	هم فرید فرد عالم پاک باز

تاریخ وفات کمال الدین که در سال هفتصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

شد کمال الدین چو با نور کمال	چون مه کامل بفردوس برین
رحمت حق گشت روشن رحلتش	بار دیگر متقی واصل دین

تاریخ وفات شیخ نصیر الدین محمود چراغ دهلوی که در سال هفتصد و پنجاه و دو

بانجاه و هفت بوقوع آمد

گشت چون جلوه گر نصیر الدین	بجهان چون چراغ پر انوار
هست مهتاب نیر دنیی	سال ترحیل آن شه ابرار
بکن رقم نیز رهبر فردوس	تا شود سال رحلتش اظهار
قبله حق نصیر دین محبوب	سال وصلش بخوان تو باتکرار
باز محبوب نیر الکسد	هم بگو پیر سید و سردار
بکن رقم باز رحلت آن شاه	طالب الله واقف اسرار
باز صدیق حق نصیر الدین	گفت دل سال رحلتش ای یار
شاه نامی نصیر شد تحریر	رحلت پاک او ز سرور زنار

تاریخ وفات شیخ اخی سراج الدین چشتی که در سال هفتصد و پنجاه و هشت

چون سراج الدین سراج اهل حق	جلوه گر شد منزل مه اندر جنان
عارف امجد سراج الدین بگو	هم ولی معتبر تاریخ آن
عارف رهبر دو بار کن رقم	سالک محرم سراج الدین بخوان

تاریخ وفات شیخ صدر الدین حکیم چشتی که در سال هفتصد و پنجاه و نه بوقوع آمد

صدر دنیا و دین ولی جهان	شد چو بر صدر فلک صدر نشین
شاه جنت بگو تاریخش	هم بخوان شاه دین صدر الدین

تاریخ وفات شیخ قطب الدین منور قدس سره که در سال هفتصد و شصت بوقوع آمد

قطب جنت شد چو با صد فر و جاه	قطب عالم قطب دین قطب یزد
سال ترحیلش عیان شد از فلک	قطب دنیا آفتاب اهل دین
هم بخوان مصر منور قطب حق	سال وصل آن شه خلوت نشین

تاریخ وفات شیخ معین الدین خورد قدس سره که در سال هفتصد و شصت و یک بوقوع آمد

چو در اقلیم جنت یافت شاهی	متقی اهل امانت پیر مغفور
معین الدین متوکل رقم کرد	بتاریخش چو سید گشت مامور
دگر تاریخ ترحیلش عیان شد	معین الدین کامل مطلع نور

تاریخ وفات شیخ علاء الدین علی قدس سره که در سال هفتصد و شصت و دو هجری بوقوع

ز دنیا شد مقیم جنت الخلد	علاو الدین و اسلی وصف حق
رقم شد بهر سال انتقالش	علاء الدین عارف صاحب حق

تاریخ وفات شیخ سراج الدین چشتی که در سال هفتصد و شصت و دو بوقوع آمد

ماهتاب جهان سراج الدین	جلوه گر گشت چون بر اوج جنان
هست اهل خلوص تاریخش	هم گر صاحب کرامت خوان

تاریخ وفات شیخ جلال الدین پانی پتی که در سال هفتصد و شصت و پنج بوقوع آمد

چون جلال الدین شه اهل جلال	یافت با وصل خداوندی وصال
بحر عرفانی جلال بی نیاز	هست وصل آن شه اهل کمال
پیر کامل پیر عالیشان بگو	نیز مفتاح جلال حق جلال
پس ز اهل الله محبوب خدا	گیر تعبیر رحلتش تاریخ سال

تاریخ وفات شیخ حمید قلندر چشتی که در سال هفتصد و شصت و هشت بوقوع آمد

چون بالطاف جناب ذو الجلال	شد بجنت نماند در جهان حمید
شاه عالیشان بگو تاریخ او	هم بخوان سر ره عرفان حمید

تاریخ وفات سید محمد بن مبارک کرمانی که در سال هفتصد و هفتاد بوقوع آمد

محمد شیخ دین آل محمد	چو روشن شد بجنت مثل مهتاب
محب سال وصالش حق پرستا	فقیر فقر هم گفتم درین باب
چو شاهنشاه حق هاتف ندا کرد	وصال پاک او گفتم با حباب
محمد درد عشق است و دو بارا	محمد بن مبارک میر اقطاب

تاریخ وفات شیخ یوسف چشتی که در سال هفتصد و هفتاد و چهار بوقوع آمد

یوسف مصر دین حق یوسف	کرد چون از جهان بخلد مکان
رحلتش یوسف حقیقت گو	یوسف حسن ماه تابان خوان
باز کن شمع نور حق روشن	سال وصلش ستاره حق دان

تاریخ وفات شیخ تاج الدین سوار چشتی که در سال هفتصد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

شیخ تاج الدین شه عالم که در اوصاف	تاج دین اعزاز دنیا شیخ حق
ارتحالش مرشد مقصود و هم سلطان خلق	تاج فقر و نیز تاج شاهی دین گفته شد

تاریخ وفات شیخ عبد المقتدر چشتی که در سال هفتصد و هشتاد و یا نود و یک وقوع آمد

چون با کرام خداوندی فضل الابرار	رفت از دار الفنا در خلد عالی مقتدر
صاحب مخدوم شد وصالش دگر بار جز	گفت اولی مقتدر فرمود والی مقتدر

تاریخ وفات شیخ علاء الدین علاء الحق بن سعد لاهوری بنگالی که در سال هشتصد بوقوع آمد

بفردوس معلی شد علاء الدین چو اعلام	ز رویش زینت تازه بگلزار جنان آمد
ولی رهبر علاء الحق و الدین است تاریخش	دگر والی علاء الحق و ملت عیان آمد

تاریخ وفات شیخ حسام الدین شیخ پوری که در سال هشتصد هجری بوقوع آمد

شد چو واصل بوصل حقانی	شیخ دین نبی حسام الدین
گفت سرور بسال رحلت او	شاه فرد و نبی حسام الدین
نیز دان متقی قطب الحق	هم ولی متقی حسام الدین

تاریخ وفات میر سید اشرف جهانگیر سمنانی که در سال هشتصد و هشت بوقوع آمد

مشرف گشت با لقای جنت	چو شیخ اشرف آن میر شرف پیر
شریف الواقف آمد ارتحالش	دو بار اراده پر قطب جهانگیر
دگر کردم رقم در سال ترحیل	امام مومنان شیر جهانگیر
بخوان سال وصالش بار دیگر	مکمل عارف و الا جهانگیر
ولی هند سیر جنت آمد	چو شد وصلش ز نوک خامه تحریر
وصالش واصل کامل شریف است	اگر خواهی بکن ای یار تقریر

تاریخ وفات شیخ احمد شاه منیری که در سال هشتصد و بست بوقوع آمد

شیخ دین احمدی احمد و لے	شد چو از دنیا بجابت النعیم
هست مخدوم مکمل [illegible]	هم [illegible] متقی عابد سلیم

تاریخ وفات شیخ فتح الله اوده [illegible] که در سال هشتصد و بست بوقوع آمد

چو فتح الله از حق یافت مقصود	مقبل متلطف جنتی باب
امام اولیا خاص است سالش	دو باره نور دین فلک الاوتاد

تاریخ وفات شیخ عین الدین قتال که در سال هشتصد و بست و دو بوقوع آمد

چو عین الدین ولی عین حقیقت	که ذات عین و دینش عین دین بود

۵۵

[illegible]

شد نهان چون سال وصالش ... | زنور العین عین الدین مسعود
هم عین الدین ولی هادی قتال | زدل سال وصالش گشت موجود

تاریخ ولادت و وفات میر سید محمد گیسو دراز که ولادتش در سال هفتصد و بیست و وصال آن با کمال در سنه هشتصد و بیست و پنج بوقوع آمد

اشرف اولاد آل مرتضی | شیخ دین سید محمد پیشوا
هادی محبوب آل بوتراب | کن رقم تولید آن شاه هدا
نیز تاج اولیا صدیق دین | باز زیب دین محمد مقتدا
زیب تاج عارفان وصلش بخوان | هم رقم کن بادشاه الصفیا
سرور مخدوم حق آگاه گو | تا بر آید بهر وصلش مدعا

تاریخ وفات شیخ احمد عبد الحق ردولوی چشتی که در سال هشتصد و سی و شش بوقوع

چون بوصل حق بحق موصول شد | عبد حق محو حقیقت ماه حق
رحلت پاکش زسرور شد عیان | حق شه مسعود حق آگاه حق
مقتدای اهل حق کامل ولی | سال وصل او بگو از راه حق
بادشاه شاه حق هادی ولی | نیز حق رهنمای راه حق
هم خلیل حق موحد گفته اند | پس ولی الله بحق شاه حق

تاریخ وفات شیر خان مسعود بک چشتی که در سال هشتصد و سی و شش بوقوع آمد

شیرخان شیر شد توحید | یافت چون وصل ذات سبحانی
رحلتش گو امام دین مخدوم | نیز شیر دلیر ... آنی

تاریخ وفات شیخ قوام الدین چشتی و سهروردی که در سال هشتصد و چهل بوقوع

قوام الدین چو از فضل خدا ... | قیام خویش در فردوس اعلی
وصالش گفت دل سلطان مخدوم | سخی حق بین و مخدوم معلی
دگر سیر شریف و ... | وصال آن شه محبوب ...

تاریخ وفات شیخ سارنگ چشتی و سهروردی که در سال هشتصد و چهل بوقوع آمد

چو سارنگ از جهان رخت سفر بست | بجنت شد بفضل ذو الجلالی
وصالش عارف متوکل آمد | دگر گفتم ولی مخدوم عالی

۵۶

[illegible]

٥٧

[illegible]

تاریخ وفات قاضی شهاب الدین دولت آبادی که در سال هشتصد و چهل و هفت بوده	
چو بادی جهان شد پر توافکن / وصالش کن رقم تو فیر اسلام	شهاب الدین ولی عالی مه علم / دگر فرما شهاب الدین شه علم
تاریخ وفات میر سید الله چشتی که در سال هشتصد و چهل و نه بوده	
دست خدا امیر سید الله پیر / رخت چو گو مرد خدا ارحلتش	سرور دین بر راه برده حق / نیز سید الله شهنشاه حق
تاریخ وفات شیخ نور الدین قطب عالم بنگالی که در سال هشتصد و پنجاه و یک بوده	
چو نور الدین بصد انوار و اسرار / بگو تاریخ او شمس الهدایت	منور شد بفردوس معلی / دگر قطب الله نور تجلی
زمخدوم الملک رحلتش چه / مخب ذو الجلال آمد وصالش	دوباره ابر رحمت کن هویدا / دگر سر مست کامل گشت پیدا
تاریخ وفات شیخ علاء الدین قریشی چشتی که در سال هشتصد و پنجاه و سه بوده	
جای اعلی سجاد عالی بیافت / هست دیدار خلد باربخش	چون شه مقتدا علاء الدین / هم ولی هدا علاء الدین
تاریخ وفات شیخ کبیر چشتی قدس سره که در سال هشتصد و پنجاه و هشت بوده	
چو برفت در خلد اکبر مقام / وصالش شده بحر رحمت روان	کبیر آن شه و پیر با و پیر / دگر قبله اهل جنت کبیر
تاریخ ولادت و وفات شیخ ابو الفتح جون پوری که ولادتش در سال هفتصد و هفتاد و دو و وفات در سنه هشتصد و پنجاه و هشت بوده	
ولی مفتاح دین هادی ابو الفتح / ولی حق نما بو الفتح سر ور / زهجر ارتحالش هاتف غیب	که ذاتش رهبر راه صواب است / پی تاریخ تولیدش خطاب است / بگفتا نور حق فتاح باب است
تاریخ وفات شیخ عارف چشتی صابری که در سال هشتصد و پنجاه و نه بوده	
بقرب معرفت اندر جهان رفت / بگو مجذوب حق سالش دوبارا	چو عارف شیخ عارف واقف حق / ز قطب الحق معلی عارف حق

[illegible]

تاریخ وفات شیخ ابو الفتح علایی قریشی کالپوی که در سال هشتصد و شصت و دو بوقوع آمد

الفتح با جنت شد مشرف	چو آن اهل یقین هادی ابو الفتح
چو سال انتقالش جستم از دل	بگفتا میر دین هادی ابو الفتح

تاریخ وفات شیخ پیارا چشتی که در سال هشتصد و شصت و پنج بوقوع آمد

چو شد یکتا بتفرید وش شیخی	جناب صاحب تفرید پیارا
تو از سر خدا وصلش بجو نیز	زکامل صاحب التوحید پیارا

تاریخ وفات شیخ محمد المشهور شیخ میا چشتی و سهروردی که در سال هشتصد و هفتاد و [illegible] بوقوع آمد

چو مسکن یافت اندر قصر محمود	محمد شاه دین مقبول احمد
وصالش کن بیان محمد و مسعود	دگر فرما خلیل حق محمد
ز شمس عشق باز از گلشن عشق	وصال آن شه حق بین بر آمد

تاریخ وفات شیخ شمس الدین طاهر که در سال هشتصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

چو شمس الدین بجنت شد	وصال پاک آن خورشید آفاق
باول گشت روشن تاج عزت	دوباره جلوه گر شد شیخ عشاق

تاریخ وفات شاه جلال الدین گجراتی که در سال هشتصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

شد چو با صد جلال در جنت	شیخ والا جلال عالیجاه
فاخر آمد ز دل وصالش نیز	واصل حق جلال شاهنشاه

تاریخ وفات شیخ کاکو چشتی لاهوری که در سال هشتصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

حکومت یافت در اقلیم فردوس	چو شاهنشاه والا جاه کاکو
رقم شد احسن الاخلاق سالش	دوباره شاه اکبر شاه کاکو

تاریخ وفات شیخ حسام الدین مانک پوری که در سال هشتصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

چون حسام از دهر در جنت مقام	گرد سال وصل آن اهل یقین
صاحب مجد و هم کامل گو و نیز	هادی مشکلات مطلوب دین

تاریخ وفات شیخ سعد الدین خیرآبادی که در سال هشتصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

شد چو با صد سعادت از دنیا	سعد دین اسعد و سعید امین
هست سر خلیل سالش نیز	کاشف حق سعد سعد الدین

تاریخ وفات سید محمد بن جعفر مکی حسنی چشتی که در سال نهصد و نود و یک بوقوع آمد

رفت در جنت چو میر اهتدی	چون محمد شیر دین روشن ضمیر
رحلتش فیاض گو دیگر چنان	سید آل محمد دستگیر
باز سیر متقی کامل بگو	سال وصل آن شه برنا و پیر
نیز مهتاب سخی جلوه گر	گشت در تاریخ آن میر فقیر

تاریخ وفات شیخ جنید حصاری که در سال نهصد هجری الاقدس بوقوع آمد

کرد چون در جنت الاعلی مقام	شیخ عالم عالم و عامل جنید
خاص دهر آمد وصال پاک او	نیز کامل خواجه و اصل جنید

تاریخ وفات شیخ حسین ناگوری که در سال نهصد و یک بوقوع آمد

یافت چون نور حسن در جنت	مرد محسن حسین نور الیقین
عارف متقی است تاریخش	هم بفرما امام خاص حسین

تاریخ وفات راجی حامد شاه چشتی که در سال نهصد و یک بوقوع آمد

شد چو در اوج قصر جنت خلد	حامد ذات احمدی و ولی
یار مخدوم گو وصالش نیز	قطب دین حامد خداوست

تاریخ وفات شیخ حسن طاهر چشتی در سال نهصد و نه بوقوع آمد

داد چون در بهشت جلوه حسن	احسن و محسن و حسن مرحوم
هر دو تاریخ رحلتش سرور	زیب فیض قطب حق مخدوم

تاریخ وفات شیخ بختیار چشتی که در سال نهصد و ده هجری بوقوع آمد

شاه اهل بخت شیخ بختیار	چون به بخت خویش بخت یافت یار
هادی فیض است سال وصل او	نیز یار حق و صفی مقتدا
فضل و شیخ و خیر اهل دین بگو	باز درویش فقیر ای باصفا

تاریخ وفات شیخ احمد مجد شیبانی که در سال نهصد و بیست و هفت بوقوع آمد

رفت چون احمد بخرم احمدی	سال وصل آن شه روحی میرن
هست محبوب نبی نیکو خصال	بار دیگر جو ز احمد حنیف دین

تاریخ وفات شیخ عبد القدوس گنگوهی که در سال نهصد و چهل و پنج بوقوع آمد

چو شیخ قدس اقدس عبد قدوس	ملک قدس از حق یافت شاهی
ز مشتاق جنان سالش عیان شد	دگر مشتاق محبوب آلهی
بگو قدوس شاهنشاه اقطاب	اگر تاریخ ترحیلش بخواهی

تاریخ وفات شیخ عبد الکبیر بالا پیر چشتی که در سال نهصد و چهل و هفت بوقوع آمد

در جوار رحمت حق در خلد باشد	چون کبیر آن شیخ اکبر دستگیر
هست تاج الاتقیا تاریخ او	هم فرید الدهر سلطان الکبیر

تاریخ وفات شیخ خانو گوالیاری که در سال نهصد و چهل و هفت بوقوع آمد

شیخ خانو خوان نعیما با صفا	شد چو در جنت پی تاریخ آن
گشت محمد و هم متقی زنده دل	نیز خانو حق نما کامل عیان

تاریخ ولادت و وفات شیخ علاء الدین بن نور الدین اجودهنی که ولادتش در سال هشتصد و هفتاد و وفاتش در سنه نهصد و چهل و هشت بوقوع آمد

وصلی متقی و شیخ عالم	علاء الدین عالی شاه معصوم
زهی آمد و مجدد هم آفاق	پی تولیدا دگر دید مفهوم
رقم کن مرشد ابرار وصلش	دوباره احق نما مهدی مجدد وم
شده معراج خلد و شیخ ابدال	ز دل سال وصالش طرفه معلوم

تاریخ وفات شیخ عبد الرزاق جهجانه که در سال نهصد و پنجاه بوقوع آمد

رزق خود چون یافت شیخ عبد رزاق	سال وصل آن ولی با صفا اهل تمیز
عابد رزاق و الا منزلت کردم رقم	بار دیگر قطب جنت عابد رزاق نیز

تاریخ وفات شیخ یوسف المشهور شاه جوسی که در سال نهصد و پنجاه بوقوع آمد

چو یوسف یوسف مصر محبت	ز دنیا رخت خود بر بست بهشت
خرد و ست محبت گفت تاریخ	دگر فرمود کامل یوسف جنت

تاریخ وفات شیخ امان پانی پتی که در سال نهصد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

در جنان با امان و ایمان رفت	شیخ حق گو امان حق آگاه
سال ترحیل اوست میر بهشت	شیخ واصل و شیخ والا جاه
والی فضل گو دگر باره	هم بخوان خاص حق امان الله

تاریخ وفات شیخ حمزه دهرسو چشتی که در سال نهصد و پنجاه و هفت بوده

شیخ مرد و شد جلد برین شد	چو قطب الاولیا مخدوم حمزه
بخوان افضل وصفی و صالح	دگر اهل صفا مخدوم حمزه

تاریخ وفات شیخ حسام الدین متقی ملتانی که در سال نهصد و شصت بوده

چون حسام الدین حسام دین حق	سالک دین رهنمای متقی
رفت از عالم بتاریخش بگو	زاهد دین پیشوای متقی
باز مخدوم کریم آمد عیان	سال وصل مقتدای متقی

تاریخ وفات سید عبد الاول حسینی چشتی که در سال نهصد و شصت و هشت بوقوع آمده

عبد اول اول از روز قیام	شد چو مثل گل بباغ جنت
شیخ محبوب است سال رحلتش	هم هو الاول هو الاخر دگر

تاریخ وفات شیخ قاضی خان چشتی که در سال نهصد و هفتاد هجری بوقوع آمده

از قضای قاضی هر دو سرای	کرد قاضی خان چو در جنت مکان
قاضی مهدی است سال رحلتش	قاضی شد هست و قاضی بات

تاریخ ولادت و وفات عبد العزیز بن حسن طاهر که ولادتش در هشتصد و نود و هشت و وفاتش در سال نهصد و هفتاد و پنج بوقوع آمده

شیخ دین عبد العزیز محترم	بود دنیا پیش او ناچیز چیز
هست تولیدش بقول اهل حال	چشتی کامل عزیز است با تمیز
گفت سرور ارتحال انتخاب	هادی مخدوم دین عبد العزیز

تاریخ ولادت و وفات شیخ علی متقی بن حسام الدین چشتی قادری شاذلی که ولادتش در سال هشتصد و هشتاد و پنج و وفات در سنه نهصد و هفتاد و پنجم بوقوع آمده

حامی دین رهنمای راه حق	مرشد است عالی علی متقی و لی
سال تولیدش بقول معتبر	شد ز دل مخدوم صادق متقی
باز شد پیدا است علی متقی جلد	سرور اتولید آن نوری جلی
سال وصلش گو علی سر هدا	هم بخوان مخدوم دین عالی علی

تاریخ وفات شیخ اله بن جو پنوری که در سال نهصد و هفتاد و شش بوقوع آمده

[illegible]

پرتو افگن شد بجنت شیخ ماه ... چون که او هست مظهر نور جمال

رحلتش شاه ولایت اکبر است (۹۴۶) ... فیض مولی نیز تاریخ وصال (۹۴۶)

تاریخ ولادت و وفات شیخ اسلیم چشتی شیخ پوری که ولادتش در سال هشتصد و هفتاد و هفت یا هشتصد و هشتاد و چار و وفاتش در سنه ۹۷۹ بوقوع آمد

اسلم الاولیا سلامت رو ... شیخ اسلم سلیم با اسلام

گشت مجذوم صدق و رهبر عشق (۹۷۷) ... سال تولیدش از خرد ارقام

قطب والا سلیم مخدوم آمد (۹۷۹) ... سن ترحیل آن ذوی الاکرام

بازسال وصال او جستم ... پیر محبوب و قدوت الاسلام (۹۷۹)

تاریخ وفات شیخ نظام الدین انبتی که در سال نهصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

ناظم عالم نظام الدین ولی ... یافت با وصل خدا ذوق وصال

سن رحیلش صراط المستقیم (۹۸۱) ... حاصل آمد باز از فیض کمال (۹۸۱)

تاریخ وفات شیخ نظام الدین بکهاری که در سال نهصد و هشتاد و پنج بوقوع آمد

بکهاری چون ز دنیا شد بجنت ... بسال وصل آن محبوب باری

قرت گفته معرفت جوان (۹۸۵) ... دگر باره شیخ عابد بکهاری (۹۸۵)

تاریخ وفات شیخ پیارا چشتی که در سال نهصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

عزیز خلد شد با عزت و جاه ... ولی مجذوب پیارا رحمت الله

عیان شد مخزن الانوار سالش (۹۸۶) ... دگر محبوب پیارا رحمت الله (۹۸۶)

تاریخ وفات شیخ جلال الدین تهانیسری که در سال نهصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

با جلال و عزت بجنت رسید ... جلال آن ولی اهل کمال

بگو شیخ پاکیزه دل سال او (۹۸۹) ... دگر بار مهتاب عزت جلال (۹۸۹)

تاریخ ولادت و وفات شیخ رزق الله المتخلص مشتاقی که ولادتش در سال هشتصد و نود و هفت و وفات وی در سنه نهصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

شیخ عالی رتبه رزق الله حق ... اهل دل عارف مکرم متقی

سال تولید آن شیخ الهدا ... هم بشو و بیدار مشتاقی ولی (۹۸۳)

رحلتش فرما سلیمی مشتاق حق (۹۸۳) ... هم حبیب دین مشتاق نبی (۹۸۳)

تاریخ وفات شیخ عثمان زنده پیر پانی پتی که در سال نهصد و نود و نه بوده

شیخ عثمان پیر عالم گیر چشت — یافت چون در روضهٔ جنت مکان
رحلتش کن چون جهان عثمان بگو — باز قطب الواصلین عثمان بخوان

تاریخ وفات شیخ نظام نارنولی که در سال نهصد و نود و نه بوده است

نظام الدین چو از دنیای دون یافت — بلطف حق مکان در باغ جنت
بیان شد شیخ بهام رحلتش نیز — محب اولیا مهتاب جنت

تاریخ وفات شیخ منهدکا کروی چشتی که در سال یکهزار و سه بوده است

لذت وصل خدا او چون یافت — منهد پیر با حسب شیرین کلام
هست فیاض جهان رحلتش — هم بخوان والا قدر شیرین کلام

تاریخ وفات شیخ عبد الله انصاری سلطانپوری که در سال یکهزار و ... بوده

از دنیا رحلت یافت چون شیخ عبد الله — رحلت آن عابد دور زمان
آفتاب فقر عبد الله گو — بار دیگر آفتاب عاشقان

تاریخ وفات شیخ اختیار الدین مردانی که در سال یکهزار و یازده بوده

اختیار الدین چو با صد اختیار — گشت خود مختار در خلد برین
سال انتقال آن جناب — گفت سرور اعظم شیخ امین

تاریخ وفات شیخ جلال الدین کاسی چشتی که در سال یکهزار و سیزده بوده

چون جلال آن ولی اهل جلال — با جلال و کمال شد سبحان
هست شیخ زمانه تاریخش — با مشتاق حق جلال بخوان

تاریخ وفات خواجه حاجی اویس و نوزی قصوری که در سال یکهزار و هفده بوده است

قبلهٔ اهل جهان شد از جهان — شیخ حاجی کعبهٔ اهل یقین
شیخ نور عارف رقم کن سال او — بار دیگر شیخ حاجی پاک بین

تاریخ وفات شیخ نظام الدین بلخی چشتی که در سال یکهزار و بیست و چهار بوده است

چون نظام الدین ز دار و هر رفت — باب جنت برد و اش گشت باز
وان حضوری افضل اقطاب نیز — ارتحالش هم نظام پاک باز

تاریخ وفات شیخ محمد بن فضل الله چشتی که در سال یکهزار و بیست و نه بوده است

چو از این فضل الله اهل علم و فضل … یافت از فضل خدا او خلد قرب ابدی از

شد مصیبت شیخ حسین و شیخ فلاح … سال چهلش یا فضل الله هادی پاکباز

بار دیگر گشت پیدا زیب دین فضل اله … نیز هادی زمان فضل نصیب عجز و نیاز

تاریخ وفات شیخ احمد شوربائی چشتی که در سال یکهزار و سی هجری بوقوع آمد

شد چو در بزم محمد از جهان … احمد آن حامی دین احمدی

احمد واعظ بگو تاریخ او … نیز هادی احمد فاضل ولی

تاریخ وفات میر سید محمد کالپوی چشتی یکهزار و سی و یک بوقوع آمد

چو در خلد منور گشت روشن … جناب مه لقا سید محمد

شمس المتقین جو ارتحالش … دگر سرور خدا سید محمد

تاریخ وفات شیخ صادق گنگوهی که در سال یکهزار و سی و شش بوقوع آمد

به صدق و صفا شد سوی جنت … چو آن صادق ولی محبوب صادق

گو مشتاق صادق ارتحالش … دگر مخدوم دین مطلوب صادق

تاریخ وفات شیخ علی غواص ترمذی چشتی که در سال یکهزار و چهل بوقوع آمد

چو زد غوطه در بحر وصل خدا … علی شاه غواص والی ولی

شمس پیر امجد علی سال اوست … دوباره بگو شیخ هادی علی

تاریخ وفات شیخ حاجی لگن قصوری شوربائی چشتی که در سال یکهزار و چهل و سه بوقوع آمد

چو حاجی قبله اهل جنان شد … بسال رحلت آن شیخ اعظم

دلم فرمود حاجی صاحب ذکر … خرد گفتا که حاجی فخر عالم

ندا آمد ز هاتف مجمع فیض … دوبار ارحلت آن پیر اکرم

تاریخ وفات شیخ عبد الجلیل لکهنوی که در سال یکهزار و چهل و سه بوقوع آمد

چو شد با هزاران جلالت بخلد … وصل اجل شیخ عالم جلیل

ولی دو اکرم خوان ترحیل او … بفرما خلیل اکرم جلیل

تاریخ وفات شیخ عبد الکریم چشتی لاهوری که در سال یکهزار و چهل و پنج بوقوع آمد

شیخ اکرم کریم با اکرام … تربت یافت چون بخلد برین

مقتدای شفیق دان سالش … نیز رہبر حق کریم کاشف دین

تاریخ وفات شیخ عبد الرشید جونپوری که در سال یکهزار و پنجاه و پنج بوقوع آمد

چون رشید آن مرشد ارشاد حق	با هزاران رشد در جنت رسید
افضل الاقطاب گو تاریخ او ۱۰۵۵	نیز قطب الاولیا عارف رشید

تاریخ وفات شیخ یحیی گجراتی که در سال یکهزار و هفتاد و پنج بوقوع آمد

یافت در جنت حیات دایمی	چونکه یحیی زنده دل زنده ولی
سال وصل آن ولی با خدا	یافتم عشق خدا از آگهی ۱۰۷۵

تاریخ وفات شیخ پیر محمد لکهنوی که در سال یکهزار و هشتاد و پنج بوقوع آمد

محمد سرور بزم محبت ۱۰۸۵	چو شد تاریخ آن سرور ایا فاق
بگو شیخ یقین و شیخ حق بین	ابقر باشد محمد پیر عشاق

تاریخ وفات شاه ولادر یابی گجراتی که در سال یکهزار و هشتاد و نه بوقوع آمد

بجنت یافت از حق دولت وصل	چو شاهنشاه حق آگاه دوله
عجب تاریخ وصلش جلوه گر شد	ز قطب الوقت مولی شاه دوله

تاریخ وفات شیخ داود گنگوهی چشتی که در سال یکهزار و نود و پنج بوقوع آمد

چو داود رشید از قضای اله ۱۰۹۵	از این دهر در خلد جنت نشین
بگو شیخ داود حق بین وصال	دگر بار داود شیخ یقین

تاریخ وفات شاه ابو المعالی چشتی که در سال یکهزار و یکصد و شانزده بوقوع آمد

رفت از دنیا چو در خلد برین	پیر رهبر ابو المعالی اهل فیض
سال وصل اوست تاج الناکبیر ۱۱۱۶	بار دیگر ابو المعالی اهل فیض

تاریخ وفات شیخ عبد الرشید جالندهری چشتی که در سال یکهزار و یکصد و بیست و یک بوقوع آمد

حضرت عبد الرشید آن مه جبین ۱۱۲۱	چون ز دنیا رفت و در جنت رسید
سال وصل اوست عارف حق پرست	بار دیگر سرور عالم رشید ۱۱۲۱

تاریخ وفات شیخ سوندها چشتی که در سال یکهزار و یکصد و بیست و نه بوقوع آمد

شیخ سوندها چون ز دنیا رخت بست ۱۱۲۹	سال وصلش سر برآورد ز روی تقدیر ۱۱۲۹
گفت سوندها متقی رهبر ولی	محرم عشاق و فخر المحسنین

تاریخ وفات سید محمد سعید المشهور شاه بهیکه که در سال یکهزار و یکصد و سی و یک بوقوع آمد

٦٥

هم بوقوع آمده ۱۲

چو از حکم قضا گردید آخر ... با وج خلد روشن مثل مهیکه
تمنا دل بپالش مفتی الشرع ... خرد فرمود تاج فقر شه مهیکه

تاریخ وفات سید عتیق الله چشتی جالندهری که در سال یکهزار و یکصد و یک بوقوع آمد

ز دنیای دون چون بفردوس رفت ... ولی جهان سر پیران عتیق
شهنشاه عشق است تاریخ او ... دوباره بگو میر پیران عتیق

تاریخ وفات شیخ یحیی مدنی چشتی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و یک بوقوع آمد

بار یحیی زنده دل شب زنده دار ... گفت چون زنده نجات النعیم
کن رقم عاشق یحیی تاریخ او ... نیز یحیی چشتی مستقیم

تاریخ وفات شیخ کلیم الله جهان آبادی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و دو بوقوع آمد

صحبت یافت از حق جلوه حق ... کلیم الله محو لمن ترا اسے
بگو موسی ثانی کاشف حق ... دگر عرفان دین موسی ثانی

تاریخ وفات نظام الدین اورنگ آبادی در سال یکهزار و یکصد و چهل و دو بوقوع آمد

شیخ منظم خادم شد منظم آخر ... نظام دین و دنیا شیخ محبوب
وصال او ز شیخ العالمین جو ... دگر فرما نظام دین مطلوب

تاریخ وفات شیخ لطف الله چشتی که در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

شد چو لطف الله با لطاف اله ... ابد فوت خود بقرب حق وصول
کن رقم اسهل نظر تاریخ او ... بار دیگر کن بیان فیض رسول

تاریخ ولادت و وفات مولانا فخر الدین فخر جهان دهلوی که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و بست و شش و وفات در سنه یکهزار و یکصد و نود و نه بوقوع آمد

فخر دین فخر جهان با افتخار ... عزت اسلام و فخر المومنین
گفت فخر الدین علامه عیان ... سال تولیدش بصد صدق و یقین
طرفه سال انتقال آنجناب ... شد بیان محبوب فخر المسلمین

تاریخ ولادت و وفات سید علیم الله جالندهری که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و نه و وفات در سنه یکهزار و دوصد و دو هجری بوقوع آمد

حضرت سید علیم الله میر ... شیخ حق آگاه محبوب الانام

فیض ویدار است تولیدش عیان	سال ترحیلش بگو شیخ الکرام

تاریخ وفات شیخ نور محمد سهیل که در سال یکهزار و دو صد و پنج بوقوع آمد

رفت چون نور محمد در جنان	باغ جنت یافت زو نور و نور
نور حق مشتاق ترحیلش بگو	هم ولی مجتبی مهتاب نور
رحلتش نور خدا صدیق علم	شیخ حق واقف ز دل یا بد ظهور

تاریخ وفات شیخ محمد سعید شرقپوری که در سال یکهزار و دو صد و چارده بوقوع آمد

شیخ اسعد سعید پیر سعید	با سعادت چو شد بقصر جنان
گو چراغ هدا تاریخش	هم محمد سعید نجم زمان

قطعه ثانی

سعادت یافت خلد از مقدم او	سعید از دهر چون رخت سفر بست
شده روشن وصالش اختر جود	دگر هادی اکبر عاشق هست

تاریخ ولادت و وفات مولانا نیاز احمد بریلوی چشتی که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و هفتاد و سه و وفات در سنه یکهزار و دو صد و پنجاه بوقوع آمد

واقف سر احدی احمد	عالم علم دین و محرم عشق
سال تولید او ست پاک نظر	رحلتش بی نیاز رستم عشق

قطعه ثانی

سیر دین ناز و نیاز اهل چشت	شه نیاز احمد ولی اهل ناز
فضل ربانی بگو تولید او	رحلتش دیدار شیخ با نیاز

تاریخ وفات خواجه سلیمان چشتی که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هفت بوقوع آمد

پادشاه خلد شد با عزو شان	چون سلیمان مرشد عالم پناه
راغب دین گو وصال او دگر	قطب حق مرشد سلیمان پادشاه

تاریخ وفات شیخ غلام مصطفی وزیرآبادی چشتی که در سال یکهزار و دو صد و شصت و ...

بنده مولی غلام مصطفی	شیخ عالم سرور عشاق حق
هست واصل مظهر رحلتش	بار دیگر سحر حق مشتاق حق

تاریخ وفات شیخ غلام نصیر الدین المشهور کالے صاحب که در سال یکهزار و دو صد و شصت و ...

چو کالا بردکاسی صاحب از دهر   سکونت کرد در قصر بهشتی
چراغ دین بسالش جلوه گر شد ۱۲۸۱   دوباره عاشق صدیق چشتی

تاریخ وفات شیخ غلام محمد المشهور مسکین شاه چشتی که در سال یکهزار و دو صد و هفتاد و نه بود

یافت چون مسکین خلیفه اهل سکنت   با هزاران رتبه اندر خلد جا
مقتدا نور التجلی سال اوست ۱۲۷۰   نیز مسکین شاه مرد مقتدا ۱۲۷۰
باز سال انتقال آن جناب   هست درویش مکرم مجتبی

تاریخ ولادت و وفات شیخ حاجی رمضان چشتی لاهوری که ولادتش در سال یکهزار و دو صد و دو و وفات وی در سن یکهزار و دو صد و هشتاد و دو بوقوع آمد

حضرت شیخ رمضان که نام پاک او   بود متبرک چو رمضان بر زبان
آمده اندر ماه رمضان بر زمین   هم بر رمضان شد بنام آسمان
قطب رمضان هست و رمضان عالی است   سال تولیدش بقول صالحان
سلطان و ولی شیخ ترحیلش بگو ۱۲۸۲   نیز کامل زنده دل رمضان بخوان
سیف نیاز آمده سن عمر او   نیک گفتم هم عطا کردم بیان

گنج چهارم در قطعات تاریخ وفات حضرات سلسله عالیه نقشبندیه مجددیه
و آنها از این سلسله از یار غار پیغمبر ابوبکر صدیق اکبر رضی الله عنه است و بعد از ایشان
حضرت سلمان فارسی رضی الله عنه است که وفات وی در سال سی و سه بوقوع آمد

حضرت سلمان که باد آنا بخشید   یافت جست بروی از افلاک باز
بود خاکش گوهر خاکی نژاد   رفت مثل گنج اندر خاک باز
روح پاکش پاک بود و پاک رفت   هست سال ارتحالش پاکباز

تاریخ وفات حضرت امام قاسم رضی الله عنه که در سال یکصد و هفت یا یکصد
هشت یا یکصد و یازده یا دوازده یا یکصد و دو هجری باختلاف روایت بوقوع آمد

رحلت خود یافت چون قاسم امام   سال رحلت آن امام نیک نام
طالب الحق وحی فرموده اله ۱۰۵   زاید کامل بقول خاص و عام
هادی مطلوب و اصل التقی نیز ۱۰۶   شد رقم ایران دگر هادی امام ۱۰۲
قطب دوران کامل سال دگر ۱۱۱   هم ولی الله با صد احترام

جان محبوب آمده زنده دلے | باز دمساز است و هادی انام

تاریخ ولادت و وفات شیخ ابایزید بسطامی که ولادتش در سال دو صد و سی و یک و وفات در سنه دو صد و شصت و یک یا شصت و دو یا شصت و نه بوقوع آمد

شیخ کونین بایزید و لے | شاه والا و لے عالی جاه
سال تولید او اگر خواهے | کن رقم بایزید اهل الله
هست دیدار رحلتش دیگر | اهل دین بایزید حق آگاه
باز مهدی هادی آفاق | هم اگر حق طلب ولے الله

تاریخ وفات شیخ ابوالحسن خرقانی که در سال چهار صد و بست و پانزده یا بست و پنج بوقوع آمد

بوالحسن محسن ولی اهل حسن | المضاعف شد چو زو حسن جنان
سال وصلش بوالحسن صدیق دیر | میشود از خامه سر و رعیان
شاه احسن گفت هاتف رحلتش | باز دل فرمود و اصل مهربان
نیز تاریخش بقول مختلف | میشود قطب الحسن جان جنان
بوالحسن قطب جهان محمود گو | هم گر قطب الحسن اقدس بخوان
پس خرد سجد کمال حسن گفت | سال وصل آن شه جنت مکان

تاریخ وفات شیخ ابوعلی فارمدی که در سال چهار صد و هفتاد و هفت بوقوع آمد

بوعلی چون خلد اعلے از جدا | یافت وصل آن علی
شد محمد بوعلی پیر محب | نیز مقصدی مکرم بوعلی
تاج گنج است و دگر تاج جلیل | رحلت آن شاه عاملی
وصل او سید علی عابد بگو | باز عزت هم عبادت ای اخی

تاریخ ولادت و وفات خواجه یوسف همدانی که ولادتش در سال چهار صد و چهل یا چهل و یک و وفات در سنه پانصد و سی و چهار یا پنج یا شش بوقوع آمد

همه دان و همه خوان یوسف همدان | بجز صورت و معنی است شکی یوسف ما
لی تولید ما کش صوفی محمود یوسف | دو باره سال هر دو ش بخوان مقبول ما
ز مهدی نور دین یوسف بگو تاریخ رحلتش | هم ما لی قدر عالی جاه وصل او است
عیان گرد ز یوسف شاه دینی رحلتش | دو باره یوسف خضر ...

۶۹

اگر خواهی تو تاریخ صحیح ارتحالش را — بگو یوسف ابو یعقوب بن ایوب همدانی ۵۳۲

تاریخ وفات شیخ حسن انداقی که در سال پانصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

چون حسن با حسن شد از رجال — از جهان ورزید در جنت وطن
اصل تقوی گو شیخ کن بیان ۵۵۲ — سال وصل آن شه دورزمن
ماه ارشاد است و شیخ دین دگر ۵۵۲ — بار دیگر عارف و عابد حسن ۵۵۲

تاریخ وفات خواجه احمد یسوی قدس سره که در سال پانصد و شصت و دو بوقوع آمد

شیخ احمد حامد ذات اله — شد چو در جنت ببزم احمدی
نیز نور اسلامی شد عیان ۵۶۲ — سال وصل آن ولی متقی
باز احمد کاشف حق شد رقم ۵۶۲ — هم دگر احمد ولی ست جنتی ۵۶۲
عاشق کامل چو من کردم بیان — یافتم از سال فوتش آگهی

تاریخ وفات خواجه عبد الخالق غجدوانی که در سال پانصد و هفتاد و پنج بوقوع آمد

یافت از خالق چو خلد جاودان — عبد خالق صاحب خلق و امین
گو همایون جنتی تاریخ او ۵۷۵ — بار دیگر مطلع نور یقین ۵۷۵
باز محبوب نبی مجتبی ۵۷۵ — نیز تاج اولیا مهدی دین
از ستحالش آفتاب کامل است ۵۷۵ — کن رقم بشمار بین فارغ نشین

تاریخ وفات خواجه محمد صدیق که در سال ششصد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

شد چو در جنت بصد صدق و صفا — احمد صدیق صدیق زبان
هست وصلش قطب کامل مجتبی ۶۵۷ — سال وصل احمد عالی مکان
شاه عارف کن رقم ای نیکخو ۶۵۷ — هم فقیر احمدی صدیق دان ۶۵۷

تاریخ وفات خواجه سلیمان کرمینی که در سال ششصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

چون سلیمان مظهر حسن باطنی — شد بجنت پرتو افگن مثل ماه
غازن آمد ارتحال از دل ۶۵۸ — هم ولی حق سلیمان بادشاه ۶۵۸

تاریخ وفات خواجه عارف ریوگری که در سال هفتصد و پانزده بوقوع آمد

یافت با معرفت بخلد مقام — عارف حق ولی عرفانی
خواجه اهل دین بگو سالش ۷۱۵ — نیز عارف امین ربانی ۷۱۵

[illegible]

باز درویش صادق آمد است — رحلت آن ولی عرفانی

تاریخ وفات خواجه محمود انجیر فغنوی که در سال هفتصد پانزده یا هفتصد بوقوع آمد

چون مکان در جنت محمود یافت — حامد محمود شیخ الاتقیا
شاه عرفانی است سال وصل او — هم بخوان محمود تاج الاصفیا

تاریخ وفات خواجه عزیزان علی رامتنی که در سال هفتصد و بست و یک بوقوع آمد

قدر اعلی و عز و عالی یافت — چون علی شد بجنت العالی
گو علی بو تراب رحلت او — نیز عاشق ولی عزیز علی
وصل او بنده خداداد است — هم علی مجتبی عزیز نبی

قطعه ثانی

چون علی عالی همم والی عالی شهر بت — شان علی یافت در فردوس اعلی شان علی
سال ترحیلش ز رضوان شد بگوش من ندا — طالب آن رهنما و از عزیزان علی
تاج نورانی دل شد جاده گرد وصل او — بار دیگر عارف کامل نقش جان علی

تاریخ وفات خواجه بابا سماسی که در سال هفتصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

چون محمد عابد ذات آله — حمد گویان رفت در روضه جنان
رحلتش محمد و هم اجلال آمد است — هم محمد متقی جان جهان

قطعه ثانی

در جنت خلد چون ز دنیا — مطلوب خدا محمد آمد
از مخبر عقل سال وصلش — محبوب خدا محمد آمد

تاریخ وفات میر سید کلال که در سال هفتصد و هفتاد و دو بوقوع آمد

رفت چو با عز و امارت بخلد — میر جهان سید امجد کلال
گفت بتاریخ وصالش خرد — بود ثناگوی محمد کلال

تاریخ ولادت و وفات خواجه بهاء الدین شاه نقشبند بخاری که ولادتش در سال هفتصد و بست و هشت و وفات در سنه هفتصد و نود و یک بوقوع آمد

نقش بند نقش نقاش ازل — آن بهاء الدین شه کون و مکان
زاهد مشکلکشا تولید او — قطب عالی نقش بند آمد عیان

رحلتش مخدوم صاحب کن رقم	هم بخوان مخدوم نامی ایجوان
قطعه ثانی	
شاه والاشان بهاء الدین امام با صفا	آنکه شد روشن بنام با کمال نقش بند
هست مخدوم ازل تو لیک سال رحلتش	گو بهاء الدین امام با کمال نقش بند
تاریخ وفات شیخ علاء الدین عطار بخاری که در سال هشتصد و دو بوقوع آمد	
چو از دنیا علاء الدین عالی	بجنت رفت زین صحرای پرخار
عجب تاریخ وصلش جلوه گر شد	ز نور دین علاء الدین عطار
دگر مخدوم دنیا هست سالش	عیان شد پیر رشد دل شکرار
ز پیر عقل قطب خاص بیدست	چو خواست رحلت آن شاه ابرار
ز هاتف کشف شد کشاف عرفان	چو جست از دل وصالش سرور زار
دگر باره ولی الله مخدوم	رقم شد رحلت آن پیر حق یار
تاریخ وفات میر سید عمر بن میر سید کلال که در سال هشتصد و سه بوقوع آمد	
شد بجنت چون غضنفر مثل عمر	روح او با وصل حق موصول شد
رحلتش مخدوم اقطاب امد است	هم امیر دین عمر مقبول شد
تاریخ وفات خواجه شاه میر بن میر کلال که در سال هشتصد و چهار بوقوع	
نور جنت شد چو با عز و وقار	سرور عشاق امجد شاه میر
گفت تاریخ وصال او خرد	زبده آفاق امجد شاه میر
تاریخ وفات خواجه عارف دیک گرانی که در سال هشتصد و پنج بوقوع آمد	
نور عرفان بخلد والا یافت	عارف متقی شه جنت
عارف جنت هست تاریخش	هم بفرما ولی شه جنت
تاریخ وفات میر برهان بن میر کلال که در سال هشتصد و پنج بوقوع آمد	
میر برهان صاحب برهان ولی	شد بجنت سال وصلش ای امیر
میر برهان پیر دین طیب بگو	نیز بر خوان میر برهان نامور
تاریخ وفات خواجه میر حمزه بن میر کلال که در سال هشتصد و هشتاد بوقوع آمد	
میر حمزه سید سادات دهر	یافت عز خلد با عز و وقار

طرفه سال انتقال آنجناب ... تاج ابرار است ای والاتبار

محرم اسرار محبوب است نیز ... میر حمزه زاهد کامل شمار

تاریخ وفات خواجه محمد پارسا که در سال هشتصد و بیست و سه بوقوع آمد

پادشاه دین محمد پارسا ... عارف حق پارسای باکمال

داشت چون رخت اقامت در حجاز ... هست محیی الدین سخی سال وصال

هم حبیب ذو الجلال آمد عیان ... باز پیر پارسا نور کمال

تاریخ وفات سید شریف جرجانی که در سال هشتصد و بیست و پنج بوقوع آمد

چون ز دنیا یافت در جنت شرف ... سید اشرف شریف دین حنیف

پادشاه اتقیا ترحیل اوست ... نیز سید هادی عالم شریف

تاریخ وفات خواجه حسن عطار که در سال هشتصد و بیست و شش بوقوع

چون حسن رفت از جهان بی ثبات ... باجمال و حسین در خلد برین

گفت سرور سال نقل آنجناب ... نیز اکبر امام المسلمین

پس از آن خواجه حسن نیک جمال ... هم حسن عطار انوار الیقین

وصلتش جستم ز اهل معرفت ... باز گو شمس سراج العاشقین

پس حسن محمود هادی شریف ... نیز حق بین حق نما نور الیقین

تاریخ وفات خواجه یعقوب چرخی که در سال هشتصد و پنجاه و یک بوقوع

شد بر اوج چرخ چون شه گزین ... حضرت یعقوب مجذوب خدا

رحلتش شمس الهدایت گفته اند ... نیز حق آموز مطلوب خدا

وصل او کامل سیرت بخوان ... هم بدان یعقوب محبوب خدا

تاریخ وفات خواجه علاء الدین عجدوانی که در سال هشتصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

شیخ عاشق مکان علاء الدین ... شاه جوید ز اوج قشر علیین

وان محب یقین جدا آگاه ... رحلت او به نیک ... آئین

بنده خاص زنده دل فرما ... هم شه دین پادشاه یقین

کشف شد کاشف الهدایت از ... سال ترحیل آن شه حق بین

آخرش هم سال وصلش گو ... متقی اهل دین علاء الدین

۴۳

[illegible]

تاریخ وفات خواجه نظام الدین خاموش که در سال هشتصد و شصت یا هشتصد و یک	
چون نظام الدین بجنت جست راه	رفت خاموش از جهان سوی جنان
رحمت باری بگو ر اتبع بخوان	سال ترحیلش بقول صالحان
بنده حق خاص هم تاریخ اوست	باز مخدوم یقین کردم بیان
رحلتش مشکلکشای علم گو	قطب مخدوم جهان هم ایجوان
تاریخ وفات خواجه سعد الدین کاشغری که در سال هشتصد و شصت و دو یا هشتصد و شصت وقوع آمد	
یافت از حق مقام سعد بخلد	سعد دین اسعد زمان و زمین
گفت تاریخ رحلتش سرور	متقی جمیل سعد الدین
باز مسعود مرشد کونین	هست سال وصال آن شه دین
تاریخ وفات خواجه شهاب الدین احمد سفیدی که در سال هشتصد و هفتاد و شش بوقوع آمد	
چون شهاب الدین بجنت شد چو ماه	پرتو افکن شد پی تاریخ آن
نیر اکبر شهاب الدین بگو	کن منور آفتاب عارفان
تاریخ ولادت خواجه برهان الدین ختلانی که در سال هشتصد و نود و سه بوقوع آمد	
حضرت برهان ولی برهان حق	شد چو در جنت لصید صدق و یقین
قطب کامل خاص ترحیلش بخوان	نیز عاشق زنده دل برهان دین
تاریخ ولادت و وفات خواجه عبید الله احرار نقشبند که ولادتش در سال هشتصد و شش و وفات در سنه هشتصد و نود و پنج بوقوع آمد	
عبید الله ولی اهل عبادت	امام دین عالی شاه ابرار
ز تاج عارفان تولید پاکش	بجو دیگر ز لفظ ذوق شمار
مکرم نامور قطب زمان نیز	بگو آن تاریخ تولیدش دگر بار
وصالش عارف مرشد رقم کن	دگر باره شد مسعود احرار
دو باره انتقال آن شه دین	بفرما هادی سردار احرار
قطعه ثانی	
خلد والا چو کرد مسکن خویش	پیر احرار شیخ عالی جاه
هست کامل فنی شه جنت	سال ترحیل آن خدا آگاه

[illegible]

خاص صدیق گو دگر باره ۸۹۵ … خواجه ها دست حق عبید اید ۸۹۵

تاریخ ولادت و وفات خواجه نور الدین عبد الرحمن جامی که ولادتش در سال هشتصد و هفده و وفات در سنه هشتصد و نود و هشت بوقوع آمد

خواجه جامی ولی ساقی جام … جرعه نوش جام حب کبریا

صاحب توقیر گو تولید او ۸۱۷ … نیز بود اسلی جهان مشکلکشا

رحلتش بدر الکرامت گفته ام ۸۹۸ … هم شفیق راه بر اسی با صفا

نیز جامی ماه دین محبه دم جام ۸۹۸ … بهر سال رحلتش کردم ندا

وصل او دان خواجه جامی دگر ۸۹۸ … زاهد دین مسن عرش سر و پیرا

تاریخ وفات سید میر عبد الاول نقشبندی که در سال هفتصد هجری بوقوع

یافت چون آخر مقام اندر بهشت … عبد اول میر دین جنت مکان

سید کونین مجید دم آمد است … ارتحال آن پیشه و وزبان

نیز زاهد عبد اول حق پرست … باز شاه عالم جنت بدان

تاریخ ولادت و وفات خواجه شمس الدین محمد روجی که ولادتش در سال هشتصد و بست و وفات در سنه هفتصد و چار بوقوع آمد

گشت شمس الدین چو روشن بر جهان … سال تولیدش بقول اصفیا

عهد بان محبوب شمس دین بخوان ۸۲۰ … نیز شمس الاصفیا اهل صفا

هست ترحیلش ولی پیر نور شمس ۹۰۴ … همه گر محمدی کرم مقتدا

هادی اسلام شمس الاکرمین ۹۰۴ … گشت حاصل بهر وصلش بدعا

خاص بازی خسرو ابدال غز … ختم شد سال وصالش والدعا

تاریخ شهادت خواجه محمد یحیی شهید که در سال هفتصد و شش بوقوع آمد

شیخ یحیی شهید کامل عصر … اکمل و اسعد است و سعد سعید

یافت حق را هر آنکه او را یافت … دید حق را هر آنکه او را دید

کرد چون زین جهان بجلد عروج … روح پاکش بر اوج عرش رسید

صاحب جان نثار شد تاریخ … نیز قطب کبیر مرد شهید

تاریخ وفات خواجه محمد عابد نقشبندی که در سال هفتصد و ده بوقوع آمد

[illegible]

تاشکند است رسید فوجی از سوی ایران فرستاده امرای شاه بیک دست بما رسید و خواجه را با حضرت ذکریا و محمد اسحاق فرزند اشرف شهید کرده …

بصد زہد و ریاضت یافت جنت — چو آن عابد محمد قطب مخدوم
وصال او بصد اطوار رنگین — بخوان زاہد محمد قطب مخدوم ۹۱۰

قطعه ثانی

یافت از فرط عبادت باغ خلد — عابد دین رحمة الله علیه
بهر سال وصل زاهد گفت دل — زاهد دین رحمة الله علیه ۹۱۰

تاریخ وفات خواجه خواجکا نقشبندی که در سال نهصد و یازده بوقوع آمد

چو آن خواجه خواجکا شیخ دین — بخلد برین یافت جائی قرار
بو صالش بگو خواجه رہنما ۹۱۱ — بفر یا جنین خواجه نامدار ۹۱۱

تاریخ وفات مولانا رضی الدین عبد الغفور لاری که در سال نهصد و دوازده بوقوع آمد

پیر اهل معرفت عبد الغفور — با رضا راضی شد و رفت از جهان
سالک مخدوم قطب ہست ای اخی ۹۱۲ — سال وصل آن شه عالی مکان
ہم جناب خواجه لاری بگو ۹۱۲ — نیز عارف پیر حق لاری بخوان ۹۱۲

تاریخ وفات مولانا محمد زاهد وخشی که در سال نهصد و سی و شش بوقوع آمد

محمد زاهد آن شیخ معلی — چو با حق شد ز دنیا اتصالش
و لی فیض ہم فیض اسلی ۹۳۶ — عیان شد شیخ زاهد می ارتحالش ۹۳۶

تاریخ وفات مولانا درویش محمد نقشبندی که در سال نهصد و ہفتاد بوقوع آمد

ز دنیا شد چو در خلد معلی — جناب سرور اکبر محمد
زہے سرو بہشت عشق آمد وصالش ۹۷۰ — دوباره عاشق رہبر محمد ۹۷۰

تاریخ وفات خواجه عبد الشهید که در سال نهصد و ہشتاد بوقوع آمد

خواجه عبد الشهید آن شیخ دین — روح پاک او چو در جنت رسید
شد ند امخدوم یاد کریم ۹۸۰ — بحر وصالش ہم ولی خواجه شهید ۹۸۰

تاریخ وفات مولانا خواجگی امکنگی که در سال یکهزار و ہشت بوقوع آمد

چون شه خواجگی باوج بهشت — جلوه گر گشت چون مه انور
ہست شیخ زمان وصال او ۱۰۰۸ — ہم بخوان خواجه یقین اکبر ۱۰۰۸

تاریخ وفات خواجه محمد باقی دہلوی که در سال یکهزار و دوازده بوقوع آمد

[illegible]

[illegible]

چو باقی راهی ملک بقا شد	باهل دهر گفت نه از تقی
ندا آمد ز هاتف سال وصلش	بجائی ملک باقی رفت باقی ۱۰۱۲

قطعهٔ ثانی

چو شد از عالم فانی مقیم جنت والا	سعلی خواجه عالی لشه دار البقا تقی
بخوان قطب زمان محمد وم باقی سال تحلیلش ۱۰۱۲	دگر قطب سن فی الی شد دار البقا باقی

تاریخ ولادت و وفات شیخ احمد مجدد الف ثانی فاروقی کابلی سرهندی که ولادتش در سال نهصد و هفتاد و یک و وفات وی در سنه یکهزار و سی و چهار بوقوع آمد

شیخ احمد شیخ دین احمدی	پیر دین محبوب مقبول عظیم
شد عیان احمد رفیع المنزلت ۹۷۱	سرور تولید آن شیخ کریم
نیز در تولید او اشرف فقیر ۹۷۱	طرفه تر بید است از طبع سلیم
رحلتش فیض کمال احمد است ۱۰۳۴	هم بخوان احمد صراط المستقیم ۱۰۳۴
پیر سلطان الف ثانی بخوان ۱۰۳۴	سال وصل آن شه جنت مقیم
شیخ امجد احمد پاک آمدست ۱۰۳۴	ارتحال آن ولی بی خوف و بیم
حب احمد گو ولی زاهد بخوان ۱۰۳۴	در سنین عمر آن نور قدیم ۶۳

قطعهٔ ثانی

احمد فاروق سرهندی ولی اهل دل	در سن تولید و تر حیاتش حو حشم تصال
در ولادت احمد زاهد شفیع است	سی نیاز احمد شفیع است آمد ارتحال ۱۰۳۴

تاریخ وفات خواجه بیرنگ نقشبندی که در سال یکهزار و دوازده و دو بوقوع آمد

ز دنیای دون رفت هستی پرست	چو بیرنگ آن مقتدای اهل فقر
بگو شیخ اسلام تاریخ او ۱۰۱۲	دگر زبدة الاصفیا اهل فقر

تاریخ وفات خواجه خاوند محمود المشهور بحضرت ایشان لاهوری که در سال یکهزار و پنجاه و دو

بحمد الله که در جنت مکان کرد	ولی بی ریا خاوند محمود
سپهر و گفت رضوان ارتحالش	که قطب الاصفیا خاوند محمود ۱۰۵۲

قطعهٔ ثانی

چو شد زیر زمین افسوس افسوس	ز دنیا آفتاب عشق محمود

[illegible]

[illegible]

وصالش شیخ احمد بهشت سرو	دو باره آفتاب عشق محمود
قطعهٔ ثالث	
شاه محمود چون ز دار فنا	رفت شد وصل با خدا محمود
هست محمود شاه رحمت سال	نیز مخدوم پارسا محمود
قطعهٔ رابع	
ز دنیا شد بجنت حمد گویان	چو حق آگاه قطب وقت محمود
ولی جامع فیض است سالش	دو باره شاه قطب الوقت محمود
تاریخ وفات شیخ آدم نوری مجددی که در سال یکهزار و پنجاه و سه بوقوع آمد	
چو کرد از عالم فانی سفر سوی بقا آخر	مثال گنج پنهان گشت اندر زیر گل آدم
بسال رحلت او حافظ دین کن رقم سرو	دگر باره شد از عالم بجنت زنده دل آدم
قطعهٔ ثانی	
فخر آدم آدم ثانی ولی	شد چو از دنیای دون اندر جنان
رحلتش شیخ زمان آدم بگو	شاه عالم آدم ثانی بخوان
نیز آدم شیخ محمود ای عزیز	فخر آدم هادی حق کن بیان
تاریخ وفات شیخ نور محمد پشاوری که در سال یکهزار و پنجاه و نه بوقوع آمد	
چو روشن شد بجنت مثل خورشید	شه اهل صفا نور محمد
رقم شد فیض حقانی وصالش	دگر مشکلکشا نور محمد
تاریخ وفات میر نعمان مجددی که در سال یکهزار و شصت بوقوع آمد	
چو از دنیای جنت گشت منعم	شه ملک ولایت گفت نعمان
بسال انتقالش گفت سرور	که هادی زیب نعمت میر نعمان
تاریخ وفات شیخ ابو الفتح مجددی که در سال یکهزار و شصت و شش بوقوع آمد	
چون در جنت بخوبی منتقل یافت	فتح دین بو الفتح مفتاح جنان
رحلتش شیخ زمان محبوب گو	هم الهی بو فتح مفتاح جهان
متقی معشوق و شاهنشاه تاج	نیز ترحیلش ز سرور شد عیان
تاریخ وفات عبد الحی مجددی که در سال یکهزار و هفتاد هجری بوقوع آمد	

[illegible]

۷۹

گشت مدفون چو آه صورت گنج | در زمین حق پرست عبد الحی
مهدی اعظم است سالش نیز | قطب دین حق پرست عبد الحی

تاریخ وفات شیخ احمد سعید مجددی که در سال یکهزار و هفتاد و دو بوقوع آمد

با سعادت چون سعید از دهر رفت | در جهان ماتم شد و در خلد عید
جلوه گر از طبع روشن وصل است او | نیز روشن ولی دین سعید

قطعه ثانی

صورت مشعل بزم احمدی شیخ جلوه گر | با سعادت سعد دین احمدی احمد سعید
زینت عالم شیخ و شیخ ناطق آمد سال او | هم بخوان مهد عارف جنتی احمد سعید

تاریخ ولادت و وفات شیخ محمد معصوم مجددی که ولادتش در سال یکهزار و نه و وفات وی در سنه یکهزار و هفتاد و نه با هشتاد و بوقوع آمد

مجدد و نقشبند نقش یزدان | ولی معصوم عالی رتبه مخدوم
پی تولید آن شاه جلی | ز دل شد یار راحق مخدوم معلوم
دوباره طرفه تر در سال تولید | ذوی الاکرام شد تاریخ مظلوم
ز هادی غنی در ارتحالش | بفرما اهل حق مخدوم معصوم
دگر باره وصال پاک آن شاه | ذو الامر ثبت گردید مفهوم
چه خوش بار دگر از دل ندا شد | که عارف هادی اسرار معصوم

تاریخ وفات خواجه معین الدین خاوند کشمیری که در سال یکهزار و هشتاد و نهم بوقوع

داخل فردوس شد با عز و جاه | قطب باقی معین اهل دین
خواجه ملت بگو سالش دگر | تاج عرفانی معین الدین

تاریخ وفات شیخ سیف الدین مجددی که در سال یکهزار و نود و شش بوقوع آمد

بفضل نفس از حق یافت جنت | چو سیف الدین عالی سیف قتال
وصالش با صفا شمشیر دینی است | دوباره شاه عالی سیف قتال

تاریخ وفات شیخ سعدی بلخاری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و دو بوقوع آمد

با سعادت شد چو در خلد برین | شیخ سعدی پیر اسعد شیخ پیر
یافت نعمت سعدی آمد رحلتش | نیز سعدی عارف اکبر فقیر

[illegible]

هم شهنشاه ولایت شد عیان ۱۱۰۰	سال وصل آن شه روشن ضمیر

تاریخ وفات شیخ محمد اسمعیل غوری مجددی که در سال یکهزار و یکصد یازده بوقوع آمد

پاک رفت از جهان بخلد برین	چونکه معصوم دهر اسماعیل
رحلتش هست عارف سرّ ست ۱۱۱۱	نیز محمد دم دهر اسماعیل ۱۱۱۱

تاریخ وفات حافظ عبد الغفور پشاوری که در سال یکهزار و یکصد شانزده

شیخ عبد الغفور حافظ دین	چون فدا کرد جان بنام اله
حافظ و اصل است تاریخش ۱۱۱۶	هم بخوان حافظ کلام اله ۱۱۱۶

تاریخ وفات خواجه احمد سعید نقشبندی که در سال یکهزار و یکصد چهارده شانزده بوقوع آمد

شیخ احمد چو زد احمد رفت	بهر تاریخ آن شه اعلی
گفت شهنشاه مجتبی تحریر ۱۱۱۶	فاضل علم احمدی فرما ۱۱۱۶

تاریخ وفات شیخ محمد مراد کشمیری که در سال یکهزار و یکصد سی یک بوقوع آمد

رخت سفر بست چو زین دار دون بخلد	شیخ مراد سرور عشاق با مراد
تاریخ او خرد زد شهنشاه عشق جست ۱۱۳۱	گفتا دگر که طالب مشتاق با مراد ۱۱۳۱

تاریخ وفات سید نور محمد بدایونی که در سال یکهزار و یکصد و سی و پنج بوقوع آمد

چو در خلد معلی جلوه گر شد	چراغ پنج تن نور محمد
نخست سال وصالش گشت روشن	ز محمد دم زمین نور محمد ۱۱۳۵

قطعه ثانی

چو شد خورشید دین نور محمد	بزیر ابر مثل ماه مستور
شده تاریخ وصلش پرتو افگن	محمد نور گنج نور پر نور ۱۱۳۵

تاریخ وفات خواجه محمد صدیق مجددی که در سال یکهزار و یکصد و سی و شش بوقوع آمد

چون بصد صدق از جهان صدیق رفت	ارتحالش طرفه با صدق و صفا
هست اهل دین کریم اهل خلق ۱۱۳۶	نیز اهل فضل قطب الاولیا ۱۱۳۶

تاریخ وفات شیخ عبد الاحد مجددی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و دو بوقوع آمد

با احد پیوست از دار فنا	فردوس عبد الاحد نور علی
هست شیخ العالمین تاریخ او ۱۱۴۲	هم بخوان شیخ کبیر ای متقی ۱۱۴۲

[illegible]

بازشد پیدا ز دل سال وصال	مقصد اعبد الاحد یکتا ولی

تاریخ وفات خواجه محمد افضل مجددی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و دو بوقوع آمد

فاضل و افضل ولی اہل فضل	فضل جنت چونکه از حق یافت مفت
عقل افضل و اصل حق سال او	آفتاب حسن عالم تاب گفت

تاریخ وفات حافظ محمد محسن مجددی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و هفت بوقوع آمد

محسن دین احسن الاخلاق پیر	یافت از حق چونکه حسن اتصال
وصل او حافظ محب حق بود	نیز حافظ محسن آمد ارتحال
پیر عشق عاشق بخوان سالش گر	شاه مشتاق است تاریخ وصال

تاریخ وفات حافظ سعد الله مجددی که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

با سعادت چونکه سعد الله رفت	در مقام اسعد حمید برین
ارتحال او بسر در شد عیان	حافظ پاکیزه دل هادی دین
سال مشتاق سعد الله گو	سال ترحیلش بسعد صدق و یقین
سرور حافظ حبیب عالم است	باز وصل پاک آن خلوت نشین

تاریخ وفات خواجه شاه پیر هاوی که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

رهبر پاک خواجه والا نظیر	رفت چون از فرش بر عرش برین
شمس الاتقیا قطب زمان	سال وصل آن امام المتقین
شد عیان از نقش دل تاریخ او	نقشبند پاک با نقش یقین
نیز شمس العارفین کامل زبیر	ظاهر آمد ارتحال آن امین

تاریخ ولادت و وفات خواجه نور الدین محمد آفتاب کشمیری که در سال یکهزار و ... شاه ... و وفات آن جامع الکمالات سنه یکهزار و یکصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

نور دین آفتاب نور یقین	بود مظهر سپهر عزت و جاه
آفتاب آفتاب حسن بگو	سال تولید آن ثریا جاه
شیخ معصوم و مظهر افضل	سن ترحیل او بحسرت و آه

تاریخ وفات شیخ محمد عابد مجددی که در سال یکهزار و یکصد و شصت بوقوع آمد

عابد دین عابد حق خیر العباد	از عبادت یافت چون ملک ...

[illegible]

خلف الصدق خواجه نظام الدین بن خواجه ... پدر خود در تربیت ... فرا گرفته از ... ... صاحب علم و ... و فضل ... عبد الاحد بود ... ... بود ...

شیخ میر است و دگر مخدوم مشتق ۱۱۴۰ — ز حلیتش ای همه مان بی بیش و کم
باز فضل علم عابد با کب زر — شیخ قطب الحق وصالش گفته‌ام ۱۱۴۰

تاریخ وفات حاجی محمد سعید لاهوری قادری و نقشبندی که در سال یکهزار و یکصد

چون سعید آن سعد جن و بشر — از فنا در کشور بقا رسید
نور فضل و شیخ نور آمد وصال ۱۱۶۲ — نیز بحر معرفت حاجی سعید ۱۱۶۲

تاریخ وفات خواجه کمال الدین نقشبندی که در سال یکهزار و یکصد و شصت و هشت بوقوع آمد

چو شید کمال از کمال رضا — ز دنیای دون یافت با حق وصال
بتاریخ ترحیل آن شیخ دین — بگو شیخ اقطاب سید کمال ۱۱۶۸

تاریخ ولادت و وفات شاه شمس الدین حبیب الله مرزا جان جانان دهلوی که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و یازده و وفات در سنه یکهزار و یکصد و نود و پنج بوقوع آمد

جناب جان جانان شاه شمس الدین حبیب الله — که بد یکتا بمحبوبی و مطلوبی و مرغوبی
بتولیدش سنی مقبول ربانی رقم کردم ۱۱۱۱ — بوصل پاک او شاه شهادت قطب محبوبی ۱۱۹۵

قطعه ثانی

جان جانان شاه شمس الدین سخی — وصف او بیرون از گفت و شنید
تا زن جنت رقم شد از قلم ۱۱۱۱ — بهر تولید سعید آن سعید
گشت ره بیش من از خرد سال وصال — نباد حق پرست شمس الدین شهید ۱۱۹۵
پس شد فیض هست سال وصل او ۱۱۹۵ — شاه بحر الرحمت هم آمد پدید ۱۱۹۵

تاریخ وفات مولوی احمد مجددی که در سال یکهزار و یکصد و نود و هشت بوقوع آمد

مولوی احمد آن مقبول الله و نبی — مخزن فیض هدایت مطلع نور قدم ۱۱۹۸
رفت از دنیا چو در خلد برین تاریخ او — مظهر احمد بجو انش شیخ محرم کن رقم ۱۱۹۸

تاریخ وفات شیخ نثار الله پانی پتی که در سال یکهزار و دو صد و شانزده بوقوع آمد

چو رفت آخر ثناء الله والی — ثناگویان ازین دار بیداوبار
بجو ان اهل ظفر تاریخ سالش ۱۲۱۶ — دگر برگیر وصلش تاج اخیار ۱۲۱۶

تاریخ وفات شاه درگاهی مجددی که در سال یکهزار و دو صد و بیست و شش هجری است و ولادت باسعادت وی در سنه یکهزار و یکصد و شصت و دو بوقوع آمد

شیخ و قبله‌گاه شاه و الا جاه — حاکم دین زماه تا ماهی
عاشق خاص کن رقم سرور — سال تولید او اگر خواهی
هست تاریخ رحلت پاکش — زاهد هند شاه درگاهی

تاریخ وفات شیخ صفی الدین المشهور صفی القدر که در سال یکهزار و دوصد و شش [illegible]

می‌صافی بجنت کرد چون نوشش — صفی با صفا محبوب مولی
مصفاتر وصالش جلوه‌گر شد — ز شیخ اصفیا محبوب مولی

تاریخ ولادت و وفات شاه عبدالله المشهور بسید غلام علی دهلوی مجددی
که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و هشت و وفات در سنه یکهزار و دوصد و چهل [illegible]

شه و سید و رهبر دو جهان — امام دو عالم علی ولی
شده روشن از نام امام نور بخش — بتاریخ تولید آن متقی
وصالش غلام سعی مهدی آیت — دگر آفتاب شرف گت [illegible]

تاریخ وفات مولانا خالد مجددی که در سال یکهزار و دوصد و چهل و دو [illegible]

بلطف حق مخلد گشت در خلد — چو خالد جاذب و مجذوب مولی
ولی منظور و منظور الهی — بخوان تاریخ آن مطلوب مولی
دوباره گیر سال ارتحالش — ز خالد جنتی محبوب مولی

تاریخ ولادت و وفات خواجه ابوسعید مجددی که ولادتش در سال یکهزار
و یکصد و نود و شش و وفات در سنه یکهزار و دوصد و پنجاه [illegible] آمد

بوسعید آن سعد و اسعد نیک ذات — چشم عالم آنکه مثل او ندید
شد عیان تولید پاکش شاه قیصر — نیز شد مسطور سعی گفت و شنید
رحلتش مهدی و سم قسمت از خرد — هادی حق شیخ پیر آمد پدید
پیر رفیق فیض گفتم سال او — هم معلی شیخ والا بوسعید

تاریخ وفات شاه رؤف المتخلص رأفت که در سال یکهزار و دوصد و پنجاه [illegible]

شاه رأفت صاحب رأفت رؤف — یافت در دار القرار آخر قرار
شد عیان رأفت حبیب متقی — سال وصل آن شه والا تبار
نیز رأفت عاشق نامی بخوان — باز جو سالش ز رأفت شهسوار

تاریخ وفات مولوی کرم الله محدث که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

بهشت برین گشت منزل گزین	جوان مولوی معظم کرم
وصال غریب است تاریخ او	دگر قطب و اشرف اکرم کرم

تاریخ وفات ملا عبد الغفور حیرجوی که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه و نه بوقوع آمد

گشت عبد الغفور چون مغفور	دل تحمیل آن شه معصوم
گفت زاهد وصل منظور است	غیر ما فضل حق مخدوم

تاریخ وفات میرزا رحیم بیگ المشهور ولیش محمد اعظم آبادی که در سال یکهزار و دو

رحم دل میرزا رحیم الله ولی اصل کرم	رحمت حق بادش حبت بفضل ذو الجلال
کرد رقم منظور دین سالش گر عجب وهم	هم بخوان خورشید علم از بهر سال ارتحال

تاریخ وفات مولانا خطیب احمد مجددی که در سال یکهزار و دو صد و شصت و شش بوقوع آمد

رفت چو در بزم محمد ز دهر	احمد دین ماه و ولی متقی
گفت تاریخ وصالش خرد	اختر اجلال و مظفر ولی

تاریخ ولادت و وفات شاه احمد سعید مجددی که ولادتش در سال یکهزار و دو صد و هفده و وفات وی در سنه یکهزار و دو صد و هفتاد و هفت بوقوع آمد

حضرت احمد سعید آن نور حق	پیر اسعد میر دین شیخ سعید
خوان نعمت گفت تولیدش عیان	مظهر امید زاهد رشید دید
مظهر اسلام دان ترحیل او	هم بخوان شیخ الثقلین احمد سعید

تاریخ ولادت و وفات سید امام علی شاه مجددی که ولادتش در سال یکهزار و دو صد و دوازده و وفات در سنه یکهزار و دو صد و هشتاد و دو بوقوع آمد

نقشبند دل امام اولیا	زاهد دین سید و الاحتشام
سال مولودش عیان	جلوه گر شد باز خورشید امام
خیر شیخ السالکین اهل کمال	گشت تولیدش رقم ای نیکنام
فضل قرب و شیخ قرب آمد دگر	سال تولیدش بقول خاص و عام
کن رقم نور الهی شیخ نیز	ای اخی تولید آن ذی الاحتشام
رحلتش منظور حق کن رقم	هم بخوان مرد خدا عارف امام

بیس چیدانع حلم ترحیلش بگو — بس وصلی منظور فرما والسلام

گنج پنجم در قطعات تواریخ حضرات مشایخ سلسلهٔ عالیه سهروردیه قدس الله سره العزیز تاریخ وفات شیخ ممشاد دینوری که در سال دو صد نود و نه بود

جان شجابان چون شه ممشاد دو — روح پاک او بجنت یافت جا
سال ترحیلش ندا شد از خرد — زاهد آفاق محبوب الهدا
زنده دل محبوب عالم آمد عیان — پیر موصلی شد وصالش مدعا

تاریخ وفات شیخ ابو محمد رویم که در سال سه صد و سه هجری بود

چون محمد پیر آن سلسبیل عشق حق — شد روان آخر بباغ جنتی
سال ترحیلش خرد پیر گفت — پیر کامل خوانده هم انور ولی
زنده دل کامل ولی الله بخوان — سال وصل آن وصلی متقی

تاریخ وفات شیخ علی رودباری که در سال سه صد و بیست و دو بود

علی چون بلطف خدا وصلی — مجلد شد آخر بجنات بین
بگو محترم دل بتاریخ او — علی پیر فرما و برهان دین

تاریخ وفات شیخ ابو عبد الله خفیف که در سال سه صد سی یا سی و دو بود

رو عزم سفر چو از دنیا — پس بجنت رسید عبد الله
هست بحر الکمال تاریخش — هم وصلی سعید عبد الله

تاریخ وفات ابو علی کاتب که در سال سه صد و پنجاه و شش بود

علی عین الکرم سرچشمهٔ لطف — بذات عین حق گردید موصول
علی معصوم گو تاریخ سالش — دگر باره علی محبوب مقبول

تاریخ وفات شیخ ابو العباس نهاوندی که در سال سه صد و هفتاد و یک بود

بفردوس در بزم احمد رسید — چو احمد وصلی متقی
نگو شاه دین سال ترحیل او — افزا دگر نیز دین و
زود یگانه بجو رحلتش — دگر فرد موصلی بگو احمد

تاریخ وفات شیخ ابو القاسم علی گورگانی که در سال چهار صد و پنجاه بود

قسمت خود یافت چون آخر بجا — حضرت قاسم وصلی مستقیم

[illegible]

از محبت جست دل تاریخ او ... هم خرد فرمود بو القاسم رحیم

تاریخ وفات شیخ اخی فرخ زنجانی که در سال چارصد و پنجاه بوقوع آمد

ماند نیکو بد بهر نیکو رفت ... نیک و نیک نام زنجانی

گفت سرور بسال ترحیلش ... پیر طالب امام زنجانی

نیز سالک ولی مکرم گو ... رحلتش ذو الکرام زنجانی

تاریخ وفات شیخ ابو علی فارمدی که در سال چارصد و هفتاد و هفت بوقوع آمد

یافت اعلی رتبه در خلد برین ... چون علی عالی مکان شیخ هدا

زاهد حق عارف آمد رحلتش ... هم علی عالی امام با صفا

تاریخ وفات شیخ ابو بکر نساج که در سال چارصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

شده موصول با وصل خداوند ... چو بو بکر آن ولی ذات محبوب

بگو عرفان ولی ارتحالش ... اگر قطب جهان بو بکر مطلوب

تاریخ وفات شیخ احمد غزالی که در سال پانصد و هفده هجری بوقوع آمد

احمد آن محبوب دین احمدی ... یافت قرب احمدی اندر جنان

بلبل جنت بگو تاریخ او ... نیز شمس دین احمد کن بیان

تاریخ وفات شیخ عین القضات همدانی که در سال پانصد و سی و سه بوقوع آمد

عین قضات از جهان چون رخت بست ... سال وصل او عیان شد از قلم

هادی اهل یقین عین العلوم ... هم بدان زنده ولی عین الکرم

باز گو علم سخی عین الیقین ... نیز نور العین علوی کن رقم

پس محب الله نور العین نیز ... سال وصل اوست ای والا همم

گشت سید انور عین اهل عطا ... ارتحالش از خرد بی بیش و کم

تاریخ وفات شیخ ضیاء الدین ابو النجیب عبد القاهر سهروردی که در سال پانصد و شصت و دو یا سه بوقوع آمد

باز جناب شیخ پیر بو نجیب ... شد چو از دنیا نجیب شد قریب

مختلف شد سال وصل آن جناب ... هر سه تاریخ آمده اند حساب

اولا گو معدن انوار علم ... هم سال رحلت آن کان حلم

باز سال وصل آن سرور حق ... گشت روشن معدن انوار حق

نیر سال انتقالش شد عیان … مطلع انوار محبوب زمان

تاریخ وفات شیخ وجیه الدین سهروردی که در سال پانصد و شصت و شش بوقوع آمد

جلوه گر شد بر اوج خلد برین … مهر دین متقی وجیه الدین
هست مهتاب حسن تاریخش … نیز کاشف ولی وجیه الدین

تاریخ وفات شیخ عمار یاسر قدس سره که در سال پانصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

گشایش یافت در خلد معلی … جوان شیخ زمان عمار یاسر
رقم شد عاشق اسمی وصالش … دگر باره بخوان عمار یاسر

تاریخ ولادت و وفات شیخ الشیوخ شهاب الدین عمر سهروردی که ولادتش در سال پانصد و چهل و دو و وفات در سال ششصد و سی و دو بوقوع آمد

قطب دنیا شاه دین شیخ شهاب الدین ولی … مقتدا اهل هدایت پیر پیر دستگیر
کاشف عالم بگو مصباح عرفان کن رقم … تا ترا حاصل شود تولید آن شیخ منیر
مهر ترحیلش بخوان سرور شهاب الدین بزرگ … بار دیگر کن بیان زاهد شهاب الدین پیر

تاریخ ولادت و وفات شیخ بهاء الدین زکریا ملتانی که ولادتش در سال پانصد و هفتاد و هشت و وفات در سنه ششصد و شصت یک یا شصت و شش بوقوع آمد

پادشاه دین بهاء الدین ولی … قطب اقطاب جهان شیخ زمان
عشق حق تولید او تحریر کن … عاشق صادق بگو ترحیل آن
شمع نور آمد دگر ترحیل او … نیز فتح دین بهاء الدین بخوان
مرشد کامل بکن کامل رقم … عصمت الله سال تاریخش بدان
هم مکرم یار حق دان ای نکو … پیر زکریا ولی حق بین بخوان
رحلتش شاه رفیع است دگر … شاه مهدی الکریم آمد بجان

قطعه ثانی

شاه روی زمین بهاء الدین … شیخ عالی امین بهاء الدین
گشت تولیدش از خرد روشن … مطلع نور دین بهاء الدین
گفت سرور بسال رحلت او … عارف اهل یقین بهاء الدین

تاریخ وفات شیخ جمال خندان رو که در سال ششصد و هفتاد و شش بود

شد بحسن و جمال در جنت — شیخ اجمل جمال اهل جلال
بهر عشق است رحلت پاکش — هم بخوان آفتاب حسن جمال

تاریخ وفات شیخ صدر الدین عارف ملتانی که در سال ششصد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

شیخ صدر الدین ولی صدر الصدور — شد چو در صدر جنان با الشین
اهل رحمت ارتحالش شد رقم — هم امین الدین ولی العارفین
بار دیگر صدر الدین جمیل — هست وصل آن شه روشن جبین
عارف عالیمکان قطب آیت است — هادی گر ابدال صدر الاکرمین
قطب سعد الله صدر الاولیا — شد ندا در وصالش از عرش برین
باز سال ارتحالش شد عیان — قطب زیب دین صدر الدین امین
مهدی صدر الصدور ربانی — رحلت آن شاه از روی یقین

تاریخ وفات شیخ فخر الدین عراقی که در سال ششصد و هشتاد و هشت بوقوع آمد

عراقی چون بجنت برد تشریف — باهل دهر گفت بد اشراقی
بتاریخ وصالش مخدوم گو — دگر سلطان ولی عالی عراقی

تاریخ وفات شیخ حسن افغان سهروردی که در سال ششصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

چون حسن شد بجنت الاحسن — سال ترحیل آن شه والا
حسن متقی طیب گو — عاشق زنده دل حسن فریا

تاریخ ولادت و وفات سید جلال الدین مخدوم جهانیان شاه میر سرخ بخاری اوچی که ولادتش
در سال ششصد و نود و پنج و وفات در سنه هشتصد و نود و هجری بوقوع آمد

میر دین رتبه پادشاه کمال — شیخ دنیا و دین جلال الدین
آفتاب جلال والا جاه — سال تولید او بخوان و ببین
نیز عاشق جلال واصل جود — هم بخوان آفتاب والی دین
باز هادی سخی مخدوم است — وصل آن میر دین شه حق بین

تاریخ ولادت و وفات شیخ شرف العالم مصلح الدین سعدی شیرازی که ولادتش
در سال پانصد و هفتاد و یک و وفات در سنه ششصد و نود و یک بوقوع آمد

وصل زبان سعدی پاک باز — شد دم مطلب سیر درگاه

تاریخ وفات شیخ کبیر الدین بن خواجه عراقی که درسال هفتصد هجری بوقوع آمد	
چون کبیر الدین کبیر الاولیا	رفت از دنیا بحق در زهد عشق
گشت گوشه سلطان بخوان	هم بدان ترحیل او نور دمشق
تاریخ وفات خواجه کرک سهروردی که درسال هفتصد وشانزده بوقوع آمد	
چو از دنیا بفردوس برین رفت	شه کونین پیر واقف کرک
رقم شد خواجه نامی وصالش	دوباره زاهد حق عارف کرک
تاریخ ولادت ووفات میر حسینی شاعر سهروردی که ولادتش درسال هفتصد ووفات وی درسنه هفتصد وپانزده هجری بوقوع آمد	
چو از دنیا شد ملک بقا شاه	ولی میر جهانگیر حسینی
ندا شد بهر سال انتقالش	که قطب الواصلین میر حسینی
قطعه ثانی	
پیر دین احسن حسینی اهل حسن	پیر عالم رهبر پیر و جوان
شیر فرد وس بست در هولود او	کاشف حق کامل از دل شد عیان
قطعه ثالث	
حسین از دهر چون رخت سفر بست	بسال وصل آن پیر حسینی
بگو قطب الحسن اهل صفا سیر	دگر پیر حسن میر حسینی
تاریخ وفات شیخ احمد معشوق که درسال هفتصد وبست وسه بوقوع آمد	
چو احمد شیخ معشوق آنکه	مقامی یافت اندر قرب جانان
بجو وصالش ز محبوب خداوند	دگر معشوق حق احمد ولی خوان
دوباره صاحب برکت رقم شد	وصال پاک آن هادی ایمان
تاریخ وفات سید عثمان المشهور لعل شهباز قلندر که درسال هفتصد وبست وچهار بوقوع آمد	
چو رفت عثمان ولی از دار دنیا	زحق ابواب جنت شد بروباز
زمحبوب احمد جو ارتحالش	بفرما عارف محبوب شهباز
تاریخ وفات شیخ رکن الدین ابوالفتح ملتانی که درسال هفتصد وسی وپنج بوقوع آمد	
بجنت رکن شد چون رکن دین پیر	عیان شد سال وصل آن شه دین

۵۹

زركن الحق والدين قطب اقطاب ... وگر ركن الهدا ركن الاركين
وگر تكريم دين از دل عيان شد ... بسال رحلت آن شاه حق بين

تاريخ ولادت و وفات شيخ حميد الدين حاكم قريشي سنكاري كه ولادتش در سال پانصد و نود و وفات در سنه هفتصد و سي و هفت بوقوع آمد

حامه البر حميد الدين ولي ... حاكم دين بني المرسلين
گو حميد الاولياء حاكم رفيع ... سرور آ توليدش از روي يقين
پس حميد الدين سلطان الكبير ... كن رقم توليد آن نور المبين
پادشا سلطان حق با عرش و از ... سال توليدش بقول متقين
هست سال ارتحال انتخاب ... نقش حاكم حميد العارفين

تاريخ وفات شيخ وجيه الدين عثمان سياح سنامي كه در سال هفتصد و سي هشت بوقوع آمد

يافت از حق چو جنت العالي ... شيخ عثمان بعزت و تمكين
هست مخدوم اوليا سالش ... باز مخدوم امجد اي حق بين
نيز عثمان عابد است دگر ... ماهتاب يقين وجيه الدين

تاريخ وفات مير محمد سهروردي كه در سال هفتصد و هفتاد و دو بوقوع آمد

چو شد مير محمد جلوه گر در بهشت ... قبر جميل آن شاه روشن يقين
يكي مير مهتاب سيد بگو ... دوباره بخوان ماه روشن جبين

تاريخ وفات شيخ حاجي چراغ هند كه در سال هفتصد و هفتاد و چهار بوقوع آمد

پرتو افكن خو شد بجنت خلد ... حاجي با يقين سراج الهند
جلوه گر گشت سال تاريخش ... اهل دين نور دين سراج الهند

تاريخ ولادت و وفات سيد جلال الدين مخدوم جهانيان جهان گشت كه ولادت در سال هفتصد و هفت و وفات در سنه هفتصد و هشتاد و پنج يا هشتاد و هشت بوقوع آمد

پير كامل ولي جلال الدين ... قره ديده نبي علي آمد
سال توليد آن شه مخدوم ... از دلم خادم سخي آمد
سن و سال وصالش از سر دق ... عابد و مهدي سخي آمد
باز قبر جميل آن لعبد اجلال ... زاهد و پير متقي آمد

۹۱

تاریخ وفات سید علم الدین پاپائین که در سال ششصد و بشت بر قوم آمد

رفت از عالم چو با علم و عمل	علم دین آن عالم و عامل ولی
تاج ابرار است تاریخش دگر	عالم اسرار با عالم نبی

تاریخ وفات شیخ کبیر الدین اسماعیل سهروردی که در سال ششصد و بست و پنج بر قوم آمد

جلوه مولی چو اندر خلد یافت	مصر عالم شاه دین اکبر کبیر
پادشاه اتقیا گو رحلتش	بار دیگر شاه دین اکبر کبیر

تاریخ وفات سید صدر الدین راجن قتال آچی که در سال ششصد و بشت و نه بر قوم آمد

چو صدر الدین ولی صدر دو عالم	بصدر خلد شد چو سال ایصال
رسید شاه صدر الدین محبوب	دوباره شاه دین پیر قتال
دگر اسنو احد فرما خواجه پیر	بسال رحلت آن شاه ذی حال

تاریخ وفات سراج الدین سهروردی که در سال ششصد و سی هجری بر قوم آمد

مثل خورشید پرتو افگن جهان	چون سراج الدین ولی متقی
هادی خیر است سال رحلتش	باز شد روشن سراج روشنی
جلوه گر شد باز مخدوم سلیم	ارتحال آن سراج الدین ولی

تاریخ وفات سید ناصر الدین بن مخدوم جهانیان اچی که در سال ششصد و ...

بصد نصرت چو شد ناصر بجنت	قطعه تاریخ	شمار سال وصال آن شه دین
ز عارف ناصر دین کامل اول		دگر قطب کرم ناصر الدین
چون بفتح و نصرت اندر خلد شد		ناصر الدین با بهر دین متقی
گشت تاریخ وصال او عیان		شاه سید ناصر دین سخی

تاریخ ولادت و وفات سید برهان الدین قطب العالم که ولادتش بسال هفتصد و نود و وفات در سنه ششصد و پنجاه هجری بر قوم آمد

حضرت برهان دین برهان حق	قطب عالم شاه قطب الاکرمین
هست تولیدش سخی سید ولی	هم وصی کشاف قطب العالمین
زنده دل مخدوم شد سید ابدا	نیز تولیدش بقول حسن لیمین
طرفه تر تولید او از معرفت	کن بیاین شمار بین فاتح قشیره

هست سال ارتحال آنجناب — کاشف دین اهل دین برهان دین
باز مهدی قطب عالم مقتدا — انتقال اوست از رهی یقین
سید مهتاب برهان الورے — نیز زاهد شیخ حق برهان دین

تاریخ ولادت و وفات سید شاه عالم بخاری که ولادتش در سال هشتصد و هفتده و وفات در سنه هشتصد و هشتاد و هجری بوقوع آمد

شاه عالم بادشاه اهل جاه — مقتدای دین امیر المؤمنین
صاحب توفیر خوان تولید او — بار دیگر شاه عالم شاه دین
نیز سید شاه عالم ناهد است — هست تولیدش بعبد الصدق نیز
گشت سال انتقالش جلوه گر — از امین البیت امام المتقین
باز شد روشن ز دل سال وصال — نور اهل دل امام العارفین
شاه عالی شان ولی الله نیز — هست وصل آن شه ره دین نیز
بے نیاز خلق اهل دل بخوان — رحلت آن شاه قطب الاکرمین
فخر کو فرخ بخوان مشفق بدان — ارتحال آن شه خلوت نشین

تاریخ وفات شیخ عبد اللطیف داور الملک شهید قریشی که در سال هشتصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

داور الملک آن شهید اهل جاه — یافت چون از خلد لطف حق مزید
سال ترحیلش عیان شد طرفه تر — از ولی میر امین داور شهید
باز شد هادی شهید متقے — سن و سال ارتحال او پدید

تاریخ وفات شیخ سماء الدین دهلوی سهروردی که در سال هشتصد و یک بوقوع آمد

سماء الدین ولے سهروردی — که در ارض و سما فیضش روان شد
چو از حکم قضا رخت سفر بست — قضا تاریخ ترحیلش عیان شد
دگر مهتاب جنت گشت روشن — دوباره متقی عارف بیان شد

تاریخ وفات شیخ عبد الجلیل قطب العالم المشهور بشیخ چوهر لاهوری که در سال هشتصد و ده بوقوع آمد

شه عبد الجلیل آن قطب عالم — بر دی او کشود از فضل حق باب
چو در جنت فضیلت یافت از حق — تو سال انتقالش فضل دریاب
دگر در رحلتش از اوج افلاک — ندا آمد که مهتاب جهان تاب

۹۲

قطعه تاریخ

چو عبد الجلیل از جهان رخت بست — بگو سال وصلش بطرز جمیل
یکی تاج عرفان امجد مجید — دگر مهدی حق خلیل جلیل

تاریخ وفات قاضی نجم الدین گجراتی که در سال نهصد و یازده بوقوع آمد

گشت نجم الدین چو روشن مثل ماه — در جنان از رحمت پروردگار
جلوه گر شد نجم دین مخدوم دین — رحلت آن قاضی اهل وقار
باز سال انتقال انتخاب — صاحب خیر است و فاضل در شمار

تاریخ وفات سید عثمان بخاری لاهوری که در سال نهصد و دوازده بوقوع آمد

سید عثمان چو گشت سیر بهشت — یافت از حق باوج عدن مکان
هست وصلش امیر عثمان نیز — معدن جود سید عثمان

تاریخ وفات سید علم الدین چونی وال که در سال نهصد و شانزده بوقوع آمد

شد چو از عالم نبی علم حق سماء — عالم علم لبیبی علم دین
هست تاج اتقیا سالش دگر — کاشف دین عالم علم یقین

تاریخ وفات قاضی محمود گجراتی که در سال نهصد و بست هجری بوقوع آمد

چون ولی محمود محمود ذات بست — از جهان شد همه گویان در جنان
ارتحال او بگو شیخ هدا — سالک مسلکات محمود دان
دیگر کن از ذکر سال انتخاب — بس خصیل است و متقی پیر جوان

تاریخ وفات شیخ موسی آهنگر لاهوری که در سال نهصد و بست و پنج بوقوع آمد

چو از دهر عرفان شیخ موسی — شده در گلشن خلد جاوداست
دل سرور و سالش طرفه جست — ز سلطان زمان موسی ثانی

تاریخ وفات سید حاجی عبد الوهاب دهلوی که در سال نهصد و سی و دو بوقوع آمد

از جهان در روضه جنت سعید — حاجی حرمین واصل هدا
سید محبوب منیر متقی — کن رقم سال وصالش رهبرا
باز گو تاریخ وصل انتخاب — پیشوا حاجی و سید مقتدا

تاریخ وفات شیخ جمال التخلص بجمالی سهروردی که در سال نهصد و چهل و دو بوقوع آمد

حسن اجل یافت در خلد برین ‌‌ — چون جمال با کمال معرفت
هست افضل ایزدی وصلش دگر ‌‌ — طالب اصل جمال معرفت

تاریخ وفات شیخ زین العابدین المشهور شین دهلوی که درسال نهصد و ... بود

چو زین العابدین عابد ولی یافت ‌‌ — ز معبود از عبادت خلد اعلی
زشمس الاتقیا جو رحلتش نیز ‌‌ — ز زین العابدین نور تجلی

تاریخ وفات سید جمال الدین سهروردی که درسال نهصد و چهل و هشت بود

جمال ابد یافت از وصل حق ‌‌ — چو آن اجل دین جناب جمال
بجو رحلت او ز معراج شد ‌‌ — دگر میر عالم آفتاب جمال

تاریخ وفات مخدوم شیخ حمزه کشمیری که درسال نهصد و هشتاد و چهار بود

حضرت حمزه چون بلطف خدا ‌‌ — شد ز دنیا بوصل دوست قریب
شیخ سید بگو بتاریخش ‌‌ — نیز مخدوم حمزه پیر حبیب

تاریخ وفات بابا داود خاکی کشمیری سهروردی که درسال نهصد و نود و چهار بود

ز فرش خاک شد بر اوج افلاک ‌‌ — چو آن داود خاکی شیخ مسعود
وصالش هادی دین شیخ گفتم ‌‌ — دگر جستم ز خاکی شیخ داود

تاریخ وفات سید جهولن شاه المشهور کهوری شاه بخاری لاهوری که درسال یکهزار و ... بود

شاه جهولن چونکه در جنت رسید ‌‌ — ارتحال آن ولی بحر و بر
عالم اسرار الله جهولن شاه دان ‌‌ — نیز جهولن شاه شاه نامور

تاریخ وفات سید شاه محمد جهوله بخاری که درسال یکهزار و یازده بود

شه محمد چون بجنت رسید راه ‌‌ — گشت اعظم سال ترحیلش عیان
بار سالک سید از دل شیخ امین ‌‌ — صاحب فضل است هم الهی مهربان
شد محمد عارف ربانی است ‌‌ — ارتحال آن شه والا مکان

تاریخ وفات شیخ حسن المشهور حسو گنبدگر لاهوری که درسال یکهزار و دوازده بود

از جهان رفت حسن جنت یافت ‌‌ — چون حسن شیخ متقی مخدوم
رحلتش هست شیخ اهل الله ‌‌ — نیز محسن حسن ولی مخدوم

تاریخ ولادت و وفات میران محمد شاه موج دریا بخاری لاهوری ولادتش در ...

هشتصد و نود و وفات در سنه یکهزار و چهارده هجری بوقوع آمد

سید پاک بحر عرفانے	موج دریا و ولی والا جاه
سید دین پیر روشن دل	هست تولیداو عیان چون ماه
طرفه تاریخ انتقال او	گفت دل خواجه محمد شاه

تاریخ وفات سلطان سید جلال الدین لاهوری که در سال یکهزار و شانزده

چون جلال الدین جلال خلد یافت	وصل آن روح جهان جان بهشت
خواجه کشاف و عاشق مقتداست	هم جلال الدین سلطان بهشت

تاریخ وفات سید عمادی الملک لاهوری که در سنه یکهزار و سی و نه هجری بوقوع آمد

ستون روضه خلد برین شد	عمادی الملک معصوم زمانه

تاریخ وفات شاه ارزانی قادری سهروردی که در سال یکهزار و چهل بوقوع

شاه ارزانی از عطاے الٰه	یافت ارزان وصال یزدانی
رحلت آن ولی دین حالے	کن رقم سرور اچو بتوانی
کاشف دین شاه ارزانے	نیز عاشق کرم ارزانی

تاریخ وفات بابا قطب الدین کشمیری که در سال یکهزار و چهل و هفت بوقوع

ز دنیا چو سوی بقا رخت بست	جناب لطیف آن ولی متقی
ز ثابت قدم از شجاعش بجو	لقب یادگر شیخ کامل ولی

تاریخ ولادت و وفات سید شهاب الدین بهرا لاهوری که ولادتش در سال
نهصد و شصت و پنج و وفاتش در سنه یکهزار و چهل و یک یا چهل و هفت بوقوع

شهاب الدین بهرا سید پاک	که بود از سیدان دین علی
اگر خواهے ز نامش سال تولید	بگو شاه شهاب الدین بهرا
شهاب الدین هادی حقیقت	رقم کن وصل آن شاه معلی
شهاب الدین ولی لاثانی آمد	دگر بهر جلیل آن بزرگی

تاریخ وفات سید جمال لاهوری که در سال یکهزار و چهل و نه هجری بوقوع آمد

حسن جا و یدی جمال خلد یافت	چون جمال الدین جمال معرفت
رحلتش فیاض محسن گفته ام	هم ولی الحق جمال المعرفت

۹۵

شهاب الدین سهروردی است مزارش در لاهور است

تاریخ وفات شیخ جان محمد سهروردی لاهوری که در سال یکهزار و هشتاد و دو واقع آمد

جان تازه چون ز حق در خلد یافت — روح دین جانش محمد جان جان
شیخ دین حق مدد اشد از فلک — سال تاریخش و گر پرسی بیان
یار حق جان محمد قطب وقت — هست وصل او دو باره ایجوان

تاریخ ولادت و وفات شیخ محمد اسمعیل مدرس سهروردی لاهوری المشهور میان کلان که ولادتش در سال نود و پنج و وفات در سنه یکهزار و هشتاد و پنج بوقوع آمد

جناب شیخ اسمعیل مرحوم — ولی حق قبول لایزالی
پی تاریخ تولیدش مد اشد — خلیل الله اسمعیل والی
بسال ارتحال آن شه دین — خرد فرمود شیخ دین عالی

تاریخ وفات شیخ حسن لاله کشمیری که در سال یکهزار و نود و نه بوقوع آمد

حسن چون ز دنیا بجنت رسید — بتاریخ ترحیل آن پاکباز
یکی شیخ محبوب سبحانی است — دگر بار شیخ حسن با نیاز

تاریخ وفات شیخ یعقوب کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و شش بوقوع آمد

شده جلوه گر از جهان در جنان — چو یعقوب مجد و زیب مهتاب عشق
وصالش ولی حق المجتبی است — دگر بار یعقوب مهتاب عشق

تاریخ وفات شیخ جان محمد سهروردی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و سی بوقوع آمد

چو در خلد معلی گشت روشن — سهروردی زیب دین جان محمد
بگو خورشید سال ارتحالش — دو باره شیخ دین جان محمد

تاریخ ولادت و وفات شیخ حامد قاری لاهوری که ولادتش در سال هزار و چهار و یک و وفات در یکهزار و یکصد و شصت و شش بوقوع آمد

حافظ آن قاری شد آن عظیم — بود محبوب جناب ذو المنن
افضل الاقطاب والاجاه گو — سال تولیدش با قوال زمن
بهر سال انتقال آن جناب — گفت سرور حافظ و حامد حسن

تاریخ وفات شیخ کرم شاه قریشی که در سال یکهزار و دو صد و هشتاد و شش بوقوع آمد

کرم ذو الکرم حضرت شیخ کرم شاه — شد مسعود رضی الله عنه

زخورشید عطا دل جست سالش ۱۲۱۰ ‌ ‌ ‌ دگر فرمود رضی الله عنه ۱۲۱۰

تاریخ وفات سکندر شاه قریشی که در سال یکهزار و دوصد و چار بوقوع آمد

چون سکندر پادشاه اهل جاه ‌ ‌ ‌ یافت از حق دولت اتصال مفت
عقل سال ارتحال آن جناب ‌ ‌ ‌ عارف اکبر سکندر شاه گفت ۱۲۰۴

تاریخ وفات شیخ مراد بخش قریشی که در سال یکهزار و دوصد و پانزده بوقوع آمد

چون مراد از دار دنیا رخت بست ‌ ‌ ‌ رفت در گلزار جنت با مراد
سال وصلش گو سخی مقتدا ۱۲۱۵ ‌ ‌ ‌ هم بخوان شاه کرامت با مراد ۱۲۱۵

تاریخ وفات مفتی رحیم الله سهروردی که در سال یکهزار و دوصد و سی پنج بوقوع آمد

رحیم الله چو شد مرحوم و مغفور ‌ ‌ ‌ ندا از دهر سال وصل رضوان
که تاج اتقیا مصر جمال است ۱۲۳۵ ‌ ‌ ‌ دگر مفتی شیخ اطهر ایمان ۱۲۳۵
رحیم الله فاضل رحلتش گو ‌ ‌ ‌ دگر قاضی رحیم الله برخوان
عیان آمد ز سر در چشمه فیض ۱۲۳۵ ‌ ‌ ‌ عجب تاریخ آن مفتی دوران

تاریخ ولادت و وفات شیخ قلندر شاه قریشی که ولادتش در سال یکهزار و یکصد هشتاد و وفات در سنه یکهزار و دوصد و چهل و هشت بوقوع آمد

قلندر شاه شیخ هر دو عالم ‌ ‌ ‌ که ذاتش پیر هر برنا و پیر است
بگو تولید آن خورشید اجلال ۱۱۸۰ ‌ ‌ ‌ وصالش زاهد صافی ضمیر است ۱۲۴۸

گنج ششم در ذکر حضرات متفرقات دیگر خانوادهای عظام فقر قدس الله سرهم العزیز

تاریخ وفات خواجه اویس قرنی که در سال سی و دو یا سی و هفت یا سی و نه بوقوع آمد

آن اویس نبی شمیم زمان محبوب حق ‌ ‌ ‌ سرو بستان ولایت نو گل باغ صفا
میشود از دل بقول مختلف سالش عیان ‌ ‌ ‌ اهل دل رفت از زمین و رفت محبوب از سرا

تاریخ وفات حضرت ابوهریره رضی الله عنه که در سال پنجاه و هفت یا پنجاه و نه بوقوع آمد

بوهریره که وصی دین عالی ‌ ‌ ‌ بود ز اصحاب حضرت نبوی
از جهان چونکه رحلتش فرمود ‌ ‌ ‌ سال پنجاه و هفت هجری بود
نیز پنجاه و نه بیان کردند ‌ ‌ ‌ آنکه ترحیل او عیان کردند
سال ترحیل وی چو در گفتم ‌ ‌ ‌ طرفه ترحیل بو ... احد گفتم

صفحه ۹۵

سال ترحیل او عجب مجمل	زینب بدال هست زینب ازل
سال ترحیل آن سعید بگو	پاک دل خوان و هم سعید بگو
سال ترحیل آن شه اوتاد	گفت هاتف بعقل طالب یاد
سال ترحیل آن شه اسپ جلی	گفت سرور و سی هو فرما
سال ترحیل او ز شیخ جو	گر سیجو اسپ دو باره حاجی گو
سال ترحیل آن شه با جود	گشت موجود از حشر موجود

تاریخ وفات حضرت عبد الله بن عباس رضی الله که در سال شصت چهار بوقوع آمده

عابد دیجاه عبد الله ولی	از جهان چون سوی جنت کرد
دل بسال ارتحال آنجناب	حامد هو گفت یا مداح هو
دین بگو یکدل بدان نبیل بخوان	ارتحال پاک او ای نیک گو
زینب دم هست و پاکیزه وجود	نیز جانباز و جلال ای نیک خو
زاهد و اسپ دیگر طالب حبیب	باز تاجی گو با طوا از نکو

تاریخ وفات حضرت عبد الله بن عمر ابن الخطاب که در سال هفتاد و سه بوقوع آمده

جناب شاه عبد الله عالی	که ذات او براه حق دلیل است
بسال رحلتش شد سوی تاریخ	محب پاک و گنج است و جلیل است

تاریخ وفات حضرت جابر بن عبد الله انصاری که در سال هفتاد و چار بوقوع آمده

زیب انصار جابر عبد الله	شد بصد نصرت از جهان بجنان
سال تاریخ رحلتش سرور	گفت شهید بگو جمال بخوان

تاریخ وفات حضرت مالک دینار رضی الله عنه که در سال یکصد و سی یا سی و هفت

جناب مالک دینار مالک دو جهان	که مهر مملکت و شاه ملک دین آمد
وصال او ز هادی حق نیز زاهد عالی	جلال دین عزیز دل و حسین آمد
ولی کامل و دیگر محب مطلوب است	باختلاف روایت چنین چنین آمد

تاریخ وفات خواجه حبیب عجمی رضی الله که در سال یکصد بست یا چهل و یک یا یکصد پنجاه و شش بوقوع آمده

آن حبیب حق شه عالم حبیب	یافت چون از دهر در جنت مکان
سال ترحیلش بقول اهل صدق	یوسف آمد نیز محبوب زمان

۹۸

٩٩

هم با قوال دگر ای اهل هوش ... لفظ عالیجاه تاریخش بدان
باز سال ارتحال آنجناب ... شد محب کامل از سر ودعیان

قطعه ثانی

آن محب خدا حبیب سنی ... رفت چون از جهان بباغ جنان
گفت سرور حبیب حسن گو ... سال ترحیل آن امام زمان
عابد دین فانی و مصباح ... عالم و لایق و امام جهان
هست احسان کفیل تاریخش ... پس ولی ره حبیب و هم سازه

تاریخ وفات حضرت سفیان ثوری که در سال یکصد و شصت یک یا یکصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

رفت شمع کل چو در باغ بهشت ... حضرت ثوری ولی دو جهان
هر دو سال رحیل آن عالی جناب ... کعبه دین هادی عالم بخوان
باز محبوب الاله مهدی بگو ... هم بگو مهدی اهل الله دان
اهل لطف و نیز گو اهل فلاح ... و الی حق کن دوباره ترجمان

تاریخ وفات شیخ داود طائی که در سال یکصد و شصت و پنج یا شصت و یک بوقوع آمد

چو آن شاه زمان داود مسعود ... بجنت یافت از دنیا رسائی
تاریخ رحلتش گو سلطان داود ... دوباره زیب حق داود طائی

تاریخ وفات خواجه عتبه بن الغلام که در سال یکصد و شصت و هفت بوقوع آمد

شیخ نامی عتبه ذات بن الغلام ... آخرش در خلد و الا یافت جا
سال ترحیلش بگو عالی جناب ... هم امین الله خوان با صد صفا

تاریخ وفات امام عبد الله قدس سره که در سال یکصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

از عبادت چو یافت خلد برین ... آن امام محب عبد الله
وصل او قطب اهل دل گفتم ... نیز زاهد حبیب عبد الله

تاریخ وفات شیخ محمد سماک که در سال یکصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

رفت چون ابن سماک از دار دو ... شد چو گنج پاک جسمش زیر خاک
سال ترحیلش محمد کامل است ... بار دیگر طالب حق ابن سماک

تاریخ شهادت خواجه شقیق بلخی که در سال یکصد و هشتاد و چار یا نود و چار یا نود و نه بوقوع آمد

آن شقیق بلخ پیر دستگیر — شد چو از دنیا بملک جاودان
سال وصلش صدق یا صادق بگو — بار دیگر مطلب جان جهان
هادی قدس آمد و سلطان دل — هم کفیل دین دگر بار ایجوان

تاریخ وفات شیخ یوسف اسباط که در سال یکصد و نود و ششم بوقوع آمد

چو یوسف بر سر خود دیده بربست — روان شد روح پاک او با فلاک
بگو سلطان ولی تاریخ سالش — دگر بر خوان زیوسف زاهد پاک
دوباره قبله مهدی نوشتم — حبیب قدسی آمد هم با دراک

تاریخ وفات شیخ ابوسلیمان الدارانی که در سال دوصد و پانزده بوقوع آمد

پادشاه خلد شد با عز و شان — چون سلیمان شیخ دین شاه جهان
ظرفه سال ارتحال آن جناب — سالک عادل است و هم قطب جهان

تاریخ وفات شیخ معروف کرخی که در سال دوصد و هژده بوقوع آمد

ترا اینجا ...ی شیخ بشر — رفت چون از جهان پر حزن و ملال
سال وصلش چون اهل دین گفتم — واصل کامل است دیگر سال
زاهد فاضل است تاریخش — کامل زهد سالک است وصال

تاریخ ولادت و وفات شیخ بشر حافی قدس سره که ولادتش در سال یکصد و پنجاه و وفات در سنه دوصد و بست و پنج یا دوصد و بست و هفت بوقوع آمد

ولی دو جهان آن پیر شد چون بشر حافی — که در زهد و ورع تقوی ندارد مثل خود ثانی
بی تو ... دل خوان ... تاریخ ... — پی ترحیل علی الدین دگر محبوب سبحانی

تاریخ وفات شیخ حاتم اصم که در سال دوصد و سی و هفت یا هشت بوقوع آمد

حضرت حاتم ولی اصم — گشت با همت چو از عالم روان
رحلتش محبوب ... گشته دل — باز شد مقبول مقبول جهان
سید مقبول سال وصل است — هم مطیع حق بخوان تاریخ آن

تاریخ وفات شیخ احمد خضرویه که در سال دوصد و چهل هجری بوقوع آمد

شیخ احمد شد خضرویه اسامی — ذات پاکش سعید و اسعد بود
سال وصلش عفیف شد سید — هم بگو قطب دین احمد بود

۱۰۱

تاریخ وفات شیخ ذو النون مصری که در سال دو صد و چهل یا چهل و چار یا چهل و نهم بوده

شیخ ذو النون ولی با توقیر … هادی حق پسند و قبله حق
رحلتش بی‌بها گهر گفتم … قطب اقطاب هادی است دگر
حسبت چون از جهان بجنت راه … گفت دل سال رحلت آن شاه
نیز هادی حق و ولی الله … قطب صالح بصورت و نحو

تاریخ وفات شیخ ابو تراب نخشبی که در سال دو صد و چهل و پنج بوقوع آمد

بو تراب آنکه بود در عالم … رحلتش کن رقم سعید امین
شیخ یکتا و ولی حق کامل … هم بفرما ولی حق کامل

تاریخ وفات شیخ عبد الله دارمی سمرقندی که در سال دو صد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

یافت جای خود چو در باغ بهشت … دارمی شد سال ترحیلش عیان
دارمی آن جامع صدق و صفا … نیز محبوب محب اهل العطا

تاریخ ولادت و وفات شیخ محمد اسماعیل بخاری که ولادتش در سال یکصد و نود و چهار و وفات در …

آنکه او بود محمد نامش … سال تولید چه خواهی از من
رحلتش طرفه ز دل شد پیدا
بود با علم لدنی همراز … جان علم است با وشو و مساز
تا بد پاک محمد جان باز

تاریخ وفات یحیی بن معاذ رازی که در سال دو صد و پنجاه و هفت یا هشت بوقوع آمد

جناب شیخ یحیی شاه والا صدر عالم … تبارکش بگو سلطان حق اهل و بین محسن
رحیم اول بخوان انور بگو در سال ترحیلش … ولی پیر است دارای زهد پاک ارتحال
سفر چون کرد از دار الفنا و جنت اعلی … رقم کن بار هادی تابان زنده و الهی
دگر مسلوب حق می‌گوی بر تابان حق … دوباره طالب حق طالب لله گفته ام

تاریخ وفات شیخ مسلم بن حجاج نیشاپوری که در سال دو صد و شصت و یک بوقوع آمد

چو مسلم زینت دین زیب اسلام … عیان شد مسلم کامل وصالش
بجنت یافت از حق شان اعلی … دگر شد جلوه گر قطب معلی

تاریخ وفات شیخ ابو حفص حداد که در سال دو صد و شصت و چهار یا پنج یا شش بوقوع آمد

شه هر دو سرا ابو حفص حداد … کریم و اکرم و شیخ جهان است

بجنت شد چو از دنیای فانی ‌‌ ‌ امام اصفیا سالش عیان است
محب حق تمام حمداد گفتم ‌‌ ‌ دگر حمداد سلطان زمان است

تاریخ وفات شاه شجاع کرمانی که در سال دو صد و هفتاد هجری بوقوع آمد

چون شه کرمان شهنشاه جهان ‌‌ ‌ از شجاعت یافت در جنت مقام
اهل دین حق بین هم از دل شد عیان ‌‌ ‌ سال وصل آن شه ذی الاحترام

تاریخ وفات شیخ حمدون قصار که در سال دو صد و هفتاد و یک بوقوع آمد

حامد حق شیخ حمدون مقتدا ‌‌ ‌ حمدگویان شد چو در خلد برین
شد عیان محبوب باری وصل او ‌‌ ‌ هم چنان سید ولی مولای دین
پیر مهدی دان و هم پیر جهان ‌‌ ‌ هرد و تاریخ وصالش بالیقین

تاریخ وفات شیخ ابو داود بن شعیب که در سال دو صد و هفتاد و پنج بوقوع آمد

چو بوداود شد موجود در خلد ‌‌ ‌ بسال رحلت آن شاه ذی جلال
بگو سلطان ابو داود باشد ‌‌ ‌ دگر سالش انجم اجلال

تاریخ وفات شیخ سهل بن عبد الله تستری که در سال دو صد و هشتاد و دو آمد

چو رفت از دار دنیا سهل دیجاه ‌‌ ‌ بگو تاریخ ترحیلش چو خواهی
یکی صدیق هادی جهان گو ‌‌ ‌ دگر مقبول محبوب الهی

تاریخ وفات شیخ ابوبکر وقاق که در سال دو صد و نود و یک بوقوع آمد

ابوبکر چون یافت در جنت مقام ‌‌ ‌ حضرت بوبکر مرد مستقیم
بنده بوبکر و فدای مسلم ‌‌ ‌ رحلتش دل گفت سلطان سلیم

تاریخ وفات شیخ ابراهیم خواص که در سال دو صد و نود و یک بوقوع آمد

چو رحلت کرد ابراهیم تا نی ‌‌ ‌ خلیل آسا بسوی خلد اعلی
بیان کن ارتحالش قطب مسعود ‌‌ ‌ دوباره سالک مسکین بفرما
دگر تاریخ توصیلش عیان شد ‌‌ ‌ زهادی هدا قطب معلی

تاریخ وفات شیخ ابو الحسن نوری که در سال دو صد و نود و چهار یا نود و پنج بوقوع آمد

حضرت نوری چو زاهد از حق ‌‌ ‌ تافت چو خور بر سر خلد برین
رحلت او سید دین بو الحسن ‌‌ ‌ واقف حق است بصدق یقین

صمد رتبیان گشت و رقم شد فرید ۲۹۴	نیز زیست قبله دنیا و دین ۲۹۴

تاریخ وفات شیخ عمر بن عثمان مکی که در سال دو صد و نود و شش یا هفت بوده است

چو در خلد برین بعد از عمر رفت	جناب شیخ مکی در دهر یکتا
بگو سلطان امام دین وصالش ۲۹۶	دگر فرما امام دین معلی ۲۹۶
سوره گو دو باره نامور خوان ۲۹۶	بکن ایزد رستا سالش هویدا ۲۹۷

تاریخ وفات شیخ ابو عثمان حیری که در سال دو صد و نود و هشت بوده است

چون ابو عثمان ولی مقتدا	از فنا اندر بقا آخر رسید
قطب واقف سالک اقدس بخوان ۲۹۸	رحلت او هم ولی حق سعید ۲۹۸

تاریخ وفات شیخ ابو العباس احمد بن محمد بن مسروق که در سال دو صد و نود و نه بوده است

بملک جنان یافت ماوای لیز	چو عباس شیخ هدا اهل دین
ز صدیق صادق بجو رحلتش ۲۹۹	بفرما دگر حق نما اهل دین

تاریخ وفات شیخ یوسف بن حسین رازی که در سال سه صد و سه یا چهار بوده است

یوسف مصر ولایت اهل حیرت	شاه جنت گشت چون با عز و شان
سال ترحیلش بجو حسن جمال	یوسف هادی حسین آمد عیان

تاریخ وفات شیخ ابو العباس عبد الله بیتی که در سال سه صد و چار بوده است

چو سوی روضه جنت روان شد	کریم الناس عبد الله ولی
بتاریخ وصال او خرد گفت	ابو عباس عبد الله ولی ۳۰۴

تاریخ وفات شیخ ابو سعید عبد الله بن جلا که در سال سه صد و شش یا هفت بوده است

شیخ دین ابن جلا چون از جهان	در سرای خلد شد منزل گزید
بدر اهل دین ست سال وصل او ۳۰۶	بار دیگر اهل دین اهل تقی ۳۰۶

تاریخ وفات شیخ حسین بن منصور حلاج که در سال سه صد و هفت یا نه بوده است

حضرت حق گو حسین با کمال	یافت از حق با جناب حق وصال
جسم او حق بود جانش نور عین	قتل شد با اسم حق همچون حسین
سال وصل او عجب مشکل فلق	شد ز دل روشن که حق کامل بجو
سال وصل آن شه سرد و جهان	باز صدیق زمانه شد عیان

۱۰۳

تاریخ وفات خواجه خیر نساج اسماعیل که در سال سه صد و بیست و یک با تو آمد

خیر نساج خیر دین نبی	یافت بالخیر چون بحق توصیل
طرفه از دل شده است محرم دل	سال ترحیل آن ولی تحصیل
بار محبوب بارسا گفتم	نیز زاهد محمد اسماعیل

تاریخ وفات شیخ ابراهیم بن شیبان کرمانشاهی که در سال سه صد سی هشت بود

شیخ ابراهیم شاهی شاه دین	زیر فرمان یافت چون ملک جنان
هست اجل قرب سال رحلتش	نیز ابراهیم هادی جهان

تاریخ وفات شیخ ابو علی حسن بن علی مسنوی که در سال سه صد و چهل بود

بو علی چون بهشت رفت دار السلام	سال تاریخش زره وی آگهی
بو علی والی دین سالک بخوان	هم بخوان مهدی حسن ابن علی

قطعه تاریخ

چون جناب بو علی عالی وقار	قدر را علی یافت بر اوج جنان
هست وصلش بو علی پیدا	بار دیگر بو علی عالی مکان

تاریخ وفات شیخ احمد بن محمد ابوسعید اعرابی که در سال سه صد چهل بود

چون سفر از دار دنیا سوی خلد	کرد احمد رحلتش با صید صفا
سرور احمد فنا فی الله گو	هم بخوان احمد جمال الاصفیا

تاریخ وفات شیخ جعفر قدس الله که در سال سه صد و چهل و یک بوقوع آمد

چو رفت اندر بهشت از دار فانی	جناب شیخ جعفر سیر حق بین
بخوان ناصر بگو افسر بسالش	بکن شیخ سر سلطان السلاطین

تاریخ وفات شیخ ابراهیم مولی صوفی الرقی که در سال سه صد و چهل و یک بوقوع آمد

قریب خاص از حد الجنت یافت	چون شه خاص و عام ابراهیم
سیر کامل بگو بهشت بخش	بار دیگر امام ابراهیم

تاریخ وفات شیخ ابوالقاسم حکیم سمرقندی که در سال سه صد چهل و دو بوقوع آمد

چون مکان یافت در مکان جنان	شیخ کون و مکان آقا قاسم
قاسم عالم است ترحیلش	هم حکیم جهان ابا قاسم

خواه والا قدر رهبر بان	سال ترحیل آن ابا قاسم
تاریخ وفات شیخ ابو العباس سیاری که در سال سه صد و چهل و دو یا چهل و سه	
چو با حق وصل شد از رحمت حق	وفات شیخ ابو العباس حق دان
مطیع باری و پیر کامل	امام المسلمین شد رحلت آن
ابو العباس حق بین رحلتش گو	ابو العباس هادی قطب ربان
ز قطب العالمین جو ارتحالش	اگر قطب کبیر ای صاحب شان
تاریخ وفات شیخ ابو الخیر تیناتی که در سال سه صد و چهل و سه بوقوع آمد	
حضرت ابو الخیر اهل خیر پیر	شد تحیر از دهر در قبله برین
گو زهی محبوب ربانی وصال	بار دیگر قبله اهل یقین
تاریخ وفات شیخ ابو عمرو زجاجی که در سال سه صد و چهل و هشت بوقوع آمد	
چو عمر جاودانی در جنان یافت	ابو عمرو زجاجی شیخ با سبقت
وصال او محب مهربان است	دگر باره ابو عمرو زجاجی
قطعه ثانی	
ابو عمرو زجاجی رهبر دین	ز دنیا شد چو سوی خلد را آ
وصال او سه انور دلی گو	دو باره دان ولی نور الهی
تاریخ وفات شیخ جعفر نصیر خلدی که در سال سه صد و چهل و هشت بوقوع آمد	
چو جعفر شیخ خلدی مالک خلد	ز دنیا رفت در خلد مصفی
بجو آن میر زمان یا میر محمود	بسال رحلت آن شاه یکتا
بگو امجد مصلی طالب حق	دگر باره محمد نور فردا
تاریخ وفات شیخ ابو الحسن بوشنجی که در سال سه صد و چهل و هشت بوقوع آمد	
ابو الحسن چون از جهان رحلت نمود	وصل آن محسن ولی دین جهان
گو قسیم محبوب دین حق حسن	واصل دین ابو الحسن شیخ زمان
قطعه ثانی	
چون حسن زمانه ابو الحسن پیر	از دیده خلق در نهفت
دل مهر وصال آن شه دین	محبوب نبی حسن [illegible] گفت

۱۰۵

[illegible]

تاریخ وفات شیخ بندار ابن ابو الحسن صوفی که در سال سه صد و پنجاه و سه بوقوع آمد

حسن جنت یافت چون با صد جمال	محسن دین پیر صوفی ابو الحسین
کن بیان سیر ته تا ته رحلتش ۳۵۳	باز کن تحریر صوفی ابو الحسین ۳۵۳

تاریخ وفات شیخ عبد الملک بن علی بن عبد الله گاذرونی در سال سه صد پنجاه و هشت

چو آن عبد الملک شیخ زمانه	ز دنیا رفت در فردوس اعظم
بجو از صد ره دین سال وصالش ۳۵۸	دگر باره ز محبوب کرم ۳۵۸

قطعه ثانی

شیخ دین عبد الملک آن ملک	شد چو در اقلیم جنت بادشا
نور ایمان گو وصال پاک او ۳۵۸	سیر حق فرما دگر قطب الوری ۳۵۸

تاریخ وفات شیخ علی بندار ابن حسین صوفی صیرفی که در سال سه صد و پنجاه و نه بوقوع آمد

رفت در خلد معلی بانیر ابن عم و شاره	مقتدای اولیا زاهد علی منتهی
سن ترحیلش بخوان ساجد علی بن حسین ۳۵۹	بار دیگر کن بیان زاهد علی صوفی ولی ۳۵۹
با سلطان معلی مهدی آمد رحلتش ۳۵۹	نیز مهدی کرم یافت سر الهی ۳۵۹

تاریخ وفات شیخ ابا بکر محمد دقی که در سال سه صد و پنجاه و نه بوقوع آمد

ابو بکر چون در جنان شد مقیم	تاریخ آن شیخ عالی حق
یکی مهربان دل آگاه گو ۳۵۹	دو بار ابو بکر هادی حق ۳۵۹

تاریخ وفات شیخ سلیمان بن احمد طبرانی که در سال سه صد و شصت بوقوع آمد

سلیمان ابن احمد عالم دین	که علم از ذات پاک او هویداست
وصالش طرفه مهدی الکرم ۳۶۰	سلیمان بنده حق نیز سید است ۳۶۰

تاریخ وفات شیخ ابو بکر مفید که در سال سه صد و شصت چهار یا پنج بوقوع آمد

حضرت بو بکر صدیق زمان	یافت چون از دهر با حق اتصال
طالب کامل ابو بکر است نیز ۳۶۵	شاه محبوب است نور حق جمال ۳۶۴
قطب اهل دین مفید گفته ام	هم امام اصفیا اهل جلال ۳۶۴
پس کریم الدین یار حق ولی ۳۶۴	پارسای کامل آمد ارتحال

تاریخ وفات شیخ اسماعیل نشاپوری که در سال سه صد و شصت چهار یا پنج بوقوع آمد

چون فتیح عشق اسمٰعیل دین … جان تازه یافت از آن جهان
وصلش اسمٰعیل محی الدین بگو … پیر محی الدین دگر باره بخوان
باز فرماو آفت حق اهل دل … سال وصل آن شه والا مکان

تاریخ وفات شیخ ابوعبدالله مقری که در سال سه صد و شصت و شش یافته آمد

شیخ عبدالله چو از معبود خویش … کرد حاصل روضهٔ خلد برین
سیر حسن آمد وصال پاک او … بار دیگر واصل دین قطب دین
عارف زاهد دگر بر خوان چو … گفته ام سال وصالش همچنین

تاریخ وفات شیخ ابوعبدالله رودباری رحمة الله که در سال سه صد و شصت و نه نوشته آمد

چو زین دریا سوی آفت گذر کرد … بجنت رفت پیر رودباری
شه دین کن رقم سالش دگر بار … محب اولیا محبوب باری

قطعهٔ ثانی

چون عریق رحمت حق گشت آه … رودباری شاه احمد بن عطا
هست حق بین حق نما سالش دگر … طالب الله احمد بن عطا

تاریخ وفات شیخ سهل صعلوکی بن سلیمان که در سال سه صد و شصت و نه نوشته آمد

چو سهل از دهر آخر جلوه گر شد … بامر حق شده شمس ماه تابان
بگو هادی والا سهل صعلوک … بسال رحلت آن شاه دوران
بسال وصل او فرماد و باز … ولی الاولیا ابن سلیمان

تاریخ وفات شیخ ابراهیم ابواسحاق بن ثابت که در سال سه صد و شصت و نه نوشته آمد

کرد ابراهیم چون عزم سفر … روح او بر عرش شد از خاک باز
خوان امیر حسن سال رحلتش … باز ابراهیم عابد پاک باز

تاریخ وفات شیخ ابوبکر محمد بن احمد که در سال سه صد و هفتاد و دو رقم آمد

چو صدیق زمان بوبکر مرحوم … بجنت رفت با صد زیب و تزئین
نوشتم شاه دین سال وصالش … دگر بوبکر صدیق زاهد دین

قطعهٔ ثانی

چون ابوبکر از فنا یافت اله … شد بعلیین بزم متقین

کن رقم فرد یگانه رحلتش　　کن یقین هم بنده حق الیقین

تاریخ وفات شیخ ابو الحسین حصری که در سال سه صد و هفتاد و یک بود

چو حسن ابد یافت اندر بهشت　　ز موصلی عزیز علی بو الحسین
وصالش یکی عارف دین آ　　دوباره عزیز علی بو الحسین

قطعه ثانی

چون سلامت رفت ابراهیم دین　　از فنا در روضه دار السلام
عابد ابراهیم سال وصل اوست　　نیز ابراهیم هادی امام
چون تاریخ وصول سرور ختم کرد　　سال تاریخ وصالش دار السلام

تاریخ وفات شیخ محمد قاسم نصیرآبادی که در سال سه صد و هفتاد و دو

شیخ ابو القاسم کز انوار حق　　گشت روشن در جنان باشندها
چو سال او ز قاسم نیک نام　　سالک دین ابو القاسم شه
مهر محبوب جهان هم گفته اند　　قطب دوران رحلت آن پادشاه

قطعه ثانی

قسمت خود چو شیخ ابو القاسم　　یافت اندر بهشت خاطرخواه
پیش [illegible] خویش و تصور [illegible]　　رحلت آن ولی شاهنشاه
[illegible] آن ابو القاسم　　نیز قاسم ولی عالی جاه

تاریخ وفات شیخ ابو بکر طرسوسی الحرمی که در سال سه صد و هفتاد و نو بود

رحلت ابو بکر شیخ نیک ذات　　هست بو بکر سعید ای ذو جنان
قطب ربانی و دیگر [illegible]　　مهر دین و اصلی حق و آمد عیان

تاریخ وفات شیخ عبد الواحد بن علی سیاری که در سه صد و هفتاد و پنج بود　آمد

عبد الواحد پیر یکتا شیخ دین　　یافت چون در جنت عالی مقام
سید کونین اقدس سال اوست　　باز شد سید اقدس نیک نام
باز سیاری عزیز است ای عزیز　　نیز قطب پارسا ختم الکلام

قطعه ثانی

عبد واحد زاهد و احد وحید دو جهان　　شد جدا از دار فانی یافت حق الوصال

۱۰۸

[illegible]

مهر احسانی هست سال ارتحالش ای اخی	شد دوران دیگر ز طلسم شیخ کمال

تاریخ وفات شیخ عبد الله برقی که در سال سه صد و هفتاد و شش بوقوع آمد

شیخ عبد الله برقی پیر روشندل ولی	آنکه در عهدش میان کفر و دین فرق آمد
هست سال خلقش قطب جهان اهل الیقین	یکدل برقی و دیگر سید برق آمد

تاریخ وفات شیخ نصر سراج که در سال سه صد و هفتاد و هفت یا هشت بوقوع آمد

چون سراج ز بانیه روشندل	گشت روشن سخاوت از دوران
سال وصالش سراج اقطاب است	بار دیگر سراج اوج جهان
بازگو هادی بر ابو نصر	همدگر هادی دنیا و دین بر خوان
نصر ابدال شد ز دل موجود	قطب دین پیر کامل است بیان
نیز مقبول زبده آفاق	رحلتش ماند نکو هم دان

تاریخ وفات شیخ ابو القاسم جعفر بن احمد که در سال سه صد و هشتاد و هشت بوقوع آمد

رفت قاسم چو از جهان در خلد	سال تاریخ رحلت آن شاه
هست کامل ولی ابو القاسم	نیز پیر و سخی تمالیکه

تاریخ وفات شیخ ابو بکر کلابادی که در سال سه صد و هشتاد و دو بوقوع آمد

چون ابو بکر آن ولی صدیق پیر	با صفا و زاهد و جنت مقام
رحلتش سلطان ابو بکر آمد است	همدگر بوبکر غوث و امام
نیز بو بکر صفی گفته ام	باز بو بکر معظم آمد نام

تاریخ وفات شیخ ابو بکر اقبال حبشی که در سال سه صد و هشتاد و سه بوقوع آمد

پیر مقبل خواجه اقبال سید	مقصد حق مظهر اجلال بود
از ارتحالش حبشی یکدل گو	نیز مقبول جهان اقبال بود

قطعه ثانی

چو با اقبال در خلد برین رفت	جناب شیخ مقبل پیر اقبال
وصال او بجو از طاوس جمیز	رقم کن بار دیگر پیر اقبال

قطعه ثالث

شیخ بو بکر مقبل اقبال	رفت چون سوی بود از نابود

[illegible]

عارف آیه دی هست تاریخش	خوان دگر بار اهل حق مقصود

قطعهٔ رابع

پیر مقبل خواجه مقبول پیر	یافت با اقبال در فردوس جا
رحلتش سرا ... عابد هست	شاه عابد نیز رکن الاصفیا

تاریخ وفات شیخ ابراهیم منوچی که در سال سه صد و هشتاد و شش بوقوع آمد

یافت لی گفت ... زحق جنت	صاحب حال و قال ابراهیم
رحلتش بو ... مخصوص است	نیز اهل کمال ابراهیم

تاریخ ولادت و وفات ابوالحسین سمعون که ولادتش در سال سه صد و وفات در سه صد و هشتاد و ...

ولی حسن سمعون بوالحسین است	امین و امین و هادی مامون
شیر آمد ز دل تولیدش	کرم شد عیان از طبع موزون
وصالش سال حق بوالحسین است	دگر امجد ... الله سمعون
دگر سکین ولی والی جود است	ز دل شاه عطا شد طرفه بیرون
وصالش کن رقم سمعون ناطق	بخوان مهدی امجد ابن سمعون

قطعهٔ ثانی

شد دین مقتدای اهل اسلام	جناب ابن سمعون شیخ والا
تولیدش رقم کن شیر آمد	محب میر و سلطان معلی
چو جستم سال تولیدش دوباره	ز دل شد طالب انوار پیدا
بسال انتقال آن شه دین	امام المومنین عابد بفرما

تاریخ وفات شیخ ابوطالب محمد بن علی مکی حارثی که در سال سه صد و هشتاد و شش یافت

شیخ بوطالب ... مطلوب حق	شد چو از دنیا بسوی جنتی
مرد طالب اهل دین تاریخ اوست	بار دیگر محمد بن طالب مکی
رحلتش قطب المدار است دگر	طالب نام محمد بن علی

تاریخ وفات شیخ ابوبکر موسی که در سال سه صد و هشتاد و شش بوقوع آمد

پیر موسی که بود شیخ جهان	داشت با ذکر و فکر با نوسی
میر موسی هست سال رحلت او	باز بوبکر ... موسی

۱۱۰

تاریخ وفات ابوالقاسم عبدالصمد حافظ دینوری که در سال سیصد و نود و هفت بوده

قسمت خود یافت چون قاسم بخلد	سال وصل آن شه کون و مکان
هست محبوب زمان عبدالصمد	نیز ابوالقاسم ولی عالی بدان
نور عالم پیر سراج الطالبین	مهدی محبوب دینوری بخوان

تاریخ وفات خواجه یحیی بن عمار یاسر که در سال چارصد و دو بوده

یافت چون یحیی حیات دائمی	در جنان تاریخ آن والامکان
هست عابد نامور یحیی بگو	نیز یحیی قطب ربانی بخوان
از فرید حق بجو تاریخ او	باز زبده الدین امین کن [illegible]

تاریخ وفات شیخ ابوعلی دقاق که در سال چارصد و پنج هجری بوده

محو عشق خدا چو شد سبحان	شیخ دقاق عاشق مشتاق
هست تاریخ رحلت آن شاه	زاهد دین ابوعلی دقاق
ناصر دین مطلع نور است	نیز دقاق زبده آفاق

تاریخ وفات شیخ ابوعبدالرحمن سلمی که در سال چارصد و دوازده بوده

چون سلامت رفت در خلد برین	از جهان [illegible] محمد بن [illegible]
نیز شیخ هست سال وصل او	هم بخوان [illegible]

قطعه ثانی

چو در خلد برین شد عبدرحمن	ز رحمن یافت [illegible]
وصالش زبده آفاق [illegible]	ز طبعم شد [illegible]

تاریخ وفات شیخ ابوسعید مالینی که در سال چارصد و [illegible]

باسعادت چو شد سعید بخلد	سال تاریخ او [illegible]
حق طلب قطب ابوسعید بگو	هم حسین [illegible]

قطعه ثانی

یافت چون بوسعید اسعد سیر	[illegible]
رحلتش صاحب العروج [illegible]	نیز [illegible]

تاریخ وفات ابوالحسین علی بن جعفر [illegible]

111

حسن کامل یافت چون اندر بهشت — حسن دین مقبول سبحانی حسین
سال ترحیلش بگو با صد جمال — بو علی محبوب سید ابی حسین

قطعه ثانی

محسن و اهل حسین شیخ حسین — شد ز دنیا چو سوی خلد روان
سال وصلش نصیر دین فرما — هم گر معدن الحقایق خوان

تاریخ وفات شیخ ابو عبد الله طاقی که در سال چهار صد و شانزده بوقوع آمد

چو طاق از دار دنیا رفت در خلد — جناب شاه عالیجاه طاقی
وصالش اهل دین اهل الحقیقت — هم اهل حسن عبد الله طاقی

قطعه ثانی

چو طاقی طاق از دار فنا رفت — وصال آن شه دین اهل تحقیق
مقدس پیر و اهل فقر گفتم — شه عالی دو بار ایر صدیق

تاریخ وفات شیخ ابو عبد الله محمد بن علی ساکن داری که در سال چار صد و شانزده با هفده بوقوع آمد

شد چو از دنیا بسوی خلد احمدی — شیخ حق آگاه محمد بن علی
یار حق محمود سالش هست و نیز — داری عبد الله محمد بن علی

قطعه ثانی

چون شه حسن و انس عبد الله — شد ز دنیا بجنت العالی
کاشف سر بگو تاریخش — شاه عالی و شاه دین والی
هم ولی شاه دین رقم فرما — رحلت آن جناب متعالی

تاریخ وفات خواجه ابو منصور اصفهانی که در سال چار صد و هژده بوقوع آمد

شد چو حضرت چو در خلد برین — شاه ابو منصور منصور جهان
جود و حدت سال آن کتا و کر — زبده کامل امام اصفهان
گو منیر حسن هم عالی وقار — هم ابو منصور پاک امی جهان

تاریخ ولادت و وفات سید سلطان سالار مسعود غازی که ولادتش در
سال چار صد و پنج و وفات در چار صد و نوزده یا بیست و چار بوقوع آمد

شاه و سالار سید مسعود — غازی دین و احمد مختار

اشرف الخلق و اکرم المخلوق	قرة العین حیدر کرار
سال تولید اوست مطلع نور	صاحب قدر کن دگر تکرار
ارتحالش جمال فردوس است	نیر دین اهل دین ای یار
گفته ام باز سید فردوس	طرفه تاریخ آن شه ابرار
نیر اهل جلال نیر دین	گو تو صیدل آن شه دیندار
وصل او سید الشهید بخوان	مرد مسعود هم بکن اظهار
گفت تاریخ آن شه کونین	ولی مهدی شهید سرور زار
هست سالش شهید عابد پاک	هم با قوال بعضی از اخبار
پیر اهل صفا دگر باره	باز دریای صدق ای حق یار
شد مرا قول اولین تصدیق	بهر تاریخ وصل آن سردار

قطعه ثانی

جناب سید مسعود سالار	بمیدان شهادت مرد یکتا
بتولیدش بگو سالار اقطاب	دو بار اسید السلطان معلی
شهید عادل آمد ارتحالش	حبیب عارفان گردم هویدا
دگر مسعود سلطان عزیز است	بوصل آن ولی و اصلی والا

تاریخ وفات میر ساهو علوی که در سال چهار صد و بست و سه بود آمد

میر ساهو گشت چون میر بهشت	از عطا و فضل رب العالمین
رحلتش میر امین ساهو بگو	نیر اهل دین حمید المسلمین
هم معلی قبله گو بین خوان	بارسای حق طلب کن دو الفقیر

تاریخ وفات سید بو علی شاه که در سال چهار صد و بست و چهار بود آمد

چون بلطف و خالق ارض و سما	یافت اندر خلد شاهی بو علی
بو علی شاه است سال وصل او	هم بخوان سید بو علی

تاریخ وفات شیخ ابو اسحاق بن شهریار گازرونی که در سال چهار صد و بست و شش

یافت جای خویش در خلد برین	چون ابو اسحاق با صد عز و شان
گو ولی فقر سال وصل او	[illegible] محسن ولی عالی مکان

[illegible]

سالک عالی حبیب اصفیا — نیز بو اسحاق سلطان زمان
گازرونی زیب اقطاب سپهر — رحلتش نور یقین فرما عیان
باز اهل الله قطب الاصفیا — بار دیگر هادی حق مهربان

قطعه ثانی

شیخ دین طاق شاه بو اسحاق — یافت از دهر چون سخلد مکان
شاه احسان است سال ترحیلش — همدگر پادشاه جان جهان
سرور پادشاه اقطاب است — رحلت آن وصفی دو زبان

تاریخ وفات شیخ ابو منصور حکیم انصاری که در سال چهارصد و سی بوقوع آمد

شد چو بو منصور در ملک بقا — با هزاران شیخ و نصرت از عدم
پیر کامل واصل آمد وصل او — جلوه منصور و هم منصور دم
قطب هادی حق بیان کن از زبان — شنو اسالک رقم کن از قلم

تاریخ وفات شیخ ایاز لاهوری که در سال چهارصد و سی و چهار بوقوع آمد

شیخ والا ایاز شهید جهان — در صف اهل راز همراز است
گو وصالش ایاز عالی قدر — باز عارف ایاز جان باز است

قطعه ثانی

سرور دین جان باز چون شیخ ایاز — باز شد در خلد از روی زمین
سالک ره دین زمین تاریخ اوست — نیز گو سرور امام الاکرمین

تاریخ وفات شیخ احمد قدوری که در سال چهارصد و سی و هفت بوقوع آمد

شد چو در بزم محمد از جهان — شیخ دین احمدی احمد ولی
گوشه اسلام سال وصل او — بار دیگر نور حسن احمدی

تاریخ ولادت و وفات شیخ ابو سعید بن ابو الخیر که ولادتش در سال سیصد پنجاه و هفت و وفات در سال چهارصد و چهل بوقوع آمد

بوسعید آن شیخ دین اسعد سعید — مقتدای اولیا و اتقیا
سالک مقصود شد تولید او — رحلتش گفتم سعید رهنما
شد ز دل ایا سعید نامدار — باز محرم بو سعید آمد ندا

خوان ولی اهل دین سلطان سعید	عارف المحبوب سالش سرورا

قطعهٔ ثانی

سفر کرد چون با سعادت ز دهر	سعید جهان بوسعید سعید
بکرم سلیم است سالش دگر	ولی زمان بوسعید سعید

تاریخ وفات شیخ ابوعبدالله ماکو که در سال چارصد و چهل و دو بوده

عابد معبود عبدالله شیخ دین حق	از عبادت یافت در خلد برین آخر مکان
اهل شوق و طالب کشف است وصل پاک او	نیز عبدالله منیر از خاطرم شد ترجمان
باز عبدالله مکرم گو بسال رحلتش	عارف کامل بخوان قطب المکرم کن بیان

تاریخ وفات شیخ اسمعیل محدث لاهوری که در سال چارصد و چهل و هشت بود الله

یافت آخر مکان بخلد برین	چون شه دین فقیه اسمعیل
سال وصلش فقیر محبوب است	نیز پیر وجیه اسمعیل

تاریخ وفات شیخ ابوالحسن علی زوزنی که در سال چارصد و پنجاه و یک بود

رونق خلد شد بباغ بهشت	همچو سرو سهی حسن زوزنی
عارف زنده دل بگو سالش	نیز فرما علی حسن زوزنی

قطعهٔ ثانی

چون ز دنیا حسن جنت شد حسن	هست سال آن حسن المحسنین
واصلی ابرار و هم والی تاج	بار دیگر عالم علم یقین

تاریخ وفات شیخ ابوالفضل بن حسن ختلی که در سال چارصد و پنجاه و سه بوده

رونق خلد و فضل جنت شد	چون ابوالفضل افضل الابرار
ارتحالش وصلی رهبر خوان	کن رقم نیز سعد ان الانوار

تاریخ وفات حضرت شیخ مخدوم علی گنج بخش جلابی هجویری لاهوری غزنوی که در سال چارصد و شصت و چار یا شصت و پنج یا شصت و شش بوده

علی غزنوی آن شاه هجویر	سرا یا نور روشن ماه هجویر
سفر ورزید چون از دار فانی	شده خالد بخلد جاودانی
منور رحلتش چون ماه گردید	علی هجویری عالی جاه گردید

115

رحلت او کمال کشف آمد / همه گر نیک بو الحسن شمار

تاریخ وفات شیخ ابونصر هروی خانجه آبادی که در سال پانصد هجری بوقوع آمد

باهزاران نصرت از دنیا چو رفت / حضرت بونصر منصور هدا
رحلتش قطب الهدا بونصر خوان / شیخ هروی پیر زیب اولیا
هست گو دیگر متین خوان الحیون / باز عارف حق طلب ان الدعا
وصل او سلطان فردوس آمده / والی رهبر ولی شد مدعا

تاریخ ولادت و وفات حجة الاسلام امام محمد بن محمد غزالی که ولادتش در سال چارصد و چهل و پنجاه و وفات در سنه پانصد و پنج یا هفت هجری بوقوع آمد

آن محمد بن محمد شیخ حق / مطلع نور یقین روشن جبین
شد عیان بحر العلوم احمدی / طرفه تر تولید آن علین التعبیر
از محبت حسته ام تولید او / با مهتاب است و مکمل نور دین ۱۱۵
گفته ام سال وصال انتخاب / عابد طوسی امام المسلمین
صاحب ان ومحب حسبی / زینت ابدال هم شمس زمین
هم رقم کردم وصال پاک او / رهبر محمود و رهبر اهل دین
بین بخوان سرو رسال رحلتش / عابد طیب امام المسلمین

قطعه ثانی

چون شیخ کرد از دنیا رحلت / محمد راغب دین شیخ مرغوب
محمد بن محمد مهتدی / بخوان گر هست سال وصل مطلوب
عیان بار دگر شد انتقالش / محمد بن محمد یار محبوب

تاریخ وفات حکیم سنائی غزنوی که در سال پانصد و بیست و پنج بوقوع آمد

چون سنائی حکیم دلشنگل / گشت چون ماه از نظر مستور
شاه عالم حکیم سر مدگو / رحلتش هم زهی سعید نور

تاریخ وفات تاج العارفین ابو الوفا بغدادی که در سال پانصد و سی بوقوع آمد

ماه از خلد شد با عز و جاه / بو الوفا تاج سر اهل هدا
هست کامل ابو الوفا مهر جمال / سال وصل آن امام الاتقیا

۱۲۰

بازای محبوب خوان تاریخ او — هادی محبوب تاج اولیا
سرور دین گفت سرو جلیلش — عاشق مهدی است سالش مدعا

تاریخ وفات خواجه محمد ابو عبد الله جونی که در سال پانصد و سی بوقوع آمد

عابد دین شیخ عبد الله پیر — یافت با معبود در جنت قرار
ارتحال پاک او هادی تقی است — باز عبد الله محمد نامدار

تاریخ ولادت و وفات خواجه ابو النصر احمد جام زنده فیل که ولادتش در سال چهارصد و چهل یک و وفات در سنه پانصد و سی و شش بوقوع آمد

جناب شیخ احمد جام حق — ولی اهل کرامت زیب اسلام
امام المسلمین پاکیزه احمد — شده تاریخ تولیدش سرانجام
امیر المؤمنین محبوب گفتم — وصال آن شهنشاه نکونام
بعشق الله چو سالش دگر بار — دگر بو نصر کامل احمد جام
عیان شد تاج اسلام ارتحالش — دوباره قطب و افضل احمد جام

قطعهٔ تاریخ

پادشاه زمانه شیخ زمین — احمد جام سر ذی الاکرام
سال تولید او شه کونین — طرفه تر گشت از خرد اتمام
هست دیگر کرم عالم — سال تولید آن نکو فرجام
بار سال وصال او سرور — گفت نادت حلیم احمد جام

تاریخ ولادت و وفات عبد الاول بن شعیب هجری که ولادتش در سال چهارصد و پنجاه و هشت و وفاتش چهارصد و پنجاه و سه بوقوع

جناب عبد اول شیخ ملا — که اندر وی ازل مقصود حق بود
بگو پیر نور اسعد هجری خوان — پی مولود آن پیر حق آسود
دوباره پیر سال انتقالش — بدان ابن شعیب هادی محبوب

تاریخ وفات خواجه عدی بن مسافر شامی هنکاری که در سال پانصد و پنجاه و پنج بود

چو آن ابن مسافر شیخ عالی — مسافر شد با وج عرش از خاک
بوصلش گو منیر الدین دوباره — عدی ابن مسافر زاهد پاک

١١٥

[illegible]

۱۲۱

قطعه ثانی

چون عدی ابن مسافر شیخ دین | شد سیاقر از جهان سوی جنان
ارتحالش ماهتاب حق بگو | عاشق مولی دوباره کن عیان
باز فرما عارف اهل یقین | هم شناور گو به پیش دوستان
عاشق مطلوب هم مطلوب عشق | خوان بسال وصل آن شیخ زمان

تاریخ وفات شیخ ماجد کردی که در سال پانصد و شصت و یک بوقوع آمد

شیخ ماجد چون ازین پیر خار دهر | صورت گل رفت در باغ جنان
رحلتش سرور ماجد ابجد است | نیز ماجد هادی الاسرار دان

تاریخ وفات سید احمد المشهور بحی سرور سلطان که در سال پانصد و هفتاد و هفت بوقوع

سید و سرور و سخی احمد | بود سلطان عالم و والی
هست سرور چو سال تاریخش | هاتفش گفت سرور عالی

ایضاً قطعه ثالث

سید احمد سخی سرور ولی | شاه زد دنیا سرور ملک جنان
قطب سرور سرور سالک گو | نیز سرور واصل دین وصل دان

تاریخ وفات شیخ شهاب الدین سهروردی مقتول که در پانصد و هشتاد و
یک یا شش یا هفت یا هشت بوقوع آمد

رهبر عالم شهاب الدین شهید | شد چو در جنت پی تاریخ آن
هادی اقدس شهاب الدین بگو | عمده دنیا شهاب الدین بخوان
مقتدای ایزدی تاریخ است | نیز زاهد متقی هادی بدان
سالک ایزد دان شهاب الدین بود | هم شهاب الدین مقبول جهان
کن رقم فتاح ابواب عطا | هم گر شمس المعلی کن بیان
نیر دین انور رهبر دگر | تاج آفاق است هم ای مرغ خوان
وصل او محرم بکم گفته ام | باز شد عبد بشیر از دل عیان

قطعه ثانی

چو مه مهر تو آن مهر چو در خلد شد | شهاب ولی قطب هردو جهان

نفی الولی گو بتاریخ او	وگر آفتاب جهان ایجوان

تاریخ وفات شیخ عبدالرحیم مغربی که در سال نهصد و نود و دو بوقوع آمد

چو شیخ محمد در مغرب مکان کرد	جناب شفیع الی شیخ مغربی
یکی لا ثانی آمد ارتحالش	دگر عبدالرحیم نماید معلی

قطعه ثانی

چو آن رحیم دل پیر عبدالرحیم	شد از جهان در بهشت برین
بگو واصل مقتدا ارتحالش	اثر با دگر قدوة الکاملین

تاریخ وفات شیخ نظام الدین گنجوی که در سال نهصد و نود و شش بوقوع آمد

چون نظام الدین نظام دو جهان	شد ز دنیا با نظام ملک بقا
گنج عرفان محبوب پاک باز	هست سال رحلت آن مقتدا
باز شد سال وصالش جلوه گر	از مبارک گنجوی شیخ هدی
اهل نعمت هم ولی اشفی	گشت بحر سال وصلش [illegible]
نیز اهل دل فرید العالمین	شد بسال رحلتش از دل ندا

تاریخ وفات شیخ عبدالله قریشی هاشمی هنکاری که در سال نهصد و نود و نه بوقوع آمد

شد جمال خلد با حسن و جمال	چونکه عبدالله جلال هاشمی
هاشمی هادی اکبر شد عیان	رحلتش هم پیر آل هاشمی
نور چشم و پیر کامل نامدار	گو بوصل آن کمال هاشمی

تاریخ وفات سید حسین زنجانی لاهوری که در سال ششصد بحری بوقوع آمد

داخل جنت شد چو با اعزاز	پیر و اقف حسین زنجانی
پیر فرد و سال وصلش گو	نیز عارف حسین زنجانی

تاریخ وفات سید احمد ترمذی لاهوری که در سال ششصد و دو بوقوع آمد

شد بزم احمدی چون زین سرا	سید احمد شد بر نا و پیر
پیر هادی سیر عالی جاه گو	رحلتش سید ولی سیر کبیر
ماهتاب دین احمد کن رقم	آفتاب حسن ای روشن ضمیر
ماه روشن پاک روشن	بازشاه نامدار ای دستگیر

[illegible]

۱۳۱

محمد بن ابراهیم [illegible] عبدالله است [illegible]
صاحب تصرف و کرامت بود [illegible]
[illegible] لاهوری است [illegible]

هم زهی شیخ یقین شد جلوه گر	از خرد تاریخ آن ماه منیر
سید احمد حبیب جنت است	هادی بی مثل سالش بی نظیر

تاریخ وفات سید یعقوب صدر دیوان زنجانی لاهوری که در سال ششصد و چار بوده اند

چو یعقوب از جهان رخت سفر بست	بسجذب ایزدی گردید مجذوب
شه مقبول زنجانی رقم شد	وصال آن شه دین شیخ مطلوب
بگو مسعود مهدی صدر دیوان	دگر باره مقدس پیر یعقوب

تاریخ وفات شیخ روزبهان صغیر بقلی شیرازی که در سال ششصد و شش بوده اند

بفردوس برین منزل گزین شد	چو شیرازی ولی مطلوب بیراه
نوشتم پیر هادی عارف پاک	بسال وصل آن مرغوب شیراز
دگر گردید عیان سال وصالش	زهادی هدا محبوب شیراز

قطعه ثانی

چون جناب روزبهان بقلی شیرازی ولی	یافت از دار فنا در جنت الفردوس جا
نور چشم دین امیر دار عالم جان شد	باز کامل قطب ابرار است ای اهل صفا
چشمه الوار بهم شاه مکرم شد عیان	سال وصل آن شه والاهمم مشکل‌گشا

تاریخ وفات شیخ ابو اسحاق اقرب در سال ششصد و نه بوده اند

گشت اقرب چو با وصال اله	پیر روشن ضمیر بو اسحاق
مهدی متقی است وصالش نیز	صاحب حسن پیر بو اسحاق

تاریخ وفات میر حسین خنگ سوار اجمیری که در سال ششصد و ده بوده اند

چون حسین آن محسن عالم ولی	رفت در خلد برین با زیب و زین
گفت سرور سال وصل انتخاب	میر عالی سید والی حسین
نیز قطب الاولیا نامی شهید	هست سال رحلت آن نور عین

قطعه ثانی

رفت در جنت بصد نور و جمال	چون حسین آن محسن عالم لطیف
صاحب عرفان حق تاریخ اوست	آفتاب وصل هادی شریف
باز وصالش سحر کشف آمدیان	نیز معشوق عزیز است ای حنیف

[illegible]

۱۲۲

۱۳۵

یکی قبلهٔ اهل جنت بگو — دوباره بخوان زبدة الاصفیا

تاریخ وفات شیخ بهاء الدین ولد که در سال ششصد و بیست و هفت یا هشت بوده

کرد مسکن چو در مقام بهشت — شیخ روحی زمین بهاء الدین
عابد متقی است سالش نیز — حق طلب شاه دین بهاء الدین
باز محبوب شیخ عبید اشد — وصل اهل یقین بهاء الدین

تاریخ وفات شیخ ابن الفارض حموی که در سال ششصد و سی و دو بوده

چون بقصد بهشت کرد مقام — ابن فارض ولی عالی جاه
ارتحالش امام متقی است — باز فرمود دل خدا آگاه

تاریخ وفات شیخ اوحد الدین کرمانی که در سال ششصد و سی و پنج بوده

شاه کرمان چو بست رخت سفر — یافت منزل بقرب رحمانی
متقی پاک بین بگو سالش — هم بخوان پادشاه کرمانی
باز برگیر مرشد کامل — نیز بهشت مقام گردانی

تاریخ وفات شیخ صوفی بدهنی دهلوی که در سال ششصد و سی و هشت بوده

بدهنی صوفی مصفا دل — شد چو در اهل وصل یزدانی
رحلتش هادی حقیقت خوان — بار دیگر ولی لاثانی
باز فرما تو صاحب الارشاد — ارتحالش اکرم اید انی

تاریخ وفات شیخ رضی الدین علی لالا که در سال ششصد و چهل و دو بوده

آن رضی الدین علی لالا ولی — وصف او چون نیست از گفت و شنید
شد چو از عالم بگو تاریخ او — سید اکرم علی آن سعید
شد عیان اهل ارادت رحلتش — هادی سالک دگر آمد پدید

تاریخ وفات شیخ شمس الدین تبریزی که در سال ششصد و چهل و پنج بوده

در بهشت شد چو شمس الدین تبریز — گشت روشن از نور تجلی
بخوان سلطان شمس الدین صبا الشرق — رقم کن نیز شمس الدین مشکل

قطعهٔ ثانی

چو شمس الملل نور دنیا و دین — شده در وصال از اتصال خدا

بگو مرد عرفان بتاریخ او	بخوان خادم و شاه دار البقا
تاریخ وفات شیخ سعد الدین محمد حموی که در سال ششصد و پنجاه بوقوع آمد	
باسعادت چو شد بجنت خلد	سعد دین پیر اسعد الابرار
پیشوای انام سعد الدین	هشت سال وصال آن سرور
زنده دل متقی رقم کن نیز	مهدی بقعة اوست بشمار
کشف شد کاشف الحقائق باز	ول دگر سعید شکر و اظهار
تاریخ وفات شیخ ابو الغیث جمیل یمنی که در سال ششصد و پنجاه و یک بوقوع آمد	
ز دنیای دون رخت هستی ببست	ابو الغیث پیر نجیب و جمیل
وصلی خدا سال وصلش بگو	دگر باز خوان بود روشن جمیل
تاریخ وفات شیخ ابو الحسن شاذلی که در سال ششصد و پنجاه و چهار یا شش بوقوع آمد	
رفت در جنت چو با حسن و جمال	بو الحسن ذی حسن حسن و جهان
سال ترحیلش بقول مختلف	هادی خلد و حبیب خلد دان
سن ترحیلش بقول اهل حق	بو الحسن عارف امام دین شیخ ان
پس فرید عصر و قطب الاتقیا	هم شه اکبر حسن آمد عیان
کن رقم واصلی دین مهر منیر	پس شه عارف بخوان ای نوجوان
تاریخ وفات شیخ نجم الدین رازی که در سال ششصد و پنجاه و چهار بوقوع آمد	
گشت نجم الدین چو روشن در بهشت	سال وصل او بصد عقل و تمیز
طرفه نجم الدین سرور شد عیان	عارف حق نجم دین ابدال نیز
تاریخ وفات شیخ عین الزمان گیلی که در سال ششصد و پنجاه و شش بوقوع آمد	
حضرت عین الزمان عین الکمال	شد چو نور عین مه اوج جنان
شیخ حق نور عین آمد وصال	هم دگر عارف ولی عین الزمان
تاریخ وفات شیخ سیف الدین باخرزی که در سال ششصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد	
قطع کرد از جهان بحق پیوست	قاطع النفس سیف دین حق یار
کشف انوار و شمس انوار است	هر دو تاریخ او زمهر و زوار
باز تاریخ رحلتش گفتم	سیف سیاف مالک کفار

[illegible]

۱۲۷

تاریخ وفات مولانا زاهدی که در سال ششصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

آخرش چون کرد در جنت مقام	زاهد و الا ولی زاهدی
متقی حق وصالش هست و نیز	زاهد دین متقی زاهدی

تاریخ وفات حضرت سید شهید لاهوری که در سال ششصد و شصت و یک بوقوع آمد

سید شهید ولی با صفا	آنکه شیرین بود و زد حاجی تمام
هست سال ارتحال آنجناب	صاحب نعمت دگر شیرین کلام

تاریخ وفات مولانا عزیز لیکی که در سال ششصد و شصت و یک بوقوع آمد

آن عزیز دو جهان هر دل عزیز	رفت با عزت چو در قصر جنان
شیخ نور است و عزیز شهسوار	سال وصل آن عزیز اهل شاه

تاریخ ولادت و وفات مولانا جلال الدین رومی که ولادتش در سال ششصد و چار و وفات در سنه ششصد و هفتاد و دو بوقوع آمد

جلال الدین جمال هر دو عالم	کمال اهل دین نور تجلی
بگو قطب کمال عارفان است	عجب تولید آن شاه معلی
دو بار امولوی مهتاب دین گو	که گر د و سال تولیدش بود یا
رقم کن مولوی سید مکرم	بیان کن نیز واقف شاه اعلی
وصالش شاه دین نور است هی	جلال متقی محبوب والا

قطعهٔ تاریخ

شیخ رومی مولوی معنوی	مرشد عالم شد دوران زمان
مقتدا مهدی شد از دل منکشف	طرفه تر تولید آن والامکان
کاشف المقصود دیگر رحیل او	ماهتاب دین جلال الدین بخوان

تاریخ وفات شیخ حسام الدین چلپی که در سال ششصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

چو مسکن ساخت اندر باغ فردوس	حسام الدین شه مرحوم مغفور
ز رهبر دین جو ارتحالش	بفرما نیز غیاث الدین پر نور
رقم شد آفتاب حق تمام نیز	حسام الدین مهدی مهدی بود

تاریخ وفات حضرت قاضی بیضاوی که در سال ششصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

نصرت حق ناصر دین ... — شد چو از دنیا بفردوس برین
گو فرید العصر تاریخش دگر — ناصر دین سعید اهل یقین

تاریخ وفات شیخ عبد الله ملتانی که در سال ششصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

شد ز دنیا و اصل ذات احد — اوحد الدین شیخ یکتای زمان
وصلش عبد الله مرشد کن رقم — نیز هادی عاشق صادق بخوان

تاریخ وفات شیخ یاسین مغربی که در سال ششصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

شه دین محمد شیخ یاسین — که آمد نام نامش لقب ران
وصالش جلوه گر بدر تمام است — دگر گو بدر روشن نور فرقان

تاریخ وفات شیخ عفیف الدین ملتانی که در سال ششصد و نود و یک بوقوع آمد

رفت چون با عفت و عصمت بجاه — آن عفیف الدین عفیف با خدا
شد بدل خاص ارتحال پاک او — هم عفیف الدین کامل رهنما

تاریخ ولادت و وفات شیخ نور الدین عبد الرحمن اسفرائی که ولادتش در سال ششصد و سی و هفت و وفات در ششصد و نود و پنج بوقوع آمد

نور دین روشندل و اهل صفا — صاحب عصمت ولی مه جبین
نور دین ربانی از دل جلوه گر — شد تولیدش بصد صدق و یقین
کاشف مرحوم ترحالش بگو — بار دیگر عبد رحمن نور دین
کاشف حق صوفی آمد از خرد — ارتحال آن شه خلوت نشین
هم بخوان در سال وصل آن جناب — هادی مهدی منور نور دین

تاریخ وفات شیخ ابو محمد مرجانی که در سال ششصد و نود و نه بوقوع آمد

چو شیخ بو محمد ... احمد — ز دنیا رفت در خلد معلی
وصالش متقی حق طلب گو — دگر باره بخوان نور تجلی

تاریخ وفات شیخ نور الدین ملک یار پران که در سال ششصد و نود و پنج بوقوع آمد

شاه نور الدین ملک یار خدا — گشت آخر مالک ملک جنان
شاه نور الدین ابدال است نیز — مقتدای علم سال وصل آن

تاریخ وفات شیخ عبد الله ابن المطرف که در سال هفتصد و هفت بوقوع آمد

ابن مطرف شاه عبد الله پیر — پیرو وشش بود و پیران و جوان

گشت چون منزل گزین اندر بهشت — ارتحالش از بهشت آمد عیان

شاه کاشف کشف کن در وصل او — بازکن وارث تو ای وارث بیان

قطعهٔ ثانی

محو شد در وصال ربانی — ابن مطرف ولی شد کونین

عقل تاریخ نقل او فرمود — قطب والاجبا و رحرمین

تاریخ وفات شیخ حافظ الدین نسفی که در هفتصد و ده هجری بوقوع آمد

شد ز دنیا چو در بهشت برین — حافظ دین و متقی نسفی

سحر آن خو دگو تاریخش — هم بفرما دگر تقی نسفی

تاریخ وفات شیخ قطب الدین علامه که در سال هفتصد و ده بوقوع آمد

قطب عالم قطب علامه ولی — قطب جنت شد چو در خلد برین

شاه ابرار بهشت سال وصل او — نیز قطب الدین تاج اهل دین

باز تاج عالم اقدس بخوان — هادی محمد و هم دان باصدیقین

یافت چون آخر شهادت از خدا — شد شهادت وصل آن شیخ امین

تاریخ ولادت و وفات شیخ سلطان ولد رومی که ولادتش در سال ششصد و بست و سه و وفات در سنه هفتصد و دوازده بوقوع آمد

حضرت شیخ سلطان ولد مقبول حق — رهبر دین نبی شیخ عظیم

شد امام العصر سلطان آشکار — سال تولیدش بطرز مستقیم

کاشف عالی مکان فرمود دل — سرور ما تولید آن شیخ کریم

هست رکن العارفین ترحیل او — هم معلی قطب سلطان الکریم

تاریخ وفات شیخ سلیمان ترکمان که در سال هفتصد و چهارده بوقوع آمد

ز دنیا چو او افکن شد بجنت — چه انور مه عالم سلیمان

رقم کن ارتحالش رحمت الله — دگر ما بدشه عالم سلیمان

تاریخ وفات شیخ بدر الدین اسحاق سمرقندی که در سال هفتصد و شانزده بوقوع آمد

بدر دین بدر محبت بدر حق — جلوه گر شد چونکه بدر ابرج جنان

وصالش عالیقدر بدر الدین بگو — هم ولی بدر شمر تشدی بخوان
گو امام خلد و ماه اهل خلد — رحلت آن بدر دین عالی مقام

تاریخ وفات شیخ نجم الدین اصفهانی که در سال هفتصد و بست و یک بوقوع آمد

گشت چو بر اوج جنان جلوه گر — مطلع اسرار ولی نجم دین
عاشق سیر است وصالش دگر — نیر انوار ولی نجم دین

قطعه ثانی

چو نجم الدین منور شد بجنت — وصالش طرفه تر شد رونق افزا
امیر عشق و مقصود الجنت — دگر ها وصف انوار التجلی

تاریخ وفات شیخ رکن الدین فردوسی که در سال هفتصد و بست و چهار بوقوع آمد

رکن دین رکن جهان رکن زمان — رکن ارکان شد چو در خلد برین
سال وصلش هست مخدوم اجل — نیز رکن الدین ولی پیر امین

تاریخ وفات شیخ بلبل شاه کشمیری که در سال هفتصد و بست و هشت بوقوع آمد

بلبل باغ خلد بلبل شاه — شیخ دین متقی کشمیری
ارتحالش چو از خرد جستم — گفت نامی ولی کشمیری

تاریخ وفات شیخ نجیب الدین فردوسی که در سال هفتصد و سی و سه بوقوع آمد

شد ز دنیا چو در بهشت مقیم — سرور اهل دین نجیب الدین
از خرد پیشوای ابرار است — واصل شیخ الیقین نجیب الدین
باز سرور بسال وصلش گفت — زیب جنت امین نجیب الدین

تاریخ وفات شیخ حسن طبی که در سال هفتصد و سی و سه بوقوع آمد

شیخ آن حسن احسن ولی پیر — بجنت رفت چون دین دار و دیان
بسال رحلتش خواجه حسن گو — دگر بار حسن سرور سلطان

تاریخ وفات شیخ شمس الدین صفی الموسوی که در سال هفتصد و سی و پنج بوقوع آمد

میر شمس الدین صفی موسوی — شد چو مثل خور بجنت منجلی
رحلتش اشرف ولی حق بخوان — بار دیگر شمس دین کامل صفی

تاریخ ولادت و وفات شیخ رکن الدین علامه سمنانی که ولادتش در سنه و وفات در سنه بوقوع آمد

۱۳۵

رقم شد خواجه اکبر وصالش	دو بار ازین دین هادی خوش
تاریخ ولادت و وفات شیخ بدیع الدین مدار که ولادتش در سال هفتصد و شانزده و وفات در سنه هشتصد و چهل هجری بوقوع آمد	
شیخ عالی رهنمای دو جهان	آن بدیع الدین ولی کامگار
هست تولیدش مفاتیح العلوم	هم امام خلد با عز و وقار
رحلتش سلطان مخدوم است هم	مهربان واصل حق قطب مدار
نیز سال رحلت او گفته ام	پارسا سلطان بدیع الدین مدار
تاریخ وفات شیخ نور الدین ولی کشمیری که ولادت وی در سال هفتصد و پنجاه و هفت و وفات در سنه هشتصد و چهل و دو هجری بوقوع آمد	
جناب نور دین مهتاب عالم	که در چشم دو عالم بود منظور
زسر ور اهل عرفان نوردین گشت	پی تولید پاکش ظرفه مسطور
ز شمس العارفین جو ارتحالش	دو بار های دی حق نور پر نور
تاریخ وفات شیخ بهاء الدین گنج بخش کشمیری که در سال هشتصد و چهل و شش بوقوع آمد	
بهاء الدین چو شد زین دار فانی	بسال رحلت آن ماه عرفان
بهاء الدین سخی اهل دل گو	دگر باره بخوان مهتاب عرفان
تاریخ ولادت و وفات شیخ احمد کهتو که ولادتش در سال هفتصد و سی و هشت و وفات در سنه هشتصد و چهل و نه هجری بوقوع آمد	
شیخ احمد بود مقبول خدا	رهنمای حق فقیر بی نظیر
امجد آفاق احمد مجتبی	سرور از بین مصرعه تولیدش نگیر
وصل پاکش شد بیان مرد خدا	شد عیان مهتاب عرفان منیر
سال عمرش سالک عالی بخوان	ارتحالش هفته احمد امیر
تاریخ وفات شیخ جمال گوجر که در سال هشتصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد	
جمال جهان شیخ اجل جمال	مکرم شد با کمال بهشت
چو شد در جنان سال ترحیل او	ندا شد که عابد جمال بهشت
دو باره بتاریخ ترحیل او	بگو طیب دین بلال بهشت

تاریخ وفات مولانا جلال الدین پورانی که در سال هشتصد و شصت و یک بوقوع آمد	
چون جلال الدین جلیل القدر پیر	یافت با اجلال در جنت مکان
سال تاریخ وصال آنجناب	کرد با سیر و رچنین هاتف بیان
میر جنت زنده صالح بگو	قطب لا ثانی جلال الدین بخوان
تاریخ وفات شیخ بلال کشمیری که در سال هشتصد و شصت و دو بوقوع آمد	
ز روی جهان چون بحکم خدا	نهان شد مه دین و دنیا بلال
ز دل گشت در سال تاریخ او	عیان شمس اقبال بدر الکمال
تاریخ وفات خواجه شمس الدین محمد کرسوی که در سنه هشتصد و شصت و سه بوقوع آمد	
میر شمس الدین که دبی زبان	گشت چون روشن بفردوس برین
از تجاربش جو ز گنج معرفت	بار دیگر کن بیان جنت نشین
تاریخ وفات شیخ جلال الدین مجلی که در سال هشتصد و شصت و چار بوقوع آمد	
چون جلال الدین شه اهل جلال	یافت با اجلال اندر خلد جا
آفتاب فقر تاریخش بگو	هم جلال الدین میر مجتبی
تاریخ وفات مولانا علی قوستبجی که در سال هشتصد و هفتاد و هشت بوقوع آمد	
پرتو افگن شد سجاده دان	چون علی اعلی ولی مهتاب حسن
مفتی عالی قدر تاریخ اوست	هم علاء الدین علی قتبا به حسن
تاریخ وفات سید محمد امین المشهور به بابا امیر ریشی کشمیری شهید که در سال هشتصد و هشتاد و نه هجری بوقوع آمد	
بفضل خداوند مولی تعال	چو شد وصل با وصل جانان امین
امین محتشم هست تاریخ او	دگر عارف اهل عرفان امین
تاریخ وفات شیخ محمد سیرک مرحوم که در سال هشتصد و هشتاد و سه بوقوع آمد	
زنده دل پیر شیخ عبد الحی	رفت در جنت از جهان شد طاق
رحلت او خلیل بار دیگر گو	خوان دگر بار طالب مشتاق
باز نور الهی متقی هست	وصل آن مهر دین شد آفاق

۱۳۶

١٣٧

تاریخ وفات شیخ سلطان صوفی قدس سره که در سال نهصد و هشت بوقوع آمد

شیخ اعلی قدر علی صوفی	یافت در خلد رتبت عالی
خواجه صاحب است ترحیلش	هم بخوان تا که هست علی

تاریخ وفات مولانا حسین واعظ کاشفی که در سال نهصد و ده بوقوع آمد

رهبر دین صاحب علم الیقین	عالم معصوم شهید حسین
تاریخ بگو فضل بخوان رحلتش	باز بخوان هم شهید حسین

تاریخ وفات شیخ جلال الدین بن عبد الرحمن سیوطی که در سال نهصد یازده بوقوع آمد

چون جلال الدین [illegible]	گشت از دنیا سوی جنت روان
سال تاریخ وصال انتخاب	فاضل و افضل شد از سر و عیان
[illegible] جلال و دین مقبول خدا	دوستدار حق جلال دین بخوان

تاریخ وفات شیخ احمد [illegible] که در سال نهصد و بیست و هشت بوقوع آمد

شه احمد آن شاه شهر رسول	چو کرد از جهان سوی خلد ارتحال
یکی [illegible] خیر است تاریخ او	شه شیخ احمد دیگر است سال

تاریخ وفات ملک زین الدین شهید که در سال نهصد و بیست و هفت بوقوع آمد

شیخ زین الدین شهید با صفا	چون شهید زین در جنت رسید
شیخ [illegible] هست سال وصل او	نیز زین الدین شد عالم شهید

تاریخ وفات شیخ عزیز الدین شهید دهلوی که در سال نهصد و سی و سه بوقوع آمد

شیخ عزیز الدین قتیل راه حق	شد چو در فردوس [illegible]
ارتحالش متقی العارف است	نیز طالب [illegible] دل عاشق شهید

تاریخ وفات شیخ یوسف [illegible] که در سال نهصد و سی [illegible] بوقوع آمد

یوسف مصر ولایت بادشاه	رفت از دنیا چو در ملک جنان
طالب [illegible] کن رقم	یوسف ثانی ولی حق بین بخوان

تاریخ وفات مولانا شعیب قدس سره که در سال نهصد و سی و شش بوقوع آمد

شد چو از دار فنا اندر بقا	پیر واقف صاحب جنت شعیب
سال تاریخ وصال آنجناب	گفت هاتف صاحب جنت شعیب

[illegible]

تاریخ وفات مخدوم محمد حاجی که در سال نهصد و سی و هفت بوقوع آمد

پیر اعظم حاجی بیت الحرم	شد چو از دنیا بسال شمسی
آفتاب جنت آمد باز هم ۹۳۷	هادی مخدوم سلطان الولی

تاریخ وفات شیخ جلال الدین شیرازی که در سال نهصد و چهل و چهار بوقوع آمد

پیر تو افگن شد چو در خلد برین	آفتاب دین حق ماه جلال
سال ترحیلش جلال فرخ است ۹۴۴	پیر شیرازی وصل شاه جلال ۹۴۴

تاریخ وفات شیخ سلیمان ابن عفان المندوی الدهلوی بسال نهصد و چهل و چهار بوقوع آمد

سلیمان ولی تا وصل حق	سفر کرد چون از جهان در جنان
بجو سال ترحیل آن بادشا	زشاه ولایت سلیمان حیان
دوباره سلیمان سخی جمیل	بخوان وصل آن شیخ عالیمکان

قطعه ثانی

چون سلیمان وصل حق تعالی	یافت از حق بدار جنت بار
سال وصلش بجو شیخ اجل ۹۴۴	هم بخوان آفتاب پر انوار ۹۴۴

تاریخ وفات شیخ حسین خوارزمی که در سال نهصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

حسین والی خوارزم رهنمای جهان	مرید حضرت مخدوم بود اهل کمال
بسال رحلت او دان عزیز خواجه ۹۵۶	حسین قطب بهشتی است نیز هم بسال ۹۵۶

تاریخ وفات سید رفیع الدین صفوی که در سال نهصد و پنجاه و چهار یا شش بوقوع آمد

اهل رفعت رفیع عالی جاه	صورت گل چو شد سوی جنان
وصل آن شاه صادق الاهو	با حسب رفعت زمانه بخوان ۹۵۴
هم عزیز خدا رفیع الدین ۹۵۴	باز سید بهشت ای جانان ۹۵۶

تاریخ وفات سید محمد غوث گوالیاری که در سال نهصد و هفتاد بوقوع آمد

محمد غوث قطب هر دو عالم	چو در وصل خدا گردید وصال
بتاریخ وصالش گفت سرور	محمد متقی سلطان مقبل ۹۷۰

قطعه ثانی

محمد شد چو در بزم محمد	بسال رحلت آن شاه ذیشان

[illegible]

رقم کن عاشق رهبر محمد — محمد جلبی تاسے قدر خوان
دو باره فاضل نهد است سالش — دگر شد فاضل مهدی نمایان
ز سرور ست عشق آمد وصالش — عیان شد هم گفت رحلت آن

تاریخ وفات باقدس کشمیری که در سال نهصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

شیخ اقدس مقدس عالم — آنکه فیضش بود در جهان عام است
رحلتش هست مخزن الانوار — باز مخدوم قدس اسلام است

تاریخ وفات سید سلطان اکبر گیلانی لاهوری که در سال نهصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

شد چو از حکم خدا سلطان اکبر از جهان — دل بسال رحلت آن شاه دین مشکل گشا
گفت سلطان معلی سرور اکبر بخوان — باز فیاض زمان گو نیز شیخ الاولیا

تاریخ وفات سید غیاث الدین گیلانی لاهوری که در سال نهصد و نود و دو بوقوع آمد

شاه دولت ولی اهل کمال — رفت چون در جنان بعزت و جاه
افضل الاولیاست تاریخش — هم خرد گفت مرد دولت شاه

تاریخ وفات سید کرام الدین المشهور شاه سهاگنا لاهوری که در سال نهصد و نود و سه

در جهان چونکه پاکرامت رفت — پیر اکرم کرام روی زمین
هست شیخ جمیل تاریخش — نیز مفتاح حق کرام الدین

تاریخ وفات مولانا درویش واعظ که در سال نهصد و نود و هفت بوقوع آمد

در بهشت خلد چون رفت از جهان — حضرت درویش اهل حال و قال
فاضل مولی بگو تاریخ او — واعظ هادی بجو انش هم بسال

تاریخ وفات شیخ وجیه الدین گجراتی که در سال نهصد و نود و هشت بوقوع آمد

شیخ احسن وجیه دین بست — گشت تا لحد چو در بهشت برین
فیض حق کن رقم حقیقه بخوان — ارتحالش بزینت و تزیین
باز سال وصال او فرما — صاحب حق سخی وجیه الدین

تاریخ وفات بابا واسے کشمیری که در سال یکهزار و یک بوقوع آمد

چو شد واسے مخلد با عز و شان — ولی جهان شیخ والی حق
رضا جو پی سال تاریخ او — دگر زبدة فیض واسے ولی

تاریخ وفات شیخ بهاء الدین خوارزمی کشمیری که در سال یکهزار و دو بوقوع آمد

چون بهاء الدین خوارزمی وصلے ‌ ‌ ‌ ‌ در زمین شد مثل گنجینه نهان
سالک فیاض تاریخش بگو ‌ ‌ ‌ ‌ نیز خوارزمی جمال دین بخوان

تاریخ وفات شیخ یعقوب صوفی کشمیری که در سال یکهزار و سه بوقوع آمد

چو شد یعقوب دین وصل الٰهی ‌ ‌ ‌ ‌ بسال وصل آن شیخ زمانی
عیان شد از دل سن فیض اقطاب ‌ ‌ ‌ ‌ دگر بدر الدجی یعقوب ثانی

تاریخ وفات سید محمد غوث گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و چهار بوقوع آمد

چون محمد غوث اوداد ارفنا ‌ ‌ ‌ ‌ کرد رحلت رفت و ارجنا
جامع فیض است تاریخش بگو ‌ ‌ ‌ ‌ تاج کامل سید الابرار خوان

تاریخ وفات سید شیخ عبد الحق نامی که در سال یکهزار و پنج بوقوع آمد

گشت چون واصل بحکم ذو الجلال ‌ ‌ ‌ ‌ شیخ عبد حق بنامی موصول حق
از خرد شد سال تاریخش عیان ‌ ‌ ‌ ‌ ماه تابان قطب حق مقبول حق

قطعه تاریخ

عبد حق چون گشت با حق متصل ‌ ‌ ‌ ‌ سال وصل آن ولے الاولیا
جلوه گر گردید بیشتر آفتاب ‌ ‌ ‌ ‌ باز شد مهد است شیخ مقتدا

تاریخ وفات شیخ میر محمد بن احمد کشمیری که در سال یکهزار و پانزده یا پانزده بوقوع آمد

چون محمد میرد و جهان ‌ ‌ ‌ ‌ گشت اختر میر فردوس برین
صاحب فضل است تاریخش بگو ‌ ‌ ‌ ‌ متقی مهدی محمد میر دین

تاریخ وفات شیخ یوسف محمد پانچی کشمیری که در سال یکهزار و پانزده بوقوع آمد

یوسف دین ہے مشتاق حق ‌ ‌ ‌ ‌ رفت در جنت چو با ناز و نیاز
سال وصل او بگو شیخ امین ‌ ‌ ‌ ‌ هم بخوان محسن و هم محرم با کمال

تاریخ وفات شیخ محمد کمال کشمیری که در سال یکهزار و هفده بوقوع آمد

گشت چون بدرود با حکم خدا ‌ ‌ ‌ ‌ از جهان کامل کامل اهل حال
شمع نور عارف بگو تاریخ او ‌ ‌ ‌ ‌ نیز سالک تاج عرفانی کمال

تاریخ وفات شیخ فصیح الدین عبدی که در سال یکهزار و نوزده بوقوع آمد

۱۴۰

۱۳۱

[illegible]

چون نصیح الدین نصیح باصفا	بافصاحت یافت در جنت مکان
سال وصلش فاضل حق شد رقم ۱۰۱۹	هم نصیح الدین ولی محمد و مروان ۱۰۱۹

تاریخ وفات مولانا شاه گدا کشمیری که در سال یکهزار و بست و چار بوقوع آمد

جناب شه گدا ایشاه چو افزرد	ز دنیا یافت در دربار حق بار
بفوتش جامع فضلیست تاریخ	دگر باره بخوان مشکوة انوار

تاریخ وفات شیخ حبیب الله نوشهری کشمیری که در سال یکهزار و بست و شش بوقوع آمد

چون حبیب خدا حبیب الله	شد بفردوس زین سرای خراب
رحلتش گو حبیب جامع فیض ۱۰۲۶	هم بخوان آفتاب عالم تاب ۱۰۲۶

تاریخ وفات شیخ موسی بلدیسری کشمیری که در سال یکهزار و بست و شش بوقوع آمد

شیخ موسی موسی ثانی ولی	شد چو از دنیا بفردوس برین ۱۰۲۶
سال ترحیلش بسرور شد عیان	متقی رهنما موسی دین

تاریخ وفات شیخ محمد شریف کشمیری که در سال یکهزار و بست و شش بوقوع آمد

شریف از جهان چون بجنت شتافت	خرد سال آن شیخ عالم حنیف ۱۰۲۶
بگفتا که شیخ زمن هادی است	دو باره بخوان اهل عرفان شریف

تاریخ وفات شاه نعمت الله حصاری کشمیری که در سال یکهزار و بست و هشت بوقوع آمد

شیخ نعمت چو یافت در جنت	از خدا احسن نعمت فردوس ۱۰۲۸
سال تاریخ رحلتش سرور	شد بنا احسن نعمت فردوس

تاریخ وفات شاه قاسم حقانی کشمیری که در سال یکهزار و سی و سه بوقوع آمد

قسمت خویش یافت چون در خلد	شاه قاسم ولی خویش قسمت ۱۰۳۳
گفت تاریخ رحلتش سرور	صاحب علم قاسم النعمت

تاریخ وفات خواجه زین الدین دار کشمیری که در سال یکهزار و چهل و دو بوقوع آمد

جناب زین دین شیخ معلی	که مثل او نه پیر بود در زمین است
چو تاریخ وصال او بجستم	خرد گفتا که فاضل زین دین است

تاریخ وفات شیخ پیر میر بهی شطاری که در سال یکهزار و چهل و دو بوقوع آمد

شده مقتدای جهان شیخ پیر	که تم شد بر و کار علم و عمل
بتاریخ وصلش ندا شد ز دل	که پیر زمان دستگیر ازل

قطعه ثانی

چو شد سید بلند با عز و شان	وصل جهان پیر دین دستگیر
بخوان شیخ اسلام تاریخ او	دگر بار و ان پیر تحقیق پیر

تاریخ وفات شیخ ناظر اکبرابادی که در سال یکهزار و پنجاه و هفت بوقوع آمد

جناب ناظر آن منظور یزدان	رسیده از دهر فانی چون نجات
ولی اعظم آمد ارتحالش	دگر باره شده مالک کرامات

تاریخ وفات شیخ محب الله اکبرابادی که در سال یکهزار و پنجاه و هشت بوقوع آمد

کان محبت چو محب اله	یافت بعید عشق و محبت جنان
واصل اعظم تو بگو وصل او	نیز بخوان شیخ محب بان

تاریخ وفات شیخ بابا علی کشمیری که در سال یکهزار و پنجاه و سه بوقوع آمد

قد با علی یافت در خلد برین	چون علی دالا وصل مشتاق حق
فیض حقانی بگو تاریخ او	بار دیگر خوان سالی مشتاق حق

تاریخ وفات میر صالح کشفی اکبرابادی که در سال یکهزار و شصت بوقوع آمد

رفت در جنت بصد صلح و صلاح	چون جناب پیر صالح متقی
شیخ طیب صالح گو سالش دگر	قطب هادی میر صالح متقی

تاریخ وفات مولانا محمد بن محمد فاروقی جون پوری که در سال یکهزار و شصت و دو

شد بحق موصول از لطف خدا	عاشق وصل محمد مست عشق
ارتحال او جوان بجنت امد	هم دگر فرما محمد مست عشق

تاریخ وفات شیخ مجتبی شطاری اکبرابادی که در سال یکهزار و شصت و سه بوقوع آمد

مجتبی چون رفت در خلد برین	دل ببال وصل ان مرد خدا
متقی مجتبی محبوب گشت	نیز معشوق محمد مجتبی

تاریخ وفات شیخ باقی اکبرابادی که در سال یکهزار و شصت و پنج بوقوع آمد

چو از دار فنا اندر بقا رفت	ولی و مرشد آفاق باقی

١٠٣٣

[illegible]

وصالش شیخ باقی طالب آمد	دو بارا سالک مشتاق باقی
تاریخ وفات مولانا عبد الحکیم سیالکوتی که در سال یکهزار و شصت و هشت بوقوع آمد	
بحکم ازل چون بجنت رسید	شهی معدن علم عبد الحکیم
ندا شد ز دل سال ترحیل او	ولی مخزن علم عبد الحکیم
چو با حکم خدا حکیم جنان یافت	حکیم آن عالم دین با مروت
بجو ان عارف بهشتی ارتحالش	دو بارا متقی اجلال جنت
تاریخ وفات بابا جامه کشمیری که در سال یکهزار و شصت و هشت بوقوع آمد	
مثل خورشید جلوه گر اندر جنان	شیخ جامه مطلع نور یقین
بهر سال انتقالش از خرد	شد عیان محبوب شیخ اهل دین
تاریخ وفات خواجه محمد نیازی کشمیری که در سال یکهزار و شصت و هشت بوقوع آمد	
چون ابعید عزو نیاز اندر بهشت	یافت جا شیخ نیازی بی نیاز
بهر تاریخش رسید و رطرفه تر	شد ندا شیخ نیازی بی نیاز
تاریخ وفات حکیم سرمد دهلوی که در سال یکهزار و هفتاد هجری بوقوع آمد	
چونکه در پرده وصال خدا	روی بنهفت سرمد و سرمست
خواجه حقی است تاریخش	هم خرد گفت سرمد و سرمست
تاریخ وفات شیخ داود کشمیری که در سال یکهزار و هفتاد هجری بوقوع آمد	
چو رخت استقامت در جنان برد	شه داود شیخ پاک مسعود
وصالش متقی درویش گفتم	دو بار او رشد از فقر داود
تاریخ وفات سید ابو تراب شاه گدای لاهوری که در سال یکهزار و هفتاد و یک بوقوع آمد	
شه گدا سید و است متقی	بنده حق نما کباب بو تراب
سوخته گو سال ترحیلش دگر	شه ولی سید گدائی بو تراب
تاریخ وفات شیخ نجم الدین المشهور بابا نجی ریشی کشمیری که در سال یکهزار و هفتاد و دو	
منور گشت مثل نور فردوس	چو آن شمس الهدا نجم الکرامت
ز سر و ر ارتحالش جلوه گر شد	جمال الاصفیا نجم الکرامت
تاریخ وفات میر محمد نافی کشمیری که در سال یکهزار و هفتاد و دو بوقوع آمد	

[illegible]

چو شد میر جنت بصد عز و جاه … محدث علی میر روشن ضمیر
بگو شیخ فضل تاریخ او … دگر بار رحمت ده اسلام میر

تاریخ وفات شاه نور الحق دهلوی که در سال یکهزار و هفتاد و سه بود آمد

نور حق چون از عطای ذو الجلال … گشت پر روشن مثل خور اندر جهان
رحلتش فیاض آفاق است نیز … نور حق پر نور قطب عالم خوان

تاریخ وفات بابا زین الدین کامو کشمیری که در سال یکهزار و هشتاد و دو بود آمد

کرد رحلت چو از جهان فنا … در جنان شیخ زاهد اهل فلاح
رحلتش نیک بخت کن تحریر … هم بخوان شیخ زاهد اهل فلاح

تاریخ وفات سید حمید گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و نود و دو بود آمد

چون جناب حمید حامد حق … از جهان فنا بشد سعید
اعظم الاولیا است تاریخش … هم بخوان صد ده و دین پیغمبر حمید

تاریخ وفات قاضی فضل الله لاهوری که در سال یکهزار و نود و دو بود آمد

فضیل و فاضل و فضل زمانه … شده اهل کرم افضل محمد
وصالش قطب فضل اهل دل گو … دگر پاکیزه دم افضل محمد

تاریخ وفات میر هاشم منور آبادی کشمیری که در سال یکهزار و نود و هفت بود آمد

بست چون جنت اقامت از جهان … سید هاشم دستگیر هاشمی
میر هاشم صاحب کشف است هست … سال وصل آن فقیر هاشمی
باز خوان سال وصال آنجناب … شاه سید قطب میر هاشمی

تاریخ وفات خواجه ابو الفتح کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و [illegible] بود آمد

چو میر خود یافت باب الله مفتوح … ولی شیخ زمان [illegible] عرفان
وصالش شیخ قطب الاولیا گو … دگر قطب جهان [illegible] عرفان

تاریخ وفات شیخ لاله ریشی کشمیری که در سال یکهزار و [illegible] بود آمد

شیخ لاله چو شد بصورت گل … در گلستان [illegible]
جلوه گر گشت سال رحلت او … تاج اجلال لاله کشمیر

تاریخ وفات بابا حبیب الله کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و [illegible] بود آمد

[illegible]

چون حبیب از دار دنیا رخت بست — سال وصل آن ولی بی قال و قیل
پارسا مشتاق و شیخ صادق است — هم حبیب شیخ دین شیخ جلیل

تاریخ وفات مولانا محمد امین کانی بلامیری کشمیری که در سال یکهزار یکصد و نه بوقوع آمد

در بهشت دائمی چون کرد جا — آن امین اهل یقین شیخ زمان
قطب جنت شد اگر رحلتش — هم دگر باره امین شیخ زمان

تاریخ وفات میر باجو کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و یازده بوقوع آمد

چو تاج خلد شد با عزت و شان — جناب شیخ باجو پیر حق یار
شهنشاه محبت گو وصالش — دوباره پیر کامل تاج ابرار

تاریخ وفات شیخ شاه محمد کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و هفده بوقوع آمد

محمد چون ز دنیا رخت بربست — ز بهر سن و سال انتقالش
محمد مقتدای ملت آمد — جمال الغیب هم سال وصالش

تاریخ وفات بابا عثمان کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و هژده بوقوع آمد

چون بتقدیر خدای متعال — رفت از دهر بجنت عثمان
سال تاریخ وصالش سرور — شد میان اهل هدایت عثمان

تاریخ وفات شیخ محمد هاشم کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و هژده بوقوع آمد

چون بحکم خالق هر دو جهان — شد ز دنیا هاشم اجلال هشت
آفتاب خلد گو تاریخ او — هم بغفرا هاشم اجلال هشت

تاریخ وفات شیخ عبد الرحیم کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست بوقوع آمد

چو شد وصل با رحمت حق مخلد — ولی صاحب حال عبد الرحیم
بتاریخ ترحیل او گفت دل — که مخدوم اجلال عبد الرحیم

تاریخ وفات میرزا حیات بیگ کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست بوقوع آمد

ز دنیای دون شد بجنت چون — چو آن زنده دل شیخ عالم حیات
ز خورشید سال وصالش بجو — دگر بار گفت مکرم حیات

تاریخ وفات شیخ لاله بابو کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست بوقوع آمد

شد چو از دنیا فرد وس برین — حضرت بابو وسیلی دستگیر

هست سلطان المشایخ رحلتش　　باز گو سال وصالش شیخ پیر

تاریخ وفات سید حسین باهلی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بست و دو بوقوع آمد

سید و الاحسین اهل دل　　بود در چشم دو عالم نور عین
سال ترحیلش چو جستم از خرد　　شد عیان هادی دین فضل حسین

تاریخ وفات قاضی حیدر کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بست و دو بوقوع آمد

یافت مسکن بقصر خلد برین　　کرد حیدر چو از زمانه سفر
رحلتش خاص و هر جنید بگو　　هم بگو آن شیر محمد حیدر

تاریخ وفات خواجه محمد افضل کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بست و چهار بوقوع آمد

ز دنیای فنا عزم سفر کرد　　چو میر افضل آن شیخ گرامی
بتاریخ وصال آن شه دین　　بگو افضل ولی الله نامی

تاریخ وفات مولانا عنایت الله شال کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بست و پنج بوقوع آمد

عنایت شیخ عالی واصل دین　　چو رحلت از جهان دهر فرمود
بتاریخ وصالش گفت سروش　　عنایت با عنایت والی جود

تاریخ وفات شیخ عنایت الله کامی کشمیری در سال یکهزار و یکصد و بست و پنج بوقوع آمد

چو شیخ عنایت بحکم اله　　ز دنیای دون یافت در خلد جا
بتاریخ ترحیل آن شاه دین　　بگو با عنایت ولی مقتدا

تاریخ وفات سلطان میر جو کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بست و پنج بوقوع آمد

چو سلطان میر از جهان رخت بست　　بجنت شد آن جلوه گر ماه ویژه
ز دل شد بتاریخ ترحیل او　　عیان میر سلطان شهنشاه ویژه

تاریخ وفات میر ابو الفتح کشمیری که در سال یکهزار و بست و پنج بوقوع آمد

باب جنت چون بجو مفتوح یافت　　فتح عالم فاتح الابواب میر
سال تاریخش بقول اهل قال　　[illegible] معلی اشرف الاقطاب میر

تاریخ وفات شیخ محمد کشمیری که در سال یکصد و بست و شش بوقوع آمد

بقعر زمین چونکه مانند گنج　　نهان گشت مرشد محمد شفیق
بتاریخ ترحیل او از فلک　　عیان گشت مرشد محمد شفیق

تاریخ وفات قاضی دولت حسینی بسوی بخاری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و شش

رفت چون از جهان بدولت و جاه	شاه دولت ولی حق آگاه
گفت تاریخ رحلتش سرور	شاه ابدال اهل دولت شاه

تاریخ وفات شیخ احمد المشهور ملا جیون که در سال یکهزار و سی بوقوع آمد

شیخ احمد چون بفضل ایزدی	گشت در بزم محمد باریاب
جستجوی شیخ احمد وصل اوست	نیز شیخ احمد عالی جناب

تاریخ وفات میرزا کامل بدخشی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و سی یک بوقوع آمد

بجنت چون رفت قامت	ازین دنیا مثل شیخ کامل
رقم شد اعظم عالم ارتحالش	دگر فرما اکمل شیخ کامل

تاریخ وفات عبد اللطیف کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و سی و یک بوقوع آمد

شیخ عبد اللطیف صاحب لطف	یافت از لطف حق بجنت بار
فاضل اکبر است تاریخش	بار دگر خضر سید اسرار

تاریخ وفات میر شرف الدین کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و سی پنج بوقوع آمد

بجنت روان گشت میر شرف	چو زیر زمین روی خود را نهفت
پی سال آن اشرف دو جهان	خرد میر اشرف جوان مرد گفت

تاریخ وفات میر محمد هاشم گیلانی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و سی و پنج بوقوع آمد

هاشمی چون در جنان شد جانشین	وصل شد با اتصال کبریا
گفت تاریخ وصال او خرد	میر سید هاشمی و مصطفی

تاریخ وفات ملا علی اصغر قنوجی که در سال یکهزار و یکصد و چهل بوقوع آمد

چون علی اصغر بسوی جنت شتافت	طرفه دل تاریخ وصالش کرد یاد
جامع فیض کمال آدم است	بار دگر شیخ فضل عباد

تاریخ وفات بابا محمد مهدی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه بوقوع آمد

شیخ مهدی ولی با ارشاد	رفت چون از جهان بجنت صاف
سال تاریخ رحلتش سرور	گفت شد مهدی کشاف

تاریخ وفات شیخ فتح شاه لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه بوقوع آمد

فتح شاه مشکلکشای دو جهان … رفت چون در خلد زین دار المحن
بهر سال انتقالش گفت دل … فتح دین فتاح ابواب زمن
آفتاب هفت اقلیم آمده است … سال ترحیلش اگر خواهی زمن

تاریخ وفات میر محمد اسماعیل کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و سه بوقوع آمد

گشت چون منزل گزین اندر بهشت … شیخ اسماعیل میر دو جهان
سال وصل اوست عالی مرتبت … نیز فضل آل اسماعیل دان

تاریخ وفات خواجه ایوب قریشی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

جناب خواجه ایوب مسعود … چو از دنیا بجنت گشت موصول
زشمس العارفین ایوب مرحوم … عیان سال وصال اوست معقول
دگر دل گفت سال انتقالش … که شیخ اولیا ایوب مقبول

قطعهٔ ثانی

خواجه ایوب مرد اهل دل … بود یکتا شیخ حق کامل ولی
سال وصلش هست مهتاب بهشت … نیز فرما شیخ حق کامل ولی

قطعهٔ ثالث از تصنیف میر محمد علی مرحوم

ز دار و ارتحال شیخ ایوب … که گشته روح او از وصل حق شاد
نه تنها اهل عالم را جگر سوخت … فلک هم آه و زاری کرد بنیاد
چو رفت آن شارح لفظ معما و … چو رفت آن نکته فهم و معنی ایجاد
بجستم سال وصلش از خرد گفت … موحد جان بتوحید خدا داد

تاریخ وفات بابا عبد الباقی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

رفت باقی چون باقلیم بقا … دل بسال وصل آن شیخ زمان
گفت تاج عارفان عارف بگو … هم دگر شیخ البقا باقی بخوان

تاریخ وفات میر فضل علی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و شصت بوقوع آمد

کرد چون ازجهان بخلد مقام … جامع فضل و علم و حلم علی
میر فضل است سال تاریخش … خوان دگر بار فضل علم علی

تاریخ وفات مولانا رستم علی بن علی اصغر قنوجی که در سال یکهزار و یکصد و هفتاد و هشت بوقوع آمد

ازجهان رفت چون بخلد برین	میر رستم علی ولی واسے
گفت سرور بسال رحلت او	میر گل رستم نبی دست
بازکن عاشق بهشت رقم	سال ترحیل آن تقی و نقی

تاریخ وفات شاه ولی الله محدث دهلوی که درسال یکهزار و یکصد و هفتاد و نه ۱۱۷۹ بود

ز دنیا چو رخت اقامت ببست	ولی الله واسے ولی متقی
وفاتش بجستم ز شیخ کریم	رقم شد دگر شیخ اکبر ولی

قطعه ثانی

چو از دنیا بجنت گشت راهی	واسے الله حق اگر ستی
وفات او یکی خورشید شد است	دگر عارف ولی الله بهشتی

تاریخ وفات میر یعقوب لاهوری که درسال یکهزار و یکصد و هشتاد و نه ۱۱۸۹ بود

شد چو از دنیا بفضل ایزدی	در جنان یعقوب مخدوم الکریم
ارتحالش هست خورشید جهان	هم بخوان یعقوب مخدوم الکریم

تاریخ وفات خواجه حافظ عبد الخالق اویسی که درسال یکهزار و یکصد و نود و دو ۱۱۹۲ بود

وصل شد باذات حق چون عبد خالق نامدار	رفت روح پاک او بر عرش از فرش زمین
رحلتش خورشید اجلال از خرد شد جلوه گر	هم دگر محبوب خالق هادی اهل یقین

تاریخ وفات شیخ محکم الدین صاحب سیر اویسی که درسال یکهزار و یکصد و نود و هفت بود ۱۱۹۷

جناب محکم الدین صاحب سیر	که ذات پاک او منظور عشق است
وصالش شاه فیاض است تاریخ	دگر فرما که عاشق نور عشق است

قطعه ثانی

حضرت محکم شه دین اهل سیر	گشت چو از دهر مکین مقیم
گشت بتاریخ وصالش عیان	هادی خلق عالم علم کریم
بازپی رحلت آن پادشاه	گفت خرد عالم محکم عظیم

قطعه ثالث

محکم الدین چون ز دنیا سیر کرد	عقل هر سال وصل آن جوان
گفت ثابت محکم الدین کامل است	شد ای عشق محکم دین بخوان

۱۴۹

[illegible]

قطعه رابع

ز دنیای دون بست رخت سفر	چو آن صاحب معرفت اهل سیر
بتاریخ ترحیل آن شاه دین	بخوان صاحب معرفت اهل سیر

تاریخ وفات سید شاه حسین گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و دوصد پنج بوده

چو شد بر تو افکن بخلد برین	حسینش آن بهشتیم جهان نور بهین
پی رحلت پاک آن پادشاه	بگو شاه عاشق نکرم حسین

تاریخ وفات سید عبد الکریم المشهور پیر بهاء الدین شاه که در سال یکهزار و دوصد [illegible] بوده

چون شه عبد الکریم آن شیخ حق	رفت از دنیا بجنات النعیم
گشت تاریخ وصال او عیان	متقی شیخ اسید کریم
شیخ فیروز است و دیگر بخت یار	ارتحال آن شه جنت مقیم

تاریخ وفات مولوی غلام فرید لاهوری که در سال یکهزار و دوصد شانزده بوده

چون فرید آن فرد عالم اهل فضل	از جهان در جنت والا رسید
تاج احبار است سال وصل او	نیز مهدی متقی فرد الفرید

تاریخ وفات شیخ عبد الباسط بن رستم علی که در سال یکهزار و دوصد و بیست و سه بوده است

عبد باسط چون بجنت نقل کرد	سال وصل آن شه سرتا و پیر
عارف دین رستم حق کن رقم	نیز فرما صاحب فیض کبیر

تاریخ وفات نور احمد المشهور نور حسین که در سال یکهزار و دوصد و بیست [illegible] بوده

شیخ نور حسین روشن دل	یافت چون از جهان بجنت بار
رحلتش مظهر کمال بگو	نیز با منیر فیض اسے یار

تاریخ وفات مولانا شاه عبد العزیز دهلوی که در سال یکهزار و دوصد و سی [illegible] بوده

چو عبد العزیز آن ولی خدا	که دنیا بچشمش نبود هیچ چیز
برفت از جهان سال وصلش بگو	ز قطب الشرف شاه عبد العزیز
دگر فاضل عالم مقبول گشت	عیان از خرد سالش ای پر تمیز

تاریخ وفات سلطان بالا دین اویسی در سال یکهزار و دوصد و چهل و یک بوده

چو سلطان باقلیم جنت شتافت	تو تاریخ ترحیل و توضیل آن

۱۵

زمخدوم سلطان عرفان بجو	شهنشاه سلطان دولت بخوان

تاریخ وفات مولانا عبد القادر بن ولی الله محدث دهلوی در سال یکهزار و دو صد و چهل و دو

جناب عبد قادر انکه علمش	چو مهر روشن شد از مه تا بماهی
ولی منظور گو سال وصالش	دوباره جو ز منظور الهی

تاریخ وفات مولانا محمد ولی الله بن شیخ احمد علی که بسال یکهزار و دو صد و چهل و نه بود

چون ولی الله ولی اهل دل	از فنا سوی بقا بربست رخت
ارتحال او بگو شمس الضحی	هم بخوان ای اغنب ولی ای نیکبخت

تاریخ وفات مولانا غلام رسول لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه بود

چون غلام رسول طالب حق	از جهان شد بجنت والا
ارتحالش بگو چراغ ولی	هم دگر کاشف الضحی فرما

تاریخ وفات قاضی عبد السلام بن عطاء الحق بدوانی که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه و

رفت چون عبد السلام از دار دهر	ارتحال او بقول خاص و عام
ماهتاب حسن مجد و هم است	هم بخوان قاضی حق عبد السلام

تاریخ وفات شیخ لدهی شاه سوهندی در که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه و سه بوقوع آمد

مرد مقبول شیخ لدهی شاه	شد چو روشن بخلد مثل فلق
رحلتش رحمت خدا فرما	باز جو وصل او ز مظهر حق

تاریخ وفات مولانا محمد اسحاق دهلوی که در سال یکهزار و دو صد و شصت و دو

شیخ اسحاق رهبر آفاق	آنکه ذاتش به وجهان طاق است
دل بسال وصال او سرور	گفت اسحاق شیخ آفاق است

تاریخ وفات سید منور علی لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شصت و چهار

گشت چون روشن بخلد جاودان	نور دین هادی منور آفتاب
جلوه گر شد سال ترحیلش ز دل	شمس دین هادی منور آفتاب

قطعه ثانی

پرتو افگن چو شد منور شاه	در جنان همچو ماه پاره نور
سال تاریخ او شده روشن	از منور ولی ستاره نور

۱۵۱

تاریخ وفات شیخ کریم الله لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و شصت و پنج بوقوع آمد

اکرم العالم کریم الله پیر	شد چو از دنیا بجنات النعیم
اکرم دین است سال وصل او	بار دیگر پاک بن شیخ کریم

تاریخ وفات سید زنده علی گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و شصت و پنج بوقوع آمد

یافت چون در خلد عمر جاودان	سید زنده علی نیکو صفات
راغب دین است تاریخش عیان	بار دیگر بود سید نیک ذات

تاریخ وفات مولانا جان محمد لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و شصت و ... بوقوع آمد

جان تازه چو یافت اندر خلد	جان جان محمد آخر حال
گفت سرور چراغ دین تاریخ	کرد روشن دگر چراغ جلال

تاریخ وفات مولانا غلام الله لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و هفتاد و دو بوقوع آمد

غلام الله چو از عالم سفر کرد	بسال رحلت آن شاه والا
یکی اسعد غلام الله تحریر	غلام الله حق آگاه فرما

قطعه ثانی

اوستاد جهان غلام الله	جامع طالبی و مطلوبی
ارتحالش ز طبع روشن بین	گشت روشن چراغ محبوبی

تاریخ وفات مفتی غلام محمد قریشی لاهوری والد ماجد مولف کتاب که در سال یکهزار و دوصد و هفتاد و شش بوقوع آمد

مفتی دین غلام محمد چو از جهان	بدرود گشت و یافت بباغ جنان قرار
گو مظهر سلام بتاریخ رحلتش	جان جهان غلام محمد بخوان [illegible]

قطعه ثانی

چو شد از جهان در بهشت معلی	غلام محمد امین محمد
ز مصرع بتاریخ سال وصالش	ندا شد که خورشید دین محمد

قطعه ثالث

چون محمد بنده مقبول حق	شد بجنت از جهان پر بلا
منظر موسی است سال وصل او	شد دگر منظور عظما

۱۵۳

تاریخ وفات مفتی سید محمد لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و هشتاد بوقوع آمد

سفر ورزید چون سید محمد	سوی دار البقا خوشحال و خوشتر
بصد افسوس تاریخش خرد گفت	بگو روح مسافر شد مسافر

گنج هشتم مشتمل بر چهار حصه حصه اول در قطعات تاریخ از واج مطهرات و حصه دوم در قطعات تاریخ وفات بنات و الاورجات سرور کائنات علیه السلام و الصلوات حصه سوم در ذکر نساء عارفات و قانتات که از اهل ولایت و کرامت بودند حصه چهارم در ذکر مجانین و مجاذیب

حصه اول تاریخ وفات بی بی خدیجة الکبری زوجه سرور عالم صلی الله علیه و سلم که در سال دهم از بعثت نبوت بوقوع آمد

آن خدیجه طیبه اهلیه حضرت رسول	هست ام المومنین آن مطلع نور کمال
بود و آتش معدن حب نبی اندر جهان	شد ورا در سال حب از بعثت نبوی وصال

تاریخ وفات بی بی زینب که در سال چهارم از هجرت نبوی بوقوع آمد

زینب آن زوج نبی محترم	رفت از دنیا بجنت شادکام
چون محبه از جهان بدرود شد	سال ترحیلش بر آمد و السلام

تاریخ وفات بی بی زینب بنت جحش که در سال بستم از هجرت بوقوع آمد

زینب آن معصومه و دو زمان	از جهان در جنت الاعلی برفت
هست زینا سال وصلش نیز در	هم بخوان پاکیزه از دنیا برفت

تاریخ وفات بی بی سوده رضی الله عنها که در سال بست و دو بوقوع آمد

ام اسود زوجه حضرت رسول	یافت با وصل خدا آخر وصال
بهر تاریخش ز طبعم طرفه تر	زاهده آمد عیان تاریخ سال

تاریخ وفات بی بی صفیه بنت حی بن اخطب که در سال سی و شش بوقوع آمد

چو محبوبه شاه ارض و سما	صفیه ز دنیا شد اندر جنان
بگو اهل تاریخ ترحیل او	بفرما دگر پاک رفت از جهان

وفات بی بی ام حبیبه رضی الله عنها که در سال چهل و دو یا چهل و یک بوقوع آمد

چونکه ام حبیب زوج رسول	چهره در پرده جنان به نهفت

رحلت او زکیه ذا ام است | نیز سرور حبیب زینا گفت

تاریخ وفات بی بی حفصه رضی الله عنها که در سال چهل و پنج یا چهل و هفت بوقوع آمد

چون جناب حفصه زوج مصطفی | از جهان رفت و جنت یافت جا
سال وصل او بقول اهل دین | طالبه گو نیز پاکیزه شمار

وفات بی بی جویریه رضی الله عنها که در سال پنجاه و شش بوقوع آمد

جویریه محبوبه حضرت رسول | رفت از دنیا چو در خلد برین
از خرد سالش جناب آمد عیان | بار دیگر شد ز عالم پاک بین

تاریخ وفات بی بی عائشه صدیقه رضی الله عنها که در سال پنجاه و هشت بوقوع آمد

عائشه محبوبه ذات سبی | یافت از دنیا بذات حق وصال
عابده گو سال وصل آنجناب | نیز محبوبه است سال ارتحال

تاریخ وفات بی بی میمونه رض که در سال شصت یا شصت و یک بوقوع آمد

چونکه میمونه صاحب عظمت | در جنان گشت با نبی همدم
سال وصلش مجیبه شد پیدا | نیز شد بی نیاز از عالم

تاریخ وفات بی بی ام سلمه رض که در سال شصت و سه یا شصت و چار بوقوع آمد

ام سلمه ولیه مقبول | زوجه حضرت نبی جهان
ارتحالش زمهدیه جستم | نیز محبوبه آمده است عیان

حصه دوم مشتمل قطعات تاریخ وفات بنات و الا درجات سرور کائنات صلی الله

تاریخ وفات بی بی رقیه که در سال دوم از هجرت بوقوع آمد

بنت احمد رقیه صاحب جاه | رفت زین دهر با دل پر غم
سال تاریخ او ست قلب نبی | هم بگو رفت سعده از عالم

تاریخ وفات بی بی زینب رضی الله عنها که در سال هشتم از هجرت بوقوع آمد

جناب زینب و الا عفیفه معصوم | که بود در جنت فردوس قرب او جا
چو شد ز دهر بتاریخ رحلت پاکش | ز دل رسید ندا شد ولیه از جهان

وفات حضرت ام کلثوم رضی الله عنها که در سال نهم از هجرت بوقوع آمد

ام کلثوم بنت پاک نبی | شد ز دنیا بجنت الاعلی

واصلہ چون سفر ز عالم کرد	گشت تاریخ رحلتش پیدا

وفات بی بی فاطمہ خاتون جنت رضی اللہ عنہا کہ در سال یازدہ از ہجرت بوقوع آمد

فاطمہ خاتون دین بنت نبی	نیک صورت نیک سیرت نیک خو
قرۃ چشم جناب مصطفے	زوجہ عالی علی نیک رو
بود شاہ از وصال احمدی	کرد رحلت از جہان چار سو
شش ماہ فزون ازو جدا ہست انتخاب	خوان خیر النسا تاریخ او یا لفظ ہو
آہ شد چون حب مولا از زمین	حاصل آمد سال او ای نیک خو
نیک نام از عرصہ آفاق رفت	کن بیان سال وصالش موبمو
رفت از عالم ولیہ سیدہ	رحلتش گفتم باطوار نکو
گشت مہجور از علی زوج جمیل	طرفہ تر تاریخ وصل او بگو
شد چو از دوران علیہ فاطمہ	ارتحالش شد عیان بی گفتگو
چون عزیزہ از علی گردد جدا	بشنو دید او وصالش ہوبہو

حصہ سیوم

در قطعات تاریخ وفات نساء عارفات کہ از اہل کرامت بودند

تاریخ وفات بی بی زاہدہ رضی اللہ عنہا کہ در سال بست وپنج ہجری بوقوع آمد

زاہدہ مریم صفت عفت مآب	والیہ معصومہ دور زمان
رفت از دنیا چو در خلد برین	۲۵ ہادیہ سال وصال و بخوان

تاریخ وفات بی بی شعوانہ عجمی کہ در سال یکصد وہفتاد وپنج بوقوع آمد

چو شعوانہ نیکو صفت نیک ذات	ز دنیای دون شد بقصر جنان
۱۷۵ نقیہ بگو رحلت پاک او	۱۷۵ سعیدہ بدان ہم تقیہ بخوان

تاریخ وفات بی بی غفیرہ عابدہ کہ در سال یکصد وہشتاد بوقوع آمد

چون غفیرہ عابدہ نیکو خصال	شد بازوج خلد چون بدر کمال
۱۸۰ زندہ دل نیک است سال وصال او	۱۸۰ عابدہ محمود ہم تاریخ سال

تاریخ وفات بی بی رابعہ بصری کہ در سال یکصد وہشتاد وپنج بوقوع آمد

رابعہ چون از جہان چار سو	باصفا در ہشت جنت یافت بار

۱۵۵

[illegible]

سال تاریخش ز سکینه بجو ۱۹۵ — باز مسعوده بخوان ای باوقار ۱۹۵

تاریخ وفات بی بی نفیسه رحمة الله علیها که در سال دوصد و نه بوقوع آمد

چونکه معصومه زمان نفیسه — شد ز عالم بجنت الاعلی
رحلتش جو ز لفظ صدیقه ۲۰۹ — بار دیگر مقدسه فرما ۲۰۹

وفات بی بی فاطمه نیشاپوریه که در سال دوصد و بیست و سه بوقوع آمد

رفت چون از دهر در بزم قبول — صوفیه والا ولیه فاطمه
هر سال ارتحال انتخاب — شد ندا از دل جمیله فاطمه ۲۲۳
گشت از الکبیره سالش جلوه گر ۲۲۳ — باز دل آگه حبیبه فاطمه ۲۲۳

تاریخ وفات بی بی تحفه که در سال دوصد و سی و پنج بوقوع آمد

تحفه آن محب ولایت دل — بود اسعی محب مسعوده
رحلتش زنده دل کما بخوان — باز فرما محب مسعوده ۲۳۵

وفات بی بی ام محمد رحمة الله علیها که در سال سه صد و دوازده بوقوع

حضرت ام محمد عالیه — شد چو از دنیای دون رهسپار
ارتحال او چو جستم از خرد — گفت دل معصومه دل آگاه خوان ۳۱۲

تاریخ وفات بی بی امة الواحد که در سال سه صد و هفتاد و هفت بوقوع آمد

رفت یکتا زمین جهان چون سوی جنان — امة الواحد وحید باکمال
پادشاه دین بگو تاریخ او ۳۷۷ — قطبه دوران بخوان تاریخ سال ۳۷۷

تاریخ ولادت و وفات بی بی امة الاسلام که ولادتش در سال سه صد و شانزده و وفات در سال سه صد و نود و پنج هجری المقدس بوقوع آمد

[illegible] ولیه امة الاسلام — [illegible] سال رحیل
تولیدش سلیمه امة اسلام ۳۱۶ — [illegible] سال رحیل ۳۹۵

تاریخ وفات بی بی میمونه واعظه که در سال سه صد و نود و یا نود و شش بوقوع آمد

حضرت میمونه آن سید [illegible] — رفت از دنیا چو در خلد برین
گو کرم کامله تاریخ او — بار دیگر معدن نور یقین ۳۹۶

تاریخ ولادت و وفات بی بی ام محمد که ولادتش در سال سه صد و هفتاد و [illegible]

[illegible]

حضرت ام محمد ولی امام دین	سالکه بود است در راه خدا
طاهره محبوبه کامل بگو	سال تولیدش بقول اصفیا
رحلتش صدیقه معصومه بست	شد بدل از هاتف غیبی ندا

تاریخ وفات بی بی خدیجه و اخطله که در سال چارصد و هفتاد و پنج یا شش بوقوع آمد

چون خدیجه سیده با عز و جاه	یافت از دنیا بقرب حق وصال
عاشقه تحریر کن ترحیل او	محرم حق سیده دان انتقال

تاریخ وفات بی بی کریمه فرزند سیده که در سال چارصد و شصت چار یا هفتاد و دو بوقوع آمد

چون کریمه مکرمه اهل کرم	با کرامت شد بجنت جا و دا
سال ترحیلش حبیب جنت سپهنا	هم کریمه هما دفعه کرد هم بیان
شد ز دل ز آیه بدایه ...	بار دیگر ارتحال او عیان

تاریخ وفات بی بی فاطمه جاه که در سال پانصد و بیست و یک بوقوع آمد

فاطمه چون از جهان ...	رفت با حق یافت قرب اتصال
ارتحالش فاطمه معصومه خوان	بار دیگر جو ز معشوقه وصال

تاریخ وفات بی بی فاطمه بنت ... که در سال پانصد و هفتاد بوقوع آمد

فاطمه چون کرد از دنیا سفر	یافت حبیب وصل بوصل خدا
سال وصالش چو بجستم ز دل	گفت بگو شفیقه اولیا

تاریخ وفات بی بی ساره ... که در سال ششصد و سی و هشت بوقوع آمد

رفت چون ساره از جهان فنا	گشت در جنت ابد واصلی
گفت تاریخ حالتش ...	قدس الله سرها العالی

تاریخ وفات بی بی فاطمه سام که در سال ششصد و چهل و سه بوقوع آمد

جناب فاطمه خاتون جنت	چو از دنیا بجنت یافت آرام
چو جستم از خرد سال وصالش	خرد فرمود بسیر فاطمه سام

تاریخ وفات بی بی ... خاتون که در سال ششصد و چهل و سه بوقوع آمد

ز دنیا رفت در فردوس اعلی	چو آن ام الفرید عاصی علیه
پی سال وصال آن شفا کیش	ندا گردید لا ... ولیه

١٥٦

[illegible]

قطعه ثانی

چونکه ام الفرید معصومه — رفت در بیرده لقب یا لله
بهر تاریخ آن ولیه دهر — گفت دل نمار فد فناسی الله

تاریخ وفات بی بی زلیخا بدا ولی که در سال ششصد و چهل و هشت بوقوع آمد

چون زلیخا ام دین خیر النسا — رفت از دنیای دون اندر جناب
شد زلیخا سال وصل آنجناب — هست رحمت نیز تاریخش عیان

تاریخ وفات بی بی اولیا که در سال ششصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

رفت از دنیا چو در خلد برین — عابده والا و کلمه اولیا
بهر سال ارتحال آنجناب — مستفیضه گشت از رضوان ندا

تاریخ وفات بی بی لل دهی کشمیری که در سال هفتصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

چون بجانان داد جان شد در بهشت — لل دهی مجذوبه عالی مکان
سرور اسال وصالش طرفه تر — رحمت حق باز مجذوبه بخوان

تاریخ وفات بی بی راستی قدس سرها که در سال ششصد و نود و پنج بوقوع آمد

راستی مجذوبه عالم که بود — راست رو چون تیر اندر راستی
هست محبوبه وصال پاک او — سال ترحیلش چو از من خواستی

تاریخ وفات بی بی فاطمه سیده گیلانی که در سال یکهزار و شانزده بوقوع آمد

شد ز دنیا چون جناب فاطمه — سرمه چشم جهان شد خاک او
غوث اعظم بود جد آنجناب — اعظمه آمد وصال پاک او

تاریخ وفات بی بی جمال خاتون که در سال یکهزار و چهل و نه بوقوع آمد

عارفه خاتون دین بی بی جمال — ذات او بد سعیده اعظمه
ارتحال او چو جستم از خرد — شد ندا از دل وحیده اعظمه

حصه چهارم

در ذکر مجانین و مجاذیب که از اهل باطن بوده‌اند

تاریخ وفات سرنگا مجذوب که مفتون بی که در سال ششصد و چهل و شش بوقوع آمد

سرنگا جاذب جذب الهی — که او وحش طایر خلد برین است

والده ماجده سلطان الشیخ نظام الدین بدائونی دهلوی است صاحب کرامات عالی بود و دعای او [illegible] ... از صالحات وقت بود و در دهلی رحلت [illegible]

[illegible]

۱۵۹

[illegible]

چو جستم از خرد تاریخ سالش ... ندا آمد که عاشق قطب دین است

تاریخ وفات سوهن مجذوب جو دهنی که در سال هفتصد و بست و هشت بوقوع آمد

شیخ سوهن جاذب جذب اله ... بود بر چرخ یقین بدر الکمال

زاهد مشکلکشا تاریخ اوست ... هم حبیب جاذب آمد ارتحال

تاریخ وفات شیخ حسن مجذوب که در سال هشتصد و هفده بوقوع آمد

چون حسن مجذوب حسن الاولیا ... گشت در خلد معلی جای گیر

بهر سال ارتحال آن ولی ... گفت سرور عاشق صادق امیر

تاریخ وفات اله دین مجذوب که در سال هشتصد و چهل و شش بوقوع آمد

اله دین از جهان چون رخت بربست ... قدم اندر جنان بنهاد و بنشست

چو سال انتقال او بجستم ... ز هاتف شد ندا صوفی سرمست

تاریخ وفات میان معروف مجذوب که در سال هشتصد و چهل و هفت بوقوع آمد

شد بجنت چو از جهان احسن ... میان معروف باخدا مجذوب

گشت مجذوب نامدار وصال ... باز دل گفت رهنما مجذوب

تاریخ وفات شاه منصور مجذوب که در سال هشتصد و چهل و هفت بوقوع آمد

شاه منصور چون بصد نصرت ... گشت با وصل ایزدی موصول

گفت تاریخ رحلتش سرور ... شاه منصور عابد مقبول

تاریخ وفات علاء الدین مجذوب که در سال هشتصد و چهل و هفت بوقوع آمد

جاذب جذب حق علاء الدین ... گشت روشن بخلد چون مهتاب

رحلتش هست واقف سرمست ... باز سرمست سید اقطاب

تاریخ وفات شیخ حسن بود که مجذوب که در سال هشتصد و شصت و چهار بوقوع آمد

چو رفت از دار دنیا متصل شد ... بوصل حق حسن محبوب احسن

عجب سال وصالش جلوه گر شد ... ز محبوب اله مجذوب احسن

تاریخ وفات شاه ابو الغیب مجذوب که در سال هشتصد و شصت و هفت بوقوع آمد

سید غیب از جهان چون رخت بست ... باب جنت بر روانش گشت باز

بهر سال انتقال آن جناب ... شد عیان سید بخاری بی نیاز

[illegible]

تاریخ وفات شیخ بابن مجذوب اجمیری که در سال نهصد و شصت و هفت بوقوع آمد

چو رحلت زندگی زین دهر کرد	بجنت یافت جا سرمست بابن
بسال ارتحال آن شه دین	بگو قطب الهدا سرمست بابن ۹۶۷

تاریخ وفات بابا کیور مجذوب که در سال نهصد و نود و نه بوقوع آمد

رفت از دنیا چو در خلد برین	مست الست عاشق صادق کیور
سال تاریخ وصال آن جناب	هست صادق پاک بین عاشق کیور ۹۹۹

تاریخ وفات میان مونگر مجذوب که در سال نهصد و هشتاد بوقوع آمد

جناب شیخ مونگر عاشق مست	چو در خلد معلی یافت توفیق
چو سال ارتحالش جست سرور	خرد گفتا مست پیر تحقیق ۹۸۰

تاریخ وفات شیخ چینی شاه مجذوب کشمیری که در سال نهصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

شیخ چینی شاه مجذوب خدا	یافت چون با وصل ربانی وصال
وصل یارش مست عشق هوشجوان ۹۸۱	بار دیگر گو میان فیض کمال

تاریخ وفات شاه بدیع الدین مجذوب که در سال نهصد و نود و دو بوقوع آمد

سرور عشاق مجذوبان حق	شد بدیع الدین ولی روشن ضمیر
رفت از دنیا چو در خلد برین	شد عیان سالش ز سرمست کبیر ۹۹۲

تاریخ وفات خواجه کشمیری که در سال یکهزار و بیست و شش بوقوع آمد

ز دنیای دنی رخت سفر بست	جوان شیخ زمین داود مجذوب
بتاریخش بگو داود اعظم ۱۰۲۶	دگر قطب الحسن داود مجذوب ۱۰۲۶

تاریخ وفات محمد یوسف ثانی مجذوب کشمیری که در سال یکهزار و بیست و هفت بوقوع آمد

چون محمد عشقی ولی الله	شد بجنت ابد بوصل ربانی
سال تاریخ رحلتش سرور	گشت روشن نسیم نورانی ۱۰۲۷

تاریخ وفات شیخ یوسف مجذوب که در سال یکهزار و بیست و هشت بوقوع آمد

چو رحلت کرد سوی دار جنت	ز دنیا یوسف با حسن مجذوب
دلم در سال تاریخ وصالش	بگفتا یوسف با حسن مجذوب ۱۰۲۸

تاریخ وفات سید شاه مجذوب که در سال یکهزار و یکصد و پانزده بوقوع آمد

۱۶۰

شیخ مشهد پیر دین مجذوب حق — شد چو از دنیا بجنت یافت جا
سال ترحیلش چو جستم از خرد — گفت از هاتف ندا شیر خدا ۱۱۱۱

تاریخ وفات سید عبد الله مجذوب که در سال یکهزار و یکصد و سی و یک بوقوع آمد

چو از دنیا بجنت گشت راهی — جناب شیخ عبد الله مجذوب
بسال ارتحال آن شه دین — خرد فرمود سید شاه مجذوب ۱۱۳۱

وفات نانو مجذوب نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و سی و دو بوقوع آمد

ز دنیا رفت در خلد معلی — چو نانو شاه حق بین عاشق مست
ز رضوان سال ترحیلش بجستم — بگفتا کعبه دین عاشق مست ۱۱۳۲

تاریخ وفات حافظ طاهر کشمیری نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و سی و شش بوقوع آمد

زین جهان فنا بخلد برین — رفت افسوس طاهر مجذوب
سال تاریخ رحلتش سرور — گفت افسوس طاهر مجذوب ۱۱۳۶

تاریخ وفات معصوم شاه لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و بیست و یک بوقوع آمد

رفت با عصمت چو در جنت برین — شیخ معصوم جهان مجذوب عشق
سال ترحیلش چو جستم از خرد — گفت ای سرور بخوان مجذوب عشق ۱۲۲۱

تاریخ وفات مستقیم شاه مجذوب لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و چهل بوقوع آمد

از جهان چون بجنت الاعلی — یافت جا مستقیم روشن دل
بهر تاریخ رحلت پاکش — شد ندا مستقیم روشن دل ۱۲۴۰

تاریخ وفات تاجی شاه مجذوب لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شصت و یک بوقوع آمد

تاج جنت شد چو با عز و وقار — شیخ تاجی شاه تاج اولیا
هست مجذوبی بگو تاریخ او ۱۲۶۱ — نیز عاشق مست کامل حق نما ۱۲۶۱
سیر اعظم شیخ عارف گفته ام ۱۲۶۱ — رحلت آن پادشاه اتقیا
هم دگر خورشید عالم کن بیان ۱۲۶۱ — طرفه تر تاریخ سالش سرورا

تاریخ وفات نظام شاه مجذوب لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شصت و نه

عاشق حق نظام شاه جهان — چون برفت از جهان بحق پیوست
شاه مجذوب پیر خوان سالش ۱۲۶۹ — هم بدان عاشق ازل سرمست ۱۲۶۹

۱۶۱

تاریخ وفات مستان شاه مجذوب لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و هفتاد و سه بوقوع آمد

چو از دنیا بفردوس برین رفت	شه مستان شه دیوانه عشق
بسال ارتحال آن شه دهر	بگو عاشق وصالی مستانه عشق

قطعه ثانی

سفر کرد در جنت واسی	چو رفت از جهان آه مستان شاه
بتاریخ ترحیل آن مست عشق	بخوان ماه دین شاه مستان شاه

گنج هشتم مشتمل بر دوازده حصه حصه اول در قطعات تاریخ وفات خلفای بنی امیه حصه دوم در بیان وفات خلفای بنی عباس حصه سوم در ذکر شاهان غزنوی حصه چهارم در ذکر شاهان غوریه حصه پنجم در ذکر شاهان خلجیه حصه ششم در ذکر شاهان تغلقیه حصه هفتم در ذکر شاهان خضر خانیه حصه هشتم در ذکر شاهان لودیه حصه نهم در ذکر شاهان چنگیزیه تیموریه چغتائیه حصه دهم در ذکر شاهان و حکام متفرقات حصه یازدهم در ذکر امرای بلند اقتدار حصه دوازدهم در ذکر شعرای روزگار

حصه اول در ذکر خلفای بنی امیه

تاریخ وفات امیر معاویه بن ابی سفیان که در سال پنجاه و نه بوقوع آمد

ابن سفیان بحکم ایزد پاک	چون بصد جاه رفت از دنیا
سرور را سال ارتحال او	گفت قسم آه رفت از دنیا

تاریخ وفات یزید بن معاویه که در سال شصت و چار هجری بوقوع آمد

چون یزید لعین عدو اله	دشمن دین و ظالم اظلم
بد سیر بد نهاد و بدکردار	قاتل آل سید اکرم
خصم آل نبی و محسن کش	بانی جور و موذی اعظم
گشت مردار و در جهنم رفت	روح او جسم باز بین شد ضم
از جفایش بماند تا دم حشر	نام بد نام در بنی آدم
سال تاریخ مردنش اینست	شد یزید پلید از عالم

قطعه ثانی

چون یزید پلید رفت آخر	با هزار انفعال از عالم
طرفه تاریخ مردنش سرود	گفت شد یزید تال از عالم (۶۴)
تاریخ وفات مروان بن حکم که در سال شصت و پنج هجری بوقوع آمد	
رفت مروان از جهان بی بلا	رخت خود در عالم عقبی نهاد
سال فوتش چون بجستم از خرد	دل بتاریخش بگفتا جان بداد (۶۵)
تاریخ وفات معاویه بن یزید که در سال شصت و شش بوقوع آمد	
تارک سلطنت چو ابن یزید	رفت از عالم فنا بجنان
سال ترحیل او بصد افسوس	شد عیان رفت صادق از دوسرا
تاریخ وفات عبد الملک بن مروان که در سال هشتاد و پنج یا شش بوقوع آمد	
کرد رحلت آخرش عبد الملک	سوی عقبی از جهان بی ملال
چونکه بی دینی بذاتش ختم بود	شد ز بیدینی عیان سال وصال
باز سال ارتحالش طرفه تر	دیو دنیا شد عیان یا ذی الجلال
تاریخ وفات ولید بن عبد الملک که در سال نود و پنج بوقوع آمد	
چو در زید با حکم ایزد ولید	ز دنیای فانی بعقبی مکان
بگو رحلتش وای اهل جود	بفرما دگر بار اهل جهان (۹۵)
تاریخ وفات سلیمان بن عبد الملک که در سال نود و نه بوقوع آمد	
چون سلیمان رتبه شاه اهل جاه	از جهان با خاطر پر غم برفت
سال تاریخ وصالش طرفه تر	گفت سرور طالب از عالم برفت (۹۹)
تاریخ عمر بن عبد العزیز که در سال یکصد و یک بوقوع آمد	
چون عمر والا گهر عبد العزیز	یافت از دنیا بوصل حق وصال
رحلتش صاحب بگو نامی بخوان (۱۰۱)	همدمت نو کن رقم ای باکمال (۱۰۱)
تاریخ وفات حجاج بن یوسف که در سال یکصد و سه بوقوع آمد	
بصد افسوس حجاج از جهان رفت	چو بعد از ظلم و جور و قتل و تاراج
بگو ابلیس تاریخ وفاتش (۱۰۳)	دگر فرما که بی دین بود حجاج (۱۰۳)
تاریخ وفات یزید بن عبد الملک که در سال یکصد و پنج هجری بوقوع آمد	

هشام ابن عبدالملک چون ز دهر	سفر کرد و شد سوی عقبی روان
سهل هست روشن شد تاریخ او	دگر جلوه گر گشت ماه جهان

تاریخ وفات هشام بن عبدالملک که در سال یکصد و بیست و پنج بوقوع آمد

چو هشام از جهان رخت سفر بست	بعقبی رفت آن محبوب دنیا
ز دل تاریخ ترحیلش بجستم	خرد گفتا بخوان محبوب دنیا

تاریخ وفات ولید بن یزید که در سال یکصد و بیست و شش بوقوع آمد

چون ولید پلید زنیکی	روی خود در نقاب قبر نهفت
جستم از دل چو سال تاریخش	عقل نقاش ولید بیدین گفت

تاریخ وفات یزید ناقص بن ولید که در سال یکصد و بیست و شش بوقوع آمد

شد بصد حسرت و غم و آلام	سوی عقبی یزید عالیشان
چونکه ملک جهان بحکمش بود	گو وفاتش یزید اهل جهان

تاریخ وفات مروان بن محمد که در سال یکصد و سی و چار بوقوع آمد

گر چو چون نام بنی امیه بجستم	بعد قتل چو شیر مروان از جهان
سال قتل او بطرز خوشتر	لا ابقا تحریر کن امثال خوان

حصه دوم در قطعات تاریخ خلفای بنی عباس که بعد بنی امیه پادشاه شدند

تاریخ وفات ابو العباس سفاح بن محمد عباسی که در سال یکصد و سی و هفت بوقوع آمد

چون بصد درد و حزن و حسرت و آه	شد ز ملک جهان ابا عباس
ارتحالش ز نام نامی او	گفت سرور بخوان ابا عباس

تاریخ وفات ابو جعفر منصور بن محمد عباسی که در سال یکصد و چهل و نه بوقوع آمد

چون ابو جعفر شه با کر و فر	آخر از اقلیم فانی شد روان
سال تاریخش رقم شد از خرد	اهل دل عالم دگر دار الامکان

تاریخ وفات محمد مهدی بن ابو جعفر که در سال یکصد و شصت و نه بوقوع آمد

چونکه مهدی بحکم ربانی	از فنا در بقا شده جاگیر
ارتحالش وحید عالم گو	بنده حق دوباره کن تقریر
بار دیگر بخوان جمال الدین	مه حسین مهدی اش بکن تحریر

۱۶۵

تاریخ وفات هارون رشید بن جعفر بن محمد مهدی که در یکصد و نود و سه بوقوع آمد

گر و رحلت چو از جهان فنا — شاه هارون رشید با اقبال

سال تاریخ رحلتش سرور — جلوه گر شد جمیل اهل جمال

تاریخ وفات مامون رشید بن هارون رشید که در سال دوصد و پانزده بوقوع آمد

چونکه مامون بیافت جای امان — رخت خود برد از جهان بیرون

سال تاریخ رحلتش آخر — جست سرور ز عالم میمون ۲۱۵

تاریخ وفات معتصم بالله المشهور ابراهیم بن مامون که در سال دوصد و بیست و [illegible]

معتصم چون با غم و حزن و ملال — شد از این دار فنا آخر روان

سال تاریخش بجستم از خرد — گفت عالیجاه و اعلی جهان ۲۲۶

تاریخ وفات واثق بالله بن معتصم بالله که در سال دوصد و سی سه بوقوع آمد

چونکه واثق آخر از حکم قضا — رفت از ملک جهان بی قال و قیل

سال تاریخش باطوار نکو — شد ندا از دل که سلطان جمیل

تاریخ وفات جعفر متوکل علی الله که در سال دوصد و چهل و هشت بوقوع آمد

شاه متوکل که بر نامش زدند — سکه احکام فرمان جهان

رفت چون از عالم ناپایدار — ارتحالش هست سلطان زمان ۲۴۷

تاریخ وفات محمد منتصر بالله که در سال دوصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

چون محمد ملتفت و رحمت حق — شد ز دنیا بعزت و توقیر

کن تتاریخ رحلتش سرور — آب سیف محمدی تحریر

تاریخ وفات معتمد علی الله بن متوکل که در سال دوصد و شصت و نه بوقوع آمد

معتمد را چو اجل [illegible] — بر زمانه برفت آخر کار

دل سرور نصیبه غم و افسوس — گفت سال وفات او ویندار ۲۶۹

تاریخ وفات معتضد علی الله بن موفق که در سال دوصد و هفتاد و نه بوقوع آمد

سال چون شد از دار الفنا [illegible] — چو شاه معتضد ذی شان صالح

بگو این موفق سال ترحیل — دگر باره بخوان سلطان صالح

تاریخ وفات مکتفی بالله بن معتضد بالله که در سال دوصد و نود و پنج بوقوع آمد

مکتفی چون عمر کافی از خدا	یافت رخت خویش بربست از جهان
دل لبال از ارتحالش طرفه تر	گفت والی زمان سلطان جوان
تاریخ وفات مقتدر بالله بن معتضد بالله که در سال سیصد و بیست و چار بوده	
مقتدر چون شد به تقدیر اله	در بلای موت آخر مبتلا
سیر دین خوانش بسال انتقال	بار دیگر دان جوان یاد سیا
تاریخ وفات قاهر بالله بن معتضد بالله که در سال سیصد و بیست و چار بوده	
شاه قاهر قاهر اعدای دین	شد بمهر حق چو در جنت دوان
بهر سال ارتحالش طرفه تر	شجر حسن از فنا مشن روان
تاریخ وفات راضی بالله بن مقتدر بالله که در سال سیصد و چهل و سه بوده	
چونکه راضی از رضای ایزدی	یافت از دنیا بعقبی انتقال
سن ترحیلش چو جستم از خرد	مرد عادل شد عیان تا بسال
تاریخ وفات مستکفی بالله بن مقتدر بالله که در سال سیصد و پنجاه و شش بوده	
رخت هستی چونکه از عالم ببست	مستکفی با حکم قاضی قضا
سال ترحیلش امیر عادل است	بار دیگر حق طلب اهل صفا
تاریخ وفات مطیع بالله بن مقتدر بالله که در سال سیصد و هشتاد و هشت بوده	
چون مطیع دین شه اهل کرم	برد رخت خویش ازین فانی طلوع
طرفه سال رحلت آن بادشاه	هست زیب دین مطیع حکم حق
تاریخ وفات قادر بالله بن اسحاق که در سال چهارصد و بیست و یک بوده	
کرد رحلت از جهان بی ثبات	شاه دین قادر به تقدیر خدا
هست محبوب جهان قادر وصال	بار دیگر قادر اهل عطا
تاریخ وفات قائم بامر الله بن قادر بالله که در سال چهارصد و شصت و چار بوده	
روح قائم شد چو بر چرخ برین	جسم قائم گشت قائم در زمین
رحلتش گو اصل و دل قائم بامر	باز کن روشن بوصلش شمس دین
تاریخ وفات مقتدی بالله بن قائم بامر الله که در سال چهارصد و هشتاد و هفت بوده	
آخرش از دار فانی رخت بست	مقتدی بالله شاه مه کاب

شاه مقبول است سال وصل او — تیر اکبر بگو با آفتاب

تاریخ وفات مستظهر بالله بن مقتدی بالله که در سال پانصد و شصت و هشت بوقوع آمد

گشت بر اوج فلک منزل گزین — رفت مستظهر چو زین دار ملال
دولتش حکم است تاریخش دگر — پادشاه صادق آمد ارتحال

تاریخ وفات مسترشد بالله بن مستظهر بالله که در سال پانصد و بست و پنج بوقوع آمد

ازین دار الفنا رخت لقا بست — چو مسترشد شه و شهباز عالی
بتاریخ وصال آن شه دین — رقم شد طالب الله شاه عالی

تاریخ وفات مقتفی لامر الله بن مستظهر بالله که در سال پانصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

چون شه مقتفی لامر الله — دست بردار شد ز ملک حیات
متقی سال رحلتش گفتم — بار حستم ز شعله حاجات

تاریخ وفات مستنجد بالله بن مقتفی لامر الله که در سال پانصد و شصت بوقوع آمد

جناب شاه مستنجد شه دین — چو در اقلیم باقی یافت توصیل
بسرور شد ندا از هاتف غیب — بگو سرور از عادل سال ترحیل

تاریخ وفات ناصر لدین الله نبیره مستنجد بالله که در سال ششصد و شانزده بوقوع آمد

شد به نصرت چو ناصر از عالم — دل بتاریخ آن شه اقبال
گفت سلطان سرور است بگو — باز سرور محب اهل جلال

تاریخ وفات ظاهر بالله بن ناصر لدین الله که در سال ششصد و هفده بوقوع آمد

رفت ظاهر چو ظاهر از دنیا — دل پی سن سال رحلت آن
گفت ظاهر شه زمن فرما — هم چو از دو باشاه شجوان

تاریخ وفات مستنصر بالله بن ظاهر بالله که در سال ششصد و سی هفت بوقوع آمد

رفت با صد نصرت از عالم بجلد — چونکه مستنصر شه عالم پناه
شد عیان مفتاح حق تاریخ او — باز دیگر تیز دین بادشاه

تاریخ وفات مستعصم بالله بن مستنصر بالله که در سال ششصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

چونکه از دست هلاکو شد شهید — شاه مستعصم شد عالی مقام
سال تاریخ وصالش طرفه تر — هست سلطان المکرم نیک نام

۱۶۷

قطعه ثانی

از شهادت چو یافت قدر بلند	شاه مستعصم آن شه مقبول
عبد مقبول گو تاریخش	هم بخوان حاکم ابد مقبول

حصه سوم در قطعات تاریخ وفات پادشاهان غزنی

تاریخ وفات سلطان الپتگین پادشاه که در سال سیصد و شصت و هشت واقع آمد

چونکه الپتگین بفضل کردگار	رفت از دنیای دون اندر جنان
بهر تاریخ وصالش طرفه تر	شد ندا از هاتفم شاه جهان

تاریخ وفات شاه اسحاق پادشاه بن الپتگین که در سال سیصد و شصت و هفت بود واقع آمد

کرد رحلت چو از جهان اسحاق	رحلتش بابزار حسرت و آه
گفت سرور امیر اهل عطا	هم دگر پادشاه دل آگاه

تاریخ وفات سلطان ناصرالدین سبکتگین که در سال سیصد و هشتاد و هفت بود واقع آمد

رفت چون با نصرت و فتح و ظفر	ناصرالدین پادشاه اهل جاه
شد عیان فرد زمانه رحلتش	گشت پیدا نیز دینی پادشاه
والی نصر است تاریخ وصال	بهر سال آن شه عالم پناه

تاریخ وفات سلطان محمود غزنوی که در سال چارصد و بست یا بست و یک بود واقع آمد

چو محمود از جهان شد حمدگویان	بجنت یافت وصل ذات معبود
ز عبد الله محمود است عالی	عیان شد سال وصل آن شه جود
دگر باره بتاریخش ندا شد	زهی مطلوب دین سلطان محمود
عیان شد پادشاه حق وصالش	دگر عین الکرم گردید موجود
وفاتش نیز سیر نیک نام است	شه اهل عطا هم عقل فرمود
ولی دین سلطان السلاطین	رقم شد رحلت آن شاه مسعود

قطعه ثانی

زین دهر چو رفت خوش بجنت	محمود شه مبارک آیین
تاریخ وصال او بسرور	فرمود خرد امیر حق بین

قطعه ثالث

۱۶۸

رفت چون از جهان بجنت خلد — شاه ذی جاه نامور مسعود
سال تاریخ رحلتش سرور — گفت سلطان دین حق محمود

تاریخ وفات سلطان مسعود غزنوی که در سال چارصد و سی و سه بوقوع آمد

خوش شد با صد سعادت سوی جنت — شه مسعود دین شاه زمانه
شه دین یکدل آمد ارتحالش — دگر مسعود سلطان زمانه

تاریخ وفات سلطان محمد غزنوی که در سال چهارصد و سی چار بوقوع آمد

چون محمد با لطف و قفس آمد — شد ز دنیای دون بخلد برین
شه وصل که بگو بتاریخش — نیز سلطان دین محب یقین

تاریخ وفات سلطان مودود شاه غزنوی که در سال چارصد و چهل و یک بوقوع آمد

چون شه مودود سلطان عظیم — رفت از دنیا بقصد لایزال
دان شه گوئین سال وصل او — هم بدان مودود شاه اهل حال

تاریخ وفات سلطان ابراهیم غزنوی که در سال چارصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

ز دنیا سوی جنت چون سفر کرد — جناب شاه ابراهیم حق بین
شود حاصل وصال آن شه دهر — ز ابراهیم عاصی والی دین
رقم شد شاه دین عاصی زمانه — وصال پاک او بازینت تزئین
دگر سلطان امیر نیک فر ما — سنین رحلتش ای فرخ آئین

تاریخ وفات سلطان مسعود ثانی غزنوی که در سال چارصد نود و شش بوقوع آمد

چو مسعود از جهان رحلت سفر بست — بجنت وصل شد بادات مسعود
بگو تاریخ آن شاه جوان مرد — ولی دین حق مسعود محمود
سراج العاشقین دل گفت سالش — دگر شاه به اسعود فرمود

تاریخ وفات سلطان ارسلان غزنوی که در سال پانصد هجری بوقوع آمد

ارسلان چون از جهان بگذشت — رفت در جنت شد برتر سید
رحلتش سلطان فردوس آمد — باز شاه دین کامل از جمشید
پادشاه واقف آمد وصل او — شاه صدق هست و دگر سلطان فقید

تاریخ وفات سلطان بهرام شاه غزنوی که در سال پانصد و چهل و هفت بوقوع آمد

چو بهرام از جهان فیضی سفر بست ‌ ‌ ‌ بجنت یافت جائی امن آرام
وصالش شاه عالم اهل دین است ‌ ‌ ‌ دوبار احق طلب سلطان بهرام

تاریخ وفات ظهیر الدوله خسرو شاه که در سال پانصد و پنجاه و پنج ابو قوع آمد

بجنت یافت جای عیش و عشرت ‌ ‌ ‌ چو خسرو پادشاه اسل دنیا
عیان شد رحلت آن شاه عالی ‌ ‌ ‌ ز محبوب الصمد اشاه معلی

قطعه تاریخ

چو خسرو شه اهل جاه و تمیز ‌ ‌ ‌ شد از دهر در ملک خلد برین
ز سر و عجب رحلت پاک او ‌ ‌ ‌ عیان گشت سلطان شه اهل دین
دوبار از پی سال ترحیل شاه ‌ ‌ ‌ شده جلوه گر خسرو اهل یقین

تاریخ وفات خسرو ملک بن خسرو شاه که در سال پانصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

ز دنیای دون خسرو ملک شد ‌ ‌ ‌ چو خسرو ملک شاه اهل یقین
پی سال ترحیل آن پادشاه ‌ ‌ ‌ بگو خسرو ملک شه اهل دین

قطعه تاریخ

بملک خلد اخر یافت شاهی ‌ ‌ ‌ چو خسرو با شعار رکن الارکین
عجب تر مصر تاریخ وصالش ‌ ‌ ‌ ز دل آمد ز رکن الارکین

حصه چهارم در ذکر پادشاهان خاندان غوریه انار الله برهانهم

تاریخ وفات سلطان علاء الدین حسین جهان سوز که در سال پانصد و پنجاه و یک بوقوع

رفت از دنیا بصد حسرت چو سال ‌ ‌ ‌ چونکه آن شاه ولی ...
سال تاریخ وصالش طرفه تر ‌ ‌ ‌ هست محبوب جهان شاه حسین

تاریخ وفات سلطان غیاث الدین محمد غوری که در سال پانصد و نود و نه بوقوع

چون غیاث الدین محمد شاه غور ‌ ‌ ‌ از جهان در خلد شد بی گفتگو
شاه صاحب گو بسال رحلتش ‌ ‌ ‌ نیز فرما پادشاه نیکو

تاریخ وفات سلطان شهاب الدین الملقب بعلاء الدین که در سال ششصد و دو بوقوع

علاء الدین چو از دنیا سفر کرد ‌ ‌ ‌ بسال رحلت آن شاه والا
یکی سلطان علاء الدین سرا ‌ ‌ ‌ دگر میر علاء الدین معلی

١٦٥

ـا

۱۷۱

بوصلش یافت در بهشت روشن	دوبارا آفتاب حسن فرما
علاء الدین امیر حق ملک بجان	که گردد سال تاریخش هویدا

قطعه ثانی

شد ز دنیا چو در بهشت برین	شاه اهل هنر شهاب الدین
گوشه ناموز تاریخش	هم بخوان حق نما شهاب الدین

تاریخ وفات سلطان قطب الدین ایبک که در سال ششصد و هفت بوقوع آمد

کرد رحلت چو از جهان فنا	شد بجنت مقیم قطب الدین
سرور عالم است سالش نیز	پادشاه حلیم قطب الدین

تاریخ وفات سلطان شمس الدین التمش که در سال ششصد و سی و چهار بوقوع آمد

شاه شمس الدین شه شمس اللقا	پرتو افکن شد چو در خلد برین
رحلتش هادی حق شمس الجمال	هم بخوان شمس العطا ناجی دین

تاریخ وفات رکن الدین فیروز شاه غوری که در سال ششصد و سی و پنج بوقوع آمد

چو فیروز شاه جهان اهل جاه	ز دنیای دون یافت با حق وصال
بگو شاه رکن جهان رحلتش	دوبار از فیروز بحر الکمال

تاریخ وفات رضیه بیگم ملکه هند که در سال ششصد و سی و هشت بوقوع آمد

چون رضیه بهر خلق خلاق	کرد رحلت ز دار حزن ملال
ماه لا ثانی است ترحیلش	ملکه ملک جنت آمد سال

تاریخ وفات معز الدین بهرام شاه بن التمش که در سال ششصد و سی و نه بوقوع آمد

رفت در جنت ز دار بی ثبات	چون شه اهل زمین بهرام شاه
سال ترحیلش بگو اهل برات	بار دیگر پاک بین بهرام شاه

قطعه ثانی

شاه بهرام چون افضل آلـ	شد ز دنیای دون بباغ جنان
شاه نور الولی بگو سالش	نیز بهرام سیر عالم خوان

تاریخ وفات مسعود علاء الدین غوری که در سال ششصد و چهل و چهار بوقوع آمد

چو مسعود شد با سعادت ز دهر	بتاریخ ترحیل آن نوجوان

دو دیگر بادشاه گردید و فیروز شاه بعد شد کرد و فات یافت و بالش بادشاه گردید و سال و شش ماه و شش روز بادشاهی کرد و آخر امرای در بار او را معزول کرده بهرام شاه بن شمس الدین را بادشاه کردند و رضیه بیگم در جنگ کشته شد و دو سال و یکماه بادشاهی کرد آخر از دست نظام الملک مهذب الدین بحالت قید کشته شد سنه ۶۳۹ ... شاه پسر رکن الدین فیروز شاه است بعد قتل معز الدین بای بر تخت نشست و دو سال و یکماه بادشاهی کرد و آخر امرای او از نظام وی نادان شده وی را محبوس نمودند و دو سال در حبس وفات یافت

یکی شاه مسعود و محسن بگو | دگر شاه مسعود و جان جهان

تاریخ وفات سلطان ناصر الدین محمود شاه که در سال ششصد و شصت و چهار بوقوع آمد

ز دار الفنا چونکه محمود رفت | شود جلوه‌گر رحلتش شکل ماه
زمانی نسب ناصر اهل دین | دگر بحر مواج محمود شاه

قطعه تاریخ

ز دار دهر چون رخت سفر بست | شه محمود حق آگاه عادل
عیان شد سن و سال ارتحالش | ز سلطان زمانه شاه عادل

تاریخ وفات سلطان غیاث الدین بلبن که در سال ششصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

شه والا غیاث الدین بلبن | بجنت یافت چون از دار دین پا
بسالش نیک‌خو از دل عیان شد | دگر فرمود عادل شاه دیندار

تاریخ وفات معز الدین کیقباد که در سال ششصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

چو شد معز الدین شاه کیقباد | رفت از دنیا بجنت شادکام
داد گستر جوان بسال رحلتش | هم معز الدین شاه نیکنام

حصه پنجم در ذکر شاهان خلجیه انار الله برهانهم

تاریخ وفات جلال الدین فیروز شاه خلجی که در سال ششصد و نود و پنج بوقوع آمد

چو از دنیا بفردوس برین رفت | جلال الدین حق آگاه فیروز
وصالش اهل دین شاه جهانگیر | رقم کن نیز مولی شاه فیروز

تاریخ وفات سلطان علاء الدین خلجی که در سال هفتصد و پانزده بوقوع آمد

قدر اعلی یافت خلد برین | چون علاء الدین شد روشن ضمیر
مشفق صادق بگو تاریخ او | نیز عابد زنده دل شاه کبیر

تاریخ وفات قطب الدین مبارک خلجی که در سال هفتصد و بیست و یک بوقوع آمد

چو قطب الدین مبارک شاه مقتول | بجنت رفت از دنیای پرغم
عجب سال وصالش جست سرور | ز قطب الدین مبارک قطب عالم

حصه ششم در ذکر شاهان تغلقیه انار الله برهانهم

تاریخ وفات سلطان غیاث الدین محمد تغلق که در سال هفتصد و بیست و پنج بوقوع آمد

۱۶۷

چون غیاث الدین محمد شاه هند — شد ازین دنیای دون با درد و آه
از دل سرور بسال رحلتش — شد عیان بحر المعانی بادشاه

تاریخ وفات سلطان محمد تغلق عادل شاه که در سال هفتصد و پنجاه و دو بود

چون بصد درد و غم سفر ورزید — از جهان در جنان محمد شاه
سال وصالش شه ولایت خوان — نیز نور زمان محمد شاه

تاریخ وفات سلطان فیروز شاه بن سالار رجب تغلق که در سال هفتصد و نود بود

چو فیروز شاه از جهان رخت بست — بجنت شده از جهان مثل ماه
شهنشاه صالح بگو رحلتش — دگر مالک ملک فیروز شاه

تاریخ وفات سلطان غیاث الدین تغلق که در سال هفتصد و نود و یک بود

غیاث الدین تغلق شاه نامی — چو رفت از دهر سال رحلت آن
بخوان سرور صبیب حق شهنشاه — امیر المومنین شاه ابدان

تاریخ وفات سلطان ابوبکر بن ظفر خان بن فیروز شاه که در سال هفتصد و نود و دو بود

جلوه گر شد چو در بهشت برین — شاه ابوبکر باد شاه اهل فلاح
سال تاریخ رحلتش سرور — دان ابوبکر شاه اهل فلاح

تاریخ وفات ناصر الدین محمد شاه بن فیروز شاه تغلق که در سال هفتصد و نود و ... بود

ناصر دین محمد پادشاه — شد چو از دنیا سوی جای بلند
سال تاریخ وصالش طرفه تر — شد عیان منصور دین ماه منیر
حاکم منصور ناصر کن رقم — بار دیگر وصل آن روشن ضمیر

تاریخ وفات علاء الدین سکندر شاه تغلق که در سال هفتصد و نود و شش بود

چون سکندر پادشاه اهل هند — رفت از دنیا باقلیم جنان
سرورا عبید تیز پا جاه گو — سال ترحیلش باقوال جهان
گو سکندر پادشاه حق طلب — هم سکندر شاه محبوب جهان

تاریخ وفات ناصر الدین محمود شاه بن محمد شاه تغلق ثانی که در سال هشتصد و پانزده بود

ناصر دین چو شاه دین محمود — شد زدار فنا بقصر سلام
شمع دین ناصر است تاریخش — جلوه گر گشت باز خلد مقام

حصهٔ هفتم در ذکر پادشاهان خاندان سادات خضر خانیه

تاریخ وفات سید خضر خان بن سلیمان که در هشتصد و بست و چار بوقوع آمد

چو شد سید خضر خان پادشاه — ز دنیای فانی بجنت قریب
بگو واحد دهر تاریخ او — دو بار اشهنشاه عالم حبیب

تاریخ وفات سید معز الدین ابو الفتح مبارک شاه که در سال هشتصد و سی و هفت بوقوع آمد

چو شد مظلوم زین دیر آفت — مبارکشاه والا جاه مقبول
بسالش گو امین دهر بو الفتح — دگر والی دین سلطان مقتول

تاریخ وفات سلطان محمد شاه خضر خانیه که در سال هشتصد و چهل و نه بوقوع آمد

شد ز دنیا چو در بهشت برین — شاه روی زمین محمد شاه
گفت تاریخ رحلتش سرور — عارف اهل دین محمد شاه

تاریخ وفات سلطان علاء الدین عالم شاه که در سال هشتصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

چو از دنیا بملک جاودانی رفت — علاء الدین حق بین شاه عالم
وصال با کمال آن شه دین — رقم شد ناصر الدین شاه عالم

حصهٔ هشتم در ذکر پادشاهان خاندان سلطنت لودیه انار الله برهانهم

تاریخ وفات سلطان بهلول لودی که در سال هشتصد و نود و چهار بوقوع آمد

چو اندر ملک جنت یافت شاهی — شه دین شاه حق آگاه بهلول
عیان شد حسن و سال انتقالش — ز حق آمد شهنشاه بهلول

تاریخ وفات سلطان سکندر لودی که در سال نهصد و بست و سه بوقوع آمد

چون بدار عقبی سفر ورزید — یافت در خلد جا سکندر شاه
سال تاریخ رحلتش سرور — گفت ابر عطا سکندر شاه

تاریخ وفات سلطان ابراهیم شاه لودی که در سال نهصد و سی هجری بوقوع آمد

چونکه ابراهیم شاه اهل جاه — سوی جنت از ره جنت براه
سال ترحیلش چو جستم از خرد — گفت شاه هند ابراهیم شاه

حصهٔ نهم در ذکر شاهان چنگیزیه و تیموریه و چغتایان هند که بشاهان مغلیه مشهور اند

آخرش چنگیز خان چون رخت بست — بعد قتل عام تاراج جهان

[illegible]

گو وصالش قائل آل نبی	باز سیف مهر حقا نبی بخوان

تاریخ وفات هلاکو خان بن تولیخان بن چنگیز خان که در سال ششصد و شصت و سه بوقوع آمد

چون هلاکو شد هلاک از دست مرگ	رحلت آن پادشاه جان ستان
بادشاه ملک شیر حشم آمده است	باز قتال کبیر است ای جوان

تاریخ وفات امیر تیمور گورگان که در سال هشتصد و هفت بوقوع آمد

چو تیمور از جهان رخت سفر بست	بسال رحلت آن شاه مسعود
خرد گفتا بگو تیمور [illegible]	دگر مطلوب دین تیمور فرمود
بگو نیکو حساب سال و باز برخوان	ز والا جاه شاهنشاه محمود

تاریخ وفات میران شاه بن تیمور که در سال هشتصد و بیست و پنج بوقوع آمد

از جهان فنا چو کرد سفر	شاه بداد اسلام میران شاه
عقل تاریخ انتقالش گفت	والی نیک نام میران شاه

تاریخ وفات سلطان محمد میرزا که در سال هشتصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

چو سلطان محمد امیر کبیر	بسوی جنان شد ز دار محن
بتاریخ ترحیل آن شاه دین	بگو حق طلب تا جد از زمن

تاریخ وفات سلطان ابوسعید میرزا که در سال هشتصد و هفتاد و دو بوقوع آمد

چون عبید [illegible] خدای عز و جل	رفت از دنیا … ابوسعید
بهر سال ارتحالش طرفه تر	گفت سرور … ابوسعید

تاریخ وفات عمر شیخ میرزا که در سال هشتصد و نود و نه بوقوع آمد

پیر تو افگن گشت بر اوج [illegible]	چون عمر آن نور بار معدلت
جلوه گر شد سال وصل انتخاب	طرفه اهل … شاه معدلت

تاریخ ولادت و وفات بابر بادشاه که ولادتش در سال هشتصد و هشتاد و هشت و وفات وی در سنه نهصد و سی و هفت بوقوع آمد

بادشاه دین امیر سلطنت	بابر آن عالی مکان عالی جناب
شمس ممتاز است تولیدش عیان	ظاهر آمد نیز تاج آفتاب
ارتحالش آفتاب [illegible]	والی فیض … هم اندر حساب

١٧٥

[illegible]

قطعه ثانی

چو بابر از جهان رخت سفر بست — تو سال رحلت آن اهل توقیر
ز شاهنشاه بابر اهل دل جو — ز الا فند شاه جهانگیر

قطعه ثالث

شد چو از دنیا سجلد جاودان — شاه بابر بادشاه اهل جاه
گشت تاریخ وصال او عیان — بنده حق شد بابر بادشاه

تاریخ ولادت و وفات نصیر الدین محمد همایون بادشاه که ولادتش در سال نهصد و سیزده و وفات در سنه نهصد و شصت و سه بوقوع آمد

کریم الخلق سلطان السلاطین — همایون شاه والا جاه اعظم
همایون صاحب تاج منور — بگو تولید آن شاه معظم
همایون ابر رحمت رحلتش دان — دگر شاه همایون تاج عالم
همایون رتبه مرد آمد وصالش — دگر نور بهشت است ای کرم

تاریخ ولادت و وفات جلال الدین محمد اکبر بادشاه غازی که ولادتش در سال نهصد و چهل و نه و وفات وی در سنه یکهزار و چهارده بوقوع آمد

آن جلال الدین اکبر بادشاه — سرور عالم شهه با فر پیر
سال تولیدش چو جستم از خرد — شد عیان منصور حق اکبر کبیر
جای فیض آمده تولید او — باز شاهنشاه دین اکبر کبیر
سیر دین رستم بخوان ترحیل آن — فضل عدل آمد عیان باز از ضمیر

قطعه ثانی

چو اکبر شه اعظم ملک هند — ز دنیا العقبی شده جای گیر
بتاریخ ترحیل آن شاه دهر — بخوان تاج اجلال مهر منیر

قطعه ثالث

چون جلال الدین اکبر شاه هند — رفت از دنیا العقبی جست راه
زینت تاج و لوا اصل جلال — گو وصال آن شه عالم پناه
پس شهنشاه ملک اکبر است — هم جلال تاج اکبر بادشاه

قطعه رابع

اکبر آن اہل دولت اکبر	شد ز دار الفنا بجنت شاہ
سال تاریخ رحلتش سرور	گو شهنشاه شاه والا جاه ۱۰۱۴

تاریخ ولادت و وفات نور الدین محمد جهانگیر بادشاه که ولادتش در سال نهصد و هفتاد و هفت و وفات در سنه یکهزار و سی و شش بوقوع آمد

خسرو جهان فضل الهی	جهانگیر آن شه با عز و توقیر
جهانگیر آفتاب حسن مولی است ۹۷۷	کنی در باب تولیدش چو تقریر
وصال آن شه ذی رتبت خواه	ز نور علم نور الدین جهانگیر ۱۰۳۶
بگیر خلد اسپی و اسپی جود ۱۰۳۶	بسال رحلت آن شاه تحریر
شمسی تا جهان گیر است چهلش	دگر میگو شهنشاه جهانگیر ۱۰۳۶

قطعه ثانی

آن جهانگیر بادشاه جهان	آنکه وصفش برون ز تقریر است
سال تولید او اگر خواهست	سرور انجم جهانگیر است ۹۷۷
سن وصلش اگر کنی تحریر	و اسپی پاک سیر توقیر است ۱۰۳۶

قطعه ثالث

شاه نور الدین و شد دل ولی	تا دل دین تا سی نوشیروان
شمس نور نور دین تولید او ۹۷۷	بازقیاش بگاه شد عیان
بشود دید اکرم اهل حلق ۱۰۳۶	بهر سال ارتحال آن جوان

تاریخ ولادت و وفات شهاب الدین محمد شاهجهان بادشاه که ولادتش در سال یکهزار و وفات وی در سنه یکهزار و هفتاد و شش بوقوع آمد

شاه والا مالک اقلیم هند	آن شهاب الدین شه دوران
اهل دل رستم قوی دل گفته ام ۱۰۰۰	سال تولیدش تقوای الجهان
رحلت آن بادشاه اهل جاه	شد عیان مشکلات شاه جهان
بازگو سال وصال آن جناب	نور اهل دین شهنشاه جهان ۱۰۷۶

قطعه ثانی

[illegible] الحاصل مدت [illegible] سلطنت [illegible] هندوستان [illegible] سال سلطنت کرد [illegible] ۱۲

۱۷۲

به تقدیر آن قادر ذو الجلال
رقم کرد سرور بتاریخ او

چو رفت از جهان آه شاه جهان
شه اهل دین شاه شاه جهان

تاریخ ولادت و وفات ابو المظفر محی الدین اورنگ زیب عالمگیر بادشاه که ولادتش در سال یکهزار و بست و هشت و وفات در سنه یکهزار و یکصد و هژده بوقوع آمد

عاقل و عادل جهانگیر ای خلق
فضل حسن و نیز مهتاب شرف
رحلت او هست غازی اهل دین
باز خوان سال وصال آن جناب
ذو الفقار آمد دگر وصلش عیان

شاه عالمگیر اهل عز و جاه
سال تولیدش عیان شد مثل ماه
هم امیر تاج سلطان بادشاه
شاه با اسلام عالمگیر شاه
از دل سرور بکشید افسوس و آه

تاریخ ولادت و وفات محمد معظم شاه عالم بهادر شاه که ولادتش در سال یکهزار و پنجاه و سه و وفات در سنه یکهزار و یکصد و بست و چار بوقوع آمد

مهربان و بنده پرور اهل جاه
حافظ دین گشت از سرور رقم
بار دیگر چو وصال پاک او

شاه عالم بادشاه مه لقا
سال تولیدش بصد صدق و صفا
از شه دین شاه عالم بادشاه

تاریخ ولادت و وفات محمد معز الدین جهاندار شاه که ولادتش در سال یکهزار و هفتاد و دو و وفات در سنه یکهزار و یکصد و بست و پنج بوقوع آمد

معز الدین سلطان السلاطین
عیان گشت از دل من فیض آفاق
ز خوش دیدار شد حیاتش عیان است

ولی هند و الی شاه سرور آ
پی تولید او کردم چو تکرار
و شکر نعم شهنشاه جهاندار

تاریخ ولادت و وفات جلال الدین محمد فرخ سیر بادشاه که ولادتش در سال یکهزار و نود و پنج و وفات در سنه یکهزار و یکصد و سی و یک بوقوع آمد

نیک سیرت شاه دین فرخ سیر
بادشاه حسن رستم شد رقم
سن حیاتش با قوال صحیح

حق نمای سعد لبت حق امتزاج
سال تولیدش بوج ابتهاج
هست مصباح جهان فرخ مزاج

تاریخ ولادت و وفات ابو الفتح روشن اختر محمد شاه بادشاه که ولادتش در
سال

[illegible]

۱۷۸

سال یکهزار و یکصد و چهار ده و وفات در سنه یکهزار و شصت و یک بوقوع آمد

حامی دین روشن اختر پادشاه	موج دریای سخا عین الیقین
سال تولیدش با وج عز و جاه	شد عیان مهتاب روشن جبین
شد عیان سلطان اعظم رحلتش	هم مه روشن محمد تاج دین

تاریخ ولادت و وفات مجاهد الدین ابونصر احمد شاه که ولادتش در سال یکهزار یکصد و چهل و وفات در سنه یکهزار و یکصد و هشتاد و چهار یا هشت بوقوع آمد

مالک ملک هند و اسلی دهر	شاه ابونصر احمد عالی جاه
سال تولید آن شه عالی	گر جمال بهشت احمد شاه
سن ترحیل گر کنی ترقیم	از شهنشاه ملت احمد خواه

قطعه

چون بحکم ایزد قیوم و علام الخبیر	رفت تا بنیاد عالم آه احمد پادشاه
رحلتش موصول مظلوم است ای شوق را	نیز عالم زیب شاهنشاه احمد پادشاه

تاریخ ولادت و وفات عزالدین محمد عالمگیر ثانی که ولادتش در سال یکهزار نود و نه و وفات در سنه یکهزار و یکصد و هفتاد و سه بوقوع آمد

پادشاه جهان عزالدین	اهل تحریر و صاحب تقریر
صاحب فیض حق شود پیدا	سال تولید گر کنی تحریر
رفت چون از جهان بخلد برین	وصل آن پادشاه با توقیر
فصل را باقی است و پاک نظر	هم شهنشاه عالم عالمگیر

تاریخ ولادت و وفات سلطان جلال الدین عالی گوهر شاه عالم ثانی که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و چهل و وفات در سنه یکهزار و دو صد و بیست و یک بوقوع آمد

مالک اقلیم دین فرمان روا	شاه عالم آن شهنشاه زمان
سال تولیدش خلیل ملت است	مهر فیض آمد دگر از دل عیان
شد چو از دنیا بفردوس برین	گفت هاتف از پی تاریخ آن
شاه عالم شمع نور حق بگو	شاه عالم رستم و فیض خوان

تاریخ ولادت و وفات ابوالنصر معین الدین اکبر شاه که ولادتش در سال

۱۷۹

[illegible]

یکهزار و یکصد و هفتاد و سه و وفات در سنه یکهزار و دو صد و پنجاه و سه بوقوع آمد

شاه اکبر معین دین نبی … پادشاه جهان بفر و وقار
والی رتبه شاه دین ناصح … سال میلاد او بخوان ای یار
کین قمر سن و سال رحلت او … شاه اکبر سراج مه انوار
از خرد رحمت خدا اگر وید … سال تاریخ رحلتش اظهار

تاریخ ولادت و وفات محمد سراج الدین ابوظفر بهادر شاه المتخلص بظفر
که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و نه و وفاتش در سنه یکهزار و دو صد و هفتاد و نه

سرور اهل هند و عالی شان … پادشه بوالظفر ظفر شد
عقل فیاض مهربان فرمود … دار دولت آن … شد
گفته اند هم ابوظفر تاریخ … بهر تولد … سرور شاه
بوظفر کامل است ترحیلش … هم بفر یادگر … شد

حصه دوم مشتمل قطعات تواریخ وفات شاهان متفرقات اهل هند وغیره تاریخ
وفات سلطان علاؤ الدین حسن بهمنی پادشاه ملک دکن در سال هفتصد و پنجاه و نه بوقوع

چون حسن رحلت ازین عالم نمود … وصل شاه … حسن
شاه جنت سال ترحیلش بگو … هم … حسن عالم حسن

تاریخ وفات سلطان محمد شاه بن حسن بهمنی که در سال هفتصد و هفتاد و شش بوقوع آمد

چون محمد شاه رسید از زمان … جنت زین دار و دون … راه
شاه … بگو بسالش نیز … اهل دل سر دین محمد شاه

تاریخ وفات سلطان مجاهد شاه بهمنی بن محمد شاه بهمنی که در سال هفتصد و هفتاد و نه بوقوع آمد

مجاهد شد ان … تخت تاج … چو از دار دنیا … رسید
ز سر … تاریخ او شد ندا … که اهل العطا پادشا شهید

قطعه ثانی

چو از دنیا شد ملک بقا شد … مجاهد شاه دین … این
ملک … بگو تاریخ سالش … دگر شاه مجاهد … حق بین

تاریخ وفات سلطان … بن حسن بهمنی که در سال هفتصد و … بوقوع آمد

چو شد او وآن شه ملک ولایت ز دنیای دنی رحلت فرمود
بتاریخ وصال آن شه دهر رقم شد زیب دولت شاه داود

تاریخ وفات سلطان محمود بن حسن بهمنی که در سال هشتصد و دو بود

چو در [illegible] جنت رفت شاه بهمنی جناب شاه حق آگاه محمود
رقم شد خاص حق تاریخ سالش اگر مصر [illegible] شاه محمود

تاریخ سلطان شمس الدین بن محمود بهمنی که در سال هشتصد و شانزده بود

رحلت شمس الدین چه [illegible] شد چو شمس [illegible] اوج چرخ جاه [illegible]
سال وصالش [illegible] شمس الدین [illegible]

تاریخ وفات [illegible] شاه بن داود شاه بهمنی که در سال هشتصد [illegible] بود

[illegible] شاه [illegible] در این سال [illegible] عالی [illegible]
[illegible] بادشاه [illegible]

قطعه [illegible]

[illegible] شمس الاسلام [illegible] شاه [illegible]
[illegible] سال تاریخ او [illegible] شاه [illegible]

تاریخ وفات احمد شاه بن داود شاه بهمنی که در سال هشتصد و [illegible] بود

[illegible] احمد [illegible] شه احمد آن پادشاه [illegible]
[illegible] سالش [illegible] احمد [illegible] [illegible] شد [illegible] احمد

تاریخ وفات سلطان علاء الدین بهمنی که در سال هشتصد و شصت و [illegible] بود

چو آن علاء الدین [illegible] عالی [illegible] قدر عالی یافت ز دنیا [illegible]
سال تاریخش علاء الدین [illegible] علاء الدین [illegible]

تاریخ وفات سلطان همایون ظالم بهمنی که در سال هشتصد و شصت و [illegible] بود

همایون [illegible] اهل ستم چو نا گه جوان مرگ رفت از جهان
وفاتش همایون [illegible] [illegible] همایون [illegible]

قطعه ثانی

چونکه همایون شه اهل ستم آنکه [illegible] او ظلم [illegible]

گشت جوان مرگ و لم سال او	گفت بلا اهل ستم نامراد
تاریخ وفات سلطان نظام شاه بهمنی که در سال هشتصد و شصت و هفت بوقوع آمد	
رفت چو سلطان نظام از زمین	سال وصالش هشصد آه و فغان
گلشن بهشت ز دلم شد رقم	نیز جوان رفت جوان از جهان
تاریخ وفات سلطان شمس الدین محمد بن همایون بهمنی که در سال هشتصد و هشتاد و...	
چون تو آگاه گشت در حساب برین	چون محمد شاه بشاه اهل جاه
گشت روشن سال تاریخش ز دل	شمس بر داشتی محمد پادشاه
تاریخ وفات محمود شاه بن محمد شاه بهمنی که در سال نهصد و بیست و چهار بوقوع آمد	
چون شد محمود سلطان جهان	از جهان بی بقا رحلت نمود
سال تاریخش دلم با حال او	گفت کنج عاقبت اندیش بود
تاریخ وفات احمد شاه بن سلطان محمود که در سال نهصد و بیست و هفت بوقوع آمد	
چون شاه تخت و تاج احمد شاه	در عدم گشت ناگهان معدوم
هست به گشته سال تاریخش	همدگر رفت شده مسموم
تاریخ وفات علاء الدین بن احمد شاه بهمنی که در سال نهصد و بیست و نه بوقوع آمد	
شمشیر وفا و تیغ تقدیر	چو شد بسمل علاء الدین مقتول
ندا شد بهر سال قتل آن شاه	ز سر در شاه و الا جاه مقتول
قطعه تاریخ	
شاه دکن چو رفت ز دنیا از آن جفا	با حال زار و صورت حیران ستم رسید
یعنی که گشت قتل ز دست ستمگری	گفتم بسال قتلش سلطان ستم رسید
تاریخ وفات شاه ولی الله بن محمود شاه بهمنی که در سال نهصد و سی بوقوع آمد	
گشت چون مقتول سلطان ولی الله آه	بی گنه بجرم و بی تقصیر بی ازدی
سال تاریخش بصد افسوس حسرت	گو ولی الله مقتول وزیر بی آدم
تاریخ وفات شاه کلیم الله بن محمود شاه بهمنی که در سال نهصد و سی و شش بوقوع آمد	
چو از دنیا بجنت رفت مسموم	کلیم آن شاه والا جاه معزول
رقم شد سن و سال انتقالش	که خالی جاه شاهنشاه معزول

۱۸۳

ذکر خاندان سلاطین عادل شاهیه

تاریخ وفات یوسف عادل شاه بیجاپوری که در سال نهصد و شانزده بوقوع آمد

یوسف مصر شهنشاهی چو آه	از فنا سوی دار جنت شد هم
دل بسال ارتحالش طرفه تر	گفت حق بین یوسف مصر کرم ۹۱۶

تاریخ وفات سلطان اسمٰعیل عادل شاه که در سال نهصد و چهل و یک بوقوع آمد

چون بصد اعزاز و اکرام از جهان	رفت اسمٰعیل اهل مکرمت
سال تاریخش ز طبع روشنم	شد عیان مصباح نور معدلت ۹۴۱

تاریخ وفات ابراهیم شاه بن اسمٰعیل عادل شاه که بسال نهصد و شصت و پنج بوقوع آمد

شد چو ابراهیم از دار فنا	دل بسال رحلت آن اهل جاه
ماهتاب انور ابراهیم گفت ۹۶۵	نیز سلطان میر ابراهیم شاه ۹۶۵

تاریخ وفات سلطان علی بن ابراهیم شاه عادل که در سال نهصد و هشتاد و هشت بوقوع آمد

رفت از دار فنا سوی بهشت	چونکه آن اعلی علی جای قدر
سال وصل اوست فیاض سخن ۹۸۸	هم علی جنتی عالی قدر ۹۸۸

قطعه تاریخ

چونکه بشمشیر قضای اله	شاه علی میر زبان شد شهید
سال وصالش چو بجستم ز دل	گفت بگو شاه جهان شد شهید ۹۸۸

تاریخ وفات ابراهیم عادل شاه ثانی بن طهماسب بن ابراهیم عادل شاه اول سنه ۱۰۳۷ ه بوقوع آمد

چو ابراهیم ثانی شاه ذی جاه	ز دنیا شد بخلد جاودانی
ندا آمد بسال انتقالش	که قطب الهند ابراهیم ثانی ۱۰۳۷

ذکر سلطنت نظام شاهی بحری

تاریخ وفات نظام الملک احمد شاه بحری که در سال نهصد و چهارده بوقوع آمد

شاه احمد حامد ذات اله	شد چو از دنیا بفردوس برین
در وفق حق شد سال تاریخش بیار ۹۱۴	هم گدای احمدی خاقان دین ۹۱۴

تاریخ وفات برهان نظام الملک بن نظام شاه که در سال نهصد و شصت و یک

چون شه برهان شهنشاه جهان بهر تاریخ	زین جهان بی‌بقا گردید در جنت مقیم

گو شهنشاه مکرم بو الفضائل [illegible]	ز ملتش هم عجب سوی شاه برهان الکرم
تاریخ وفات حسین نظام شاه بحری که در سال نهصد و هفتاد و دو بوقوع آمد	
چون حسین از عالم دنیا برفت	هست تاریخش بقول اهل راز
اهل دین مرد جوان دولت [illegible]	باز گو میر امارت بی نیاز
تاریخ وفات مرتضی نظام شاه بن حسین شاه که در سال نهصد و نود و شش بوقوع آمد	
بلطف مرتضی چون مرتضی شاه	بجنت شد روان با فضل [illegible]
بگو تاریخ او فیاض عادل	[illegible] دو باره فضل [illegible]
تاریخ وفات میران حسین بن مرتضی شاه که در سال نهصد و نود و شش بوقوع آمد	
چون پدر کش آن شه میران	داد [illegible] دین و دنیا برباد
سال قتل او عیان شد از خرد	حیف [illegible] حسین [illegible] نامراد
بار دیگر جوان مقتول شد	هر سال رحلتش آمد [illegible]
تاریخ وفات برهان نظام شاه بن حسین نظام شاه که در سال هزار و [illegible]	
نظام دین و دنیا شاه برهان	ز دنیا شد چو با صد عز و اقبال
بتاریخ وصال آن شه دهر	بگو برهان ملت بحر اجلال
تاریخ وفات ابراهیم نظام شاه بن برهان شاه که در سال هزار و سه بوقوع آمد	
چو ابراهیم شد در جنگ مقتول	بجنت رفت ازین دهر دنیا باز
بتاریخ وصال آن شه دهر	رقم شد رفت ابراهیم [illegible] باز
ذکر خاندان سلطنت قطب شاهی	
تاریخ وفات سلطان قلی قطب شاه که در سال نهصد و پنجاه بوقوع آمد	
قطب شاه جهان چو از قضا بمرد	از جهان جست سوی جنت راه
گو ابو الفضل سال وصلش نیز	معدن جود قطب شاهنشاه
تاریخ وفات جمشید قطب شاه که در سال نهصد و پنجاه و [illegible] بوقوع آمد	
شه جمشید جم دولت شه دهر	ز دنیا رفت [illegible] جنت
وصال پاک او سیر بهشت است	دگر قطب سپهر [illegible]
تاریخ وفات سلطان ابراهیم قطب شاه که در سال نهصد [illegible] بوقوع آمد	

چون ز دنیا سوی عقبی جست بست — شاه ابراهیم شاه اهل جاه
سال وصل او ست نیاض زان — نیز زیبا تاج ابراهیم شاه

تاریخ وفات محمد علی شاه بن ابراهیم شاه که در سال یکهزار و بست و یک بوقوع آمد

محمد رفت چون از دار فانی — وصال آن شه دین شاه فیاض
ز قطب فضل و فضل عالم جستم — دگر باره ز ماسے جاه فیاض

تذکرهٔ شاهان گجراتے

تاریخ وفات مظفر شاه گجراتی که در سال هشتصد و چارده بوقوع آمد

چون مظفر ولے به فتح و ظفر — از جهان گشت و اصل جنات
تاج بهجت بخوان شمار نجیب — هم بخوان اصل حاکم گجرات

تاریخ وفات سلطان احمد شاه گجراتی که در سال هشتصد و چهل و شش بوقوع آمد

شد چو احمد شه ولایت جلد — رحلت آن شه معلی جاه
اهل دل آل نصرت بخوان — نیز ولے دولت احمد شاه

قطعه تاریخ

شد چو از دنیا بجلد جاودان — شاه دین احمد ولی اهل عروج
سال ترحیلش بسر ورشد عیان — تاج دین احمدی اهل عروج

تاریخ وفات محمد شاه بن احمد شاه گجراتی که در سال هشتصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

راهی جنت چو شد با عز و شان — آن محمد بادشاه و اسے تاج
سال تاریخ وصالش طرفه تر — دان محمد بادشاه والی تاج

تاریخ وفات قطب الدین بن محمد شاه که در سال هشتصد و هفتاد و سه بوقوع آمد

بجنت رفت از دنیای فانی — چو قطب الدین شه فرخنده آیین
بخوان دریای رحمت رحلت او — دگر وصل التین قطب السلاطین

تاریخ وفات محمود شاه بیگره گجراتے که در سال نهصد و هفتده بوقوع آمد

چو شد محمود گویان زد ار فنا — شه دهر محمود اندر جنان
وصالش بگو عزت دولت است — شهنشاه محمود محسن بخوان

تاریخ وفات مظفر شاه گجراتی که در سال نهصد و سی و دو بوقوع آمد

مظفر چون ز دنیا رخت بربست — همه بگذاشت این سامان و لبت
بسال ارتحال آن شه دین — بگو الااقدر سلطان دولت

قطعهٔ ثانی

چون مظفر رفت بر اوج بهشت — گشت روشن در جهان مانند ماه
فضل ایزد گو و عام پاک او — باز دیگر خوان ابالت دستگاه

تاریخ وفات شاه اسکندر بن مظفر گجراتی که در سال نهصد و سی و دو بوقوع آمد

یافت اسکندر بسی جان حیات — چونکه از دنیای دون آمد ستوه
رحلتش کردم بیان فصل رب — نیز اسکندر جوان دارا شکوه

تاریخ وفات بهادرخان بن مظفرخان پادشاه که در سال نهصد و چهل و سه بود

چون بهادر شاه بین دارفنا — رحلت آن پادشاه نامور
گو شهنشاه بهادر اهل دین — هم بهادر پادشاه بحر و بر

تاریخ وفات محمود شاه بن شهزاده لطیف بن مظفر که در سال نهصد و شصت و یک بوقوع آمد

چون شهادت یافت محمود از قضا — سرخرو در جنت والا رسید
بوالفضائل گو بسال وصل او — هم بخوان عالی گهر شاه شهید

قطعه ثانی

چون شهادت زجنت نکو یافت — شاه محمود عاقبت مسعود
کاظم آمد عیان بتاریخش — هم دگر گنج معرفت محمود

تاریخ وفات احمد شاه پادشاه گجراتی که در سال نهصد و شصت و نه بوقوع آمد

فصل کردید چونکه جم شه احمد دین — حق در اخلد برین نام احمد شه
سال تاریخ وصالش [illegible] — واه واه طرفه بیان کرد احمد شه

ذکر سلاطین مالوه می‌شود

تاریخ وفات دلاور خان حاکم مالوه که در سال هشتصد و هشت بوقوع آمد

دلاور چو دنیا [illegible] — [illegible] شد [illegible]
[illegible] — دگر پادشاه دلاور دلیر

تاریخ وفات [illegible] دلاور خان که در سال هشتصد و سی و هشت بوقوع آمد

شد چو بدر رد از جهان زیر بلا / رفت در فردوس حق جنات سبو
خواجه اکبر بگو تاریخ او / ۸۳۸ باز فرما شاه شیبان هوشنگ

تاریخ وفات محمد شاه غزنین مالوی که در سال هشتصد و سی و نه بوقوع آمد

چون بشمشیر جور اهل ستم / آن محمد جوان بقتل رسید
طرفه سال شهادتش سرور / ۸۳۹ گفت افسوس پادشاه شهید

تاریخ وفات سلطان محمود خلجی مالوی که در سال هشتصد و هفتاد و سه بوقوع آمد

چون ز دنیای دون بخلد برید / شد نثار و نسیم شهر محمود
بانی خیر گو تاریخش / ۸۷۳ خیر بحر کرم شه محمود

تاریخ وفات غیاث الدین خلجی مالوی که در سال نهصد و پنج بوقوع آمد

غیاث الدین چو شد مسموم و هلاک / جنت رفت از دنیای پرشور
ز تاریخ دم بجو سال وصالش / ۹۰۵ دو بار ماه تابان مطلع نور

تاریخ وفات ناصر الدین خلجی مالوی که در سال نهصد و شانزده بوقوع آمد

ناصر الدین چون بفضل کردگار / [illegible]
عقل سال ارتحالش طرفه تر / [illegible] ناصر و منصور گفت

تاریخ وفات سلطان محمود بن ناصر الدین که در سال نهصد و [illegible] بوقوع آمد

چون بتیغ جفا شهادت یافت / شاه [illegible] محمود
گفت تاریخ رحلتش سرور / شاه [illegible] عاقبت محمود

ذکر سلاطین [illegible]

تاریخ وفات ملک راجه [illegible] که در سال هشتصد و یک بوقوع آمد

چون ملک سیرت این [illegible] / [illegible]
رحلتش هست میر میران میر / [illegible]

تاریخ وفات سلطان نصیر بن [illegible] که در سال [illegible] بوقوع آمد

اهل نصرت نصیر و الاباه / [illegible]
رفت چون رحلتش بگو مشتاق / [illegible]

تاریخ وفات میران عادل شاه [illegible] که در سال هشتصد و چهل [illegible] بوقوع آمد

چون شهادت یافت میران الله بادشاه	سال وصل آن شه والاسعید
هست میران شاه مقبول جهان	بار دیگر قطب حق شاه شهید
تاریخ وفات مبارک شاه فاروقی که در سال هشتصد و شصت و یک بوقوع آمد	
چون مبارک پادشاه دین پناه	رفت در جنت با جلی مرتبت
رحمت باری رقم کن سال او	بار دیگر خوان سکندر منزلت
قطعه ثانی	
چو سلطان المبارک شاه دین جا	بملک خلد اعلی گشت والی
عیان شد سن سال انتقالش	ز سلطان المبارک شاه عالی
تاریخ وفات میران عادل شاه فاروقی که در سال هشتصد و هفتاد و هفت بوقوع آمد	
ز دنیا رفت در خلد معلی	چو عادل شاه شاهان میر میران
رقم شد سال وصل آن شه دین	امین الدین سلطان میر میران
تاریخ وفات سلطان داود فاروقی که در سال نهصد و چهارده بوقوع آمد	
چون سفر ورزید با صدق و صفا	از جهان شاه جهان داود خان
سال وصل آن شه والاهمم	هست سلطان زمانی داود خان
تاریخ وفات عادل شاه اعظم همایون فاروقی که در سال نهصد و [illegible] بوقوع آمد	
چو رفت از جهان میر عادل امیر	بخلد برین یافت جای امان
عیان شد ز دل سال ترحیل او	شهنشاه عادل امین جهان
تاریخ وفات میران محمد شاه فاروقی که در سال نهصد و چهل و دو بوقوع آمد	
زین جهان میر محمد شاه چو شد	چون محمد شاه مقبول خدا
رحلتش عرش آشیانی گفته ام	هم محمد شاه دین شمس عطا
تاریخ وفات میران مبارک شاه فاروقی که در سال نهصد و هفتاد و چهار بوقوع آمد	
چون مبارک رفت در دار البقا	رحلت آن شاه والا مرتبت
گو مبارک سر در اقلیم دین	هم بخوان مسعود سیر معدلت
تاریخ وفات میران محمد شاه بن مبارک شاه فاروقی که در سال نهصد و [illegible] بوقوع آمد	
محمد چو بدید بود شد از جهان	ز حق یافت مسکن بخلد برین

[illegible]

وصالش عیان شد زدل فیض مند	در دبارهٔ شهنشاه روی زمین
تاریخ وفات راجه علی خان فاروقی که در سال یکهزار و پنج بوقوع آمد	
راجه میران علی آن شاه دین	چون سلامت رفت در دار السلام
سال وصلش چو زر وشن ماهتاب	هم بخوان میران علی جنت مقام
تاریخ معزولی میران بهادر خان فاروقی که در سال یکهزار و هشت بوقوع آمد	
چو آن عزل بهادر شاه نامرد	بقید شاه اکبر و بست خود بست
بعقل وسے آن سلطان بعقل	بگو تا اہل دولت داد از دست

تذکره شاهان پوربی شرقی

تاریخ وفات محمد بختیار اولین بادشاه و حاکم پورب که در سال ششصد و ... بوقوع آمد	
چونکه آن بختیار صاحب بخت	از جهان جست سوی جنت راه
باد ده هشتمین بگو تاریخش	باز سیر کبیر عاشے جاه
تاریخ وفات فخر الدین الملقب علاء الدین شرقی که در سال هفتصد و چهل و یک بوقوع آمد	
چون امیر از بنده شاه فخر الدین	یافت در خلد رتبه عالی
هست مصلح مشرق تاریخش	باز سید است اسلم شرقی
تاریخ وفات علی علاء الدین مبارک شاه که در سال هفتصد و چهل و سه بوقوع آمد	
چون بوصال خالق دو جهان	یافت در خلد جا علاء الدین
هست اہل بہشت تاریخش	نیز شمس العلی علاء الدین
تاریخ وفات حاجی الیاس الملقب شمس الدین بهنگره که در سال ... بوقوع آمد	
شاه دین چون بصورت خورشید	شد ز دنیا بر اوج خلد برین
شاه جنت بگو تاریخش	بار دیگر سراج شمس الدین
تاریخ وفات شاه ... بن شمس الدین که در سال هفتصد و شصت و ... بوقوع آمد	
[illegible]	روح پاکش شد بر اوج جنان
شاه عالیشان بگو تاریخ او	هم علاء الدین سکندر شاه خوان
تاریخ وفات غیاث الدین بن سکندر شاه شرقی که در سال هفتصد و ... بوقوع آمد	
مغفر ... و چون شاه ... الانبیا شد	بجنت الرین دار تا پایدار

۱۸۹ [illegible]

رقم کن تاریخ مصباح خلد — دو بار انجو ان صاحب عقبا

تاریخ وفات سلطان السلاطین بن غیاث الدین که در سال هفتصد و هشتاد و نه واقع آمد

بملک خلد آخر یافت شاهی — چو سلطان السلاطین فرخ آئین
عیان شد سن و سال انتقالش — ز سلطان السلاطین صحبت دین

تاریخ وفات سلطان شمس الدین ثانی که در سال هفتصد و هشتاد و هفت واقع آمد

جلوه گر شد در بهشت ز اسمی — چونکه شمس الدین منور اهل دین
ارتحالش گشت روشن از خرد — طرفه شمس دین اکبر اهل دین

تاریخ وفات اجمل الخلائق سلطان جلال الدین که در سال هشتصد و دوازده واقع آمد

چون جلال الدین بفضل ایزد — یافت با وصل خدا آخر وصال
هست بی تقصیر سال وصل او — نیز اهل تاج مرد دین جلال

تاریخ وفات سلطان احمد بن جلال الدین که در سال هشتصد و سی واقع آمد

رحلت برجست چون بحکم قضا — از جهان شاه عاشق احمد
ارتحالش بجو ز خاص الحق — هم بجو ان شاه عاشق احمد

تاریخ وفات ناصر الدین شاه بهنگره که در سال هشتصد و سی واقع آمد

چون بعهد نصرت و دنیای دنی — رفت ناصر شاه دین اندر جنان
سال وصل او بعهد عز و قباز — ناصر مسعود حق آگاه خوان

تاریخ وفات سلطان باربک بن ناصر شاه که در سال هشتصد و هشتاد واقع آمد

چو شاه باربک با عز و اقبال — بجنت گشت روشن صورت ما
خرد بو نصر شاه باربک گفت — وصالش شاه طالب باربک شاه

تاریخ وفات یوسف شاه بن باربک شاه که در سال هشتصد و هشتاد و هفت واقع آمد

یوسف دین نبی شاه جهان — زیب جنت شد چو با حسن و جمال
تربت دان سال وصلش طرفه — نیز بر حق یوسف مصر کمال

تاریخ وفات فتح شاه باربک که در سال هشتصد و نود و شش واقع آمد

یافت چون منزل جنت ز خدا — فتح شد با فتح و نصرت در جنان
رحلت آن شاه کشور و بگو — هم کرتا سنی اسکندر بخوان

۱۹۰

بازدل بسال وصالش طرفه تر — گفت مرد دین مفتاح جهان

تاریخ وفات اندل حبشی المخاطب به فیروزشاه که در سال هشتصد ونود ونه بوقوع آمد

شد چو با فیروزی ولطف وخوشی — از جهان اهل عطا فیروزمند

سال تاریخ وصالش طرفه تر — هست فیروز حق تا فیروزمند

قطعهٔ ثانیه

شاه فیروز ان شه اهل ظفر — شد چو بر عرشش برین فیروزمند

دل بسال وصل آن شاه الامکان — گفت شاه مومنین فیروزمند

تاریخ قتل محمود شاه بن فیروزشاه که در سال نهصد وپنج بوقوع آمد

شاه محمود چون به تیغ جفا — گشت با وصل ایزدی موصول

سال تاریخ قتل آن مظلوم — هست محمود مسلمین مقتول

تاریخ وفات بدر حبشی مظفرشاه که در سال نهصد ونه بوقوع آمد

چو مقتول شد بدر اهل جفا — زدنیای دون شد بصد حیف وغم

بتاریخ آن ظالم پر جفا — نداشد ز دل بدر ابر ستم

تاریخ وفات سلطان علاء الدین شریف مکی که در سال نهصد وبیست وفوت بوقوع آمد

چون سفر ورزید در دار البقا — از جهان اسعد علاء الدین شریف

سال تاریخ وصالش طرفه تر — شد بیان اسعد علاء الدین شریف

تاریخ وفات شاه نصیب بن علاء الدین که در سال نهصد وچهل بوقوع آمد

نصیب شاه چو دنیا از حله بیافت — نصیب شاه دین فرخنده اعمال

بگو تو خوشحال بسال رحلت او — دو بار افخر دنیا فخر اجلال

تاریخ وفات سلیمان خان افغان که در سال نهصد وهشتاد ویک بوقوع آمد

چون سلیمان زد بسیر از سفر — با صد افسوس وحیف وحسرت وآه

فیض کامل بگو تاریخش — هم سلیمان سخی عالی جاه

تاریخ وفات داود خان بن سلیمان خان که در سال نهصد وهشتاد وسه بوقوع آمد

زدست فوج اکبرشاه دهلی — چو شد بی حال آخر حال داود

بسال قتل او با حسرت وآه — رقم شد قتل شد اقبال داود

تذکره شاهان شرقی یعنی جونپور و بهار وغیره

تاریخ وفات ملک سرور خواجه جهان حاکم اول ولایت شرقی که در سال هشتصد و [illegible] گشت

چون سرور بصد عز و وقار	سرور اقلیم فردوس برین
هست مخدوم همایون رحلتش	نیز سرور ممالک اقلیم دین

تاریخ وفات سلطان مبارک بن ملک سرور که در سال هشتصد و چهار بود [illegible]

مبارک یافت چون جائی مبارک	ز دنیائی دنی در جنت اعظم
وفاتش نصرت دین بار دیگر	ز سلطان مبارک میر عالم

تاریخ وفات سلطان ابراهیم شرقی بن ملک سرور که در سال هشتصد و چهل [illegible]

شد ابراهیم از این سر رفت	چون از این دنیا [illegible] از جهان
وصالش ابراهیم اشرف [illegible]	شمس دولت [illegible]

تاریخ وفات سلطان محمود شرقی که در سال هشتصد و شصت و دو بود [illegible]

یافت چون محمود محمود انتقال	از جهان [illegible]
سال تاریخ وصالش طرفه تر	گفت سرور [illegible] محمود دین

تاریخ وفات سلطان محمد شاه شرقی که در سال هشتصد و شصت و سه بود [illegible]

چون محمد شاه والا مرتبت	گشت آخر از [illegible]
شد رقم خان بهاد رسال او	بار دیگر شد [illegible]

تاریخ وفات سلطان حسین بن محمود شرقی که در سال هشتصد و [illegible]

چون بحکم خالق هر دو جهان	[illegible] عالم [illegible]
دل بسال رحلت آن بادشاه	گفت سرور [illegible] اسلم [illegible]

ذکر سلاطین [illegible]

تاریخ وفات عماد الدین محمد قاسم که در سال نود و شش بود [illegible]

خواند [illegible] دین جان و او آخر	عماد الدین [illegible]
[illegible] آمد از [illegible]	دلم گفتا و دو بار [illegible]

تاریخ وفات سلطان ناصر الدین قباچه بیگ که در سال [illegible]

چون بعهد نصرت [illegible]	ناصر الدین شاه ملت با سلام

رحلتش نور ملی گو زینت و نیز — ناصر دین نبی اهل فلاح

تاریخ وفات شجاع بیگ المشهور شاه بیگ ارغون که در سال نهصد و بوده

چون بتقدیر خدای ذو الجلال — گشت راهی سوی جنت شاه بیگ
سال تاریخ وصالش از خرد — شد عیان سلطان ملت شاه بیگ

تاریخ وفات شاه حسین بن شاه بیگ که در سال نهصد و شصت و دو بوده

چو منزل گزین شد بخلد برین — ازین دهر بر چید دامان حسین
بصد حسن تاریخ وصلش بگو — امیر جهان تاج احسان حسین

تاریخ وفات میرزا عیسی خان ترخانی که در سال نهصد و هفتاد و پنج بوده

ایچ عیسی شد بجرخ چارمین — چون بگو آئین عیسی ترکمان
گنج بخش آمد وصال او ز دل — هم محب دین عیسی ترکمان

تاریخ وفات سلطان محمود بهکری که در سال نهصد و هشتاد و دو بوده

چون بر گشته از حد حمله های — سلطنت را او محمود اندر جهان محمود در
سال تاریخش بسر را ز دل برد — شد عیان محمود والی جهان محمود رفت

تاریخ وفات میرزا باقی ترخانی بن شاه حسین که در سال نهصد و نود و دو

چو باقی بدار البقا رخت بست — بجز نام باقی نماندش نشان
بتاریخ آن پهلوان شیر گیر — بیان شد ز سر و ز نهفتن زبان

تاریخ وفات میرزا جانی ترخانی برادر میرزا باقی که در سال یکهزار و نه بوده

چو جانی داد جان خود بجان بخش — بجنت رفت با نیکوترا احوال
ز جانی فخر دنیا جو وصالش — دگر بر گیر جا فی فخر اجلال

ذکر سلاطین ملتان

تاریخ وفات سلطان قطب الدین لنگاهی ملتانی که در سال هشتصد و هفتاد

قطب دین شاه زمان ملتان — قطب جنت شد چو با صد افتخار
خیر دین کو رحلت آن بادشاه — هم بخوان قطب السلاطین شهسوار

تاریخ وفات شاه حسین لنگاهی ملتانی که در سال نهصد و چهار بوده

چون ز دنیا یافت حسن عاقبت — شاه حسن صاحب همت حسین

رحلتش فرما امین نیکو خصال	هم حسن محسن خواند ولت حسین

قطعهٔ ثانی

بحکم خداوند ملک و ملک	ز دنیای دون شد بجنت حسین
ز دل گشتم سال وصلش ندا	که عالی مکان حسن دولت حسین

تاریخ وفات محمود بن فیروز بن حسین لنگاهی که در سال نهصد و سی یک

ز دنیا رفت در خلد معلی	چو آن محمود شاهنشاه معصوم
بتاریخش خرد فرمود سرور	بگو شد شاه حق آگاه معصوم

ذکر شاهان کشمیر جنت نظیر

تاریخ وفات راجه رنچن بو الملقب سلطان صدر الدین که در سال هفتصد و بیست و هفت بوقوع آمد

ز دنیا چو صدر بجنت نشست	سر دین ولی صدر دنیا و دین
وصالش ز منصور ناصر بجو	دگر مهربان صدر دنیا و دین

تاریخ وفات شاه میرشاه پادشاه کشمیری که در سال هفتصد و چهل و هفت بوقوع آمد

سفر کرد چون شاه میر از جهان	ز حق یافت در قصر فردوس جا
شود سال ترحیل او جلوه گر	امیر جهانگیر اهل صفا

تاریخ وفات سلطان جمشید بن شاه میر که در سال هفتصد و چهل و هشت بوقوع آمد

چو آن جمشید دینان شاه جمجاه	شد از دست علی مجروح و مقتول
ز جنت سال ترحیلش بجستم	دگر آمد ندا مقتول موصول

تاریخ وفات سلطان علی کشمیری که در سال هفتصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

علی اعلی لقب سلطان عالی	چو با قدر معلی در جنان شد
ز عالی مرتبه جستم وصالش	دگر باره شه جنت عیان شد

تاریخ وفات سلطان شهاب الدین کشمیری که در سال هفتصد و هشتاد بوقوع آمد

ز دنیای دون یافت در خلد جا	چو آن شاه دین اهل دولت شهاب
تاریخ ترحیل او هاتفم	بگفتا بخوان سید جنت شهاب

قطعهٔ ثانی

گشت چون سلطان شهاب الدین	از جهان بر اوج جنت بهره یاب

۱۹۴

سال تاریخش چو جستم از سروش … شد ندا از عقل دین پرور شهاب

تاریخ وفات سلطان قطب الدین کشمیری که در سال هشتصد و نوزده بوقوع آمد

چو قطب السلاطین ولی قطب الدین … ز دنیای دون گشت قطب جهان

بتاریخ ترحیل آن اهل جاه … بگو قطب ملت بدیع الزمان

تاریخ وفات سلطان سکندر بت شکن کشمیری که در سال هشتصد و نوزده بوقوع

چونکه با ذات خالق دو جهان … گشت موصول شاه اسکندر

والی بت شکن بگو تاریخ … شد مقبول شاه اسکندر

تاریخ وفات سلطان علی بن سکندر بت شکن که در سال هشتصد و بیست و شش بوقوع

علی شاه عالی نسب شهریار … بتخت برین یافت جای قرار

بگو سال وصلش خاقان دین … دگر بار فرما علی شهسوار

تاریخ وفات شاهی خان ملقب به زین العابدین که در سال هشتصد و هفتاد و هفت

چو آن ذو الکرم شاه زین العباد … سفر کرد بر آسمان از زمین

بوصلش بگو شمع زینت دگر … سعید زمان زینت العابدین

تاریخ وفات شاه حیدر کشمیری که در سال هشتصد و هفتاد و نه بوقوع آمد

چو با صد حسرت و افسوس آخر … ز دنیا شد جوان حیدر شهنشاه

بسال رحلت آن شاه عالی … ز دل آمد عیان حیدر شهنشاه

تاریخ وفات شاه حسن ولد حیدر شاه که در سال هشتصد و نود و سه بوقوع آمد

ز دنیا شد چو حسن وی فردوس … حسن آن شاه مرد با مروت

بگو با شفیق سال رحلت او … دوباره خواه مرد با مروت

تاریخ وفات فتح شاه بن ادهم خان بن زین العابدین که در سال هشتصد و …

چو آن مفتاح دین فتاح عالم … ز دنیا رفت در جنت خرامان

بسال ارتحال آن شه دین … دلم فرمود شاهنشاه دوران

تاریخ وفات محمد شاه بن شاه حسن که در سال نهصد و چهل و چهار بوقوع آمد

چون محمد ازین سرای عدم … رفت خندان سوی گلزار

فخر دین گو بسال ترحیلش … هم بخوان آفتاب پر انوار

۱۹۵

قطعهٔ ثانی

جای خود ور زید در خلد برین	چون محمد آن شه روشن ضمیر
سال تاریخ وصالش سرورا	گو محمد شاه دین میر کبیر
تاریخ وفات سلطان شمس الدین بن محمد شاه که در سال نهصد و چهل و پنج بوقوع آمد	
شه چو از عالم بعید عز و وقار	میر اکبر شاه شمس الدین سعید
تحفهٔ دنیا گو وصال پاک او	بار دیگر شاه شمس الدین سعید
تاریخ وفات اسماعیل شاه بن محمد شاه که در سال نهصد و چهل و هفت بوقوع آمد	
شاه والاجاه اسماعیل شاه	چون درین دنیای دون
رحلتش فیاض دانا شد رقم	بار دیگر از جهان شد
تاریخ وفات نازک شاه بن فتح شاه که در سال نهصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد	
رشتاند بملک جنت رفت	چون سخی بادشاه نازک تن
واسطهٔ فضل گو تاریخش	هم قوی بادشاه نازک تن
تاریخ وفات شاه چک غازی کشمیری که در سال نهصد و هفتاد و یک بوقوع آمد	
چونکه غازی چک ازین فانی مقام	رفت با اعمال در دار الجزا
سال مرگ آن شه اهل ستم	گفت الهام الهی یار با ملک فنا
تاریخ وفات حسین شاه چک که در سال نهصد و هفتاد و هفت بوقوع آمد	
ز دنیا چو شد با هزاران الم	حسین بن غازی سفاک اهل تشیع
تاریخش آن اهل جور و جفا	خرد گفت سفاک اهل تشیع
تاریخ وفات علی شاه برادر حسین شاه که در سال نهصد و هشتاد و شش بوقوع آمد	
چون علی اعلی مراتب بادشاه	از جهان با حسرت و غم اه رفت
سال تاریخش بطرز طرفه تر	هاتفم فرمود سرور شاه رفت
تاریخ وفات یوسف شاه بن علی شاه که در سال نهصد و نود و بوقوع آمد	
شد چو یوسف ازین سرای سپنج	در بقا زد قدم بپاس ثبات
چشم بد ختم است رحلت آن شاه	هم دگر با بر اعظم الدرجات

۱۹۶

۱۹۲

ذکر شاهان عثمانی سلاطین روم

تاریخ وفات امیر سلیمان ابو الآبای شاهان عثمانی که در سال ششصد و بیست و شش بوقوع آمد

سلیمان چو بر تخت جنت نشست | بتاریخ او شد ندا از صمید
یکی قبلهٔ اهل جنت بگو | دگر سایهٔ حق سلیمان امیر

تاریخ ولادت و وفات سلطان عثمان بن طغرل بن سلیمان بادشاه اول از سلاطین عثمانی که ولادتش در ششصد و پنجاه و هفت و وفات در سنه هفتصد و بیست و شش بوقوع آمد

امیر جهان بانی خاندان | شه دهر عثمان اهل کمال
بتولید آن شاه دولت پناه | زبیدار دولت بجو سن و سال
بتاریخ ترحیل او دین پرست | بخوان بار دیگر عدیم المثال

قطعه ثانی

رفت چون عثمان چو عثمان در بهشت | سال وصل آن شه روی زمین
از دلم آمد عیان عثمان نجیب | گشت پیدا از شاهنشاه دین

تاریخ ولادت و وفات سلطان ارخان بن عثمان که ولادتش در سال ششصد و هشتاد و یک و وفات در سنه هفتصد و شصت و یک بوقوع آمد

شاه ارخان که ذات اقدس او | حامی دین مصطفی آمد
گشت رافت عیان بتولیدش | همدگر سایهٔ خدا آمد
محسن دین بهست رحلتش دیگر | از خرد شاه مجتبی آمد

تاریخ ولادت و وفات سلطان مراد خان بن ارخان عثمانی که ولادتش در سال هفتصد و بیست و هشت و وفات در سنه هفتصد و نود و یک بوقوع آمد

شاه عالی شان مراد اهل دین | آنکه با در مثل او دیگر نزاد
گشت پیدا عارف دین بادشاه | طرفه تر تولید این نیکو نهاد
رحلت پاکش خرد با صد الم | گفت جان اهل جنت با مراد

تاریخ وفات سلطان بایزید یلدرم بن مراد خان که در سال ششصد و پنج بوقوع آمد

بایزید آن شاه اهل عدل و داد | چون به تخت خلد اعلی یافت جا
رحلتش از دل عیان شد جان نثار | همدگر اهل صداقت با صفا

۱۹۸

تاریخ وفات سلطان محمد خان عثمانی که در سال هشتصد و بیست و چهار بوقوع آمد

چون محمد شاه والاجاه نیکو صفات ... از زمانه رو بخود در بر جنت بخفت
گفت دل تاریخ سال رحلتش خود هر کسی ... پادشاه محمد شاه عالی جاه گفت

تاریخ ولادت و وفات سلطان مراد خان ثانی عثمانی که ولادتش در سال هشتصد و شش و وفات در سال هشتصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

مراد آن شه رستم دین حق ... امیر زمین صاحب عقل و داد
خداوند عالم عجب طرفه تر ... تولید آن شاه آمد بیاد
شد از دل بتاریخ ترحیل او ... بد اشیر دل پهلوان بامراد

تاریخ وفات سلطان بایزید ثانی عثمانی که در سال نهصد و هژده بوقوع آمد

چو سلطان بایزید آن شاه ذیجاه ... شد از اهل جهان سر در ارجنت
رفیع المنزلت گوار شمائلش ... دگر باره بجو آن سر دار جنت

قطعه ثانی

چون بایزید صاحب اکرام تخت و تاج ... زین دهر رخت بست و بملک جنان رسید
جستم چو سال رحلت او از سروش غیب ... گفتا بگو که منبع اخلاص بایزید

تاریخ وفات سلطان سلیم عثمانی که در سال نهصد و بیست و شش بوقوع آمد

سلیم از جهان چونکه بدرود شد ... سلامت روان شد بخلد عظیم
رقم کن تو ترحیل او اهل فیض ... دگر تاج اسلام میر سلیم

تاریخ وفات سلطان سلیمان خان عثمانی که در سال نهصد و هفتاد و چهار بوقوع آمد

سلیمان چون بملک جاودان رفت ... لبال وصل یار حق سلیمان
ولایت منزلت با فضل دین گو ... دوباره دو شده از حق سلیمان

تاریخ ولادت و وفات سلطان سلیمان خان ثانی عثمانی که ولادتش در سال نهصد و بیست و وفات در سنه نهصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

سلیمان جاه سلطان شاه عالی ... که بود از غیر حق مامون و مصئون
بگو فیاض والا سال تولید ... که آمد راست در تاریخ مضمون
ز بهر سال ترحیلش رقم کن ... ثریا جاه سلطان همایون

تاریخ وفات مراد خان ثالث که در سال یکهزار و چار هجری بوقوع آمد

چون مراد از حق مراد خویش یافت	رخت خود در جنت دار الاشهاد
جامع فیض است سال وصل او	بار دیگر خان عادل با مراد

تاریخ وفات محمد خان ثالث عثمانی که در سال یکهزار و سیزده بوقوع آمد

چو در بزم محمد رفت در سند	محمد با وقار صاحب عدل
محمد از آمد وصل او نیز	محمد شهریار صاحب عدل

تاریخ وفات سلطان احمد اول که در سال یکهزار و بست و پنج یا بست و شش بوقوع آمد

رفت چون احمد به بزم احمدی	از جهان پر بلا بر بست بار
تاج برکت گو وصال پاک او	بار دیگر نور احمد شهریار

تاریخ قتل سلطان عثمان ثانی که در سال یکهزار و سی و دو بوقوع آمد

چو عثمان یافت چون عثمان شهادت	بوصل وصل حق گردید موصول
تاریخش بخوان فیاض عالم	دگر باره قوی دل شاه مقتول

تاریخ وفات مراد خان چهارم عثمانی که در سال یکهزار و چهل و نه بوقوع آمد

چون ز دنیا مراد جنت یافت	مرد دین با سعادت اهل مراد
سال تاریخ وصل او مسرور	هست شهر یار جنت اهل مراد

تاریخ شهادت سلطان ابراهیم عثمانی که در سال یکهزار و پنجاه و هشت بوقوع آمد

چونکه زین کلبه ملال و الم	خوش بجنت رسید ابراهیم
سال قتلش شد از دلم پیدا	هم لقا شد شهید ابراهیم

تاریخ ولادت و وفات سلطان سلیمان ثانی که ولادتش در سال یکهزار و پنجاه و دو و وفات در سنه یکهزار و یکصد و سه بوقوع آمد

سلیمان چو با حشمت و عز و جاه	بعرش برین شد ز فرش زمین
بتاریخ ترحیل آن پادشاه	بگو منزل او بهشت برین

قطعه ثانی

سلیمان اهل تاج و قیصر روم	که شد پابوس او اقبال و دولت
ز دولت خواه تولیدش بگفتم	که شد حاصل مراسالش سلطنت

بیکی چار بیست از دل بسنج فیض	دگر اخلاص کیش آمد ولادت
بو نعل پاک آن سلطان رقم کن	نهال گلشن اقبال و جنت

تاریخ وفات سلطان احمد خان ثانی عثمانی که در سال یکهزار و یکصد و شش بوقوع آمد

احمد آن قاید خدای کریم	یافت آخر به بزم احمد جا
اعظم الدین بگو بتا ریخش	بسنج فیض احمدی فرما

قطعهٔ ثانی

رفت در بزم احمدی آخر	احمد آن بادشاه عالیشان
سال تاریخ آن شه والا	حافظ دین احمد بهشت عیان

تاریخ وفات محمود اول عثمانی که در سال یکهزار و یکصد و شصت و هفت بوقوع آمد

چون شه محمود محمود الخصال	رفت از دنیا بخلد جاودان
رحلتش محمود ظل الحق بگو	اصل نعمت عاقبت محمود خوان

قطعهٔ ثانی

اصل مجاهد شه محمود دین	گشت چو زین دهر بجنت روان
سال وصال دل سید در دمن	گفت که محمود بهشت آشیان

تاریخ وفات عثمان ثالث که در سال یکهزار و یکصد و هفتاد بوقوع آمد

شاه عثمان شه ولایت دین	شد ز دنیا بجنت الاعظم
سال تاریخ آن شه والا	بهشت عثمان دین شه عالم

تاریخ وفات سلطان مصطفی خان ثالث که در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

مصطفی چون آن شه گردون مکان	یافت در خلد معلی مدعا
رحلتش روشن شد از اوج خرد	نور دین جام شرع مصطفی

تاریخ وفات عبد الحمید خان عثمانی که در سال یکهزار و دوصد و سه بوقوع آمد

چو سلطان دین شاه عبد الحمید	مکان یافت در خلد دنیا بهشت
بتاریخ ترحیل آن میر دین	بگو زیب دین بادشاه بهشت

تاریخ وفات سلطان محمود ثانی عثمانی که در سال دوصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

شاه محمود آن حمید العاقبت	چون ز دنیا یافت معراج بهشت

۲۰۱

سال وصل اوست منظور جهان ۱۲۵۵ — بار دیگر جلوه تاج بهشت ۱۲۵۹

تاریخ ولادت و وفات سلطان عبد المجید خان عثمانی که ولادتش در سال یکهزار و دوصد و سی هشت یا سی و نه و وفات در سنه یکهزار و دوصد و هفتاد و هفت

ولی اہل سیف و قلم پادشاه — شهنشاه عبد المجید سعید
شده چشمه فیض تولید او ۱۲۳۸ — وصالش ز سجر سعادت پدید ۱۲۳۸
دوباره وصالش نکو اختر است ۱۲۷۷ — دگر غازی الدین عبد المجید ۱۲۷۷

قطعه ثانی

شاه عبد المجید والا جاه — آنکه مثلش نبود کس زین بیش
سال تولید آن شه والا — هست عبد المجید خیر اندیش ۱۲۳۹
باز جستم ز مظهر اسلام ۱۲۷۷ — سال ترحیل آن سعادت کیش
خان عبد المجید عالی شان ۱۲۷۷ — رحلتش گفت طبع روشن خویش

ذکر شاهان سور افغان

تاریخ ولادت و وفات شیرشاه بادشاه دهلی که ولادتش در سال هشتصد و هشتاد و هفت و وفات در سنه نهصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

شیرشاه شیر دل شیر دلیر ۸۸۷ — شیر دین شیر جوان بخت جوان
بر زمین چون جلوه گر شد مثل ماه — شمع زینت شد بتولیدش عیان ۸۸۷
سال وصل او عیان شد از خرد — بادشاه شیر دل اہل جہان ۹۵۲
باز شد روشن ز دل خیر بهشت ۹۵۲ — رحلت آن شاه دین شیر ... ۹۵۲

تاریخ ولادت و وفات اسلام شاه بادشاه هند که ولادتش در سال نهصد و ... و وفات در سنه نهصد و شصت ... بوقوع آمد

شهنشاه اسلام اسلام شاه — که برج دین بود چون آفتاب
ز سجر الکرامت شد جلوه گر ۹... — بتولید او گر شمار حساب
ز دل سال ترحیل او شد عیان — شهنشاه اسلام عالی جناب ۹۶۰

تذکره شاهان ایرانی و کابلی

تاریخ وفات شاه طهماسپ بادشاه ایرانی که در سال نهصد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

ازین دار فنا رخت سفر بست — چو طهماسب شه دین جاه ایران
بتاریخ وصال او ز سرور — رقم شد شاه عالی شاه ایران

تاریخ وفات نادر شاه ایرانی که در سال یکهزار و یکصد و شصت بوقوع آمد

جابر دهر شاه نادر شاه — بود چنگالش مثال قهر خدا
گفت تاریخ رحلتش سرور — سیف اهل جلال قهر خدا

تاریخ وفات احمد شاه بادشاه درانی که در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

احمد آن غازی دین احمدی — شد چو در جنت بالطاف خدا
رحلتش محبوب حق غازی بگو — هم بخوان خورشید دینی باصفا
باز جستم رحلت با گشتن دل — شاه احمد بادشاه القب
طالب شد غازی محبوب فان — رحلت آن شاه با حلم و حیا

تاریخ وفات تیمور شاه بن احمد شاه درانی که در سال یکهزار و دو و هفت بود

ز دنیای دون شد سکندر بین — چه آن شیر تیمور صاحب کمال
بتاریخ ترحیل او طرفه — بخوان شیر تیمور صاحب کمال

تاریخ وفات شاه شجاع الملک در سال یکهزار و دوصد و پنجاه بوقوع آمد

رفت از دنیا بجنات النعیم — چون شجاع الملک شه دولت اهل حق
گفت تاریخ وصال او خرد — گو شه اهل شجاعت اهل حق

تاریخ وفات امیر دوست محمد خان بارکزی که در سال یکهزار و دوصد هفتاد و نه

رفت در بزم محمد در جنان — چون محمد دوست با صد آگهی
از سر افسوس سال وصل اوست — با محمد دوست میر صفتی

قصیده از دیوان مستطاب فیلست تاریخ وفات امرا و وزرای پادشاهان هند و دیگر فرمانروایان جهان بجای

تاریخ وفات آصف خان غیاث الدین ولد بدیع الزمان قزوینی وزیر باتدبیر اکبر بادشاه که در سال نهصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

سفر چون کرد از دنیا غیاث الدین جهان — بجنت یافت جای خویش اندر قرب جانان
عیان شد گنج فضل از باتف غیاث الدین — دگر آمد ندا از دل وزیر آصف ثانی

تاریخ وفات آجه بیر بر امیر شیر اکبر شاه که در سال نهصد و نود و چهار بوقوع آمد

[illegible]

بپوشید وی خود از وی عصر … چو آن راجه بحر و بر بیرطابر

بلاوسال ترحیل ممتاز وقت … دگر مرد عالی کهیر بیربر ۹۹۴

تاریخ وفات بیرم خان قدیم واتالیق اکبرشاه که در سال نهصد و هفتاد و هفت

چو بیرم ز دار فنا رخت بست … بلطف خدا شد بدار السلام

بلوذ والکرم سال تاریخ او … بفرما دگر خان اف بن معام ۹۷۷

تاریخ وفات ابو الفیض فیضی شاعر عهد اکبر بادشاه که در سال یکهزار و دو بوقوع آمد

ابو الفیض آنکه متخلص بفیضی ست … جناب علم دنیا بود و بالی

ز دل فیاض عام آمد وصالش … همایون فیض و هم فیاض عالی

تاریخ وفات نواب بهادر خان که در سال یکهزار و ده هجری بوقوع آمد

آن بهادر خان وزیر اکبری … بود عالی مرتبت عالی مکان

گشت سال انتقالش از خرد … بنده نیکو بهادر خان عیان ۱۰۱۰

تاریخ وفات شیخ ابو الفضل امیر اکبرشاه که در سال یکهزار و یازده بوقوع آمد

حضرت ابو الفضل افضل اهل فضل … فاضل افضل امیر باکمال

صاحب فضل آمده تاریخ او ۱۰۱۱ … بار دیگر فاضل اهل جلال

برملا فیاض عالی جاه گفت ۱۰۱۱ … نقل بعد از نقل او تاریخ سال

تاریخ وفات نواب احتشام خان بن قطب الدین خان بن خواجه سلیم چشتی که در سال یکهزار و

چو آن محتشم احتشام جهان … ز حق یافت در خلد والا مقام ۱۰۱۱

بتاریخ او آمد از دل ندا … امین اهل دل صاحب احتشام

تاریخ وفات خانخانان مهابت خان امیر شاهجهانی که در سال یکهزار و چهل و سه بوقوع آمد

مهابت خان خانان والا … با خرفت از دنیا شب جمعه

بگو ذی القعده سال رحلتش نیز ۱۰۴۳ … و یارا بارسا سپه خانست

تاریخ وفات آصف خان ابو الحسن طهرانی برادر نور جهان بیگم که در سال یکهزار و

ابو الحسن آصف امیر با وقار … عاقل است عالم است عادل است

افضل عالم است تاریخش دگر ۱۰۵۱ … خان والا ابو الحسن عادل است

تاریخ وفات نواب وزیر خان مرحوم که در سال یکهزار و پنجاه و چهار بوقوع آمد

[illegible]

پدر بار جنت چو شد بار یاب … وزیر امین میر روشن ضمیر

بتاریخ ترحیل او شد عیان … ستایی مکمل وزیر شهیر

تاریخ وفات نواب سعد الله خان وزیر که در سال یکهزار و پنجاه و شش بوقوع آمد

یافت ملک خلد از دربار حق … چونکه آمد از وصل سعد الله خان

رحلتش شمع مروت گفت قسم … نیز صاحب عدل سعد الله خان

تاریخ وفات نواب علی مردان خان که در سال یکهزار و شصت بوقوع آمد

امیر صاحب حشمت شیر صاحب قدرت … ثنا گوی علی و مرد حق آگاه مردان

سفر چون کرد از دار فنا سوی بقا آمد … خرد فرمود تاریخش که ما لیحا مردان خان

تاریخ وفات آصف جاه الهوردی خان ترکمان که در سال یکهزار و شصت و هشت بوقوع آمد

چون الهوردی امیر با صفا … رفت از دنیا بخلد جاودان

گشت سال ارتحالش جلوه گر … طالب یکدل امیر ترکمان

تاریخ وفات امیر نصرت جنگ در سال یکهزار و هفتاد بوقوع آمد

امیر غازی میدان جنگ نصرت خان … که بود حمله تیغش بجنگ مثل نهنگ

چو خورد ضربه تیغ قضا ز دست اجل … ندا شد از دل پر درد امیر نصرت جنگ

تاریخ وفات سید اسلام خان وزیر شاهجهان که در سال یکهزار و هفتاد و چهار بوقوع آمد

چون بحکم حق ز چشم اهل خلق … شد نهان اسلام فضل ایزدی

رحلتش گو مارف جنت کریم … هم بخوان اسلام فضل ایزدی

تاریخ وفات امیر خان میر میران که در سال یکهزار و هفتاد و هشت بوقوع آمد

میر میران چو از عطای خدا … شد ز دنیا بخلد بی تعلیل

خواجه جنتی است تاریخش … هم بخوان میر عادل این خلیل

تاریخ وفات میر خلیل الله خان ولد میر میران نعمت الله خان که در سال یکهزار و هشتاد و هفت بوقوع آمد

داخل جنت چو شد با عز و شان … میر دین واقف خلیل الله خان

میر نعمت قبله عالم آمد است … رحلتش عارف خلیل الله خان

تاریخ وفات شایسته خان ابو طالب آصف خان طهرانی که در سال یکهزار و هشتاد و هفت بوقوع آمد

میر شایسته چو آن شایسته کار … رفت از دنیا بخلد جاودان

۳۰۴

سال تاریخش رضا مولی بگو　　　زنده دل شایسته یار است ای جوان

تاریخ وفات امیر عالمگیری محرم خان که در سال یکهزار و یکصد و ده بوقوع آمد

چونکه محرم بفضل ربانی　　　از جهان یافت در بهشت مکان
سال تاریخ رحلتش سرور　　　کن رقم نیک نام محرم خان

تاریخ وفات خیر اندیش خان کنبو امیر شاهجهانی که در سال یکهزار و یکصد و هژده

خیر اهل خیر خیر اندیش خان　　　یافت از دنیا چو با حق اتصال
ارتحالش طرفه دخل جنت است　　　خیر دین مرد است هم تاریخ سال

تاریخ وفات دانشمند خان المشهور میر نعمت خان المتخلص بمیرزا محمد شیرازی که در یکهزار و یکصد و نوزده

ز دنیای دون شد بخلد معلی　　　چو باریک بین نکته دان میر نعمت
بتاریخ ترحیل آن میر عالی　　　رقم گشت میر جهان میر نعمت

تاریخ وفات اعتقاد خان وزیر جهاندار شاه که در یکهزار و یکصد و بیست و پنج بوقوع آمد

اعتقاد از اعتقاد پاک خویش　　　شد چو از دنیا بجنت رو نهاد
سال ترحیلش چو جستم شد عیان　　　میر والا امیر اعتقاد
باز تاریخش خلیل مجتبی است　　　هم سخی هم نیک آمد بیاد

تاریخ وفات اسد خان وزیر عالمگیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و شش بوقوع آمد

رفت زین ویرانه فانی بخلد　　　چونکه آن والا اسد خان شیر دل
سعقد اشرف بگو تاریخ او　　　بار دیگر شیر یزدان شیر دل

تاریخ وفات حسین علیخان شهید که در سال یکهزار و یکصد و سی و سه بوقوع آمد

چون حسین آن حسن ورزمان　　　رفت از دار فنا با شاب خو
گشت تاریخ وصال او عیان　　　شیخ اکبر هم شهید خوبرو

تاریخ وفات نواب محمد امین خان نقشبندی که در سال یکهزار و یکصد و سی و سه

چون محمد امین امین الله　　　شد ز دنیای دون بخلد مقیم
سال تاریخ رحلتش سرور　　　گو محمد امین سخی کریم

تاریخ وفات عنایت الله خان بهادر وزیر عالمگیر که در سال یکهزار و یکصد

سید عالم عنایت الله خان　　　شد بجنت چو از جهان جهانگیر

سال توصیل آن ذو الاکرام — هست صابه وزیر با تدبیر ۱۱۳۵

باز تاریخ رحلتش فرما — شمس عالم وزیر عالمگیر ۱۱۳۵

تاریخ وفات نواب سید محمد قطب الملک در سال یکهزار و یکصد و سی و هفت بوقوع آمد

چو قطب الملک عبد الله محمد — بجنت شد ز دنیا انتقالش

غلام الله و فضل المومنین خوان ۱۱۳۷ — محمد ذی القدر سال وصالش

تاریخ وفات معتمد الدوله اسحاق خان که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه بوقوع آمد

چون بحکم خالق اهل جهان — شد ز دنیا در جنان اسحاق خان

از نظر تاریخ ترصیلش بجو ۱۱۵۰ — هم بخوان رکن جهان اسحاق خان ۱۱۵۰

تاریخ وفات صمصام الدوله عاصم خان دوران که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و

چون ز دنیا برفت عاصم دهر — عقل تاریخ او که شایان است

گفت مشتاق مرجع است اول ۱۱۵۱ — باز دلدار خان دوران است ۱۱۵۱

تاریخ وفات امیر محمد امین المخاطب برهان الملک سعادت خان که در سال یکهزار و

چو از دهر شد سوی جنت روان — محمد امین میر روشن ضمیر

بتاریخ ترحیل او طرفه تر — بخوان با سعادت امین شهیر ۱۱۵۱

تاریخ وفات ذو الفقار الدوله نجف خان صفوی که در یکهزار و یکصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

ذو الفقار آن صاحب سیف و قلم — یافت چون از حق بدار خلد بار

نصر افضل گو وصالش طرفه تر ۱۱۵۶ — باز چو سالش ز والا ذو الفقار ۱۱۵۶

تاریخ وفات نواب قمر الدین خان وزیر محمد شاهی که در سال یکهزار و یکصد و شصت و

شد ز دنیا چو در بهشت برین — قمر الدین وزیر نیک اختر

میر افضل بگو تاریخش ۱۱۶۲ — نیز بحر کمال رشک قمر ۱۱۶۱

تاریخ وفات ظفر خان امیر محمد شاهی که در سال یکهزار و یکصد و شصت و سه بوقوع آمد

روشن الدوله ظفر خان با لطف — شد چو از دنیا بجنت بار یاب

دل بسال ارتحالش طرفه تر — گفت روشن حامی دین آفتاب ۱۱۶۳

تاریخ وفات اسد یار خان المخاطب ... که در سال یکهزار و یکصد و شصت و دو

چون سفر در زید از دنیا — رفت مثل شیر در خلد برین

ارتحالش شیر دل شیر حق است	بار دیگر جو ز خیر الاکرمین
تاریخ وفات آصف خان نظام الملک قمر الدین صوبه دار که در سنه ۱۱۶۱ بوقوع آمد	
ناظم دین نظام اهل جهان	شد ز دنیا چو در بهشت برین
سال تاریخ رحلتش سرور	هست اهل جمال ناظم دین
تاریخ وفات ابو منصور صفدر جنگ صوبه اوده که در سنه ۱۱۶۷ بوقوع آمد	
میر منصور چون بصد نصرت	گشت روشن بخت پر نور
دل بتاریخ رحلت پاکش	گفت عادل سخی ابو منصور
تاریخ وفات میر معین الملک المشهور میر منو صوبه لاهور که در سنه ۱۱۶۳ بوقوع آمد	
معین جهان میر والاصفات	چو شد از جهان در بهشت برین
شد از دل بتاریخ ترحیل او	عیان بنده خاص میر معین
تاریخ وفات نواب بگهاری خان مرحوم که در سنه ۱۱۴۳ هجری بوقوع آمد	
سید دین حق بگهاری خان	شد بخلد برین چو از عالم
گفته ام شیخ پارسا تاریخ	کرده ام زینت بهشت رقم
ارتحالش سراج فضل آمد	سید متقی است ای همدم
تاریخ وفات شجاع الدوله جلال الدین حیدر که در سنه ۱۱۸۸ هجری بوقوع آمد	
شجاع شیر دل مردانه دهر	بفضل حق ز دنیا شد بجنت
بتاریخ وصال او رقم کن	امین الله مرد با شجاعت
تاریخ وفات حافظ جمال الدین المشهور حافظ لدها که در سال ۱۲۰۸ هجری بوقوع آمد	
حافظ قران جمال اهل دین	شد چو از دنیای دون با عز و جاه
حق نما حافظ بگو تاریخ او	بار دیگر حافظ عالم پناه
تاریخ وفات نواب آصف الدوله محمد یحیی که در یکهزار و دو صد و دوازده بوقوع آمد	
آصف ثانی و سلیمان جاه	شد چو واصل بقرب یزدان
گفت تاریخ رحلتش سرور	با صفا شاه آصف ثانی
تاریخ تقرر حکومت رنجیت سنگه در لاهور که در یکهزار و دو صد و شانزده بوقوع آمد	
جوان و جوان بخت رنجیت سنگه	شد ملک پنجاب با عز و فر

چو بر شهر لاهور شد و خلیا ب — بگو سال اجلاس اہل ظفر ۱۲۱۶

تاریخ ولادت و وفات حافظ نور محمد لاہوری کہ ولادتش در سال یکهزار و یکصد و شصت و شش و وفات در یکهزار و دو صد و سی و پنج بوقوع آمد

حضرت نور محمد نور دین — شیخ عالم بندهٔ نیکو سرشت
سال تولیدش رقم شد شیخ نور ۱۱۶۶ — رحلت او نور ارکان بهشت ۱۲۳۵

تاریخ ولادت و وفات مولوی حافظ روح الله لاہوری کہ ولادتش در سال یکهزار و یکصد و هفتاد و یک و وفات در سنه یکهزار و دو صد و چهل و چهار بوقوع آمد

جسم علم و روح دنیا جان دین اہل یاح — شیخ حق آگاه روح الله روح جنتی ۱۲۴۴
شیخ اکرم سال تولیدش رقم شد چاشتش ۱۱۷۱ — وان فنا فی الله روح الله روح جنتی

تاریخ وفات رنجیت سنگه والی پنجاب که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه و شش بوقوع آمد

چو از چشم خلق جهان کرد رو — نهان شمس پنجاب رنجیت سنگه
بتاریخ تحصیل او طرفه تر — بخوان شمس پنجاب رنجیت سنگه ۱۲۵۶

قطعه ثانی

شاه رنجیت حاکم پنجاب — مثل او در زمانه نایاب است
سال وصلش چو از خرد جستم — گفت خورشید خطه پنجاب است ۱۲۵۶

تاریخ وفات کهرک سنگه بن رنجیت سنگه که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

ز دنیا چو شهزاده کهرک سنگه — روان گشت با عز و جاه و وقار
بتاریخ سالش ای خوش خصال — بگو شاه والا قدر تاجدار ۱۲۵۷

تاریخ وفات نونهال سنگه بن کهرک سنگه که در سال مذکوره بوقوع آمد

چونکه آن نونهال گلشن دهر — رفت بی برز باغ دور زمان
از سر آه گفتمش تاریخ — باید ز رفت حیف از دوران ۱۲۵۷

تاریخ قتل شیر سنگه بن رنجیت سنگه که در سال یکهزار و دو صد و شصت بوقوع آمد

راجه شیر سنگه رفت از دهر — چونکه از نعمت جهان شد سیر
سال تاریخ رحلت آن شاه — کن رقم شاه عدل شیر دلیر ۱۲۶۰

قطعه ثانی

چون سفر ورزید از دار فنا — شاه والا جاه عاقل شیر سنگه
بهر تاریخ وصالش طرفه تر — گفت سرور شیر عادل شیر سنگه ۱۲۶۰

قطعه ثالث

چون ز دست معاندان شد قتل — شیر سنگه آن امیر با توقیر
سال تاریخ رحلتش سرور — گفت شیر دلیر بد ز منیر ۱۲۶۰

تاریخ قتل راجه دهیان سنگه وزیر که در یکهزار و دوصد و شصت بوقوع آمد

چون قتل ز دست دشمن خویش — شد صاف وزیر اهل شمشیر
تاریخ وصال او رقم شد — سیاف وزیر اهل شمشیر ۱۲۶۰

قطعه ثانی

گشت افسوس چون بناحق قتل — دهیان سنگه آن وزیر با تدبیر
دل سرور بسال رحلت او — گفت کامل وزیر با تدبیر ۱۲۶۰

تاریخ قتل مهر گینیا که در سال یکهزار و دوصد و شصت بوقوع آمد

جیا قاتل تهی جسکا بتها بد رباتی صفا کینیا — تو صد قتل اه کوئی بدن میں کیا سوا کینیا
یه تاریخ نقل او سکی بهت جستجو کی تو آخر — یه دل بول آئی بد کینیا بدن میں هی کیا ۱۲۶۰

تاریخ وفات سردار اجیت سنگه سندهانواله که در سال یکهزار و دوصد و شصت بوقوع آمد

اجیت سنگه آن قاتل شیر دلیر ناکه بد — ضربه تیغ اجل سی جسکه گهایل هوگیا
دل نی سال قتل میں اوس قاتل بیرحم کی — یون کها قتل اجل اقا کا قاتل هوگیا

تاریخ وفات فقیر عزیز الدین مرحوم که در سال یکهزار و دوصد و شصت بوقوع آمد

شد عزیز الدین چو با عزت بخلد — بهر سال آن عزیز مومنین
پرتو افگن شد ز دل خورشید علم — از خرد شد جلوه گر فسطوط دین ۱۲۶۰

تاریخ قتل راجه هیرا سنگه که در سال یکهزار و دوصد و شصت و یک بوقوع آمد

بست چو سکهان جفا کیش — جوان یار است هیرا هی فسوس
بسال قتل یون سرور نی رو رو — کها تو تا است هیرا هی افسوس ۱۲۶۱

تاریخ قتل راجه سوچیت سنگه که در سال یکهزار و دوصد و شصت و یک بوقوع آمد

ذکر قتل شیر سنگه و دهیان سنگه از دست اجیت سنگه [illegible]

۲۰۹

ذکر قتل شیر سنگه و دهیان سنگه از دست اجیت سنگه [illegible] ۱۲۶۰

ذکر از عظمای امرای دربار لاهور [illegible] ۱۲۶۱

وہ بہادر سوچیت سنگھ افسوس — آسکے بالاہی کہیں قتل ہوا
پھر تاریخ بولا سرور ہاے — بے بہادر سوچیت قتل ہوا
۱۲۶۱

تاریخ قتل سردار جواہر سنگھ کہ در سال یکہزار و دو صد و شصت و دو بوقوع آمد

یا یاخود سر جنکہ سکہونکو جواہر سنگھ کی — فوج میں ہو پہنچا کہیں اپنا کہیں سر توڑ کر
ہاریجب الا گیا آخر تو سرور ہر سال — بولا اہل فوج کی ڈالا جواہر توڑ کر
۱۲۶۲

تاریخ وفات میان محمد بخش صحاف لاہوری کہ در سال یکہزار و دو صد شصت و سہ بوقوع آمد

محمد بخش از فضل آسے لیے — چو دید بزم محمد یافتہ بار
بہ دل تاریخ سال ارتحالش — ندا آمد محمد بخش دیندار
۱۲۶۳

تاریخ حاضری شیر سنگھ و چتر سنگھ مفسدان کہ در سال یکہزار و دو صد و شصت و نہ بوقوع آمد

جب آگر چتر سنگھ اور شیر سنگھ — وہ دونوں گنہگار حاضر ہوئی
وہین سو تاریخ سرور نے تاریخ سال — بہ لکہی کہ لاچار حاضر ہوے
۱۲۶۵

تاریخ جلا وطنی مہاراجہ دلیپ سنگھ کہ در سال یکہزار و دو صد شصت و سہ بوقوع آمد

چون شہ پنجاب از پنجاب رفت — چشمہ سان از چشم مردم آب رفت
عالمی در چشم مردم شد سیاہ — چون ز چشم آن غیرت مہتاب رفت
جملہ گل در ہجر او خوردند گل — بلکہ از نرگس خمار خواب رفت
بلبلان در فرقتش نعرہ زدند — چون ز بستان صحبت احباب رفت
گفت سرور از سر درد این سخن — نو گلی از گلشن پنجاب رفت
۱۲۶۶

قطعہ ثانی

در تاریخ جلا وطنی مہاراجہ دلیپ سنگھ مطابق سمت ۱۹۰

چون لارڈ گورنر بہ ہمت خویش — در ملک دلیپ سنگھ با دان برد
با خیف و آہ سرور آمد تاریخ — از دست یتیم تا توان نان برد
۱۹۰۵

قطعہ ثالث

جب تصرف اہل انگلش کی تمام — کر لیا پنجاب میں بے خوف و بیم
سال تاریخ اوسکا بولا دل کہ ہی — لوٹ گیا احق مین ہمو جب یتیم
۱۲۶۶

[illegible]

تاریخ وفات فقیر نور الدین مرحوم که در سال یکهزار و دوصد و شصت و هشت بوقوع آمد

پرتو افگن گشت بر اوج بهشت ۱۲۶۸ — چون جناب نور دین نور یقین ۱۲۶۸
شد چراغ دین بسالش جلوه گر — هم بخوان نور الکرامت نور دین

تاریخ وفات راجه دینا ناتهه که در سال یکهزار و دوصد و هفتاد و چار بوقوع آمد

راجه و دیوان که دینا ناتهه بود — شد چو از دنیای فانی شاد کام ۱۲۷۴
سال تاریخ وفاتش طرفه تر — گفت دل اهل سخاوت نیک نام

تاریخ وفات مهاراجه گلاب سنگه والی کشمیر که در سال یکهزار و دوصد و هفتاد و چار بوقوع آمد

گلاب آن شیر دل والی کشمیر — شه کوه و بیابان صاحب تاج ۱۲۷۴
چو رفت از دهر تاریخش عیان شد — امین دهر دشمن کش مهاراج

تاریخ وفات شیخ امام الدین مرحوم که در سال یکهزار و دوصد و هفتاد و پنج بوقوع آمد

چون امام دین بفضل ایزدی — شد امام روضهٔ خلد برین ۱۲۷۵
هست تاریخ وصالش طرفه تر — حامی شرع امام دین متین

تاریخ وفات راجه تیج سنگه که در سال یکهزار و دوصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

نهان شد ز روی نظر مثل ماه — چو بر داشت زینجا قدم تیج سنگه ۱۲۸۹
بتاریخ ترحیل او گفت دل — زهی ماهتاب کرم تیج سنگه

تاریخ وفات نواب علی رضا خان مرحوم که در سال یکهزار و دوصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

حامی دین علی رضا نواب — فدوی حیدری فدای علی
رفت چون زین جهان به ارتقا — یافت جائی بقرب جای علی ۱۲۸۲
گفت سرور بسال تاریخش — اهل دین بندهٔ رضای علی

قطعه ثانی

حامی دین علی رضا نواب — حق مددگار او شده حامی ۱۲۸۲
سرور از سال ترحیلش — گفت به رضا علی نامی

تاریخ وفات دیوان امرناتهه اکبری که در سال یکهزار و دوصد و هشتاد و چار

شد چو در دیوان که ملک بقا — آه دیوان اکابر امرناتهه ۱۲۸۴
رحلت او فاضل علم اکبری است — یار دیگر ها شده شاعر امرناتهه

[illegible]

تاریخ وفات مفتی غلام رسول لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

چون غلامی از غلامان رسول | گشت در خلد برین مسند نشین
مصرع تاریخ سرور زد رقم | صاحب دین مفتی شرع مبین

۱۲۸۷

تاریخ وفات مفتی حافظ غلام احمد لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و نود و یک بوقوع آمد

چونکه بست از جهان بجلد برین | تیز راند حافظ کلام الله
دامن همت خود از دنیا | خوش فشاند حافظ کلام الله
وقت رحلت بیاد خویش آورد | آنچه خواند حافظ کلام الله
نقش شد از فراق بر دلها | مثبت ماند حافظ کلام الله
سال تاریخ رحلتش سرور | گو نماند حافظ کلام الله

۱۲۹۱

قطعهٔ تاریخ

چون غلام احمد آن مرد خدا | جان سپرد آخر بنام احمدی
وقت رحلت یافت از فضل اله | باده الفت ز جام احمدی
عام شد ز انعام حق بر ذات او | فضل یزدان لطف عام احمدی
سرورا تاریخ سال رحلتش | گو محب حق غلام احمدی

۱۲۹۱

تاریخ وفات مولوی غلام رسول ساکن قلعه میهان سنگه که در ۱۲۹۱ هـ بوقوع آمد

چون غلام حضرت خیر الرسل | کرد رحلت ازین دنیا ز دل
ماند جسمش همچو گنجینه بخاک | روح شد با وصل یزدانی وصول
رفت از دلها قرار از رفتنش | ماند هیجان در بدن جان ملول
کرد آن فیاض رحلت ای دریغ | آه رفت آن فاضل اهل قبول
مصرع تاریخ او سرور نوشت | شد به مطلوب مشتاق رسول

۱۲۹۱

تاریخ وفات شیخ عزیز الدین مهتمم مطبع وکتوریا بیرون لاهور که در ۱۲۹۱ هـ بوقوع آمد

عزیز دین ز دنیا رخ بپوشید | ز چشم اهل دین جان رفت افسوس
گل از باغ زمانه روی بنهفت | سهی سرو از گلستان رفت افسوس
جوان بختی بعمر خود جو اسف | ز دنیا مثل پیران رفت افسوس
مکان کرد از مکان در لا مکانی | مکین از دار امکان رفت افسوس

رقم زد سرور غمگین بسالش ‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌ | عزیز بزم دوران رفت افسوس ۱۲۹۱

تاریخ وفات سید محمد شاه حکیم لاهوری که در سال یکهزار و دوصد نود و یک

رفت از دنیای فانی در بهشت او | چون محمد شاه والا منزلت با جاه و مال

سال تاریخش سرور شد ندا از آسمان | گو حبیب جان محمد شاه عالی اقتدار ۱۲۹۱

قطعه ثانی

چون محمد شه عالی نسبی | رفت در خلد برین آخر کار

گفت تاریخ وصالش سرور | شاه توحید محمد سردار ۱۲۹۱

تاریخ وفات حکیم محمد بخش لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و نود و دو

چون بتقدیر ایزد متعال | رخت بست از جهان محمد بخش

سرورا سال انتقال او | کن رقم مهربان محمد بخش ۱۲۹۲

حصه دوازدهم در ذکر شعرای نامدار

تاریخ وفات فردوسی طوسی که در سال چارصد و شانزده بوقوع آمد

شیخ طوسی چو رفت زیر زمین | شد غروب آفتاب فردوسی

بلبل فارسی است تاریخش ۴۱۶ | بار دیگر جناب فردوسی ۴۱۶

تاریخ وفات عنصری شاعر که در سال چارصد و سی و یک بوقوع آمد

عنصری چون ز چار عنصر خویش | رفت بیرون بخلد یافت مقام

رحلتش گو تکرم اسلم ۴۳۱ | نیز نوعندلیب حسن کلام ۴۳۱

تاریخ وفات افضل الدین خاقانی که در سال پانصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

سرور ملک شعر خاقانی | رحلت از دهر چون بخلد نمود

بهر تاریخ رحلتش سرور | شد ندا از خرد که شاعر بود ۵۸۳

تاریخ وفات اوحد الدین انوری که در سال پانصد و نود و دو بوقوع آمد

چو انور ازین دار ظلمات دهر | بخلد برین شد بصد بزم ترب

بتاریخ او شاعر طیب است ۵۹۲ | دگر ماه انور زبیب انوری ۵۹۲

تاریخ وفات ظهیر فاریابی که در سال پانصد و نود و هشت بوقوع آمد

چو شد فاریابی ز دار فنا | ز حق یافت در خلد اعلی مقام

۳۱۳

بتاریخ آن شاعر بے نظیر	بگو شاه عالی ملک کلام ۹۰۱

تاریخ وفات بدر چاچی که در سال هفتصد و بست و پنج بوقوع آمد

شده بدر تو آفتاب باوج جنان	چو آن بدر بدر نور روشن ضمیر
علیم اکمل خوان بتاریخ او	دگر صاحب حسن بدر منیر

تاریخ وفات عرفی که در سال نهصد و نود و نه بوقوع آمد

چو بربست رخت فنا ست عجب	ز ملک فنا حاکم شعر عرفی
بتاریخ ترحیل او طرفه سرور	شد از دل ندا حاکم شعر عرفی ۹۹۹

تاریخ وفات نور الدین ظهوری که در سال یکهزار و چهارده بوقوع آمد

چون ظهوری عزت اهل کلام	شد ز دنیا با کمال آگهی
ارتحال آن شه ملک سخن	شد بیان شیرین مقال فارسی ۱۰۱۴

تاریخ وفات لالی شاعر که در سال یکهزار و سی و یک بوقوع آمد

چون ز لالی خورد ارجنت زلال	سال ترحیلش بخوان با صد صلاح
او لا عذب اللسان مطلوب گو	بعد از ان عذب البیان اهل صلاح

تاریخ وفات غنی کشمیری که در سال یکهزار و هفتاد و دو بوقوع آمد

غنی آن میر اقلیم بلاغت	شه ملک سخن والی ذهی جود
چو مستغنی شد از دنیای فانی	بتاریخش رقم کردم غنی بود ۱۰۷۲

تاریخ وفات صائب اصفهانی که در سال یکهزار و هشتاد بوقوع آمد

شد روان صائب ازین دار فنا	رخت خود بربست ازین دار محن
سال تاریخ وصالش طرفه تر	گفت سرور شاه جان با سخن ۱۰۸۰

تاریخ وفات میر ناصر علی سرهندی که در سال یکهزار و یکصد و نه بوقوع آمد

ناصر دین میر جان اهل دل	شاعر بی بدل شریف زمن
سال وصالش چو جستم ز دل	گفت زهی ناصر اهل سخن ۱۱۰۹

تاریخ وفات سراج الدین علی خان آرزو که در سال یکهزار و یکصد و شصت و نه بوقوع آمد

تا خاک شد دفین بانشد گنج	چو آن آرزو آبروے سخن
بتاریخ ترحیل او گفت دل	زہے آرزو آرزوی سخن

[illegible] ... ظهوری ... شیراز ... دیوان ... شاه ابوالحسن ... [illegible]

۱۳۱

[illegible] ... شعرا ... ایران ... [illegible]

۲۱۵

تاریخ وفات سید غلام علی آزاد که در سال یکهزار و دو صد بوقوع آمد	
غلام علی چون بصد آرزو	خدا کرد جان را بنام علی
بتاریخ ترحیل آن سیر دین	دلم گفت واحد غلام علی ۱۲۰۰
تاریخ وفات میر حسن لکهنوی که در سال یکهزار و دو صد و یک بوقوع آمد	
گشت از دنیا چو بجنت روان	میر جهان عاشق نام حسین
سال وصالش چو بجستم ز دل	گفت بگو بود غلام حسن ۱۲۰۱
تاریخ وفات خواجه میر درد دهلوی که در سال یکهزار و دو صد و نه بوقوع آمد	
خواجه با درد میر اهل دین	شد چو از دنیا بجنت بی نیاز
گفت تاریخ وصال او خرد	عاشق درد محبت بی نیاز ۱۲۰۹
تاریخ وفات رفیع السودا لکهنوی که در سال یکهزار و دو صد و نوزده بوقوع آمد	
آنکه سودا رفیع نامش بود	مثل او در زمانه نایاب است
رفت چون از جهان تاریخش	گفت سرور چراغ احباب است
تاریخ وفات نظیر اکبرآبادی که در سال یکهزار و دو صد و نوزده بوقوع آمد	
شاعری بی نظیر دهر نظیر	جست چون از جهان بجنت راه
۱۲۱۹ وای بی نظیر گو سالش	هم بگو آن بی نظیر والا جاه ۱۲۱۹
تاریخ وفات حکیم انشاء الله خان که در سال یکهزار و دو صد و بیست و یک بوقوع آمد	
حضرت انشا چو با حکم خدا	یافت از دنیا بعقبی انتقال
از خرد آمد عیان تاریخ او	عزت شعرای هندی با کمال ۱۲۲۱
تاریخ وفات میر تقی شاعر که در سال یکهزار و دو صد و بیست و پنج بوقوع آمد	
چونکه میر تقی بصد اعزاز	کرد رحلت ز دار رنج و محن
عقل تاریخ ارتحال او	گفت میر بزرگ اهل سخن ۱۲۲۵
تاریخ میرزا محمد حسین قتیل که در سال یکهزار و دو صد و سی و هفت بوقوع آمد	
از فنا سوی بقا رحلت نمود	چون قتیل آن میر و یکتای زمن
گشت سال انتقالش جلوه گر	صاحب دل رونق اهل سخن ۱۲۳۷
تاریخ وفات میر آتش هندی که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه و سه بوقوع آمد	

صورت آب آخر اندر خاک — چون مکان کرد آتش هندی
شد عیان سالش از دل پرسوز — سوز پر درد آتش هندی

تاریخ وفات جهان شاعر که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هشت بوقوع آمد

چونکه احسان محسن عالم — دولت وصل یافت از حق سفت
سال وصلش خرد بصد احسان — جامع حسن فضل و احسان گفت

تاریخ وفات مومن شاعر که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هشت بوقوع آمد

چو مومن ز دار فنا رخت بست — بجنت شده داخل مومنان
ز دل شد بتاریخ ترحیل او — شهنشاه عشاق مومن عیان

تاریخ وفات عارف دهلوی که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هشت بوقوع آمد

اهل عرفان عارف حسین پاکباز — رفت از دنیا بجنت شاد کام
دل بسال ارتحال آن جناب — گفت شیرین شاعر اهل کلام

تاریخ وفات فیض الله لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هشت بوقوع آمد

چو از فیض حق فیض لاهور کرد — ز دنیا بخلد معلی مقام
بتاریخ آن صاحب فیض فیض — رقم گشت پر فیض نیکو کلام

تاریخ وفات شیخ امام بخش ناسخ که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

چو ناسخ شاعر بے بدل هند — ز دنیا شد بعقبی راه پیمایے
عیان شد سن و سال انتقالش — امام شاعران تاج معلی

تاریخ وفات ذوق دهلوی که در سال یکهزار و دو صد و هفتاد و یک بوقوع آمد

شد چو در باغ جنان منزل گزین — ذوق اهل شوق با صد اشتیاق
گفت تاریخ وصال او خرد — آه دانا عندلیب پر مذاق

تاریخ وفات نور احمد المتخلص به چشتی لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

نور احمد سخنطرار لاهور — بود مشهور شاعر چشتی
سال فوتش ازین سبب دل را — گشت منظور شاعر چشتی

تاریخ وفات احمد بخش یکدل لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

شد به بزم محمدی آخر — احمد آن بنده صداقت گستر

سال تاریخ رحلتش سرور	گفت دیدار حق با حمد بخش ۱۲۹۲

تاریخ وفات غلام حسن المتخلص بخورم لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و نود و چهار بود

شد چو خورم با هزاران خورمی	خورم خورشید در باغ جنان
واسطه طبعم بسال وصل او	گفت لسان عندلیب خوش بیان ۱۲۹۴

تاریخ وفات نواب دبیر الملک اسد الله خان دهلوی المتخلص بغالب در سنه ۱۲۸۵ آمد

چو غالب شهنشاه ملک سخن	ز دنیا ببام فلک خیمه زد
رقم کرد مسرور بتاریخ او	که رفت از جهان گنج عرفان ۱۲۸۵

تاریخ وفات میر انیس شاعر لکهنوی که در سنه یکهزار و دو صد و نود و دو بود آمد

رفت چون از جهان بخلد برین	میر حق بین انیس بهشت
گفت مسرور بسال رحلت او	عارف دین انیس بزم بهشت ۱۲۹۲

تاریخ وفات میرزا دبیر شاعر لکهنو که در سال یکهزار و دو صد و نود و دو

چون دبیر از دار دنیا رخت بست	رحلت آن شاعر روشن ضمیر
گو دبیر المومنین مرد خدا ۱۲۹۲	بار دیگر شاعر است دبیر ۱۲۹۲

قطعه ثانی

دبیر سخن گو چو رفت از جهان	بتاریخ آن مرد روشن ضمیر ۱۲۹۲
عیان گشت تو فقیر هندوستان	دوباره سخن گوی گو نازنین دبیر

قطعات تاریخ که بعد تحریر کتاب درج شد

قطعه تاریخ قتل لارد میو صاحب بهادر گورنر جنرل هند که در سنه ۱۲۸۹ آمد

جناب میو صاحب لارد هند	شد از دست ستمگر کشته افسوس
به بیر جزیره گور نر گشت مقتول	شد آن والی کشور کشته افسوس
چراغ خانه هندوستان شد	ز جور با دصرصر کشته افسوس
غضنفر گشت آنکه بی یار و مددگار	شد آن سالار کشور کشته افسوس
همای اوج عز و جاه گردید	ز دست موری بیرکشته افسوس
ز غم جان به لب آمد بندگان را	چو گشت آن بنده پرور کشته افسوس
بنظم آن مدد سی تیره طالع	شد آن مهر منور کشته افسوس

[illegible]

۳۱۷

این مخمس ... [illegible]

غریق بحر غم شد خلق چون گشت … چنین بالکسره گوهر گشته افسوس
همه بی سروران دهر ماندند … چو از سر گشت افسر گشته افسوس
بچرخ آمد ز داغ غم دل چرخ … چو شد آن ماه پیکر گشته افسوس
شد از زخم غم آن جان عالم … جهان بی تیغ و خنجر گشته افسوس
دل بلبل ز داغ هجر گل خورد … زگلچین شد گل تر گشته افسوس
فغان زد سرور آخر ز سر آه … کز شد ناحق گور تر گشته افسوس

تاریخ وفات مهاراجه مهندر سنگه بهادر والی پتیاله که در ۱۲۹۳ھ بوقوع آمد

مهندر سنگه کرد از دهر رحلت … دلا در جنگ مرد پهلوان مرد
بسال رحلتش سرور ندا کرد … کو رستم دل مهاراجه جوان مرد

ایضاً مطابق سنه

افسوس که در موقع ایام جوانی … از ملک جهان والی پتیاله روان است
تاریخ جوان مرگی آن والی اقلیم … دل گفت مهاراجه فیاض جوان است

تاریخ وفات رئیس نامدار دیوان کرپا رام صاحب وزیر سرکار مهاراجه جمون کشمیر

زینت دیوان عالم دفتر دیوانیان … یعنی کرپا رام دیوان صاحب نام و نشان
آن امیر ابن امیر و آن وزیر ابن وزیر … صاحب تدبیر عالمگیر و عالی خاندان
صاحب دولت جوان طالع علو المنزلت … اهل علم و اهل فضل و افسر دانشوران
در اطاعت خاکبوسش سروران نامدار … خم به پیش آستانش گردن گردن کشان
ناگهان پوشید از عالم رخ پر نور خویش … آنچه مردم شد نهان از چشم مردم ناگهان
شد دل دریا دل به جوش تا آتش آمد به جوش … دیده‌ها چون ابر گوهربار شد گوهرفشان
چار سو هنگامه خود گرم و پنجاب گرد … ناله و زاری و آه و شور و فریاد و فغان
سینه‌ها چاک از پریشانی چو زلف یار … در زمانه شیخ و شاب و پیر و جوان خرد و کلان
سرور غمگین بصد حسرت پی تاریخ سال … گفت کرپا رام دیوان دفعتاً رفت از زبان

تاریخ وفات محمد سلطان خان رئیس اعظم لاهور

آه صد افسوس کان سلطان عالی منزلت … رفت از ملک جهان آخر باقلیم جنان

ملاحظه

چشمهٔ فیض از زمین سند و شد دامن تا — آه شد بی آب از پنجاب دریای روان
گشت پنهان صورت گنجینهٔ گیتی و زمین — جای او خالی کرد … از مکان بر لامکان
در غمش پیر و جوان با خشم … — نوحه‌ها کردند اندر ماتمش خرد و کلان
هست باقی ذکر خیرش در گروه اهل خیر — ماند نامش … شام آوران
بهر سال رحلتش سرور … — شهنشاه جهان … سلطان جهان

ایضاً

چو سلطان اقلیم … رهی — به … بفردوس رفت
رقم کرد سرور تاریخ سال — که سلطان عالی بفردوس رفت

تاریخ تشریف آوری شهزاده ولیعهد پرنس آف ویلز بهادر در اقلیم هندوستان که در سال یکهزار و هشتصد و هفتاد و شش بوقوع آمد

چو در هند آن ولی عهد شه کشور کشا آمد — بگوش مردم از هر سو صدای مرحبا آمد
عیان بر اوج … اختری شمس الضحی آمد — برون از مطلع عز و شرف بدر الدجی آمد
چنان بران ز لندن بادبانش بر هوا آمد — که در یک … بر دریای دریا آمد
عجب از خطهٔ انگلند سحاب عطا آمد — عجب از سرزمین لندن … بپنجاب آمد
امیری تاجداری شهسواری بخت … آمد — جوانی … ماه لقا آمد
شه عالم پناهی کج کلاهی عرش … — بحمدالله که در لاهور از فضل خدا آمد
نرفت از فیض آن سرچشمهٔ جود و کرم … — که در دربار دربارش گدای بینوا آمد
بگوشش هر که رفت از مقدم این شاه … — ز سر پا کرد و در خدمت بصد صدق و صفا آمد
ندارد در جهان این گنج بخش فیض … — که از گنجینه‌اش صد گنج گوهر رفت یا آمد
گذر اندر مکان خویش کرد این … — مکین خانهٔ اقبال و دولت سرا آمد
پی اهل عجم سر تا بپا شد مقدمش رحمت — زمیداد شفا بخشش … رفت و شفا آمد
ندا آمد ز هاتف بهر سال مقدمش … — ز لندن تاجدار دولت و کشور بیا آمد

تاریخ اخذ خطاب شهنشاهی هندوستان حضرت ملکه معظمه کشور … که در سنه [illegible] بوقوع …

یافت تاج اقتدار افتخار اقلیم … — چون شه انگلند شاهنشاه عالیجاه
از دل سرور پی تاریخ سال … — شد خداوند کشور هند شاهنشاه

شاهزاده عالم و عالمیان پرنس آف ویلز بهادر ولیعهد تخت انگلستان است

۲۱۹

خاتمة الطبع

حمد بجناب کردگار خالق اللیل والنهار که درین حین فرخ آیین کتاب لاجواب مسمی
به گنجینه سروری معروف به گنج تاریخ مصنفه عالی گهر سخنور نامور مفتی غلام سرور
لاهوری متضمن قطعات تاریخ ولادت و وفات حضرت سرور کائنات علیه الصلوٰة
والسلام و اصحاب کرام و ائمه عالی مقام و مشائخ عظام و سلاسل عالیه قادریه و چشتیه
و نقشبندیه و سهروردیه و بزرگان خاندانهای متفرقات و نسای عارفات و
مجانین و مجاذیب و خلفای بنی امیه و عباسیه و سلاطین غزنویه و غوریه و خلجیه و تغلقیه
و خضرخانیه و لودیه و چغتائیه و بهمنیه و عادلشاهیه و نظامشاهیه و قطبشاهیه و گجراتیه
و مالویه و برهانپوریه و خاندیسیه و پوربیه و شرقیه جونپوریه و شاهان سنده و
تهته و کشمیر و سلاطین عثمانیه و روسیه و افغانان سوریه و درانیه و بارکزییه
کابلیه و تذکره امرای نامدار و شعرای ذوی الاقتدار در مطبع نامی و گرامی جناب
معلی القاب منشی نولکشور صاحب دام اقباله واقع لکهنؤ بماه تاریخ مطابق
ماه صفر سنه ۱۲۹۴ هجری الاقدس حلیه الطباع پوشید والله الموفق والمعین

قطعه تاریخ اختتام طبع از نتایج طبع منشی غلام ... لاهوری متخلص ... خلف مصنف کتاب

گنج تاریخ است یکی نسخه نادر کتاب	در فن خود کامجموعه بالاتری
بوالعجب تاریخ تاریخ شهان وقا	طرفه ذکر اولیاست امت پیغمبری
گنج صورت گنج معنی گنج علم و گنج فضل	بحر حسن معدن خوبی و کان برتری
وقت تحریرش به تحریر فشانین بلند	هست کلکش زبان با شاخ طوبی همسری
نامه نامی ست بهر انکشاف جمله حال	جام جمشید ست یا آئینه اسکندری
در بهار این چمن گل بیدار و خزان	رنگ و بوی این گلستان است از نقصان بری
سرور لاهوری این گنج لطافت جمع کرد	آنکه در ملک سخن دارد بسر تاج سری
مثل صائب را سزد صاحب داد این اهل سخن	هست طبع روشنش روشن چو طبع انوری
سال طبعش جست فوقانی چو از سرور	گفت گویا گنج معنی هست گنج سروری

از منشی غلام حیدر صاحب متخلص حیدر لاهوری خلف مصنف کتاب

چو شد مطبوع طبع اهل اکرام	دوباره گنج دولت گنج تاریخ

از مفتی غلام اکبر صاحب متخلص ... خلف مصنف کتاب

دوسری بار جب ہوئی مطبوع
گنج تاریخ یہ نئی تاریخ
پہلے اس سے ...
ایسی ... کوئی نہ تھی تاریخ
کہیں مذکور ...
کہیں شاہوں کی ... تاریخ
کیسی نادر ہوئی ...
کیا عجائب ہے یہ نئی تاریخ

گلستان — دو [illegible] تصنیف شیخ سعدی علیہ الرحمۃ
بوستان — [illegible] ہمراہ حاشیہ [illegible]
[illegible] — شاہ شرف الدین [illegible]
[illegible] — مولوی روم [illegible] مثنوی
شرح مثنوی بحر العلوم — شیخ عبد العلی [illegible] از تصنیفات حضرت
مولانا عبد العلی بحر العلوم [illegible] شرح حاشیہ المتن ہے
لطائف مثنوی — انتخاب مثنوی مولوی روم [illegible]
مکاشفات رضوی — شرح مثنوی روم از مولوی محمد رضا
اسرار الاولیا — از حضرت شیخ فرید شکر گنج رحمۃ اللہ
مجموعہ منظومات — فرید الدین عطار [illegible] رسائل
جواہر الذات — [illegible] الٰہی نامہ — [illegible] نامہ
منطق الطیر — بلبل نامہ — [illegible] الاحباب — مفتاح
الفتوح — [illegible] نامہ — پند نامہ —
[illegible] — [illegible] امیر الدین [illegible] احوال حکایات
[illegible] مع مخطوط —
[illegible] رشیدی — مصنفہ شاہ [illegible] سلوک [illegible]
[illegible] سلسبیل — [illegible]
[illegible] — مصنفہ [illegible] علم اخلاق
اخلاق ناصری — مشہور علم اخلاق کی کتاب —

اخلاق محسنی — مصنفہ ملا حسین واعظ کاشفی علم اخلاق میں
مصباح الہدایت — ترجمہ عوارف مشہور کتاب [illegible]
رسالہ [illegible] — موعظت میں
[illegible] — شرح قصیدہ [illegible] سعاد —
مجالس العشاق — [illegible] تصنیف سلطان حسین میرزا
[illegible] ذکر [illegible] کا تذکرہ
[illegible] — مصنفہ حضرت فرید الدین عطار تصوف میں
مجالس العشاق — [illegible] —
بہارستان جامی — بجواب گلستان سعدی —
کیمیای سعادت فارسی — از امام محمد غزالی —
[illegible] العشاق — مصنفہ ملا [illegible] اشارات عشق —
اخلاق جلالی — [illegible] از ملا جلال الدین محقق دوانی — علم اخلاق
میں نہایت [illegible] —
منطق الطیر — تصنیف فرید الدین عطار تصوف میں —
نظم اللآلی — شرح قصیدہ امالی — نصائح میں —
گلشن اسرار — تصنیف مولوی انور علی [illegible] علم تصوف
مثنوی [illegible] و وصال — [illegible] مصنف شاعر [illegible]
کی بابت [illegible] — از مولوی محمد علی اصلاح اخلاق میں

اخلاق و موعظت و تصوف کی کتابیں اردو

جامع الاخلاق — ترجمہ اردو اخلاق جلالی از مولوی [illegible]
مقالات احسانی — از مولوی حکیم محمد احسان اللہ مرحوم [illegible]
مجموعہ صفات انسانی — مصنفہ لالہ [illegible] صاحب [illegible]
[illegible] کے پڑھنے سے انسان کی صفات میں —
[illegible] سعادت — علم اخلاق میں تصنیف لالہ [illegible] صاحب
[illegible] پتنگ کی [illegible] فصل اول و آخر کا ترجمہ
تہذیب النفوس — تصنیف مولوی [illegible] الدین حسین صاحب
[illegible] — اخلاق و تصوف میں ترجمہ کیا ہوا منشی [illegible]
صاحب —

دستور العمل [illegible] کا اردو بیان ہے —
[illegible]
[illegible]
تعلیم الصبیان — تعلیم اطفال کے لیے عمدہ کتاب [illegible]
گلشن حیرت حکایات نادرہ تصنیف سید غلام [illegible]
[illegible] ملت — مختصر قواعد علمیہ مصنفہ مولوی احمد [illegible]
صاحب
بحر الحقیقت — علم تصوف میں مع حکایات [illegible] —
چشمۂ فیض — ترجمہ پند نامہ عطار —

کتب دواوین اردو و فارسی

بہارستان سخن — اردو ناسخ و آتش و آباد کے طرح
[illegible] —
دیوان مخزن فصاحت — تصنیف منشی جواہر سنگھ جوہر
دیوان گویا — تصنیف فقیر محمد خان گویا شاگرد خواجہ وزیر —
دیوان رند — تصنیف نواب سید محمد خان بہادر لکھنوی
شاگرد آتش —
کلیات ناسخ — کلیات شیخ امام بخش ناسخ مع دیوان [illegible]
[illegible] —
کلیات آتش — تصنیف خواجہ حیدر علی آتش لکھنوی —
کلیات نظام اردو — کلیات [illegible] کلام میر نظام
[illegible] نظام الدین [illegible] نواب محمد [illegible] خان بہادر نظام —
کلیات نظیر اکبر آبادی — [illegible]
دیوان [illegible] — [illegible] کتاب تصنیف مولوی [illegible]

گلدستۂ امانت — کلیات امانت شاعر لکھنوی [illegible] کلیات
دیوان اسیر — منشی مظفر علی صاحب اسیر [illegible] —
کلیات ولی — [illegible] الشعرا [illegible] ولی کی تصنیف
دیوان قابل — تصنیف جناب [illegible] صاحب قابل [illegible]
آتش و ناسخ —
کلیات امیر اللہ تسلیم — [illegible] تصنیف منشی
امیر اللہ صاحب تسلیم شاگرد [illegible] نسیم دہلوی —
دیوان ذوق — کلیات شیخ ابراہیم [illegible] تخلص ذوق —
منتخبات میر و درد و سودا — [illegible] اردو [illegible] ہوا
کلیات میر [illegible] — [illegible] کلام [illegible] طبع ہوا
دیوان صادق — مصنفہ قاضی عبد [illegible] صاحب —
کلیات ظفر — [illegible] بہادر شاہ ظفر [illegible]
کلیات امانت — [illegible]

تصنیف مولوی جلال الدین احمد صاحب
دیوان لطف — یہ مجلد دیوان اردو نہایت عجیب ہے —
مجمع الاشعار — مجموعہ کلام اساتذہ مشہور و حال ہے —
دیوان نیاز — تصنیف شاہ نیاز احمد اردو و فارسی —
کلیات مومن خان ایضاً حال جدید —
چمن بے نظیر — مجموعہ کلام شعرائے قدیم —
دیوان امیر یعنی مرآۃ الغیب — تصنیف منشی امیر احمد صاحب —
دیوان غالب و علاوہ اردو کے کئی نسخہ مختلف مقامات میں طبع ہوا اور کچھ عرصہ ہوا وہ بھی خواہش باقی رہی آخر کار اس مطبع میں منقول نسخہ نظامی سے طبع ہوا —
دیوان ہجر — مشہور شاعر مرزا حسین بیگ تخلص ہجر —
دیوان تمکین — مشہور شاعر —
دیوان اخلاق نظم فرخ — تصنیف شاعر شیریں زبان خواجہ اسد علی خان قلق کا —
عجائب سالک — یہ ایک دیوان لاجواب نتیجۂ طبع مرزا قربان علی بیگ خان تخلص سالک ہے —
ہفت خوان منظوم — تصنیف مولوی عبد الاحد صاحب —
مثنوی ہیبت الکبریٰ — در مدح نواب محمد خان والی جاورہ —
مثنوی مرآت — تصنیف منشی انوار حسین صاحب متوالی تخلص تسلیم —
الف لیلہ نثر — تصنیف منشی طوطا رام شایاں مشہور —
الف لیلہ نظم — پہلی جلد مرزا اصغر علی خان نسیم دہلوی کی تصنیف ہے اور دوسری و تیسری جلد منشی طوطا رام شایاں کی تصنیف اور چوتھی شادی لال چمن کی ہے ایک کا رنگ مضمون علیحدہ ہے
سروش سخن — یہ جواب فسانہ عجائب از سید فخر الدین حسین سخن دہلوی
باغ و بہار معروف — قصہ چہار درویش — تصنیف میر امن دہلوی مشہور —
فسانہ عجائب نثر با تصویر کاغذ عمدہ —
مجموعہ قصص — اس مجموعہ میں قصہ شاہ روم قصہ عجیب بادشاہ — قصہ منظوم سوداگر بچہ — قصہ ماہی گیر وغیرہ عمدہ چھپا ہے —
طلسم فصاحت فسانہ مرغوب مصنفہ مولوی محمد حسین صاحب جاہ
گلزار نسیم — نسیم لکھنوی کی تصنیف مشہور یادگار ہے —
تحصیل یمن — قصہ یمن تصنیف مولوی رفیع الدین صاحب کمل فسانہ عجائب منظوم —
وقائع راجگان — ایک فسانہ سراپا ہوش ربا و طبع ہو جوش لکھنو —
خلاصۃ الصدق مہاراجہ بالک کے حالات میں —
مثنوی میر حسن اردو — مشہور و معروف ہے —
نل دمن اردو — قصہ نل دمن کا اردو میں منظوم ہے —
بدائع منظوم — منظوم مولوی ممتاز علی سندیلوی —
سچی بہار دہلی — مصنفہ جناب بابو شیو پرشاد صاحب بہادر
الف لیلہ نثر — چار جلد مطبوعہ مصطفائی —
گل بکاولی نثر نہال چند فقاد جہان آبادی کی تصنیف —
طوطا کہانی — تصنیف سید حیدر بخش قصہ نہایت عجیب —
مجموعہ چہار درویش نامہ مشہور قصہ با تصاویرات چھپا ہے
قصہ گل و صنوبر — تصنیف نیم چند کا ہے

زلیخا اردو — تصنیف مخلص بہ ذکا دہلوی مشہور ہے —
آرائش محفل — مشہور قصہ حاتم طائی — تصنیف حیدر بخش —
داستان امیر حمزہ — نہایت عمدہ زبان میں با تصویر —
گلزار ابراہیم — حضرت ابراہیم ادہم کا قصہ —
قصہ شیریں فرہاد — فرہاد و شیریں کا عجیب قصہ —
بہار دانش — اردو قصہ تصنیف طوطا رام مرحوم شایاں کا —
نوطرز مرصع — قصہ چہار درویش اردو میں عجیب لکھا ہے
بستان حکمت — ترجمہ انوار سہیلی کا مشہور مصنفہ حضرت گویا —
شیریں خسرو اردو نظم — بالکل منظوم تصنیف منشی ... پرشاد —
نجات نامہ — تصنیفات نظیر مشہور نظم مشہور ہے —
لیلیٰ مجنوں اردو — تصنیف شیخ ... مرحوم ... تخلص —
بہار دانش — منظوم تصنیف عشق —
بہار رنگین — یہ کتاب مجموعہ حکایات رنگین مطبوعہ نہایت ہے
قصہ سیاہ زادہ با تصویر —
قصہ سوداگر بچہ — المعروف بہ بحر الفت ایک سوداگر بچہ کا قصہ ہے
قصہ سیاہ پوش مطبوعہ مطبع اسعدی —
قصہ قاضی جو مشہور دل لگی کا قصہ ہے قصہ عقل و حمق —
شاہنامہ اردو نظم — تصنیف لالہ ... تخلص بخشی —
طلسم شایان — یعنی داستان امیر حمزہ منظوم مع تصاویرات —
فسانہ معقول — مصنفہ مولوی سید غلام حیدر رضا صاحب بہادر
گلدستہ معقول — یعنی قصہ قاسم و ہاشم و روح افزا و چہرہ فرزند خلیفہ بغداد مصنفہ سید غلام حیدر خان صاحب بہادر
قصہ سوداگر بچہ مشہور و معروف ہے
قصہ شاہ روم منظوم قصہ مشہور —
قصہ ماہی گیر — منظوم ایضاً —
قصہ شیخ چلی مشہور منظوم ایضاً —
قصہ مقبول جہاں معروف با اسم تاریخی فسانہ غم آمود —
مثنوی امیر کریم — فسانہ دلچسپ مصنفہ جناب امیر احمد صاحب تخلص امیر مطبع نظامی —
قصہ سورج پور — ایک زمیندار کا فسانہ
طلسم حیرت — بجواب فسانہ عجائب نہایت عمدہ نثر ہے —
تحفۂ محبت — تصنیف منشی ... تخلص ثاقب مطبوعہ ...
جادۂ تسخیر — تصنیف عالیجناب نواب محمد حیدر علی خان صاحب بہادر
نورتن — فسانہ مشہور تصنیف محمد بخش صاحب مہجور ہے —
سراپا تصویر غم — تصنیف حکیم اشرف علی صاحب تخلص ... —
قصہ اگر گل مشہور فسانہ ہے —
سبد مقبول — تصنیف مولوی غلام حیدر رضا صاحب بہادر اکسٹرا اسسٹنٹ اودھ —
قصہ گوپی چند بھرتری اردو مشہور قصہ —
قصہ عجیب بادشاہ — مشہور قصہ —
دیوان گلشن بہار — یہ ایک دیوان جیدار دو زبان کا نتیجۂ طبع فصاحت شعار شیریں کلام جناب کنول رام صاحب